© THE MIRROUR OF THE BLESSED LYF OF JESU CHRIST / A TRANSLATION OF THE LATIN WORK ENTITLED MEDITATIONES VITÆ CHRISTI / ATTRIBUTED TO CARDINAL BONAVENTURA © MADE BEFORE THE YEAR 1410 BY NICHOLAS LOVE / PRIOR OF THE CARTHUSIAN MONASTERY OF MOUNT GRACE © EDITED BY LAWRENCE F. POWELL AND PRINTED AT OXFORD AT THE CLARENDON PRESS MCMVIII

LONDON HENRY FROWDE AND AT EDINBURGH NEW YORK AND TORONTO



#### INTRODUCTORY NOTE

THIS devotional Life of Our Lord is a free translation of portions of the Latin Meditationes Vitae Christi, a work variously attributed to S. Bonaventura, the Augustinian Cardinal Bonaventura Baduarius, and to Joannes Gorus, most frequently to the first-named. The Meditationes were popular over the whole of Europe, and were rendered into the vernacular of most Continental countries. The English version was made by Nicholas Love, prior of the Carthusian house of Mount Grace de Ingelby, Yorks., before 1410; in that year it was presented to Archbishop Arundel, noted for his vigorous persecution of the Lollards. Nothing is definitely known about Nicholas Love beyond the statement found in many manuscripts that the translation was made by him.<sup>1</sup>

The ascription of the translation to T. Merton, or Morton, rests upon the note 'Explicit liber speculum vite Christi per T. Morton', found in MS. Bodley 131, a copy

dating about 1460.

The number of manuscripts is very great, twenty-three are known to exist; but the textual variation between them is of so little importance that the plan adopted of reproducing one manuscript in collation with two others is justifiable. The manuscript I have chosen for the text is MS. Brasenose College e. 9 (now deposited in the Bodleian Library). This copy is quite perfect, containing portions intentionally omitted in other manuscripts; it is carefully written in a neat scribal hand, and has very few textual errors; it was made about 1430. An additional interesting feature

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In 1415 Henry V confirmed to Nicholas, prior of Mount Grace, the alien priory of Hinckley. This prior is most probably our translator.

in connexion with it is the fact of its having the translator's monogram at the foot of the first page.

The two manuscripts which I have collated with the Brasenose MS. are the Sherard MS. (in the possession of Lord Aldenham) and another Bodleian copy, MS. e. Musæo 35. Both are well-written and finely illuminated examples, and date from the latter half of the fifteenth century.

The 'Mirrour' was printed by Caxton?1488, Pynson

? 1495, and by Wynkyn de Worde in 1517 and 1523.

As regards the treatment of the text it is only necessary to say that the p of the manuscript has been expanded to th; on the other hand, 3 has been retained, because of its difference in value; ihu has been written fesu throughout. The punctuation is editorial, the pointing of the manuscript being of no value.

It is not expected that the language will present any difficulty, but as an aid to those who are unfamiliar with the earlier forms of our language a word-list has

been added.

It is a source of deep regret to the editor that the late Lord Aldenham did not live to see the completion of a work in which he took great interest, willingly rendering every assistance in his power towards its publication. My thanks are also due to the Librarian of Brasenose College (Mr. G. H. Wakeling, M.A.), for permission to transcribe the college manuscript; and to Sir Henry Ingilby, for the loan of his copy.

To Dr. W. A. Craigie, who has read the proofs, I am greatly indebted for many valuable hints and suggestions; also I have to thank Miss E. R. Steane for her assistance in the production of the volume.

L. F. POWELL,

OXFORD.

• At the bygynnynge the proheme of the book that is cleped the Mirroure of the bliffid lyf of Jefu Crifte.

## The first parte of the Moneday.

A deuoute meditacioun of the grete counsaile in heuene for the restorynge of man and his saluacioun.

Capm. im.

- ¶ Of the manere of lyuynge of the bleffed virgyne mayeden Marie
  . . . . . . . . . Cap<sup>m</sup>. ij<sup>m</sup>.
- Of the Incarnacioun of Jesu, and the seste of the Annunciacioun: and of the gretynge Aue Maria.

Capm. iijm.

- How Joseph thouste to leue priuely oure lady seynt Marie . . . . . . . . . . . . . . . . Capm. vm.
- Of the Natiuitie of oure lorde Jesu Christe. Cap<sup>m</sup>. vj<sup>m</sup>.
- ¶ Of the Circumcifioun of oure lorde Jefu. Cap<sup>m</sup>. vij<sup>m</sup>.
- ¶ Of the Epiphanye / that is the opoun schewynge of oure lorde . . . . . . . . Cap™. viij™.
- ¶ Of the purificacioun of oure lady feynt Marie.

  Cap™. ix™.

The secounde part for the Twesday.

- ¶ Of the fleynge of oure lorde Jesu in to Egipte.

  Cap<sup>m</sup>. x<sup>m</sup>.
- Of the turnynge aseyne of oure lord Jesu fro Egipte.

  Cap<sup>m</sup>. xj<sup>m</sup>.
- ¶ How the childe Jesu laste alone in Jerusalem.

  Cap™. xij™.

В

<b>Q</b>	What manere of lyuynge oure lorde Jesu hadde / and what he dede fro his .xij. 3ere vnto the bygynnynge of his .xxx. 3ere
<b>O</b>	Of the bapteme of oure lorde Jesu / and the wey therto. Capm. xiiijm.
	The thride part for the Wennesday.
	Of the fastynge of oure lorde Jesu, and his temptase ciouns in deserte
	How oure lorde Jesu bygan to teche and gadre disciples Cap <sup>m</sup> . xvj <sup>m</sup> .
<b>T</b>	Of the myracle done at the brydale of water turned into wyne
◐	Of the excellent fermoun of oure lorde Jesu in the hille
<b>O</b>	Of the feruaunt of Centurio, and the fone of the litel kynge heled of oure lorde Jesu Capm. xixm.
<b>T</b>	Of the Paletyke man let doun in his bedde by the house helynge / heled of oure lorde Jesu thorus the byleue of hem that beren hym . Cap <sup>m</sup> . xx <sup>m</sup> .
	How that Martha was heled of hir fiknes by touch, ynge of the hem of oure lordes clothinge. Cap <sup>m</sup> . xxj <sup>m</sup> .
•	Of the conversioun of Marye Mawdeleyne. $Cap^m$ . $xxij^m$ .
<b>O</b>	Of the fpekynge of oure lorde Jefu with the womman Samaritane at the pytte of water . Cap <sup><math>m</math></sup> . xxiij $m$ .
<b>O</b>	How the disciples of Jesu plukked the eres of corne, and eten hit for hunger on the sabbot day.  Cap <sup>m</sup> . xxiiij <sup>m</sup> .
	The fourte part for the Thurresday.
	Of the fedynge of the grete peple with brede multiplied

Digitized by Google

┫	Of the fleynge of oure lorde Jesu whan the peple wolde haue made hym her kyng Cap <sup>m</sup> . xxvj <sup>m</sup> .
◀	Of the prayer of oure lorde Jesu in the hil: and hou after he came to his disciples Capm. xxvijm.
•	Hou the Pharifees and othere token occasioun of sclaundre of the wordes and dedes of Jesu.  Cap <sup>m</sup> . xxviij <sup>m</sup> .
•	Of the fpecial rewarde of oure lorde Jesu byhoten to alle thoo that forsaken the world for his loue.  Cap <sup>m</sup> . xxix <sup>m</sup> .
┫	Of the transfiguracioun of oure lorde Jesu in the hille. $Cap^m$ . $xxx^m$ .
◐	Of the fike man heled at the water in Jerusalem cleped probatica piscina Cap <sup>m</sup> . xxxj <sup>m</sup> .
•	Hou oure lorde Jesu caste oute of the temple the biggers and the selleres agenst goddis lawe.  Cap <sup>m</sup> . xxxij <sup>m</sup> .
•	Of the resceyuynge of oure lorde Jesu by the tweyne sistres, Martha and Marie. And of the two manere of lyuynge, that ben actif and contemplatys, in holy chirche
•	Of the reyfynge of Lazare and othere tweyne dede bodies
	How the Jewes token her counsaile and conspired agenst Jesu in to his deth Cap <sup>m</sup> . $xxxv^m$ .
•	Hou oure lorde Jesu came aseyne to bethanye the Saterday bifore palm fonday \( \) and of the soper made to him there \( \) and of tho thinges done therat.  Cap <sup>m</sup> . xxxvj <sup>m</sup> .
<b>O</b>	Hou oure lorde Jesu come to Jesusalem vppon palme sonday

- What oure lorde Jesu didde from palm fonday in to the thorsday after next sewynge. Capm.xxxviijm.
- Of that worthy fopere that oure lorde Jesu made the nyst bifore his passioun, and of the noble circums staunces that besel therwith . . . Capm. xxxixm.

### The fifte part for the Fridaie.

- ¶ Of the passioun of oure lorde Jesu Crist: and first of his prayer and takynge at matyne time. Cap™. xl™.
- ¶ Of the bryngynge of oure lorde Jefu bifore pilate at prime . . . . . . . . . . Cap™. xlj™.
- ¶ How oure lorde Jefu was dampned to the deth of the croffe aboute tierce of the day . . Cap<sup>m</sup>. xlij<sup>m</sup>.
- Of the crucifienge of oure lorde Jesu at the fext houre.
  Cap<sup>m</sup>. xliij<sup>m</sup>.
- ¶ How oure lorde Jesu 3alde vp the spirit at none.

  Cap™. xliiij™.
- ¶ Of the thinges that byfel after the deth of our lorde

  Jefu at after none . . . Cap™. xlv™.
- ¶ Of the takynge doun of the croffe oure lordes body
  Jefu at euefong tyme . . . Cap™. xlvj™.
- ¶ Of the burienge of oure lorde Jesu at complen tyme.

  Cap™. xlvij™.
- What was done of our lady and other after the burier of Jefu . . . . . . . . . . . . Cap<sup>m</sup>. xlviij<sup>m</sup>.

### The fixte part for the Saturday.

# The feuenthe part for the fonendaye.

<b>O</b>	Of the glorious refurrexioun of oure lorde Jefu / and of the firste apperynge of hym to his blissed moder / as it may be resonably trowed Cap <sup>m</sup> . l <sup>m</sup> .
■	How that Mawdeleyn and other maries come to the graue Cap <sup>m</sup> . lj <sup>m</sup> .
•	How oure lorde Jesu apperede after his resurrexioun to Mawdeleyne
<b>T</b>	How oure lorde Jesu aperede to the thre maries. Cap <sup>m</sup> . liij <sup>m</sup> .
•	How oure lorde appered to petre Capm. liiijm.
€	Of the comynge agen of oure lorde Jesu to the fadres and of here ioysul songe Capm. lvm.
•	How oure lorde Jesu apperede to the two disciples goynge toward the castel of Emaws. Capm. lvjm.
<b>Q</b>	How oure lorde Jesu aperede to his apostles and disciples that were reclused for drede on the self day of his resurrexioun
•	How oure lorde Jesu apperede the viij day after to his disciples / Thomas presente Capm. lviijm.
<b>T</b>	How oure lorde Jesu aperede to the disciples in Galile. Cap <sup>m</sup> . lix <sup>m</sup> .
•	How oure lorde Jesu apperede to the disciples at the see tyberiades
•	Of alle the apperynges of oure lorde Jesu in general. Cap <sup>m</sup> . lxj <sup>m</sup> .
•	Of the Ascencioun of oure lord Jesu . Capm. lxijm.
	Of the sendynge down and comynge of the holy gost.  Cap <sup>m</sup> . lxiij <sup>m</sup> .
€	Of that excellent and worthyest facrament of Cristes blessed body

Attende lector huius libri prout sequitur in anglico scripti quod vbicunque in margine ponitur litera. N : verba sunt transplatoris siue compilatoris in anglico praeter illa que inseruntur in libro scripto / secundum communem opinionem / a venerabili doctore Bonauentura in latino de meditacione vite christi. Et quum peruenitur ad processum et verba eiusdem doctoris inseritur in margine litera. B. prout legenti siue intuenti istum librum speculi vite christi lucide poterit apparere.

# Prohemium

Here byginneth the proheme of the book that is cleped the Mirrour of the bleffed lyf of Jefu crift.

Uecumque scripta sunt / ad nostram doctrinam fcripta funt: vt per pacienciam / et confolacionem fcripturarum / fpem habeamus. Ad Romanos xvº capº. iv. Thefe ben the wordes of the grete IN. doctour and holy apostil Paul. Considerynge that the gooftly lyuynge of alle trewe cristen creatures in this world stant specialy in hope of the blisse and the lys that is to come in another world: and for also moche as tweyne thinges principally noriffhen and strengthen this hope in man / that is pacience in herte and enfaumple of vertues and good lyuvng of holy men writen in bookes/ and fouereynly the wordes and the dedes written of oure lord Jesu crift / veray god and man / for the tyme of his bodily lyuynge here in erthe: therfore to strengthe vs and comforte vs in this hope spekith the apostil the wordes aforfeide to this entent: feienge / that alle thinges that ben writen generally in holy chirche and specially of oure lord Jesu crist, they ben writen to oure lore: that by pacience and comforte of holy fcriptures we have hope that is to fave of the lyf and bliffe that is to come in an other world.

¶ Here to accordynge speketh seint Austyn thus: Goddes € Augufone toke man: and in hym he fuffred that longeth to man/ ftinus de and was made medecyne of man: and this medecyne is fo christiano. mykel that it may not be though. For there is no pride, but that it may be ineled thoruz the mekenes of goddis fone: there is no couetife, bot that it may be heled thorus his pouerte: ne wraththe, but that it may be heled thorus his pacience: nor malice / but that hit may be heled thorus his charitie: and more ouer there is no fynne or wicked.

nesse, but that he schal want it and be kept fro it, the whiche byholdeth inwardely and loueth and foloweth the wordes and the dedes of that man in whom goddes fone aaf hvm felf to vs in to ensample of good lyuynge. Where fore now bothe men and wymmen and euery age and euery dignyte of this worlde is stired to hope of eueres lastyng lyf. And for this hope and to this entente, with holy writt also ben writen dyuerse bookes and tretees of devoust men: not onliche to clerkes in latvn / but also in english to lewed men and wommen and hem that ben of fymple vnderstondynge. Among the whiche beth writen deuout meditaciouns of criftes lyf, more pleyn in certeyn parties than is expressed in the gospelle of the source euangelistes. And/as it is seide/the devout man and worthy clerk / Bonauenture / wroot hem to a religious wom> man in latyn. The whiche scripture and writynge / for the fructuouse mater ther of sterynge specially to the loue of Jefu, and also for the pleyne sentence to comune vnders flondynge / femeth amonge othere fouereynly edifienge to fymple creatures: the whiche as children hauen nede to be fedde with mylke of lyste doctrine and not with fadde mete of grete clergie and of hise contemplacioun. Where fore, at the instaunce and the prayer of somme deuoute foules to edificacioun of fuche men or wommen is this drawynge out of the forfeide book of criftes lyf wryten in englisch/with more putte to in certeyn parties and also with drawynge of dyuerfe auctoritees and materes as it femeth to the writere here of most spedeful and edifienge to hem that ben of fymple vnderstondynge. To the whiche fymple foules / as feint Bernard feith / contemplacioun of the manhede of crifte is more lykynge/more spedeful/and more fiker than is hise contemplacioun of the godhede. And therfore to hem is principally to be fette in mynde

Dernardus ad fratres cartusiens se de monte dei.

the ymage of criftes incarnacioun / passioun / and resurrece cioun: fo that a symple soule that kan not thenke bot bodies or bodily thinges mowe haue fomwhat accordynge vnto his affeccioun wherwith he may fede and stire his deuo cioun. Wherfore it is to vndirstonde at the bygynnynge C De sano as for a principal and general rule of dyuers ymagina, intellectu ciouns that followen after in this book / that the diferyuynge libri. or fpeches or dedes of god in heuene and angeles and other gostly substaunces ben only writen in this manere and to this entent / that is to feie as deuoute ymaginaciouns and liknesses stirynge symple soules to the loue of god and defire of heuenly thinges. For / as feint gregory feith / C Gregortherfore is the kyngdom of heuene lickened to erthely ius in orathinges: that by tho thinges that ben visible and that Simile est man kyndely knoweth / he be stired and rauysched to loue regnum and defire goftly invisible thinges that he kyndely knoweth thesauro. not. Also feint John feith / that alle tho thinges that Jesu dide ben not writen in the gospell. Wherfore we mowen to sterynge of deuocioun ymagine and thynke dyuerse wordes and dedes of hym and othere that we fynde not writen / fo that it be not azenst the byleue / as feynt gregor and other doctoures feyne: that holy writt may be expowned and vndirstonden in dyuers maneres and to dyuerse purs I Nota poses fo that it be not agenst the bileue or gode maneres. bene. And fo what tyme or in what place in this book is writen, that thus dide or thus fpak oure lord Jesu or othere that ben spoken of and it mowe not be preued by holy writ or grounded in expresse seienge of holy doctoures, it schal be taken none othere wife than as a devoute meditacioun that it myste be fo spoken or doon.

And fo for as moche as in this book ben conteyned dyuerse ymaginaciouns of cristes lys: the which lys fro the bygynnyng in to the endyng euermore bleffed and with



outen fynne 1 paffynge alle lyues of alle othere feyntes 1 as for a fynguler prerogatyf may worthely be cleped the bleffed lyf of Jesu Crist. The whiche also be cause that it may not be fully difcryued as the lifes of othere feyntis, but in a maner of lickenes as the ymage of mannis face is schewed in the mirrour: therfore as for a pertynent name to this book it may skilfully be cleped the mirrour of the bleffed lyf of Jefu crift.

¶ Nomen libri.

■ Bona uentura incipit.

**■** Beata Cecilia.

¶ Furthermore forto speke of the prophitable mater of this book. The forfaide clerk bonauenture, spekynge to the womman forfeide / in his proheme byginneth in this manere fentence. Among other vertues commendynges of the holy virgyne Cecile it is writen that fche bare alwey the gospell of crift hyd in hir brefte; that may be vnderstonde that of the bleffed lyf of oure lord Jefu crift writen in the gospell fche ches certevne parties moste deuoute, in the whiche sche sette hir meditacioun and hir thoust nyst and day with a clene and hole herte. And whan sche had so fully al the manere of his lyf ouer gone / sche bygan azeyne: and fo with a likynge and fwete tast goostly schewynge in that manere the gospel of crist / sche sette and bare it euere in the priuete of her brest. In the same manere I counseile that thou doo. For among alle gostly exercises I leue that this is most necessarye and most profitable: and that may brynge to the hisest degre of good lyuynge that stant specially in perfite despisynge of the world / in pacience suffrynge of aduersitees / and in encres and in getyng of vertues. For fothely thou schalt neuere fynde where man may so perfiatly ■ Nota tria be taust: First forto stable his herte asenst vanytees and disceyuable likynges of the world: also to strengthe hym amonge tribulaciouns and aduersitees: and furthermore to be kept fro vices and to getynge of vertues as in the bliffed lyf of oure lord Jefu, the whiche was euere with oute des

vtilia ex vita christi.

fauxte moste persyte. First, I seie that besy meditacioun and Primum. customable of the blessid lyf of Jesu stableth the soule and the herte agenst vanitees and desceyuable likynges of the world. This is opounly schewed in the blessid virgyne Cecile / bifore nempned / whan sche filled so fully hir herte Texeme of the lyf of Crift, that vanytees of the world myst not plum entre in to hir. For in al the grete pompe of wedding / Cecilia. where fo many vanitees ben vsed / whan the orgenes blewen and fongen / sche sette hir herte stabely in god / seienge and preyenge: Lord! be my herte and my body clene and not defoiled; fo that I be not confounded.

■ Also as vnto the secounde. Wherof han martires her ■ Secunstrengthe azenst dyuerce tourmentis / bot / as seynt Ber, dum. nard feith, in that they fetten all her herte and deuocioun in the passioun and the woundes of criste? For what tyme Nota the martir stant with al the body to rent , and neuertheles Bernardus he is joyful and glad in alle his peyne: where trowest is de mar-then his fewla and his lateral and his peyne: than his foule and his herte? Sothely in the woundes of Jesu. 3e, the woundes not closed, bot open and wyde to entre vnne: and elles he schulde sele the hard vren and not mowe bere the peyne and the forwer bot fone faile and denve god. And not onliche martires bot also cone fessours / virgynes / and alle that lyuen ristwisly / despisynge the worlde in many tribulaciouns, infirmytees, and dedes of penaunce; bothe kepen pacience, and also more ouer therewith ben ioyful and glad in foule, as we move feen alday: and why fo bot for her hertes ben more propurly in criftes body be deuoute meditacioun of his bleffed lyf than in hir owne bodies?

And as to the thridde poynt: that it kepeth fro vices Tercium. and disposeth sourceynly to getynge of vertues: preveth wel in that the perfectioun of alle vertues is founden in criftes lyf. For where schalt thow fynde so open ensample

dus fuper cant.: fermone 220.

¶ Nota.

and doctrine of fouereyn charite, of perfite pouerte, of profounde mekenes of pacience and other vertues as in © Bernare the bleffed lyf of Jesu crist? Hersore seith seynt Bernard: that he trauailleth in vayne aboute the getynge of vertues who so hopeth to fynde hem owhere bot in the lorde of vertues / whos lyf is the mirrour of temperaunce and alle othere vertues. Lo here grete comforte and gooftly profirste in deuourt contemplacioun of cristes blessid lvs. Where fore thou that coueytest to fele truly the fruyte of this book thou moste with al thy thoust and al thyn entente in that manere make the in thy foule prefent to tho thynges that ben here writen / feide / or done of oure lord Iefu: and that befily / likyngly / and abidynge: as theyh thou herdest hem with thy bodily eeres, or seie hem with thyne eigen done: pyttynge awey for the tyme and leuynge alle othere occupaciouns and befvnesses.

¶ N.

And though it so be that the bigynnynge of the matere of this book that is the bleffid lyf of Jesu crist, be at his Incarnacioun: neuertheles we mowe firste deuoutliche ymagine and thenke fomme thinges done byfore touching god and his aungels in heuene : and also as anemptes the bleffid virgyne / oure lady feynte marye / in erthe: of the whiche is to biginne. And for also moche as this book is deuyded and departed in vij parties, after vij daies of the weke: euery day one party or fomme therof to ben had in contemplacioun of hem that han therto desire and deuocioun. Therfore at the Moneday / as the firste workes day of the weke / bygynneth this goftly werk / tellynge firste of the deuoute instaunce and desire of the holy aungelis in heuene for manis restorvnge and his saluacioun: to stire man amonge other that day specially to worschippe hem: as holy chirche the same day maketh special mynde of hem. Also not oneliche the mater of this book is pertynent and profitable to be had in contemplacioun the forfeide dayes to hem that wollen and mowen, but also as it longeth to the tymes of the zere: as in aduent, to rede and deuoutly haue in mynde fro the bygynnynge in to the natiuite of oure lord Jesu: and thereafter in that holy seste of cristemasse: and so forth of othere matires, as holy chirche maketh mynde of hem in tyme of zere. And among othere who so redeth or hereth this book, sellynge eny goostly swetnes or grace there thoruz, preie he for charitie specialy for the auctour and the drawere out theros, as it is writen here in Englishe to the profyte of symple and deuout soules, as it was seide bysore. And thus endeth the proheme: and after soloweth the contemplacioun for Moneday in the firste party and the firste chapitle.

■ The firste partie hath five chapitres touchinge constemplacioun for Moneday and for the tyme of Advent is a sit followeth after.

■ A deuoute Meditacioun of the grete counseile in ℂCap™.j™. heuene for the restorynge of man and his sauacioun.

Fter the tyme that man was exiled oute of the hize Citee of heuene by the riztwis dome of all myzty god / fouereyne kyng thereof / for his trespas and his synne; and so wrecchedly lay in presoun / and was holden in the bondes of that tyraunt the deuel of helle / that none myzte come azen to that blessed citee the space of syue thowsand zere and more: alle the blessid spirites of heuene desirynge the restorynge of her companye / that was sallen down with lucifer / hadden grete compassioun of so longe meschief of man that was made to here restorynge / and preiden often for his restorynge / but specially and with more instaunce

¶ N. B.

@ Bere nardus.

I Propositio Gabrielis.

whan the tyme of grace was comen. What tyme / as we mowen deuoutly ymagyne / alle that bleffid companye of aungels gedered to gidre with one wille and fouereyne deuocioun fellen doun prostrate to fore the trone of almysty god / kyng of heuene. And gabriel / to whom / as feint Bernard feith / was made special reuelacioun of cristes incarnacioun / in her alther name seide in this manere: Almysty lord / it liked in soure hise maieste / of soure endeles goodnesse / to make of noust that noble and resonable creas ture/man/for oure conforte and oure goodnesse: that of hym schulde be made the restorynge of oure false companye lucifer and his felawes, that fellen down fro vs by apostacie; fo that he schulde dwelle here in this blissed place with vs/ louynge and worschippynge 30w with outen ende. But loo/ good lorde / now alle thei periffhen and none is faued: and in so manye thowsand zere passed / we seie none of hem alle here. Oure enemyes hauen the victorie: and of hem oure party is nost restored / but the prisoun of helle continuelliche filled. Wherto / lorde / be they borne to so greet meschief? For though it be done after soure ristwisnesse: neuerthelesse / lord / it is now tyme of mercye. Haueth in mynde that 3e made hem after 30ure owne liknesse: and though her forme fadres folily and wrecchedly breken soure maundement or heste: neuertheles soure mercye is aboue alle thinges. Wherfore all her evaen ben fette vppon aow/ as the servantes in the lordes handes / til 3e haue mercye / and helpe hem with a spedeful and heleful remedie.

• De contencione inter misericordiam et veritatem.

Herewith bygan a manere of altercacioun and difpus tefoun bytwixe the foure kynges dou; tres / that is to faie / mercy and fothfastnesse, pees and ristwisnesse. Of the whiche foure/mercye and pees accordynge to the aungels prayer forseide weren fauorable to mannis restorynge: but the tother tweyne fiftres / fothefastnes and ristwisnesse / as zevne seiden: als seint Bernard be deuouzt ymaginacioun € Bermaketh herof a faire processe and a long. But forto take nardus in sermone therof schortly / as to oure purpos at this tyme / sumwhat in de annunothere manere and in othere wordes we mowen ymagyne ciacione. and thenke thus: First / mercy and pees knelvinge to fore her fader / kyng of heuene / by the prophetes wordes Dauid feiden thus: Lorde / schalt thou cast away fro the man with \( \mathbb{N} \) Numowten ende/ or hast thou forgeten to doo mercye? And quid in this often and longe tyme they reherfeden. Thanne feide project oure lorde: Lete clepe forth 3 oure othere tweyne fustres / deus. the whiche 3e feen redy agenst 30w / and lete vs here also what they wole feie herto.

■ And whan they were cleped / and comen alle togidre / ■ Miserimercy bygan and feide in this wife: My fader of mercy / cordia. it was soure wille euere with outen ende amonge soure C Miseriothere dougtres / my fustres / to geue me that prerogatyf cordia eius super abouen alle 30ure werkes / that not onliche I schulde omnia fpecially regne here with 30w in heuene / bot also that the opera eius. erthe schulde be replenysched and filled with me to so Miserimykel vertu that who fo wolde trewely and bifely afke cordia domini my help in any meschief or nede / he schulde with outen plena est fayle fynde 30ure focour and helpe thoru3 the mediacioun terra. of me. But loo now/ my dere fader / that worthy party of erthe and soure noble creature man / in his grete wrecched. nesse and meschief so longe tyme liggynge / cryeth contynuellyche and asketh aster myn helpe: and now tyme is comen in the whiche but 3e helpe and faue hym I perisshe and lefe my name.

■ Here agenst the other sister / sothesastnesse / seide: • Veritas. And 3e knowen wele my fader / fothfast god / that I am Prins the bygynnynge of 30ure wordes / and after 3e made man verborum in so grete worthynesse / se wedded me to hym in that tuorum /

condicioun that what tyme he breke 30ur heste / he and alle that comen of hym schulde lese hir blessid lys and be dampned and done to dethe. Wherefore sithen he forestoke me / and betoke hym to 30ure enemye and myne / the sader of lesynge / witnessynge my sistre ristwisnesse / I perische and lese my name but he hath the dethe that he hath deserved.

¶ Justicia.

¶ Justicia tua / justicia in eternum: et lex tua veritas.

My fader thou hast ordeyned me gouernour of thy dome lastynge with outen ender and my sistre truthe techer of thy lawe: and all though it so be that oure sister mercye be stired of pitee and a gode sele for mannis sauacioun neuertheles in that sche wolde saue hym that hath so greetly forseted asens sow and vs also with outen dewe satisfaccioun the scheme sow and vs bothe hir sistren that is to seie trewthe and ristwishesse, and fordone oure name.

Pax.

In pace factus eft locus cius.

Herwith the ferthe fustir / Pees / came forth / and first soberly blamynge hir sustres for here contrarious wordes and her stryf / seide to hem thus: Knowe 3e not wele / sustres / that oure sader hath ordeyned and made his place onliche there as I am / and I may not abide ne dwelle there as is stryf or disencioun? and that is no3t semely / bot sully a3enst kynde to be amonge vertues. Wherfore but 3e cese of stryf and be accorded / I moste sorsal sow and my sader also. Lo here a grete contras uersy bitwix these source dousters of oure lorde: and so grete resones that it was no3t seyn how that in mannis sauacioun / mercy and sothsastnesses and ristwisnesse / my3t sully be kept and accorded.

■ Pater dedit omne iudicium filio.

Than bad the fader of heuene / that for also mykel that he hadde committed and 3euen alle his dome to his dere sone / souereyne wisdome / kyng euerlastynge / with hym

in one godhede / that thise foure doustres schulde goo to hym, he to termyne this question and seue a dome theron. and the dome in this matere, and toke it to his Chauncelere, Refoun / to rede it in his name / faienge in this wordes: This douster fothfastnesse seith, that sche perissheth and lefeth her name / but man have the deth that he hath differued; and with her accordeth her fuster ristwisnesse: and on the othere fide mercy feith, that sche perissheth and lefeth hir name / bot man have mercy and be faued: and with her accordeth the ferthe fustre Pees. Wherfore to accorde alle thise to gidre, and for a fynal dome in this matire / let be made a gode dethe of man r fo that one be founden with outen fynne that may and wole innocently and for charitee fuffre deth for man: and thanne haue they all that they asken. For than may not deth lenger holden hym that is with owten fynne or trespas: and fo he schal pers hym / makyng in hym a hole and a way / thorus the whiche man may passe and be saued.

In this fentence and dome alle the courte of heuen / wondring and commendynge the fourier wisdam / asfenteden wel herto: but furthermore askeden amonge hem felf / where that one myste be founden that schulde fulfille and do this dede of charite.

¶ And than mercy toke with hir resoun and source among alle the ordres of aungels in heuene to fe whether any of hem were able to doo this dede: bot ther was none. Also sothfastnesse source fro heuene to the clowdes bynethen / whether there were env creature that myste perfourme it - and they weren alle vnable.

■ Ristwisnesse went down to Erthe and source among © Domine the hise hilles, and in to the depe pytte of helle, whether in celo misericorthere were eny man that myste take this good and inno dia tua &c.

■ Omnes declinauerunt &c. ■ Non est qui faciat.

I Non est vsque ad vnum.

■ Racio incarna- cionis filii dei.

L

cent deth; but there was none founden clene of fynne/ no, not the child of one daves birthe. And fo fche went agen vppe to hir fustres tellynge / that alle men had fors feted and weren vnable; and there was non that myste do that good dede. Wherfore they weren alle full fory and heuv that they myste not fynde that one that they desireden. Than seide pees: Wete 3e not wele / that the prophete that seide there is none founden that may done good: afterward he putteth to more and feith / til it come to oon: this oon man may be he that 3 af the fentence forsaide of mannis sauacioun. Wherfore preie we hym that he wole helpe and fulfille it in dede. For to hym speketh the prophete after in the foreseide psalme / saienge: Lord/thou schalt saue man and bestes after thy mykel mercy. Bot thanne was a questioun amonge the suffres committed to Resoun forto determyne which persone of thre / fader and fone and holy gooft / one god / schulde become man and doo this merciful dede. Thanne feide refoun: That for als mykel as the persone of the fader is propurly dredeful and mysty: the persone of the sone all wyse and witty: and the persone of holy gost moste benigne and goodly: the secound persone semeth most convenient as to the fulle acorde of the forfeide fustres to the skilful remedie of man and to the moste resonable victorie of the enemye. For as anemptis the firste: 3if the persone of the fader schulde doo this dede / for his drede and myst mercy and pees myste fumwhat haue him fuspecte as not fully fauor able to hem: and so on the tother side / for the souereigne benignyte and goodnesse of the holy gooste, truthe and ristwifnesse myst drede of noust ful satisfaccioun / but to mykel mercy of hym. Wherfore as a good mene, euene to bothe parties, the persone of the sone is most conue, nient to performe this dede thorus his fouereyn wit and

wisdome. Also it semeth most skilful remedye to man: for also mykel as he forfeted by vnwitte and foly that fatisfaccioun be made for hym by fothefast wisdome, that is the fone. So that as he fel to dethe by the false worde of the fende, that he rife agen to lyf by the trewe worde of god. And as for most resonable victorie of the enemy it is skilful that as he conquered man by wicked sleiste and false wisdome: so he be ouercome and venguysshed by good fleiste and trewe wisdome. And whanne resoun had faide this verdyt, the fader feide it was his wille that it schulde be so: the sone 3 af gladly his affent therto: and the holy gost seide he wolde worche therto also. And than fallynge down alle the holy spirites of heuene and fouerevnly thonkynge the holy trinite, the foure fuftres aforfeide weren kessid and made acorde. And so was sulfilled that the prophete dauid seide: Mercye and sothefastnesse Miserimetten louely to gidere: Ristwifnes and pees hauen kissed. cordia et

■ And thus was termyned and ended the grete couns viauerunt feille in heuene for the restorvnge of man and his sauas sibi &c. cioun. The whiche processe schal be taken as in liknesse and oneliche as a manere of a parable and deuouste ymagy. nacioun / stirynge man to loue god souereynly for his grete mercye to man and his endeles godenesse: also, to honour and worschippe the blissed aungelis of heuene for hir good wille to man and for his fauacioun makynge continuele besynesse: and also / to loue vertues and hate fynne that broust man to so grete wrecchednesse. And thus mykel and in this manere may be faide and thoust by deuoust contemplacioun of that was done abouen in heuene bifore the Incarnacioun of Jefu. Now goo we doun to erthe: and thynke we how hit stood with his bleffid moder marie, and what was hire lyuynge here bifore the incarnacioun that followeth after.

■ Cam. 2m.

■ Of the manere of lyuynge of the bleffed virgyne may den marie.

S it is writen in the lyf of oure lady fevnt marve / whan sche was thre zere olde sche was offred in the temple of hir fader and moder / and there fche abode and dwelled in to the fourtenthe sere: and what sche dede / and how sche lyuede there in that tyme, we mowen knowe by the reuelaciouns made of hir to a deuoust woman, the whiche men trowen was feint Elizabeth. In the whiche reuelaciouns is conteyned among othere / that oure lady tolde to that same womman and seide in this manere: Whan my fader and my moder laften me in the temple I purposed and sette stably in my herte to haue god vnto my fader: and ofte fithes with grete deuocioun I though what I must doo plefunge to god: fo that he wolde vouche fauf to fende me his grace; and here with Notatria I was taust and I lerned the lawe of my lord god. In the whiche lawe / of alle the hestes and byddynges / principally I kepte thre in my herte. The firste is: Thou schalt loue thy lord god with all thyn herte, with all thy foule, with al thy mynde / and with al thy myst: the secound: Thow schalt love thy neighbore as thy self: and the thridde is: Thou schalt hate thyn enemy. These thre I kepte trewely in herte / and anon I conceyued and toke alle the vertues that beth conteyned in hem. For there may no foule haue eny vertue but it loue god with alle the herte: for of this loue cometh al the plente of grace: and after it is comen it abideth noust in the foule / bot renneth out as water bot it so be that he hate his enemyes, that is to faie vices and fynnes. Wherfore he that wole haue grace and kepe it / it byhoueth that he dispose and ordevne his herte to loue and to hate / as it is feide. And fo I wole that thou doo in manere as I didde. I rose vp algate at mydnyst and

precepta.

■ Nota odium inis micorum.

went forth byfore the auster of the temple, and there with ¶ Nota also grete desire and wille and affeccioun as I kowthe and orationem Marie myste/ I asked grace of all mysty god to kepe tho thre media hestes and alle othere biddynges of the lawe: and so stonds nocte. ynge to fore the auster I made vij peticiouns to god / the I Nota vij whiche ben these. First / I asked grace of all mysty god / peticiones Marie. thorus the whiche I must fulfille the heste of loue, that is to fay / forto loue hym with al my herte / &c.: the secounde / I asked that I myst loue myn neigheboure after his wil and his likynge, and that he wolde make me to loue alle that he loueth: the thridde, that he wolde make me to hate and eschewe alle thing that he hateth: the ferthe, I asked mekenes / pacience / benignyte / and swettenesse / and alle othere vertues by the whiche I myst be graciose and plefvnge to goddes fiste: the fifte peticioun I made to god / that he wolde lete me fe the tyme in the whiche that blessid mayden schulde be born that schulde conceive and bere goddes fone; and that he wolde kepe myne eyzen that I must fee hire, myne eris that I must here hir speke, my tunge that I myst preife hir, myne hondes that I myst ferue hir with / my feete that I myste goo to hir feruise and myne knees with the whiche I myste honoure and wors schippe goddes sone in hir barme. In the sixte peticioun I asked grace to be obesiaunt to the biddynges and the ordenaunces of the bisshop of the temple. And in the feuenthe I prayde god to kepe all the peple to his feruife.

■ And whan the forfeide womman / criftes feruaunt / had herd these wordes sche seide azevn: A / swete ladve / were not 3e ful of grace and of alle vertues? And the bleffed mayden marve answerde: Wete thou wele certeyne that I held my felf als gilty/ moste abiecte/ and vnworthy the grace of god, as thow: and more ouer trowest thou, douster / that al the grace that I hadde / I hadde with outen



¶ Nota bene. trauaile? Nay / not for but I telle the / and do the to wite / that I hadde no grace / sifte / nor vertue of god / with oute grete trauaille / contynuele praver / ardaunt desire / profounde deuocioun / and with many teres and moche afflictioun: fpekynge/thenkynge/and doynge alle wey as I kouthe and myste that was plefing to god: that is to fay outake the holy grace thorus the whiche I was halowed in my moder wombe. And furthermore oure lady feide: Wite thou wele in certeyne that there cometh none grace in to a mannis foule but by prayer and bodily afflictioun: and after that we have seven to god tho thinges that we mowen / though they ben litel and fewe / than cometh he in to the foule, bryngynge with hym fo grete and so hize siftes of grace that it semeth to the soule that sche failleth in her self and leseth mynde / and thenketh not that euere sche seide or dede eny thing plesynge to god / and than sche semeth in hir owne sist more soule and more wrecched than sche was euere byfore.

¶ Jeronimus. All this fentence is conteyned in the forfeide reuelasciouns. Also seynt Jerome / writynge of hir lyse / seide in this manere: that the blessed mayden marye ordeyned to hir self this manere of rule in lyuynge / that fro the morwe into the tierce of the day sche 3af hire all to prayeres: and fro tierce in to none sche occupied hir bodily with weuynge werk: and este fro none sche went not sro prayeres til the aungel of god come and appered to hir / of whos hande sche toke mete to the bodily sustinaunce: and so sche prossited algate bettre and bettre in the werk and in the loue of god. And so it bysel that sche was sounden in wakynge the sirste / in the wisdome of goddes lawe most kunnynge / in mekenes most lowe / in the songes and the psalmes of dauid most convenient and semeliche / in charite most grascious / in clennesse most clene / and in all manere vertue

most perfite. Sche was fad and invariable: fo ferforth that as sche profited better and better / so was there none that euere fyhe or herde hir wrooth. Alle hir speche was fo ful of grace that god was knowen by here tonge. Sche was contynuelliche abidynge and dwellynge in prayere and in the lore of goddes lawe: and algate befy aboute hir felawes that none of hem schulde trespace or synne in any word, and that none schulde lawhe dissolutely, and also that none of hem schulde offende other thorus pryde or any wrong. And euere with oute faillynge sche blessid god. And lest perchaunce by eny gretynge or preyfinge sche schulde be letted fro the louynges of god, what tyme env man grette hir / sche answered agen Deo gracias / that is \( \mathbb{N} \) Nota to fay thonked be god: wherfore of hir fprong first that deo what tyme holy men ben gret they seien azeyn Deo gracias / as sche dide. Sche was sedde of the mete that sche toke of the aungels hande; and that mete that sche toke of the bisshop of the temple sche 3 af to pore men. Euery day goddes aungelle spake with hir, and als he fchulde to his derworthe fustre or moder / so he served and was obeifaunt to hir. Thus moche feith fevnt Ierome of hir lyf. Furthermore in hir fourtenthe zere that bleffed mayden marye was wedded to Joseph by the reuelacioun of god: and thanne wente sche home agen in to nagareth: als it is writen by proces in the storie of hir natiuitie.

• But thus myche at this tyme suffiseth to have in mynde and in contemplacioun of the thinges that byfellen byfore the Incarnacioun: the whyche who fo wil wele thynke and haue deuoutly in mynde and folwe vertuously in dede, he schal fynde hem ful of goostly fruyte. Now come we to speke of the Incarnacioun of oure lord Jesu.



¶ Luca primo capitulo. ¶ Cap<sup>m</sup>.3<sup>m</sup>. ⊕ De incarnacione Ieſu ſuper euangelium Miʃʃus eʃt.

Luca primo capitulo.

Of the Incarnacioun of Jesu / and the seste of the annunciacioun: and of the gretyng Aue maria.

Han the plente of tyme and of grace was come in the whiche the hize trinite ordevned to faue mankynde / that was dampned thorus the fynne of Adam / for the grete charite that he hadde to mankynde stirynge hym his grete mercy/ and also the prayer and the instaunce of alle the blessed spirites of heuene: after that the blessed mayden marie, wedde to Joseph / was gone home to nagareth / the fader of heuene called to hym the archaungel gabriel and feide to hym in this manere: Go to oure dere douster marye, the fpoufe of Joseph / the whiche is most chere to vs of alle creatures in erthe / and faie to hir that my bleffed fone hath couevted hir schap and hir beaute / and chosen hir to his moder: and therfore praye hir that sche resceyue hym gladly: for by hir I have ordeyned the hele and the faluacioun of al mankynde: and I wole foresete and forseue the wrong that hath be done to me of hym here byfore.

¶ Petrus Raueniens fis.

Now take hede and ymagyne of gooftly thing as it were bodily and thinke in thyn herte as thou were prefent in the fist of that bleffed lord with how benigne and glad femblaunt he speketh these wordes: and on the tother side how gabriel with a likynge sace and glad chere uppon his knees knelynge and with drede reuerently bowynge resceyueth this message of his lorde.

And so anon Gabriel rifynge vppe / glad and iocunde / toke his flist fro the hise heuene to erthe and in a moment he was in mannis likenesse byfore the virgyne marye / that was in hire priue chambre that tyme closed and in

here prayeres or in here meditaciouns/ perauenture redynge the prophecie of vaie touchynge the Incarnacioun: and sit also swiftly as he slewh his lord was come byfore, and there he fonde alle the holy trinite comen or his messagere. For thou schalt vndirstonde that this blessed incarnacioun was the hise werk of alle the holy trinite / though it so be that al only the persone of the sone was incarnate and bycome man.

■ But now be war here that thou erre noust in ymagy. 

Nota. nacioun of god and of the holy trynyte / supposynge that thise thre persones, the fader, the sone, and the holy goost ben as thre erthely men that thou feest with thy bodily eize: the whiche ben thre dvuerfe substaunces / eche des parted fro other, fo that none of hem is other. Nav, it is not fo in this gostely substaunce of the holy trinite; for tho thre persones ben one substaunce and oon god, and 3it is there none of thise persones othere: but this mayst thou nost vnderstonde by mannis resoun ne conceyue with thy bodily witt. And therfore take here a general doctrine C Nota in this matere now for all gate. What tyme thou herest bene. or thynkest of the trinyte, or of the godhede, or of goostly creatures as aungeles and foules / the whiche thou maist nat fee with thy bodily eyze in her propre kynde, ne fele with thy bodily witt / studie not to fer in that mater / occupie not thy witt therwith as thou woldest vnderstonde it by kyndely resoun: for it wole not be while we be in this bustous body / lyuvnge here in erthe. And therfore whan thou herest eny suche thing in byleue that passeth thy kyndely refoun / trowe fothfastly that it is foth / as holy chirche techeth / and goo no furthere. And fo thou schalt byleue in this matere of the Incarnacioun / that the feconde persone in trinite/goddes sone of heuene/came in to erthe and took flesche and blood of the blessed virgyne Marye,



and bycame verray man: and 3it was he neuere departed fro the fader or the holy gost in his godhede / but euere was dwellynge stille with hem one verrey god in heuene.

But now forto go to oure purpos of the Incarnacioun bifore feide: take hede and haue in mynde as thou were present in the priue chaumbre of oure lady, where the holy trinite is present with his aungel gabriele. A lorde, what hous is that where suche gestes ben, and suche thinges ben done! For thou; that the holy trinite is every where by presence of his godhede, nevertheles thou maist thenke and vnderstonde that he is there in a more special manere by resoun of his hise werk of the Incarnacioun. Gabriel than entred in to maryes chaumbre that was stoken fro men, bot nost fro aungelis, as seint Bernarde seith, knelinge with reverence bygan his message in these wordes: Heile, ful of grace, oure lord is with the! Blessed be thou in wommen and aboue alle wymmen!

■ Nota bene.

■ Marye than / herynge this message and this newe gretynge that sche neuere herde bifore / was astonved and abasshed, and nost answered, but thoust what this greting myste be: sche was not abasched or distourbled by any vicious or fynful diftourblynge, ne agaste of his presence, for sche was wont to aungels presence and the sizt of hem: bot as the gospel seith / Sche was astonyed in his worde. That was a newe gretynge: for he was neuere wont byfore to grete hir in that manere. And for as moche as in that gretynge sche say hir self commended and preised specially of thre grete thinges: in that sche was perfixly meke, sche moste nede be abasshed in that hise gretvnge; for sche was commended that sche was ful of grace / and that oure lord was with hir / and that sche was blessid aboue alle wommen. And for also meche as the perfist meke may not here his preifynge with oute abasshement and shame,

fastnesse / therfore sche was abasshed and astonyd with an honeste shamefastnes, and also with drede: for though sche trowed wele that the aungel feide foth / neuertheles fche dredde his word. For as myche as they that ben perfiatly meke han that properte that they rewarde not here owne vertues / but rather taken hede to her owne defaustes: wherthorus they mowen algate profiste vertuously / hald> vnge in hem felf a grete vertue lytel and a litel defaute grete. And fo as wife and warre / as shamefast and dredful / sche hild hir pees and answered not.

■ Here than mystest thou take ensaumple of marye: firste ■ Nota. to loue folitarye prayere and departing fro men that thow mowe be worthy aungeles prefence: and furthermore lore of wifdome to here or thou speke and forto kepe scilence and loue litel spekeng / for that is a ful greet and profitable vertue; for marve herde first the aungel twies speke or fche wolde answere ones agen : and therfore it is abhomynable thynge and grete reproofe to a mayden or virgyne to be a grete iangelere, and nameliche a religious.

■ Furthermore / after the gofpell / the aungel / byhold > ynge her femblaunt / and knowynge the cause of hir abaschement and drede / answered to hir thoust and spake more homeliche/ callynge hir by name and feide: Drede thou nost marye, and be thow nost abasched or aschamed of the preifynge that I have grette the with: for fo is the trewthe: and nost only thou art ful of grace in thy felf, but also thow hast founden special grace of god, and rekeuered to al mankynde: for why / loo thow schalt conceyue and bere a childe, and thou schalt calle hys name Jesu, that bytokeneth fauvoure: for he schal saue fro synne and fro dampnacioun alle his peple that truly hopen in hym.

■ Here seith seynt Bernard: God graunte that my lorde ■ Bernard: Jesu vouch sauf to noumbre me among his peple, so nardus.

that he fauf me from myn fynnes; for fothely I drede that many schewen hem as they were of his peple; the whiche he knoweth not ne hath not as his peple; and as I drede he may saie to many that semen in his peple more religious and more holy than othere: This peple worschippeth me with lippes; bot sothely her herte is fer frome. But wilt thou knowe whether thou be of his peple; or wilt thou be of his peple; do that he; oure lord Jesu; biddeth in the gospel and the lawe and the prophetes; and also that he biddeth by his mynystres; and be buxome to hise vikeres that ben in holy chirche thy sourceynes; not only gode and well leuynge; bot also schrewes and yuel lyuynge; and so lerne of Jesu to be meke in herte and buxum; and than schalt thou be of his blessed peple.

• But here now furthermore what the aungel speketh in preifynge of this child Jesu: He schal be greet / not in temporel lordschippe and worldely dignite, for that he schal forsake / bot he schal be grete god and man / grete prophete in myracles worchynge / grete doctour in fothfast preching, and grete conquerour in mystily the deuel ouers comynge: and so worthely he schal be cleped the sone of the altherhisest lord god the whiche schal seue hym the fete of dauid / his fader: for he schal take mankynde and be born in flesche by descente of his auncetrye, and he schal regne in the house of Jacob euermore, and of his kyngdome schal be none ende. This hous of Jacob is gooftly holy chirche: in the whiche Jesu schal reigne in trewe foules: firste / ouercomynge synnes and the deuel here in erthe by grace; and after in heuene in bliffe with outen ende.

¶ Ber₂ nardus.

 my foule / fo that thou mowe reigne therynne as the oweth to doo: for couetife cometh and chalangeth his rewme in me: prefumpcioun coueyteth to ben my lord: pride wole be my quene: leccherie feith / I wole reigne: detraccioun / envye / wrathe / and glotonye stryuen whiche of hem schal principally regne in me: and I / in as moche as I may / aseynstonde hem: bot thou my lord Jesu / destroye hem in thy vertu / and take thou thy rewme and thy kyngdome in me: for I haue none trewe kyng but the / my lord Jesu.

And whan the aungel had tolde these condiciouns, and the worthynes of this bleffid child Iefu / to that meke mayden marie / that was chosen to his moder: than sche spak first to the aungel, not dredvinge of his wordes or of her conceyvynge / nor knowynge / nor forfakinge the preifynges byfore feide of his gretynge / bot willynge to be certified more pleynly of that sche dredde moste/ that was that sche schulde not lese hir maydenhode / asked of the aungel the manere of hir conceyuynge in thise wordes: How and in what manere fchal this be done: fithen I knowe no man flefchely and I have made a vow to kepe me chaste to my lorde god with oute fayle / and I fchal neuere dele with man fleschely? And than the aungel answerde and seide to hir: It schal be done by the worchynge of the holy goost / that schal listen in to the in a finguler manere - and thorus his vertu / that is altherhizeft / thow schalt conceyue / favynge thy maydenhode: and therfore that holy thing that schal be borne of the schal be named goddes fone: and in confort furthermore here of / loo! Elizabeth / thy cofyne / that is olde and was bareyne / hath conceyued a childe now fixe monthes passed: for there schal no thing be impossible to god.

• Now take here good hede and haue in mynde how first all the holy trinyte is there abidynge a fynal answere

and affent of his bleffid douster marve / takynge hede and byholdynge lykyngliche hir schamefast semblaunt / hir fad maneres / and her wife wordes: and furthermore howe alle the bleffid spirites of heuene / and alle the ristwis lyuynge men in erthe / and alle the chosen soules that weren that tyme in helle / as adam / abraham / dauid / and alle othere defireden hir affent; in the whiche stood the fauacioun of all mankynde: and also how the aungel gabriel stondynge with reuerence byfore his lady / enclyn/ vnge / and with mylde femblant abideth the aunswere of his message. And on the tother side take hede how mary flondeth / fadly with drede and mekenes / in grete avife/ ment / havinge none pride ne veynglorie for alle the hise preifynge bifore feide; but the fouerevn siftes of grace that sche hath herde seuen to hir / that neuere weren seuen to creature byfore / alle sche arette only to the grace of god. Lerne thou thenne by ensample of hir to be schamefast vertuoufly and meke : for with oute thefe two vertues may denhode or virgynyte is litell worth. For as feint Bernard feith: Virgynyte is a faire vertue / but mekenes is a more necessarie: for thou mayst be fauf with outen the firste / but with oute that othere / that is mekenes / thou maist not. In fo moche that I dar hardely faie that with oute mekenes the virgynyte of marie had not ben plefynge to god: for bot marie had ben meke the holy gost had not rested vppon hir / seithe seynt bernarde. At the laste / as the ende of the gospel seith the mylde mayden marye whan sche had herd and wifly vnderstonden the aungels wordes / by good avisement 3 as hir assent in this manere, as it is writen in / her reuelaciouns: sche kneled doun with souereyn deuo» cioun / and holdynge vp bothe hir hondes / and liftynge vp hir eigen to heuen / seide these wordes: Loo here the handmayden and the feruaunt of my lorde: be it done to

■ Bernardus. me and fulfilled after thy worde. And so in thise meke and lowe wordes of marye at the ende thou hast ensaumple of grete mekenes / as thou haddest in hir scilence at the by gynnynge. Lo / sche is chosen goddis moder / and of the aungel cleped ful of grace: and sche nempned hir self his honde mayden. And no wonder / for / as feynt Bernard C Berfeith / mekenes is euere wont to be felawe with the grace of god; but this mekenes was not litel: for / as he feith / C Nota. it is not moche to preise mekenes in abieccioun / but it is a grete vertue and felden feyn / mekenes in worfchippe.

• Also sone thenne as sche had seuen hir answere and affented in the wordes forfeide, anone with oute dwellynge goddis fone entred into hir wombe: and thorus worchynge of the holy gooft was made man in verray flesche and blood taken of hir body: and not as othere children / conceyued and born by kynde / ben schapen / membre after membre / and after the foule sched in to the body: but anone at the firste instaunce he was ful schapen in alle membres and alle hole man in body and in foule: but neuertheles ful lite in quantite: for after he waxed more and more kyndely as othere children done. So that at the firste he was ful perfite god and man / as wife and as mysty as he is nowe. And whan this was done / Gabriel / knelynge doun with oure lady, and fone aftir with hir rifynge vp, toke curteifly his leue of hir with a deuoust and lowe bows vnge to the erthe: and so vanyschynge away fro hir with a fwift flist toke his wey to heuene aseyne / tellynge and certifienge the holy courte of heuene his message fulfilled, and that that was done in erthe: and thanne was there a newe joye and a newe feste and ful myche merthe and folempnyte. Afterward oure lady, fulfilled and enflawmed with the holy goft and in the loue of god more brennynge then sche was bifore / felynge that sche had conceyued kneled doun and thonked god of that grete 3ifte / mekeliche byfechynge hym and deuoutliche preienge that he wolde fende hir grace and teche hir so / that alle that were after to come and to be done aboute his blessed sone that sche myste sulfille hem and doo hem withoute desauste. And thus moche touchynge the gospel and the processe of the Incarnacioun of Jesu crist.

• Of the feste of the annunciacioun and of tho thinges that byfel that day.

¶ Secunda pars.

Ow take good hede and vndirstande how worthy this feste and this solempnite is: and haue therfore a gostly merthe and make a fpecial feste, in thy soule thonkynge god ynwardely: for fuche was neuere herde bifore. For this is the folempnite of all the holy trinite / fader / and fone / and holy gost / by whom this souereyn dede of the Ins carnacioun was wrougt and fulfilled / as it is feide byfore. This also is a special feste of oure lady seynt marye, the whiche as this day was chosen of the fader of heuene in to his dere douster: and of the fone in to his mylde moder: and of the holy gooft in to his special spouse. This day also is a special solempnyte of alle the blessed spirites of heuene: for this day was bygonne the restoringe of her companye and felawschippe that felle doun by synne of lucifer. But fouereynliche this day is an hize feste and a fpecial folempnytee of al mankynde: for this day was mankynde foueraynliche worschipped / in that it was oned and knetted to the godhede in crist withoute departynge. And this day bygan the hele and the redempcioun of mankynde, and the reconfilynge to the fader of heuene. For in to this tyme god was wrooth to mankynde for the fynne and the trespas of oure forme fadres: but fro this

tyme forth he maye no lenger be wrothe feynge his dere fone bycome man: and therfore is this day skilfully called the plente of tyme to man. And fo this day ouste euere to be had in mynde of man and womman: for this day was man made to the liknes and the ymage of god / and fette in that joyful place of paradife, and forto have lived evere with outen deth. And this day the firste man / Adam / by the fruvte of the tre forbeden deformed in hym that ymage of god / and loste that ioyful place of paradyse / and was dampned to deth with outen endynge. But this day the fecounde Adam / crift god and man / reformed this ymage in his Incarnacioun / and after / by vertu of the bleffed fruyt of his body hangynge on the tree of the croffe / res flored man to bliffe and lyf euerlastynge. Also this day the firste womman / Eue / thoruz pride affentynge to the ferpent / the deuel of helle / was cause of mannis dampnas cioun. And this day the bleffed mayden Marye, thoruz mekenesse trowyng to the aungel Gabriel / was cause of mannis faluacioun. And fo this day hath man mater of grete iove and of grete forwe: firste of grete iove for the fouereyne godenesse / worschippe / and grace of gode done to hym: and also of grete sorwe for his grete synne and vnkyndnesse done to god azeynward. And thus myst thou haue thy contemplacioun of this day and of this bleffid feste of cristes Incarnacioun, and oure ladves annuncias cioun.

¶ And for also moche as that bleffid gretynge of the ¶ Tercia aungel gabriel/ wherwith we honouren and greten oure pars. lady euery day / is grounded in this gospelle as thou hast herd byfore: therfore I fchal telle the fomwhat more here of / as me thinketh / to stere thy deuocioun the more in feienge of that gretynge / Aue maria. As I conceyue this gretynge in manere as holy chirche hath ordeyned it to be

Digitized by Google

Aue Maria and nunciacio.

■ Humilitas.

C Gratia plena. Natiuitas.

Castitas.

■ Deus tecum.
Refurrecscio.

C Fides.

feide hath svue parties: in the whiche mowen be vnder. stande specially the fyue ioyes of oure lady / and in tho fvue ioves / fvue vertues that sche had in hem soueravnly aboue alle erthely creatures: the whiche ben mekenesse/ chastite / feith / hope / and charite. In the firste partie of this gretynge that standeth in these two wordes / Heyle marye, thow maift vnderstonde the firste iove that sche had in hir annunciacioun of Jesu gracious conceyuynge/ of the whiche mekenes was the ground / as thou hast herd bifore: and as thise wordes! Heyle marye! ben the firste and bygynnynge of this gretynge, fo this feste was by ginnynge and ground of alle othere: and as it was the byginnynge of maryes iove and alle mankynde / fo is mekenes the bygynnynge and ground of alle vertues. And therfore in thise firste wordes / Hevle marye / skilfully thou maift vnderstonde the firste iove that sche hadde in hir annunciacioun of the conceyuynge of hir bleffed fone Jesu / and that specially thoruz the vertu of mekenes. In the secounde partie that stant in these wordes / Ful of grace / may be vnderstande the secounde iove that marve hadde in Jesu natiuitie and her ioysul berynge: in the whiche fche hadde fouereynly the vertue of chastite and of clennesse: and therfore than was sche specially sul of grace / in that that sche / clene mayden and moder / bare with outen forwe that neuere dide womman but sche al In the thridde parte / that is in thise wordes / Oure lord is with the / may be vndirstonde the thridde ioye that sche had in hir sone Jesu glorious vprisynge / fpecially by the vertu of stedfast feith and trewe byleue. For fro his deth in to that tyme / he dwelled all only with hir by stedefast byleue that sche had in hym as god / whan that alle his apostles and disciples weren departed fro hym by mysbileue, and despeyre that he was god: and therfore

the feith of holy chirche tho thre dayes stood al only in hir; fo that in that tyme it myste specially be seide to hir, Oure lord is with the / that is to feie by trewe feith and byleue: and after at his vprifynge more specially by his bodily presence / firste to hire apperynge / it was sulfilled Oure lord is with the. In the ferthe part / that is in these wordes / Bleffid be thou in wommen / or elles / abouen all 

Benewommen / may be vnderstonde the ferthe ioye that sche dicta tu in mulieribus. had in the first of hir fone Jesu mystily to heuene vp stienge: CAscencio. in the whiche first the hope that sche hadde in his godhede Spes. was fulliche strengthed and confermed / feinge that othere wommen neuere did / whan that parte that he toke of hir in flesche and blood was bodely thoruz myzt of the godhede borne vp to heuene; and fo hopvinge with outen drede that sche schulde solwe after. Wele than myst it be seide that tyme and now may to hir: Blessid be thou souerevaly in wommen / feynge thi fone Jesu mystily to heuene vp stieng. In the fifte part / that is Blessid be the fruyte of thy wombe / 

Bene-Jesu/ may be vndirstonden the laste joye that sche had in hir dictus bliffed fone Jesu / whan he toke hir vp with hym to bliffe ventris and there worschipfully coroned hir quene of heuene euers tui / Jesu. lastinge. Than was hire desire of loue sulfilled whan sche was endelefly thorus plente of charite knytte to hir bleffed C Affumfone Jesu / and he to hir / and fo fed with that blessed pcio. Carifruyte that sche coueyted no more: for sche was ther thoruz filled of all goodnes / blis / and iove with outen ende. And thus schortly in the fifthe partie of this gretynge, Aue maria / mowen be vnderstonde the fyue ioves of blissed marie / with fyue vertues that sche had soueraynly in hem / as I have now feide. The whiche greting after the commone vnderstondynge may be thus seide in Englische tonge: Heyle marye, ful of grace, oure lord is with the. Bliffed be thou fouereynly in wymmen, and the fruyte of thy

D 2

wombe / Jesu / euere blessid be! And sif the liste in this gretynge specifye the fyue ioyes with the fyue vertues byfore feid / thow mayst feie thus in schort wordes: Heile marie / mayden mekest / gret of the aungel gabriel in Jesu gracious concevuvnge: Ful of grace / as moder chast with outen forwe or peyne thi fone Jesu berynge. is with the by trewe feith and byleue at Jesu joyful vprifynge. Bleffid be thou fouereinly in wommen by fadde hope feynge thy fone Jesu to heuene mystily vp styenge. And blessed be the fruyte of thi wombe / Jefu / in euere lastynge blisse : thorw perfite charite the quene of heuene gloriously crowns ynge. Gete vs thise vertues as for oure spede to thy sone Iefu and thy plefynge. Be thou oure help in al oure nede and focoure at oure last ending. Amen. Thus thinketh me may be had contemplacioun more conueniently after the ordre of the fyue ioves of our lady feynt marye in the forfeide gretvnge Aue maria &c. than was bifore writen to the Ankeresse as it scheweth here. Chese he that liste to rede or write this processe as hym semeth best, or in other better manere 3 if he kan / fo that be it one be it othere that the ende and the entent be to the worschippe and the plefynge of oure lord Jefu and his bleffed moder marye. Sithen thenne the processe of the blessed Incarnacioun of Jefu / and the bygynnynge and mynde of the ioyes of his bliffed moder marye, and the grounde of faluacioun of mankynde is conteyned in this gospel / as it is seide and thou hast herd bifore with grete deuocioun and goostly defire oustest thou and every cristen creature to here this gospel and worschippe therynne Jesu that so bycome man for oure take and his bleffed moder marie, to whos work schippe and profite of thy soule and myn this schorte tretys be writen. Amen.

■ Missus est.

• How that oure lady wente to Elizabeth and mekely Cam jijim. grette hire.

▲ Fter the processe of the Incarnacioun of Jesu bifore feide / the bliffed mayden marie hauynge in mynde the wordes of the aungele touchynge hir cosyne Elizabeth / sche purposed to visite hir forto thonke god with her, and also to mynystre and to ferue hir: and fo with hir housebonde and spouse / Joseph / sche wente fro nazareth to hir house by side Jerus falem / that is the space of fixty myle and fourtene or there aboute. Sche taried not and letted not for the longe and difefy way / but anone with hafte sche wente: for fche wolde not longe be feven in the open amonge folk: and fo fche was not heaved or charged by the conceyuynge of hir fone as comounly beeth othere wymmen: for oure lord Iefu was not chargeant to his moder.

■ Now take hede how this bleffed lady / quene of Nota heuene and of erthe, gothe allone with hir spouse, and humilitathat not vppon horse bot on soote. Sche ledeth nost with tem marie contra hir many knystes and barouns / ne grete companye of pompam bouremaydens and damyfeles: but fothely there gooth with hir a wel better companye, and that is pouert, meke nes / and honeste schamefastnes / 3e and plente of alle vertues: and the beste of alle / that is oure lord god is with hir. Sche hath a grete and worschipfull companye, bot not of the vanyte and pompe of the world.

And what tyme sche come and entred in to the hous of 3akarie sche gret his wyf Elizabeth in this manere: Al heile / my dere fuster / Elizabeth. And anone here with Elizabeth / glad and joyful and listened thorus the holy goost / rose vp and clipped hir derworthely and tendirly / crienge for ioye and seienge thus: Blessid be thou amonge wymmen / and blessid be the fruyte of thy wombe! And

wherfore or of what deferte is this byfalle me that the moder of my lord schulde come to me? And so ferforth in the wordes of the gospel. And so what tyme that oure blessid lady grette Elizabeth / John in his moder wombe was fulfilled with the holy gooft / and also his moder: and not first the moder than the sone bot the sone fulfilled / fillede the moder thorus his defert in also moche as in hym was more fully the grace of the holy gooft: and firste he selte and rescevued grace; for as sche selte the comynge and presence of oure lady / so he selte the comvnge of oure lord: and therfore he withynneforth ioyed / and fche spake and prophecied with oute forth. Byholde now and take hede what and how moche vertu is in the wordes of oure lady / in that at one pronounfynge of hem is seuen the holy gooft: for fche was fo fully replenyshed with hym that thoruz her merites and desertes the fame holy goft also filled othere. Thanne to the wordes Magnifis of Elizabeth / Marie answerde and seide: My soule magnis fieth our lord, and my spirit is gladed and reioysed in god my faueour / etc. And fo forth feieng and fulfillynge that Canticle of goftly iovenge and louvnge that is Magnificat € Humilia as it is conteyned in the gospel. And whan sche had done they wenten to fitte to gidere: and oure ladye of hir fouereyn mekenes fette hir downe in the lower place at Elizabeth feete. But sche anone risyng vp suffred not / but toke hir vppe: and fo they feten down to gidre. And than asked oure lady of Elizabeth the manere of hir cons ceyuynge; and sche aseyn the manere of hir conceyuynge: and so they tolden either to othir gladdely the grete good, nesse of oure lord and loueden and worschippeden god of either concepcioun. And so in thonkynge god and gostly merthe they contynueden dayes and nystes. For oure ladve dwelled there the terme or tyme of thre monthes,

cat.

tas Marie.

ently and deuoutly / as a feruaunt / forsetynge that sche was humilitatem Marie. goddis modir and quene of al the worlde. A lord god/ what house was that / or what chambre / and what bedde in the whiche dwelleden to gidre and resteden so worthi moderes with fo noble fones that is to faie Marie and Elizabeth / Jesu and John! And also with hem dwellynge tho worschipful olde men / 3acharie and Joseph. This was a bliffed companye of men and wymmen and of children.

¶ In this forfeide processe of the visitacioun of oure ¶ N. lady we have enfaumple that it is leveful and ofte spedes fulle deuoute men and wymmen to visite othere for edificas cioun and gooftly recreacioun, and nameliche the 30nger to elder: fo that it be done in dewe tyme and with othere leful menes. And also that the sistes of grace mowen be notified to othere for edificacioun in tyme: fo that it be not done for veyne ioye, bot only to goddes worschippe. Als sif we take good entente to the wordes of marye and Elizabeth / alle they weren in lowynge of hem felf, and to worschippynge of god, and magnifienge hym in alle his werkes / and tellynge his grete mercye schewed to mankynde to stire man to the loue and the worschippe of god.

more whan the tyme of Elizabeth was comen / sche was listened and bare hir child: the whiche in tokene of his grete holynesse / oure lady first list hym vp fro the grounde and after befily dyst and treted as it longeth to hym: and the childe / as vnderstondynge what sche was / sette his eizen fadly vppon hir. And whan sche wolde take hym to his moder / he torned his heued and his face to hir / als hauvnge in hir al onely his likynge: and sche gladly pleide with hym and louely clipped and kiffed him. And here mowe

tus dominus deus Ifrael &c.

we fee the grete worthynes of this child; for there was neuere none othere byforn that hadde fo worthy a berere. After in the viii day / as the lawe wolde / the child was circumcided / and nempned John by myracle of god / as the gospel telleth: and the mowthe and the tunge of the fader / 3acharie / byfore closed for vntrowynge / was than C Benedic opened; and so he prophecied seienge: Blessid be oure lord god of Ifrael / for he hath visited thorus grace / and made redempcioun of his puple. And fo forth as it is conteyned in the gospel. And so in that hous thise two noble and worthy Canticles / that is to fayen Magnificat and benedictus / weren first spoken and made. And oure lady stondynge that tyme with ynne som curtyne, for sche wolde not be seien of hem that weren comen to the circumcifioun of that child John / lystened besilv and herde ententifly that Canticle, Benedictus: in the whiche was made mynde of hir bleffed fone Iefu: and alle sche kepte in hire herte, as sche that was moost wise and ful of grace. And at the laste whan al this was done, sche toke hir leue at Elizabeth and zacharve / and blessid the child John: and so wente home asevn to hir owne hous in Nasareth.

■ Nota paupertatem Marie.

Now here bythenke we and haue in mynde the grete pouert of hir in this goynge aseyn to hir owne hous: for there sche schal neyther synde brede ne wyne ne othere necessaries, and therewith sche hadde neither possessionis ne money. And whan sche hadde alle tho thre monthes dwelled with hem that were plenteuous and hauinge: now sche torneth agen into her owne pouert and bare hous, where sche byhoueth to gete her lyslode with hir owne hondes and bodily trauaille. And herof moche ouste we to have compassioun, and be stired to the love of vertuouse pouerte by ensaumple of hir: blessid mote sche euere be. Amen.

¶ Hou Joseph thou; to leue priuely oure lady feint ¶ Cam, vm. Marye.

Hat tyme that oure lady and Joseph hir fpouse dwelleden to gidre, and hir blessid fone Jesu day by day encressed bodily in his modir wombe. At the laste Joseph / sevnge hir grete with childe / and byholdynge hir not ones bot ofte fithes / was wonder fory and greetly deftourbled / made hir heuv chere and turned away his eigen ofte sithe fro hir / and as in a perplexite thouse what he myste best doo. For on the tone fide he fawh hir lyf fo holy and no IN. tokene of fynne in hir / neither in contenaunce / neither in word in speche, nor in dede that he dorste not openly accuse hir of avoutrie; and on that other side he knewe noust how that sche myste conceyue bot by man. Where fore he though that he wolde prively leve hir. Sothely it may be feide of hym that is writen in the gospel to his preifynge / that is to feie / that he was a ristwys man / that ounly avoutrie of the womman is to the man occasioun of moste schame / most forwe / and as a manere of wodenes: neuertheles he vertuoufly tempered hym felf and wolde noust accusen hir / nor venge hym felf: but paciently fuffring that femynge wrong and ouercomvng hym felf with pitee / thoust that he wolde priuely leue hir.

This is an open ensaumple of reproof to jelouse men I Nota that ben fo suspecious / that at the leste contenaunce or contra zelotipos. louely speche of her wifes with othere men han hem suspecte of avoutrie. Also sif we take here good entent we mowen fee bothe in Joseph and also in marye a fructuose doctrine I Nota de how that we schulde paciently suffre tribulation - and how tribulatione that god suffreth his chosen soules to be disested and tempted suffinenda. for here beste and to her mede. For wite we wele that also \( \mathbb{G} \) B.

Nota
humilitatem Marie.

oure lady was not here with oute grete disese and tribulacioun what tyme that sche sawh hir housbonde so distourbled: and neuertheles sche suffred and hilde hir pes mekely and kepte priue that grete siste of god and chese rathere to be holde as wickid vicious and vinworthy than sche wolde make open that grete sacrament of god and to speke and telle thinges that myste seme to hir preisynge boste or iactaunce.

• But her with sche prayed god that he wolde sende remedve in this caas, and that he wolde, as it were his wille, putte away fro hir and fro hire housbonde this tribus lacioun and this difese. And so oure lord / that suffreth and ordevneth alle thinges for the beste, to conforte of bothe fent his aungel; the whiche appered to Joseph in his flepe, and feide that he schulde not drede to take to hym marve his spouse / bot tristily and gladly dwelle with hir: for that that sche had conceyued was not by man / but by the worchynge of the holy gooft. And so after tribulacioun cam grete ioye and counfort. In the same manere it schulde falle with vs 3if we kouthe wele kepe pacience in tyme of aduersite. For oure lord god after tempest sente softe and mery wedir; and it is no dowte that he suffreth none temptacioun falle to his chosen bot for her profiste. Than after this reuelacioun Joseph asked oure lady of this wonderful conceyuynge: and sche gladly tolde hym the ordre and the manere therof. And fo Joseph dwelled and stood ioyfully with his blessed spouse / marye : and with chafte and trewe love fo feruently loved hir that it may not be tolde: and befily in alle thinges toke hede to hir: and oure lady aseynward triftily dwelled with him: and so in hir bothe pouerte they lyueden to gidre with grete gostly merthe. Here with also oure lord Jesu, as recluse and stoken in his moderes wombe the space of nine monthes in manere of othere children / paciently and benignely fuffreth and abideth the dewe tyme of his birthe.

■ Lord god/how moche ouste we to have compassioun that he wolde for oure fake enclyne vnto fo profounde mekenes! Miche ouste we to desire and loue that vertue of mekenes; and aif we wolde have befilv in mynde how that hise lord of fo grete maieste so myche lowed hym felfe, schulde we neuere be lifted vp to vevne prvde and reputacioun of oure felf. For of this one benefice of fo longe reclucioun for our fake, we move neuere worthely doo fatisfaccioun or recompenfacioun to hym: but neuers theles knowe we this trewely in herte, and with all oure affeccioun deuoutely thonke we hym / specially we that bene religious, that he wolde take vs fro othere and graciously departe vs fro the world / so that in this / thou? it litel be / somwhat we zelde hym: that is to saie that we stonde perseuerantly recluse in his service. For sothely this is al only his benefice of grace and not oure deferte and that a grete benefice and worschipful / in that that we ben not recluse to peyne / but to grete sikernesse: for we ben sette as in a hise and stronge toure of religioun / vnto the whiche the venemous arowes of this wicked world and diftourblynge tempestes of that bitter see mowe not atteyne or neyhe / bot in oure owne defauste and foly. But I Nota N. for also moche as bodely enclosynge is litel worth or noust with oute gostly enclosynge in soule; therfore thou that art enclosed bodily in celle or cloystre / 3if thou wolte be with Jefu vertuoufly enclosed in foule, firste thou moste with hym anentysche thy self in thyn owne reputacioun and bycome a child thorgh perfist mekenes. Also thou moste kepe and loue scilence, not spekynge but in tyme of nede or edificacioun. And furthermore or thou be born / that is to fay or thou schewe thy felf outeward by word or by opinioun of



■ B.

perfeccioun, thou moste abyde the tyme of nyne monthes: that is while thou art nost perfistly grounded in vertues and in knowynge of goddes lawe; for the noumbre of the x. comaundementis tokeneth the perfeccioun of the lawe and therfore that that is lasse tokeneth inperfeccioun. Wherfore as the childe that is born byfore his kynde tyme is vnable to thrvue: fo who fo wil schewe hym outwarde by worde or by dede holy and perfite or the tyme that he be perfixly growen and schapen in vertues withynneforth / he is vnable to stonde as a man in tyme of temptacioun by gostly strengthe and to profiste of othere and of hym self. Wherfore closynge and with drawynge to oure power all oure mynde fro vanyte and lustes of the world / befye we vs to conferme vs in clennes of herte to oure lord Jesu/ that for oure fake wolde be so closed in the wombe of his bliffed moder marie. Also to stire vs to compassioun / and to fuffre with Jesu penaunce and disese in this worlde, we fchulle confidere and haue in mynde that he was in contynuel affliccioun fro the firste tyme of his concepcioun in to the laste tyme of his deth, specially and principally for that he knewe his fader of heuene, whom he loued fouerevnly / fo vnworschipped of synful men / and forsaken for mawmetrye and mysbileue; and of that grete compassioun that he hadde to the soules made to his vmage/ fo wrecchedly and for the moste parte dampned, this was to hym more peyne thanne his bodily passioun and dethe. For why to putte away mysbileue and destroye this dampnacioun he suffred that deth and that passioun. And so schulde euery trewe louer of Jesu haue compassioun and be vnwardly forye, not only for the mysbyleue of Jewes and Sarayynes and her dampnacioun, bot also, and myche more / for the wycked lyuynge of vntrewe cristen men: in so muche that it schulde be to hym more passioun and

Digitized by Google

gooftly difefe whan he knewe or feie a foule periffhe thorus dedly fynne / than the loffe of any worldely katel / or than his owne bodily deth. For that wole perfiste charite. And fo in this forfeide processe we have profitable doctryne and good ensaumple: first / in oure blessid lord Jesu of penaunce suffrynge / of perfiste charite / and trewe come passioun; also in his moder marie of prosounde mekenes and pacience in tribulacioun; and in hir housbonde Ioseph of vertuous ristwifnesse agenst false suspecioun.

• And aif we wole wite why and wherto oure lady was wedde to Joseph / fithe he hadde nost to doo with hir bodily / but sche was euere clene mayden: herto answervnge ben thre skilles: Firste, for sche schulde have conforte and solace of man to hir bodily service and wittenesse of hir clene chastite: the seconde is / that the merueylous birthe of goddes fone schulde be heled and pryvey fro the deuel: and the thridde / that sche schulde not be defamed of avoutrie, and so, as worthy the deth after the lawe, be stoned of the Jewes. And thus endeth the firste partie of this booke that flant in contemplacioun for the Monday and for the tyme of Aduent vnto the Natiuite of oure lord Iefu / whos name with his moder marve be euere bleffid with outen ende. Amen.

• Of the Natiuite of oure lorde Jefu Crifte.

Hat tyme that nyne monthes fro the cons nativite. cepcioun of bliffed Jesu drowen to ende Cefar Auguste / the Emperour of Rome / fente oute a maundement / or an heste / that all the world fugette to hym schulde be descryued: so that he myste knowe the noumbre of regiouns, of citees, and of the heuedes longynge to hem that weren fubdyte to the Emperour of Rome; and herfore he ordyned and

■ B. Cap™.

bad that alle men where fo euere they dwelleden schulde goo to the citee of hir firste birthe and propre lynage. Wherfore Joseph / that was of the lynage of dauid / whos citee was bethleem / toke with hym his spouse / blissed marie / that was that tyme greet with childe / and wente fro Nazareth vnto the citee Bethleem / there to be noumbred among othere as fugett to the Emperour. And fo ledving with hem an oxe and an asse, they wenten al that longe wey to gidere / as pore folk / hauvnge no more worldely good bot tho tweyne bestes. And what tyme they comen to Bethleem / for the grete multitude that was there in the fame tyme for the felue cause / they myste gete none hers borwe in none house but in a comoun place / bytwixe tweyne houses, that was heled aboue men for to stonde ther fore the reyn and was iscleped a dyuerforie they were neded to reste ynne and abide all that tyme. In the whiche place Joseph / that was a carpunter / made hem a closere and a cracche for her bestes.

¶ Contem≠ placio.

Now take here good hede and haue inwardly compassioun of that blessed lady and mayden / maryer how sche so song and of so tendre age / that is to saye of xv sere / and grete with childe as nyh the birthe / trauailleth that longe wey of sixty myle and ten or more in so grete pouerter and sit whan sche cam to the citee forseide there sche schulde reste / and with her spouse asked herborgh in dyuers places / schamesastly as amonge vnkouthe solk / alle they werned hem and lete hem goor and so for nede at the laste they toke as for herborgh that comoun place aforseide.

But now furthermore to fpeke of the bliffed birthe of Jefu: and of that clene and holy deliueraunce of his dere moder marye / as it is writen in party by reuelacioun of oure lady made here of to a deuowte man. Whan tyme

of that bliffed byrthe was come, that is to fay the fonday at mydnyst / goddis fone of heuene as he was concevued in his moder wombe by the holy gooft with outen feede of man / fo goynge out of that wombe with outen trauaille or forwe / fodeynely was vppon hey at his moder feete. And anon fche / deuoutly enclynande / with fouereyne ioye toke hym in hir armes and fwetely clippyng and keffynge leyde hym in hir barme, and with a fulle pap, as fche was tauzt of the holy gooft / wiffhe hym al aboute with hir fwete mylk: and fo wrapped hym in the keuers chiefes of hir heued and leide hym in the cracche. And anone the Oxe and the Affe, knelvnge doun, levden her mowthes on the cracche / brethynge at hir neses yppon the child, as they knewen by resoun that in that colde tyme the childe so symply hiled had nede to be hatte in that manere. And than his moder knelynge down wors fchipped and loued god/inwardely thonkynge and feienge in this manere: Lord god/holy fader of heuene/ I thonke the with al my myst that haste seuen me thy dere sone: and I honoure the al mysty god / goddes fone and myn. Joseph / also honourynge and worschippynge the childe god and man / toke the fadel of the Asse and made therof a kusshyne oure lady to sitte on and a supposayle to lene to.

And fo fat the lady of all the worlde in that fymple array befide the cracche / hauynge her mylde mode and her louely eigen / with her inward affectioun / vppon her fwete derworthe child. But in this pore and fymple worldly araye / what goftly riches and ynward confort and ioye fche hadde may no tunge telle. Wherfore 3if we wole fele the trewe ioye and conforte of Jefu / we most with hym and with his moder loue pouerte / mekenes / and bodily peneaunce / as he 3as vs ensample of alle thise here in his birthe and first comynge in to this worlde. For of

pertate. Bernardus fermone. quinto de Natiuitate.

f Ber

nardus.

■ De paus the firste / that is pouerte / seynt Bernarde in a sermoun of the Nativite of oure lord, tellunge how he was born to comforte of mankynde / feith in this manere: Goddes fone comforteth his peple. Wolt thou knowe his peple? That is of whom speketh Dauid in the plawter and seith: Lorde / to the is bylafte the pore puple. And he hym felf feith in the gospel: Woo to sow riche men that hauen soure come forte here. For how schulde he comfort hem that hauen here her owne comforte? Wherfore criftes innocens and childhode conforteth not iangeleres and grete spekeres: criftes wepynges and teris conforteth nost diffolute laws heres; his fymple clothinge conforteth not hem that gone in proude clothynge: and his stable and cracche conforteth nost hem that louen first feetes and worldes worschippes. And also the aungels in criftes Nativite apperynge to the wakynge scheephirdes conforten none othere but the pouere trauailloures: and to hem tellen they the joye of newe list / and nost to the riche men that hauen her conforte here.

€ 2m. Hus

militas.

• Also as to the secounde: we moven see at this birthe bothe in crift and in his moder, perfix mekenes; for they were not fqueymous of the stable / nor of the bestes / nor of hev and fuche othere abjecte simplines. But this vertu of mekenes bothe oure lord and oure lady kepten perfigtly. in alle her dedes, and commenden it four anyly to vs: wherfore be we aboute with all oure myst to gete this vertue / knowynge that with outen it is none faluacioun: for there is no werk or dede of vs that may plefe god with pride.

€ 3m. Cors poralis affliccio. € Bere nardus ferm. 20. Nat.

Also as to the thridde: we mowen see in hem bothe? and nameliche in the child Jefu/ not a litel bodily penaunce: of the whiche feynt Bernard feith thus: Goddes fone whan he wolde be born / that hadde in his owne fre wille to chefe what tyme he wolde take therto, he ches that tyme that was mooft noyous and harde / as the colde wynter / name/ liche to a 30ng childe and a pore wommanes fone / that skarsly hadde clothes to wrappe hym inne / and a cracche as for a cradel to lave hym inner and ait thowh there was fo moche nede / I fynde no mynde of furres or pilches. And fithen crift that is not begiled chas that is most hard \(\mathbb{C}\) Nota to the flesche / sothely that is best / most profitable / and Bern. rather to be chosen: and who so techeth or biddeth othere he is as a false deceyuere to be fledde and forsaken. this feith feynt Bernard. And thus myche of these vertues at this tyme.

• Goo we nowe furthermore to speke of the forseide bleffid nativite of crift. What tyme that oure lord was fo borne / the grete companye of aungeles that there weren honourynge / louynge / and worschippynge her lord god / wenten anon to the schypherdes that weren there beside / aboute a myle fro Bethleem / tellynge hem that birthe of her faueour and also the place therof by one of hem apperynge with grete list / peraunter gabriel that was special messanger of this werk. And therwith al that multitude of aungels token vp that newe joyful fong / feyenge, as the gospel telleth in thise wordes: Joye with outen ende be aboue in althere hisest heuen to god: and in erthe pees to all men that ben of good wille. And fo with that ioyful fong and moche merthe they wente vp in to heuene / tellynge her othere felawes these newe joyeful tydynges of her lordes bliffed birthe. Wherof al the court of heuene / ioyeful and gladde more than tonge may telle or herte thenke / makynge a folempne feste / and devoutly thonkynge the fader all myzty god / as we mowen deuoutly thynke and ymagyne / comen alle after by ordre after ordre to fee that louely face of goddes fone her lorde / with grete reuerence worschippyng hym and his blissed

¶ Ad Hebreos primo.

moder. Herto accordynge speketh the apostle seynt poule in his piftle / ad hebreos primo / feyenge: That whan the fader of heuene brouste his first goten sone in to this worlde he bad that all the aungels of god schulde worschipp him. Also the hyrde men / after the aungels weren passed fro hem / comen and worschippeden the child / tellynge openly what they herden of the aungels: and his dere moder/ as sche that was souereynly wys and witty / toke good hede of al that was done and kepte priuely in her herte alle the wordes that weren spoken of hir blessed sone. Thus myche and in this manere we mowen haue in contemplacioun touchynge the proces of the bliffed natiuite of oure lord Jefu. And furthermore touchynge the folempnite and the worthynesse of this feste and this hise day, we schullen haue in mynde that this day is borne the kyng of blis and the fone of almysty god / lorde of alle lordes / and makere and gouernour of alle the world / whos name is cleped specially prince of pees: for by hym was made that grete and endeles pees that is tolde bifore in the Incarnacioun: wherfore this day the aungeles fongen that ioyful songe Gloria in excelsis &c. / as it is isseide bisore. This day / as holy chirche fyngeth in the office of the masse / after the prophecie of ysaie / a child is borne to vs that is like to vs in his manheder and a fone is seven to vs that is euene to the fader of heuene in his godhede. Also this day the sonne of ristwisnesse, that was first under cloude / fprang openly his bemes of mercy and the list of his grace in alle the world. And so this day was seien that bleffed newe first that neuere ere was feien in erthe/ that is to fave god almysty in mannis liknes. This daye also bifelle the tweye grete wondres that passen al kynde and al mannis wit: the whiche mowen all only be conceyued thoruz trewe byleue that is to feie that god is

borne; and a mayde with oute forwe or blemyschynge of hir maydenhede hath born a child / wherfore this day had sche that secounde souereyn ioye in selvinge done in dede that sche 3af seithe to / spoken bifore and byhist by the aungel at her conceyvynge. And fo to all mankynde this is a daye of grete ioye and a grete feste, bothe of god all mysty / and of his bliffed moder marie / as it was feide bifore in the feste of Incarnacioun: for alle the skilles that there were feide bygan there and here more pleynly fulfild: ioyne that to this and than it wil schewe pleynly. In tokene also and witnessynge of this wonderful birthe azenst kynde / at Rome that day out of a tauerne spronge a welle of oyle; and in the same citee an ymage of gold with a temple that was cleped the euerlastynge temple of pees / for also moche as it was prophecied that it schulde neuere falle adoun til a mayden bare a fone this day fel doun both to gidre anone as crift was born. In the whiche I Nota place is now made a chirche in the worfchippe of oure bene hic. lady feynte marie / whos name with hir bliffed fone oure lord Iefu be now and euere with outen ende. Amen.

• Of the circumficion of oure lorde Jefu.

N the viij day that the child was born he was circumfided after the biddynge of the lawe. And fo in this day tweyne grete thynges were done that we owen to haue deuoutly in mynde: the firste is that the blessid Primum. name Iefu / that was euere with oute bygynnynge zeuen to hymof the fader of heuene/ and also of the aungel cleped and tolde or he were conceyued this day was openly declared and nempned: and he therwith specially cleped Jesu/ that is also moche to fay as faueoure. And this name resonably is aboue alle names: for as the apostle Petre seith / there is none othere name vnder heuene in the whiche we owen to

€ Cam.

■ Bers nardus fuper Cant. ■ Secuns dum.

be faued. Of the whiche name and the grete worthynesse and vertue therof fevnt Bernard speketh deuoutly by processe that schal be seide after. The secounde thing that was done this day worthy to be had in mynde is that this day oure lord Jesu bygan to scheden his precious blood for oure fake. He bygan be tyme to fuffre for vs / and he that neuere did fynne bygan this day to bere peyne in his fwete tender body for oure fynne. Myche ouste we to haue compassioun and wepe with hym / for he wepte this day ful fore. And so in these grete festes and solempnites we schulde make moche merthe and be joyful for oure hele; and also have ynward compassioun and sorwe for the peynes and angwische that he suffred for vs. it is feide bifore, this day he fehed his blood whan that, after the rit of the lawe, his tender flesch was kutte with a scharpe stonen knys; and so that 30ng child Jesu kynde liche wepte for the forwe that he felte there thoruz in his flesche: for withouten dowte he hadde verray slesche and kyndely fufferable as haue othere children. Schulde we than not have compassioun of hym? 3is sothely: and also of his dere moder: for wel mowe we wite that whan fche seih hir louely sone wepe sche myste not withholde wepynge. And than mowe we ymagyne and thynke how that litel babe, in his moder barme, feynge hir wepe, putte his litel honde to hir face as he wolde that sche fchulde not wepe: and fche azeynward / ynwardely stired and havinge compassioun of the sorwe and the wepynge of hir dere fone / with kiffynge and spekynge conforted hym as fche myste. For fche vnderstood wel by the Inspiracioun of the holy gost / that was in hir / the wille of hir fone / thouh he speke not to hir; and therfore sche feide: Dere fone / 3if thou wilt that I cefe of wepynge / cefe thou also of thy wepynge: for I may not bot I wepe, what

tyme that I fee the wepe. And fo thorus the compassioun of the moder the childe cefed of fobbynge and wepynge. And than his moder / wypynge his face and kyffynge hym and puttynge the pappe in his mouth / comforted hym in alle the maneres that sche myste: and so sche dede as ofte as he weped. For as we mowen suppose he weped Causa ofte fithes, as othere children done, to schewe the wrecched. Christi. nesse of mankynde that he verrayly took - and also to hyde hvm fro the deuele, that he schulde not knowe hvm as for god. And thus moche suffiseth seide at this tyme of the circumficioun of the olde lawe; and we have in that stede baptisme ordevned by crift / that is the sacrament of more grace and lasse peyne. Bot for that bodily circumsicioun we schulle haue gostly circumsicioun / that is kuttynge away fro vs alle superflue thinges that disposen to synne / and holdynge with vs as in affectioun oneliche that is nedfulle to vertuous lyuynge. For he that is truly pore is vertuously circumsidid: the whiche circumsicioun the apostle techeth in these wordes whan he seith: That we hauvnge mete and drinke and clothing / we schulde hold vs paid. This also gostly circumsicioun nedeth to be in alle oure bodily wittes / as in feynge / herynge / touchinge / and othere; that is to feie, that we in alle these eschewe fuperfluyte and kepe skarste / and namely in spekynge: for moche speche with oute frute is a grete vice and displefynge to god and man / and token of an vnstable and dissolute herte: as a zeynward / silence is a grete vertue / and for greet cause of goodnesse ordevned in religioun: of the whiche vertue dyuers clerkes speken / that we schulle passe ouer at this tyme: and thus endeth this chapitre.

Causa ploratus Christi.

¶ Ca<sup>m</sup>. viij<sup>m</sup>.

Of the Epiphanye / that is the open schewynge of oure lord Jesu.

Irste touchinge this solempne day and worthy feste / we schulde vnderstonde that there is none feste that hath so moche dyuers seruise in holy chirche longyng therto as this feste hath: not for it is more worthy than othere / but for many grete thinges byfelle and were done in this day specially touch, vnge the state of holy chirche. As first vnderstondynge that holy chirche here in erthe stante in tweie manere of peple; that one is of hem that comen of the Jewes that hadden Movses lawe and weren circumsided: that othere is of the remenaunte that weren not circumfided and were i>cleped gentiles. This day that is to fay the xiij day fro the Natiuite / acountyng that felf day / the bleffid child Jefu schewed hym as god and man specially to the kynges that weren of the gentiles / and in her persone holy chirche nowe cristened that is principally gedered of the multitude of gentiles / was this day resceyued and accepted of god to trewe byleue. For the day of his Natiuitie he appered and schewed hym specially to the Iewes in the persone of the hirde men: the whiche Iewes for the more parte resceyueth not goddes worde and byleue. But this day he schewed hym to the gentiles , of whom we comen that ben nowe his chosen chirche. Wherfore this feste is specially and propurly the feste of holy chirche of trewe cristen men.

¶ Primum festum.

¶ Secun≠ dum. The secounde thing that was done this day touchinge holy chirche is that sche was this day gostly wedded to criste, and trewely knytte to hym by the bapteme that he toke this day, xxix 3ere aftir complete: for in the baptisme ben soules wedded to crist, and the congregacioun of cristen soules is cleped holy chirche that by baptisme is

waschen and made clene of the filthe of synne and clothed newe in vertues.

The thridde thing is that/ that same day a twelfmonthe/ Tercium. that is to faie a zere after the baptisme of crift, he wrough the firste miracle at the bridale / turnynge water into wyn : by the whiche is vnderstonden also the goostly bridale of holy chirche.

■ The ferthe thing that byfel in that day is / as Bede Quarfeith / that in that same day a zere after oure lord Jesu tum. wroust that grete myracle fedynge the grete multitude of puple with a fewe loues and a fewe fisches. But the firste thre ben reherfed this day in holy chirche and not this ferthe.

11

lord god ches specially to worche thereynne so many grete placio. and wonderful thinges. Wherfore holy chirche / confiders vnge fo many grete benefices done to hir this day of hir gostly spouse Jesu criste , by waye of dewe kyndenes maketh grete merthe and folempnite in this day. But for also moche as principally and most specially the solempnite of this day stant in the mynde of the firste / that is the worschippynge of the kynges and her offrynges: therfore speke we furthermore of the contemplacioun her of / leuing the remenaunt at this tyme. And so ymagyne we and fette we oure mynde and oure thoust as we were present in the place there this was done at Bethleem / byholdynge how these thre kinges comen with grete multitude and a worschipful companye of lordes and othere servauntes: and so by token of the sterre first ledynge and after restynge

vppon that place that the child Jesu was ynne / there they listen doun of the dromondes/ that they riden vppon/ byfore / that fymple hous and manere of stable / in the whiche oure lord Jefu was borne. And than oure lady / herynge grete

■ Loo how worschipful this day is! the whiche oure Conteme



novie and flervinge of peple, anone toke hir fwete child in to hir barme. And they comynge in to that hous / alfo fone as they feien the child they kneled adoun and reuers ently and deuoutly honoured hym as kyng and worschipped hym as god. Lord god / how grete and how fad was her feith and byleue that fuche a litell childe fo fympilly clothed / founden with fo pore a moder / in fo abjecte a place / with oute companye / with oute meyny and with oute all worldely array / schulde be verray god and kyng and lord of al the world; and natheles they bileued fother fastly bothe two. This was a grete goodnes of oure lord / ordevnynge fuche forlederes and fuche bygynneres of oure bileue: and fo hit byhoued to be. Furthermore touchynge the proces: we mowe thynke how the kynges/ after the firste honourynge of the childe, speken with his moder / reuerently askynge of the condiciouns of hym / in what manere he was conceyued and born / and fo of othere that thei desireden to knowe. And oure lady myldely answervinge / tolde hem of al as it nedeth: and they seuen ful credence and bileue to al that sche seide. And for also moche as they weren clerkes and men of grete wifdome, therfore we mowe suppose that they kouthen the langage of hebrewe, and speken in that tonge that was the moder tonge of oure lady and alle Jewes.

Now take we here good entent to the manere of spekyng in bothe parties: first / how reuerently and how curteisly thei speken and asken her questiouns: and on that other side hou oure lady / with a manere of honeste schamesastnesse holding downe her eigen toward the erthe / speketh and answereth / saddely and schortly / to her askynges: for sche hath none likynge to speke moche / or elles to be seen: neuertheles oure lord 3af hir strengthe and special comfort to speke more homely to hem by cause

that they representen holy chirche that was than to come of the gentiles / as it is seide bifore.

Byholde also the childe Jesu, how he speketh not, but stant with a manere of sad semblant and glad chere, and als he vnderstood hem, louely lokynge vppon hem; and thei haue grete likynge in the sizt of hym, not only goostly in soule of his godhede as illumyned and tauzt of hym, but also in his bodily sizt with oute forth; for as Dauid witnessith: He was saire and louely in body bysore alle mennis sones.

■ And fo whan they weren gretly comforted by hym/ thei maden her offrynge to hym in this manere, as we mowen suppose. They openeden her cofres with her tresoure and spredynge a tapite / or a cloth / byfore the childes feete oure lorde Jesu, they leiden there vppon and offreden echone of hem golde / encenfe / and myrre / and that in grete quantite / nameliche of the gold: for elles as for a litel offrynge it hadde noust neded hem forto haue opened hir tresoure cofres, as the gospel feith, but here awmeneres / or her treforeres / myst listly haue had it in hande and taken it hem bot for the siftes and the quantitees weren grete by resoun, as it is seide. And whan thei hadden thus offred and leide her siftes bifore hym, then reverently and devoutly fallynge doune they kiffeden his feete: and than peraunter the child / ful of wifdom / forto comforte hem more and strengthe hem in his loue saue hem his hand to kiffe, and after bleffed hem therwith. And fo they reuerently enclynynge and also takynge her leue at his moder and Joseph, with grete iove and gooftly merthe / as the gospel seith / turneden agen in to hir owne cuntre by a nother way. What that thise thre giftes offred of thise kynges bytoken gostly, and many other thinges that the gospel more over telleth, as it is expowned by

holy doctoures is fufficiantly and fully writen in manye othere places: wherfore we passen ouer al that here.

I Nota de pauper tate.

• But what hope we was done with that golde of fo grete prise? Whether oure lady referred it and putte it in tresorie. or elles boute therewith londes and rentes? Nay/ nay/ god forbede! for sche that was a perfite louer of pouerte toke none hede of fuche worldely goodes. But what? Sche louinge pouert, and vnderstondynge also hir blessid sones wille / not onliche thoruz his Inspiracioun techynge hir in foule with ynne forth / bot also by figne schewynge his wille with outen forth that he loued not fuche riches / perauntre turnynge away ofte fithes his face fro that golde or spittynge there vppon / with vnne a fewe daves and schorte tyme sche af it al to pore men: for the kepynge therof that litel tyme was to hir a gret burthen and heuv charge. And that femeth wele; for sche made hem so bare of money that whan fche schulde go to the temple forto be purified / sche had nost wherwith to bigge a lombe forto offre for hir fone, but only bouste turtles, or dowfes, of litel prys / that was the offrynge of poore folk after the lawe. And fo we mowe refonably bileue that the offrynge of the kynges was grete and riche, and that oure lady, louvnge pouert and ful of charite, saf it in haste to pore men / as it is feide: fo that here is schewed a grete precony and worthy enfaumple of pouert. Also sif we take here goode hede we mowe sene open ensaumple of perfite mekenes: for there beth manye that holden hems felf lowe and abjecte in her owne herte, and ben not eleuate by pride as in her owne herte fiste / but neuers theles they wolde not be feyn suche in other mennis sizt / nor mowen not suffre to be despised or scorned of other: and also they wolde not that her vnworthines and her defaustes were knowen of othere / lest they were despised

■ Nota de perfecta humilitate.

or reproued of hem. But thus didde nost this day that child Jesu / lorde of all othere : for he wolde that his lowes nes and abjectioun were knowen and feen to his and to othere / and that not to fymple and fewe : but to grete and manye / that is to fay to kynges and lordes and her meyne, many and fele. And also that is more to wonder in fuche a caas and tyme: in the whiche by resoun it was moche to drede, that is to fay left the comvnge fro fo fer and fyndynge hym that thei fou;ten / kyng of Jewes / and whom they troweden alle mysty god / liggynge in fo fymple array and fo grete abieccioun / by that fymple fist fuppofynge hem disceyued and holdynge hem felf as sooles schulden gone away with oute deuocioun and bileue. But C Nota. not forthy the mayster of mekenes and louer of sympilnesse laste not to fulfille the perfeccioun therof, seuvnge to vs ensample that we schulde not go fro the grounde of trewe mekenes by colour of any femeliche profite or goode : but that we schulde lerne to wille forto apere and be seyn fymple and abjecte in the fiste of othere. That vertue of perfite mekenes he graunte vs thoruz his grace that fo wolde meke hym for oure fake / oure bleffed lord Jefu. Amen.

■ De mora domine apud presepe continetur in proximo capitulo excepta meditacione de ministerio suo et sollicio tudine circa puerum Jesum, de quibus poterit quis saciliter meditari.

• Of the purificacioun of oure lady feint Marie.

Cam.ixm.

Fter the kynges had performed her offerynges / and weren gone home aseyne in to her owne cuntrey / as it is feide: 3it stode that worthy lady of all the world in that fymple herborwe with hir bliffed fone Jefu and her houfbonde , that holy olde man Joseph , at the cracche paciently abidynge vnto ■ Nota contra fingulares.

the fourty day ordevned by the lawe to hir purificacioun / as sche were an other womman of the peple desoyled thorus fynne, and as the childe Jesu were a pure man, and not god / nedy to kepe the observaunce of the lawe. But why hope we that thei diden thus? Sothely for enfaumple to vs: schewynge the trewe way of obedience: and for they wolde no finguler prerogatif thei kepten the comoun lawe as othere. But thus done not manye that lyuen in comune congregacioun: the whiche desiren to have special prerogatyues / and there by wole be isfene more wors schipful than othere and sengler abouen othere: but this fuffreth not trewe mekenes. Whan the fourty day was come of hir purificacioun after the lawe / than wente oure lady oute with hir fone Jesu and Joseph, and toke the wey fro bethleem in to Jerusalem, that is aboute fyue or fixe myle / there to presente the childe and offre hym to god.

■ Contemplacio.

Now lete vs here goo with hem by deuoute contemplacioun: and helpe we to bere that bliffed birthen the child Jesu in oure soule by deuocioun: and take we ynwardly good entent to all that ben here seide or done: for thei ben sul deuoute.

In this manere then they berynge and bryngynge the child Jesu in to Jerusalem / and the lord of the temple in to the temple of god at the entre thereof thei bousten tweyne turtles / or elles tweie downe briddes / to offre for hym as the manere was for pore folke; and therfore the gospel speketh not of a lambe / that was the comoun offrynge of riche men / in token that they weren with the porest folke. And herwith that ristwys man Symeon / ladde in spirit by the holy goost / came in to the temple to see that he had longe tyme desired / crist goddes sone / after byhest and answere of the holy goost. And anone as he cam and had the sist of hym / knowynge hym by

the spirit of prophecie / he kneled down and devoutly honoured and worschipped hym as he was in his moder armes borne; and the child bliffed hym and / lokynge vppon his moder / bowed toward hym in token that he wolde goo to hym: and fo the moder vnderstondynge the childes wille and therof wondrynge toke hym to fymeon: and he with grete iove and reuerence clippynge hym in his armes rose vp / blissynge god and seienge with glad spirite: Lord / I thonke the r for now thou leteste thy seruaunte after thy word in pees: for why I haue feen with myn eisen thyn bliffed fone, oure faueoure. And after ward he prophecied of his passioun and of the sorwe therof, that schulde as a swerd perce and wounde the moder herte. Herwith also that worthy wydowe Anne, the prophetisse, came to hem in to the temple, and, wore schippynge the child, sche prophecied also of hym and fpake of redempcioun that was to come by hym to mankynde. And the moder wonderynge of alle these wordes kepte hem by good entente pryuely in her herte. And than the child Jesu streeching his armes toward his moder was bytaken to hir azen. Afterward they zeden in manere of processioun towarde the auter with the childer the whiche processioun is represented this day in alle holy chirche with list born to goddis worschippe. And than they wente in this manere: firste / tho tweyne worschipful olde men / Joseph and symeon / goon bifore / joyfully holdyng either other by the hondes and with grete myrthe fyngynge and seienge: Lord god, we have resceyued this day thy C Suscepis grete mercy in myddes of thy temple, and therfore after mus deus misericors thy grete name / fo be thy louynge and thy worschippe in diam tuam. to the ferthest ende of al the worlde. After hem foloweth the bliffed moder and mayden marye berynge the kyng of heuene / Jesu: and with hir on the one side gothe

the worschipful wydewe Anne / with grete reuerence and vnspekeable iove louvnge and preisvnge god. This is a folempne and a worschipful processioun of so sewe perfones, bot grete thinges bytokenynge and representinge: for there ben of alle states of mankynde some, that is to faie of men and wommen olde and songe maydenes and wydewes. Furthermore whan they weren comen to the auter of the temple / the moder / with reuerence knelvnge downe / offreth hir fwete fone to the fader / god of heuene / feienge in this manere: Taketh now / hizest fader / zoure owne dere sone/whom I offre here to 30w after the biddynge of soure lawe: for he is the firste born of his moder: bot / gode fader / I byfeche 30w that 3e 3eue him a3en to me. And than sche risynge vp laste hym vppon the auster. A lord god / what offrynge is this! Sothely there was neuere seien suche another fro the bygynnynge of the world / ne schal neuer after in to the endynge. Now take we here goode hede hou the child Jesus sitte vppon the auster as it were another childe of the comoun peple / and with that loueliche face and fadde chere he loketh and byholdeth yppon his dere moder and othere that there were presente: paciently and mekely abidynge what thei wolden doo with him. And therewith weren broust the preoftes of the temple, and the child, lord of al the worlde / was boust agen as a feruaunt for .v. penyes / that weren cleped cicles / a manere of money / after the lawe as othere. And whan Joseph had paied that money for hym / the moder / oure lady / toke agen with ful glad wil hir bleffid fone. And after / sche toke the forseide briddes of Joseph / and knelynge adoun and liftynge vp her eyzen deuoutely vnto heuene / holdynge hem in her hondes offred hem / seienge thus: Al misty and merciful fader of heuene / vnderfonge 3e this litel 3ifte and offervnge / and

the first 3ifte that 3oure litel child this day presenteth vnto 3oure hize maieste of his symple pouerte. And theres with also the child Jesu, puttynge his hondes to the briddes and listynge vp his eizen to heuene, speke not, but schewed contenaunce of his offrynge with the moder: and so thei leiden hem vppon the auzter. Now here takynge hede what they ben that thus offren, that is to saie the moder and the sone; trowe we whether that offrynge, thouse it were litel, myzte be forsake? Nay, god for bede. But we schulle sully trowe that it was by aungels presented vppe in to the court of heuene, and thereof the sader of heuene sull gladly accepted, so that alle the blissed companye of heuene there thorus was reioysed and gladed.

Aftir this was done / and fo the lawe of god fully kepte / as it is feide / in alle that longed to the child fro his birthe in to this tyme, oure lady with hir bliffed fone and hir spouse Joseph toke the wey fro that citee of Jerusalem homward into Nazareth. But by the weie sche visited hir cosyn Elisabeth / desirvnge also to see John / hir fone / that sche loued specially. And what tyme they meten to gidre they maden grete iove / and nameliche Elisabeth whan sche sawe that blessid sixt of the childe Iesu: by vertu of whome in his firste concepcioun John in her wombe reioysed, and sche also replenysched with the holy gooft. Also the childre, Jesu and John, when they weren broust to gedere thei kisseden othere louely and with lawhynge chere and maden moche merthe to gidre: bot John / as vndirstondynge his lorde / had hym alwey in countenaunce / as with reuerence to hym. And what tyme they had rested hem there certeyn dayes i oure lady with hir child and Joseph wenten forth on her wey toward Navareth / as to her home and rester but sit sel no reste to hem as it schal schewe after.

Now gif we take good entent to the forfeide proces/ and hou longe tyme they have leyne oute of her owne hous in so grete pouerte and symplenesse, by resoun we schulde be stired to compassioun , and to lerne by enfaumple of hem mekenesse / pouerte / and buxumnesse : that weren openly schewed in her symple dwellynge / in her pore offrynge, and in the lawe kepynge. And furthermor as the worldly men maken bodely myrthe in this tyme of cristemasse, fro the Natiuite in to this day or feste of the purificacioun / that is iscleped Candelmasse / so schulde euery deuout foule in this tyme specially / with deuocioun and gostly merthe in soule worschippe and honour that bliffed child Jesu and his moder marye: visitynge hem by contemplacioun and fome deuowte prayer / at the leste ones on the daye, as they feien in spirit oure lady with her child liggynge at the cracche: hauynge therwith in mynde the mekenes / the pouerte / and the buxumnesse of hem / as it is feide: and louynge hem and kepynge hem vertuously in dede. Amen.

• And thus endeth the firste parte of the book in contemplacioun for the monday.

Secunda pars.Cam. xm.

¶ Nota.

¶ Incipit fecunda pars pro die Martis.

■ Of the fleynge of oure lorde Jesu in to Egipte.

Han oure lady with hir childe and Joseph weren toward Najareth / as it is seide bifore / not knowynge 3it the priue counseile of god here of / that herodes the kyng purposed to sle the child Jesu: the aungel of god appered to Joseph in his slepe / biddinge that he schulde sle in to Egipte with the child and his moder / for herode wolde seche the child

to flee hym. And anon Joseph wakynge of his flepe cleped oure lady and tolde hir thise hard tydinges: and sche in all haste toke vp hir dere sone and bigan to goo: for sche was ful fore agast of this word, and sche wolde not as sche myste not be seien necligent in the keping of hym. Wherfore anone in that nyst thei token the wey toward Egipte. And fo fled that grete lorde the purfute of his feruaunt, se more propurly the deueles feruaunt: trauaillynge with hym his 30nge and tendre moder and that olde man Joseph by a noyous wev and hard and dyuerfe that was not enhabited, and also a wey ful longe, that is to fav after the comoun fawe the space of xij or xv dayes iournees of a comune currour: perauenture it was to hem the trauaile of two monthes and more. And that way / as it is feide / was by that deferte in the whiche the children of Israel ladde oute of Egipte dwelleden xl 3ere. Lorde / hou did thei there of hir liflode? or where refted they and were herborwed in the nystes? For in that wey fond they ful fildome eny house. Here ouste we to haue inwardly compassioun of hem , and not to be loth or thenke trauailous to do penaunce for vs felf: fithen othere token so grete and so ofte trauaille for vs / namely thei that weren fo noble and fo worthy. Also in this ENotabilia forseide processe 3if we take goode hede we mowe see many goode ensaumples and notable doctrines to vs. Firste / 3if we take hede hou oure lord Jesu toke in his CPrimum. owne persone somme tyme prosperite and welthe / and sums Pacientia inter pros tyme aduersite and woo / we schulde not be stired to spera et inpacience what tyme that it bifalleth to vs in the same aduersa. manere: bot in tyme of temptacioun and difcomforte abide with pacience the tyme of prosperite and of comforte; and so azenward on that other side. And zif thou wilt fee ensaumple hereof in Jesu / loo firste in his birthe /

F

he was magnified to the hirde men as god / and honoured and worschipped of hem as god with ioye; and sone after he was circumcifed as a fymple fynful man with forwe. After / the kynges comynge to hym worschipped hym four every bothe in her persones and in grete aistes; and sit dwelled he stille in that stalle amonge bestes in pouerte / wepinge as another child of fymple man. After that he was prefented in the temple with iove / and grete thinges were prophecied and spoken of hym / as of god almysty: and now he is beden of the aungel to fle fro herode in to Egipte / as he were a pure man with outen myst. furthermore we mowe fynde in alle his lyf prosperite and aduersite is menged to gidre / to ensaumple and techynge of vs: for he fente vs dyuers comfortes to lyfte vp oure hope that we falle not by despeire - and therewith he sent vs tribulacioun and discomfort to kepe vs in mekenes, that thereby knowynge oure owne wrecchednesse we stande algate in his drede.

■ Nota.

¶ Secun≠ De humilie tate.

The secounde lessoun that we move lerne in this dum. Nota, forseide processe is touchynge the benefices and the special comfortes of god / that he that feleth hem specially be not thereby elevate in his owne first as holdynge hym more worthy than another that hath hem nost. And also he that feleth not fuche special sistes or comfortes be not therfore cast down by sorwe or envie to hym that hath hem: for as we fee here the aungeles apperynge and spekynge of the childe weren to Joseph / and not to oure lady: and natheless sit was he moche lasse in mervte and more vnworthy than sche. Also here we mowe lerne that he that feleth suche special siftes of god, though he have hem not algate as he wolde and after his defire / that there thoruz he grucche nost / nor be not heur by vnkyndenes asenst god: for not withstondynge that Joseph was so nyhe and acceptable

¶ Nota bene.

to god / neuertheles the apperynges of the aungel and the reuelaciouns were not done to hym openly and in wakynge bot in manere of dremes and in his fleping.

The thridde notable thing that we have ensaumple of CTercium. here is how that oure lord fuffreth his derlynges to be De tribuladifesed here thoruz persecuciouns and tribulaciouns: and cione that scheweth wele here in marye and Joseph. What tyme they knewen the child fourte to be flayne; what myst they here more forwefulle? For thous it so were that their knewen and wisten wele that he was goddes sone / neuers theles the fenfualite and the refoun of hem myste kyndely be destourbeled and meued to seie in this manere: Lord god / fader all mysty / what nede is it to thy bleffed fone / that here is to flee, as thou mystest not defende hym fro his enemyes and kepe hym faaf here? And also her tribulacioun and difese was in so moche the more that hem byhoued to goo in to foo fer a londe that they knewe not , and that by hard weies and novouse: fithen thev were moche vndisposed to goynge and trauaillynge / oure lady for southe and tendernesse, and Joseph for elde and febilnesse. And also the childe that they schulde bere and carie was vnnethe two monthes olde: and ait herewith they seden in to that londe / in the whiche thei as pore and vnknowen had nost to helpe hem felf with. Alle thise C Nota. difefes weren to hem mater of grete tribulacioun and afflictioun - and therfore / thou that suffrest here tribulas cioun kepe therynne pacience / and loke not to haue here of a pryuelege of hym that wolde not take hit hym felf/ne seue it his moder.

The ferthe notable thing that we move confidre here tum. is the grete benignyte and mercy of oure lorde r for there De benis as he myste anone in a moment had destroyed his enemyes gnitate that purfued hym: 3it wolde he not but benignely and erga inimicos.

fwetely he chase rathere to slee / and seue stede for the tyme to the malice and the woodnesse of that wicked herode / than to be venged as he myst ristwifly of him. And this was a profounde mekenes and a grete pacience. In the fame manere schulde we doo; that is to faie / not wilfully withstonde and seke vengeaunce of hem that done wronges and purfue vs / but paciently for the tyme bere hem and flee her malice; and more ouer specially pray for hem, as god techeth vs also in another place of the gospel to do to oure enemyes.

¶ Historia.

¶ Nota.

¶ Furthermore as to the processe of the sleinge of Jesu with his moder and Joseph. Whan they comen to Egipt / anone at the firste entre alle the mawmettes of that londe fellen a downe / as it was prophecied bifore by the pro-Chermo phete yfaye. And than wente they to a citee of that londe that histe lymopolus; and there they hired hem fomme fymple hous / where they dwelleden vii 3ere / as pilgrymes and straungeres / pore and nedy. Here mowe we deuoustly ymagyne and thenke of the manere of liuvnge of hem in that vnkouthe lond: and how oure lady wrougt for hir liflode / that is to feie with nedele fewynge and fpynnynge / as it is writen of hir: and also Joseph / worchynge in his craft of carpuntrie; and how the child / bleffed Jefu / after he cam to the age of fyue zere or there aboute, zede on hir erandes and halpe in that he myste / as a pore child / to hem schewynge in alle his dedes buxomenesse / lowenes / and mekenes. And fithen hem byhoued to gete her lyflode in that manere with her trauaille / and perauenture with repreue ofte fithes of hem that they dwelled among as it falleth comounly to straungeres, and also with schame : what hope we of her household / as of beddynge / clothinge and othere necessaries? whether they hadden in this superfluite or curiofite? Nay / with outen dowte thei that

polus lymopolus.

¶ Meditacio.

loueden perfiste pouerte wolde nost haue / thous thei myste / that that is contrarie to pouerte / as is superfluyte and curiofite. And nameliche touchynge curiofite, trowe we I Nota that oure lady in hir fowynge, or othere manere worchinge, vitium made curious werkes as moche folk doth? Nay / god forbede; for thou; they worchen fuche curiofitees that taken non hede to lesen the tyme, sche that was in that nede myste not / nor wolde nost / spende the tyme in vevne as manye done, nameliche in thise daies. For thise vice of curiofite is one the moste perilous vice that is / and that by many skilles may be schewed. Firste / by lefynge of T Prima tyme that is ordeyned to the worschippe of god: for suche racio. curiouse werk occupieth moche more tyme than wolde othere pleyne and fymple werk do that were fufficiant to the nede: and that is a grete harme and contrarie to goddis wille.

■ The fecounde harme that cometh of curiofite is cause ■ Secunand matere of veyne ioye to the worchere: as what tyme dum periculum that a man maketh fuche a curious werk ofte loketh he curiofitatis. theron with likynge / and thinketh and ymagyneth in his thoust befily: also whan he worcheth nost / and specially in tyme of goddes feruice and whan he schulde haue his herte to god, thinketh or speketh forto make that curious werk and therby halt him felf fubtile and witty, and fo wolde be feyn paffynge othere.

■ Also it is cause of pride to hym that the curiouse ■ Tercia werk is made too; for as fymple, pleyne, and buftouse racio contra werkes ben occasioun of lowenes and mekenes: so ben curiositacuriouse werkes as ovle noryshynge the fire of pride in tem. the holderes and haueres of hem.

■ Also it is to hem that haven likynge in suche curiosites ■ Quarta matere forto drawe hir hertes fro god and heuenly thinges - racio. for as feynt gregory feith: In also moche as a man hath

delite here bynethe in erthely thinges in fo moche he is departed fro the love above of hevenly thinges.

**Q** Quinta racio.

• Also is it one of the thre by the whiche all the worlde is infecte in fynne / that is the foule lust of the evgen r for fuche curiofitees feruen of nost elles but forto fede the eigen: and also ofte as a man likyngly and in veyne with fuche curiofite fedeth his eigen / fo ofte the maker and the vsere offendeth god.

¶ Sexta racio et **fextum** malum.

C Septimum malum curiolitatis. ¶ Nota.

 Nota de honestate.

■ Wherfore men schulde eschewe to make suche curiosites for seuvinge occasioun of fynne. For a man schulde not affente to fynne for env cause / bot in alle manere abstene fro the offence of god; and fithen god af enfaumple and commendeth and loueth pouerte / as it is ofte feide / with oute dowte it followeth that he is gretly offended in that thinge that is directe contrarie to pouerte, that is specially curiofite. Also with alle othere harmes more ouer this is / that it is a token of a vevne and a list and an vnstable herte and foule. Wherfore he that wole live in clennesse of conscience and withoute desoylynge of his soule / hym byhoueth to absteyne hym bothe fro the makynge and also fro the vsvnge of suche vevne curiositees, and to slee therefro as fro a venemous ferpent. Neuertheles by this forfaide reproof of curiofite we schulle not vnderstonde generally forbeden to make faire werkes and honeste apparaille; for that is leueful fo that it kepe a gode mene, and namely in tho thynges and werkes that longen to goddes feruice. In the whiche it is nedefulle to be warre and to eschewe alle corupte entente of veyne iove or glorie, and alle false affectiouns and soule likynges of worldes vanyte: fo that the vertues mene of fufficient honeste passe not in to the excesse of viciouse curiosite. And thus moche suffiseth seide of this matere at this tyme.

¶ Of the tornynge azen of oure lord Jesu fro Egipte. ¶Cam.xjm. Capitulum vndecimum.

Fter that herodes was dede / and vij 3ere weren at the ende, in the whiche oure lord Jesu had dwelled in Egipte / the aungel of oure lorde apered to Joseph in his flepe, and bad that he schulde take the child and his moder and goo in to the londe of Ifrael: for they weren dede that fourten to fle the childe: and he anon rose vp / and with the child and his moder / as the aungel bad / turned agen in to the lond of Ifrael. And whan he came there and herde that Archelaus / the fone of herode / regned in that party that was cleped Judea he dredde and durste not goo thider: but / as he was ofte biden of the aungel in his flepe / he went to the cuntre of galilee in to the citee of Nazareth.

■ Here mowe we see in the comvnge azevn of Jesu / as it was feide in his goynge / drede and difefe menged with comforte and ese. For what tyme their beynge in a straunge londe / herde of the deth of her enemyes / and that thei schulde come asevne in to her owne londe, no doute but that it was grete comforte and hope of eefe; but takynge hede therwith to the hard trauaille by the wey, and after whan that they comen in to hir owne londe in hope of pees tithinges of a newe enemy come to hem and for drede of hym beden to eschewe his cuntrey / there was discomfort and difese. And alle to oure lore / as it is seide. Lorde Jesu / thou faire 30nge childe that art lord and king of heuene and erthe, what difese and what trauaille suffredest thou for oure fake, and how fone thou bygan! Sothely wele spake the prophete in 30ure persone whan he seith thus: I am pore and in dyuerfe trauailes from my firste 30wthe. 

Pauper Swete Jesu / how zedest thou: or was caried al that longe sum ego. and harde weie / and namely thorus that horrible deserte -

passynge ouer the rede see / and also the slode Jordan / in so tender age! For as it femeth / this azeyne comynge is more trauailous and more novous to the and to thy lederes than was thy firste goinge: for why that tyme thou were so litel that thou mystest esily be borne in armes: but now thou art elder and more woxen / as in the tyme of vij 3ere thou myst not foo, and goo myche myst thou noust for tendre age / and to ride art thou noust vsed. Sothely it semeth that al only this trauaile that we speken now of were fufficient vnto ful redempcioun for mankvnde. Further more as to the processe of her wey: we mowe thenke that what tyme they comen toward the ende of that deferte there they founden John Baptiste, the whiche that tyme there hadde bygunne forto lyuen in deferte / penaunce dovnge / thou; it fo were that he had no fynne penaunce worthy. For / as it is feide / that place of Jordane in the whiche John baptized is that same place wherby the children of Israel seden drye fote whan they comen by that deferte oute of Egipte, and that nyhe that place in deferte John lyued in penaunce. Wherfore it is likly that Jefu and his moder founden hym there / and that they maden grete ioye and gostely myrthe comynge to gidre: I Nota de and no wonder / for he was an excellent and a worthy childe fro his firste birthe. He was the firste heremyte and the biginning of religious lyuvnge in the newe lawe: he was clene mayden and grettest prechour after crist: he was a prophete and more than a prophete, and a precious and a glorious martir. Wherfore we deuoutly honourynge and worschippynge hym / take we oure leue of hym at this tyme, and goo we forth with oure lord Jesu and his moder in the forfeide wey.

commenda. cione Johannis Baptistae.

> ■ After they were passed the flome Jordan / than come they furthermore to the house of oure lady cosyne Elizabeth/

where they weren specially refresched and maden to gidre a grete and a likynge feste. And there Joseph / herynge that Archelaus regned after his fader herode in the cuntre cleped Judea / by biddynge of the aungel / as it feide bifore / went with the child and his moder in to the citee of galile cleped Nazareth: and there they dwelleden as in her owne home, ledvinge a fymple and a pore lyf to gedre, bot in that grete gostly richesse of charite. Loo thus is the child Iefu brost home oute of Egipte. And than as we mowen thynke the fiftres of oure lady and othere kynnes folk and frendes comen to hem / welcomvnge hem home and vifit ynge hem / with presentis and siftes / as it was nede to hem that founden of her owne bare housholde. Also CJohannis among othere we mowe specially haue in mynde that John Euangeeuangeliste come with his moder, oure lady sister, to visite and fee Jefu / the whiche John was that tyme aboute fvue zere older for / as it is writen of hym / he deide the sere fro the passioun of oure lorde lxt and vii / that was the sere of his age xc and viij; fo that at the passioun of crist he hadde in elde one and thretty zere / and crist hym self xxxiii or litel more: and fo at this asevne comvnge of Jefu / that was than vij zere olde / John was fyue zere olde. And as he was after / amonge othere chosen apostles and disciples / specially biloued of oure lord Jesu / so it is likly that in this tyme of her childehode he was more chere than othere, and as most special pley fere to Jesu. Fro this tyme vnto the xij zere of Jesu his age the gospel maketh none mynde of the childe Jesu. Neuertheles it is writen and feide that there is 3it in that place a welle wherof the child Jesu sette ofte sithes water to his moder: for that meke lorde refused not to doo suche lowe services to his moder, and also sche had none other servaunt: alle her lyuynge was in mekenes and pouerte to oure ensaumple forto folwe hem. Amen.



¶ Ca<sup>m</sup>. xij<sup>m</sup>. • • How the child Jefu lafte allone in Jerufalem.

Han the child Jesu was xij zere olde / and his moder with Joseph sede vnto Jerusalem for the feste day / that lasted and contynued viii dayes / after the biddynge and the custome of the lawe, he went also with hem; in that tender age, trauailynge efte al that longe way byfore feide to honour and worschippe his fader of heuene in his feste dayes / as refoun wolde: for there is fouereyn loue bytwixe the fader and the fone. Neuertheles there was more ynward forwe of herte and compassioun to the sone of the vnworschippynge of his fader / that he sawe in doynge of many manere of fynnes / than was any joye withoute forth in the pompe and the folempnite of that feste. But so flode he with his parens in the tyme of that feste / kepyng the lawe mekely as an othere of the pore peple, til what tyme the feste dayes weren sulfilled and ended: and than / after that his parens weren gone homwarde / he dwelled stille there in Jerusalem / hem vnwetynge.

■ Meditacio deuota. Now take we here good entent as we were present in alle that is here spoken of / for this is a sul deuoute matere and a profitable to vs. As it is seide bifore / the citee of Na3areth / where oure lorde dwelled / was fro Jerusalem the space of sixty myle and sourtene or there, aboute; and so bifel that his moder / oure lady / and Joseph token dyuerse weies homward / and what tyme they comen to gidre at euen where they had sette to be herberwed oure lady seyng Joseph with outen the childe / that sche supposed had gone with hym / asked of hym where was the childe; and he seide that he wiste neuere / for he wende / as he seide / that sche had lad him with hir: and there, with sche braste on wepynge / and with grete sorwe seide: Allas / where is my dere childe? For now I see that I have

nost wele kept hym. And anon sche bygan to goo aboute in that euentide, as fche myste honestly, fro house to house, askynde: Seie se oust of my sone? Vnnethes myste sche fele hir felfe for forwe and kare of hir fone. And the felv olde man Joseph folowed hir algate wepvnge. And what tyme they hadden longe fourte and founden hym nourt / what reste hope we they hadden in that nyste, and namely the moder that loued hym moste tenderly? Sothely no wondir though thei had no comforte / alle thou; her frendes comforted hem as they mysten: for it was not a litel losse to lese Jesu. Wherfore we mowen haue here resonably grete compassioun of the grete angwische that oure ladyes foule is now inne for hir fone. Sche was neuere in fo grete fro the tyme that sche was born. And also here I Nota de mowe we lerne what tyme tribulacioun and angwifche tribulas fallen to vs / not to be to heur or moche distourbeled electorum. therby / fithe god spared not his owne moder as in that party: for he fuffreth generally tribulaciouns to falle to hem that ben his chosen: and so they beeth tokene of his love / and to vs it is expedient to have hem for many fkilles. Than oure lady / as it is vefeide / fory for fche myste not fynde hir fone / that nyst closid hir in hir chaumbre and toke hir to prayer as to the beste remedye in that cas / feienge in this manere: All myzty god / fader C Oratio of heuene / ful of mercy and of pitee / it plesed 30w and Marie pro was soure wille to seue me soure owne dere sone : but loo now / fader / I have loste hym / and I wote not where he is: bot ze that knowen alle thinges telleth me and scheweth me where my fwete fone is / and seue him to me asevne. Goode fader / taketh hede and byholdeth the forwe of my herte and not my grete necligence: for I knowleche wele that I have offended in this caas: nevertheles for it is falle me be ignoraunce / 3e / for 3oure grete goodnes / 3eue



him me azeyne: for I may not lyue with oute hym. And thou my fwete fone Jefu / where art thou now? or how is it with the? and where art thou now herborwed? Lorde/ whether thou be gone asevn vp to thy fader in to heuene? for I woot wele that thou art verray god and goddes fone/ but why than woldest thou not telle me byforn? Also I wote wele that thou arte verray man of me born: and here bifore I kepte the and bare the in to Egipte fro the malice of herode that fourte thee to flee. But now whether any wikked man hath aspied the? thy fader of heuene all mysty he kepe the and schilde the fro al perile and malice. Dere fone, telle me where thou art that I mave come to the: or elles thou come to me; and forseue me this necligence at this tyme / and I byhete that it schal neuere eft byfalle me: for hou this is byfalle I woot neuere / bot thou knowest that art my hope, my lyf, and alle my good / and with oute the I may not lyue. In this manere and by fuche wordes / as we mowe deuoutely suppose / al that nyzt the moder cared and prayed for hir dere fone. After vppon the morwe erly / marie and Joseph sousten hym by othere dyuers weies that ladden to Jerufalem: and furthermore fouzten hym befily among her frendes and kynnesmen: but they myste not here of hym. Where fore his moder was fo fory that sche myste in none manere be conforted. But the thridde day after / whan they comen in to Jerusalem and sousten hym at the temple, there they ©Doctours founden him fittynge amonge doctoures of lawe / heryng hem ententifly, and askynge hem questiouns wisely. And anon as oure lady had the fist of hym / fche was also glad as sche had ben torned fro deth to lyue; and therwith knelynge doun thonked god inwardly with wepynge ioye. And also sone as the child Jesu sawh his moder, he wente to hir: and fche with vnfpekeable ioye, clippynge hym

of the lawe.

in hir armes, and kyffynge hym ofte fithes, and haldynge hym in her barme, rested awhile with hym for tendernesse til sche had taken spirite, and than sche spake to hym and feide: Dere fone, what hast thou done to vs in this manere? for loo / thy fader and I / with grete forwe / haue fourte the alle thise thre dayes. And than he / answeringe azevne / feide: And what eyled zow to feche me? Knowe se not wele that it byhoueth me to be occupied in tho thinges that longen to the worschippe of my fader? But thise wordes they vnderstood not in that tyme. And than feide his moder: Sone / wolt thow not gone home azen with vs? And he mekely answerynge seide: I wole doo as 3e wole that I doo, and as it is plefynge to 30w. And fo was he fuget to hem, and went home asevne with hem in to hir citee Nazareth.

■ In this forfeide proces of Jefu what hope we that he ■ De didde? or where and in what manere lyued he tho thre triduo, dayes? We move suppose that he went to somme hospitale of pore men: and there he schamefastly prayed and asked herberwe, and there ete and lay with pore men as a pore child. And some doctoures seien that he begged in thoo I Nota. thre dayes, but therof litel forse so that we solwe hym in perfiste mekenes and othere vertues: for begginge withoute forthe but there be a meke herte withynne forth is litel worth as to perfectioun.

¶ Furthermore in the forfeide proces we mowe note ¶ Tria and lerne thre profitable thinges to vs. Firste is that he notabilia. that wole perfitely ferue god ichal not dwelle amonge his Primum. fleschely frendes and kynnesmen, bot he moste leue hem and goo fro hem. In token where of the child Jesu laste his owne dere moder what tyme he wolde seue tente to the gooftly werkes of his fader: and also whan he was fowht among his frendes and kennefmen he was not

¶ Secun

■ dum Notabile.

founden there in that tyme. The secounde is that he that ledeth gooftly lyf wonder not moche / ne be not difcomforted ouere heuely / thou; he be fom tyme fo drie in foule, and as voyde of deuocioun as he were forfake of god. For this manere byfelle to goddes moder / as it is feide bifore. Wherefore be he not in despeire therby / bot besilich seche he Jesu in holy meditaciouns and gode werkes / and specially in deuoute prayeres / and he schal fynde hym at the laste in dewe tyme. The thridde is that **■** Tertium a man followe not to moche his owne will or his owne witt. For oure lorde Iefu after he feide that hym byhoued to be occupied in tho thinges that longed to his fader worschippe: after he laste that propir wille and solowede his parens wille, govinge forth with hem fro the temple home in to Nasareth, and was fugett to hem. And this is aspecially nedefulle to religious solke to solowe by trewe obedience to her fouereynes: and also here we have grete enfaumple of mekenes in oure lord Jefu/ wherof we schole trete more pleynely in the chapitre that next followeth.

Notabile.

¶ Nota religiose.

€ Cam. ziij<sup>m</sup>.

■ What manere of leuynge oure lord Jefu hadde, and what he didde fro his xije sere vnto the bygynnynge of his xxxti aere.

Ro the tyme that oure lord Iefu was gone home to Nazareth with his parens, whan he was xij zere olde / as it is feide bifore / vnto his thrittythe zere we fynde not expressed in scripture autentike what he didde / or how he lyued; and that femeth ful wonderfulle. What schulle we than suppose of hym in al this tyme? Whether he was in fo mochel idel that he did noust / or wrost noust thing that were worthy to be writen and spoken of? God schylde! And on the tother fide, sif he didde and wroust thing that were worthy to be

writen and spoken / why is it not writen as othere dedes of hym bene? Sothely it femeth merveylous and wonders full. But neuertheles / 3if we wole here take good entent / we schul mowe see that as in nost doynge he didde grete thynges and wonderfull: for there is no thing of his dedes, or tyme of his leuynge / with oute misterie and edificacioun. But as he spake and wroust vertuously in tyme / so he helde his pees and rested and with drowe hym vertuously in tyme. Wherfore he that was fouereyne maistre / and came to teche vertues and schewe the trewe weie of euerlastynge lyf, he bygan fro his southe to doo wonderful dedes, and that in a wonderfull manere, and vnknowen and that was neuer ere herde bifore: that is to feie / schewynge hym felf in that tyme as idel and vnkunnynge and abiecte in the first of men in manere as we schal seie aftir: not fully I Nota affermynge in this or othere that we move not openly bene pro intellectu proue by holy writt or doctryne appreved bot deuoutely fano iffine vmagynynge to edificacioun and stirynge of deuocioun; libri. as it was seide in the proheme of this book at the bigynnynge. And so we suppose that oure lorde Jesu in that tyme with drowe hym fro the companye and the felaws schippe of men / and wente ofte tymes to the synagoge as to chirche; and there was he myche occupied in prayer, but not in the hiseste and most worschipful place, but in the lowest and priuyest place. And after in tyme whan he come home halpe his moder, and also perauens ture his supposed fader Joseph in his craft: comynge and goynge amonge men as he knewe not men. Alle that I Nota. knewen hym of the comoun peple that he dwelled among and feien fo faire and fo femely a 30ng man doynge no thing that was in to preifynge or magnifieng of his name / wondred gretely of hym, namely for as the gospell seith of hym whan he was 30ng and of xij 3ere age: Jesu profited

■ Nota bene. De fumma humilitate in fui ipfius perfecta despectione.

¶ Nota bene.

■ Melior eft paciens viro forti.

in age and in wifdom and in grace to fore god and man: that is to feie / as in the fist and the opinioun of men. But nowe whan he was of more age in to the tyme of his thrittythe zere he schewed none dedes of commendacioun outeward: wherefore men skorned hym, and helde hym as an vdiote and an vdel man and a fole: and fo it was his wille to be holde as vnworthy and abjecte to the world for oure fauacioun, as the prophete speketh in his persone thus: I am a worme and not a man: reproue of men and abjection of peple. But here move we fee that he in that abieccioun / as it were nost doynge / didde a ful grete vertuouse dede of worthy commendynge; and what was that? Sothely that he made hym felf foule and abjecte in the first of othere; and here of had he no nede, but we hadde this nede: for fothely as I trowe in alle oure dedes there is no thing gretter or harder to fulfille than is this. Wherfore as me thynketh that man is comen to the hisest and the hardest degre of perfeccioun / the whiche of ful hert and trewe will withoute fevnynge hath fo ouercome hym felf and maistered the proude stervinge of the slesche that he willeth not to be in reputacioun of men: but coueiteth fully to be despised and holde as soule / vn/ worthy and abjecte. For this is more worthy and more to commende than a man to be passyngly strong and a conquerour of citees and londes / as Salamon witheffith. Wherfore til we come to this degre of perfeccioun we fchulle holde oure felf as ful inperfite, and al that we done as noust to acounte. For fithen in fotheresse, alle we bene but as vnworthy feruauntes what tyme that we done the goode that we oweth to doo, as god hym felf witnessith / til the tyme that we come to this degre of abieccioun and perfite reproue of oure felue we ben not fette fadly in truthe / bot rathere in vanitee: as the apostil

openly scheweth in thise wordes: Who so halte hym self in his owne reputacioun as ouste worthy / fithen in fothes nesse he is as nost / he bygileth and deceyueth hym felf. And so as we seide bifore oure lorde Jesu lyued in this manere and made hym felf abiecte and as vnworthy to the world not for his owne nede / but forto teche vs the trewe wey of perfeccioun. Wherfore 3if we lerne it nost we mowe not be excused: for it is an abhominable thing to fee him that is bot as a worme and wormes mete to come forto hize hym felf by prefumpcioun / and lifte vp hvm felf as outte / whan that hise lorde of maieste so meked hym felf by abjectioun / and lowed hym felf as nost. And that didde he nost by feynynge bot as he was fothely meke and mylde in herte. So also with oute I Discite a env fymulacioun he lowed hym felf in all manere of mekes me quia nes and abjectioun in the fiste of othere: fulfillynge first in dede that he tauste after by word, whan he bad his disciples to lerne of hym forto be meke and mylde in herte. And in fo moche he lowed and anentiffhed hym felf / that also after he bygan to preche and to speke so hise thinges of the godhede / as the gospell telleth / and to worche myracles and wondres: 3et the Jewes fette nost by hym/ bot despifed hym and skorned hym/ seienge: What is he this? Is not he that wristes fone Joseph? And also: In the deueles name he casteth oute deueles. And many othere fuche despites and repreues he suffred paciently and mekely / makynge fo there thorus a fwerde of mekenes there with to flee the proude aduersarie the deuel of helle. And 3if we wole fee hou my3tily he girde C Accinhym with this fwerde of mekenes / after the biddynge gere of the prophete / lete vs take good hede to alle his dedes etc. and we schulle see in hem algate schewed grete mekenesse : as we move fee zif we have in mynde in alle the processe

that is feide 3itt hider to: and also here after schal be schewed more and more into his harde deth and more ouer aftir his refurreccioun / and at his vostigenge to heuen / and 3it herto more ouer at the laste day of dome / whan he schal sitte in his maieste kyng and domesman of alle the worlde. 3it schal he schewe his souereyn mekenes / clepynge his creatures his bretheren by these wordes: Als longe as 3e didde almes dedes to these my leest bretheren / 3e didden to me.

• And why hope we that he schewed so myche and loued principally this vertue of mekenes? Sothely for he knewe wele that as the bigynnynge of alle fynne is pride / fo the foundement of alle gode and of fauacioun is mekenes: with oute the whiche foundement the bildynge of alle othere vertues is in veyne. And therfore sif we trifte of maydenhede / of pouerte / or of eny othere vertue or dede with outen mekenes we bene discevued. And for als myche as he taust and schewed vs in what manere this vertue of mekenes fchal be gotyn / that is to feie by despisinge and abjectioun of man him self in his owne first / and also in other mennis first / and by contynuel doynge of lowe and abjecte dedes: therfore vs byhoueth to loue and vse thise menes 3if we wolde perfixly come to that hize vertue , as feint Bernard feith in dyuerse places. God seue vs grace to geten it perfistly / as it is feide: for fothely I that write this knowleche me ful fer therfro: and thus moche at this tyme fuffifeth spoken of per can.fer. this fouereyn vertue.

■ But now to goo azeyn to oure principal matere of the myrrour of the bleffid lyf of oure lorde Jefu. Byholde we there the maner of lyuynge of that bliffed companye in pouerte and symplenesse to gidre: and how that olde man parentibus. Joseph wrouzt as he myzte in his crast of carpuntrie; oure

**■** Ber• nardus in epistola ad canonicum regularem et fuxxxiiiito. **1** Nota modum viuendi domini

lady also with distaf and nedle, and therewith making hir mete / and othere offices doynge that longed to housholde / as we mowe thynke in dyuers manere; and how oure lord Jesu mekely helpe hem bothe at her nede, and also in leienge the borde / makynge the beddes and fuche othere charres gladly and lowely mynistrynge: and so fulfillynge in dede that he feith of hym felf in the gospell: That mannes fone come not to be ferued bot to ferue. we mowe thenke how thei thre eten to gidre euery day at one litell borde / not preciouse and delicate metes / bot fymple and fobre / as was only nedeful to the fustenaunce of the kynde: and after mete how thei speken to gidre, and also perauenture otherwhile in her mete, not vevne wordes or diffolute / but wordes of edificacioun / ful of wisdome and of the holy goost. And so as they weren fedde in body / they were moche better fed in foule. And than after fuche manere recreacioun in comune / they wenten to prayer by hem felfe in her closettes. For as we mowe ymagyne thei had no grete hous, but a litel; in the whiche thei hadde thre feuerynges, as it were thre smale chambres there specially to praye and to slepe. And so mowe we thynke hou oure lorde Jesu criste euery nyst after prayer gothe to his bed lowely and mekely, schewynge in that and alle othere nedes of mankvnde that he was verrey man / and hidynge his godhede fro the fende. A lorde Jesu / wele myst thou be cleped hidde god / that C Nota woldest in alle this longe tyme thus trauaille, and putte exemplum penitencie to penaunce that moste innocent body for oure sake / in domino whan the trauaile of one nyst had fuffifed to redempcioun Jesu. of al the world. But thy grete loue to man made the to doo grete dedes of penaunce for hym. And so ze that bethe kyng of kynges and all mysty god with outen ende / that helpen alle men in her nede / and zeuen zoure goodes

■ Nota contra carnales et mundiales.

to alle othere plentevously as euery condicioun and state asketh: se chees and reserved to soure owne persone so grete pouerte and abieccioun and penaunce in wakynge/ in flypynge / absteynynge / etynge / and in all soure othere dedes doynge, and that in fo long tyme for oure loue. Lord god, where ben now thei that louen fo moche the lust / and the likynge / and the ese of the slesche: that feken fo befiliche preciouse and curiouse and dvuerse ornamentis and vanytees of the worlde? Sothely we that louen and desiren suche thinges, we lerne not that in the fcole of this maister: for he taust vs bothe by word and by dede mekenes / pouerte / and penaunce / and chastifynge of the body. And sithen we be not wifer than he / sif we wil not erre / lete vs folwe hym: that fouereyne maistre that wil not begile and that may not be begiled. And also / after the doctrine of his apostil / havinge listode and clothynge in thees be we appaied, and that in nede couenable and not in superfluyte. And also in alle othere vertuouse leuinge and exercises byfore seide folowe we to oure power oure lord Jesu , that we move after this wrecched lyf in penaunce come to his bliffe and the lyf euere lastynge in ioye. Amen.

¶ Ca<sup>m</sup>. xiiij<sup>m</sup>. • Of the bapteme of oure lord Jesu and the wey therto.

¶ Bona∗ veatura. Jefu had lyued in penaunce and abiectioun, as it is feide, in the bigynnynge of his xxx 3ere, he spake to his moder and seide: Dere moder, it is now tyme that I goo to glorifie and make knowen my sader, and also to schewe my self to the worlde, and to worche the saluacioun of mannis soule, as my sader hath ordevned and sent me in to this worlde for this ender.

¶ Pro
ceffus.

wherfore gode moder be of good comfort for I fchal fone come asevn to the. And therwith that fouerevn maister of mekenesse / knelvnge down to his moder / asked lowely hir bleffynge. And sche also knelvnge and clippynge him derworthly in her armes / with wepynge / feide thus: My bliffed fone, as thou wilt goo now with thy fader bliffynge and myne / thenke on me and haue in mynde fone to come azeyne. And fo reuerently takynge his leue at his moder / and also at his supposed fader Joseph / he toke his weie fro nazareth towarde Jerusalem, and so forth til he come to the water Jordane, where John baptized the peple at that tyme: the whiche place is fro Jerusalem the space of xviij myle. And so the lorde of all the worlde gothe all that long weye bare foote and allone / for he hadde sit none disciples gadered. Wherfore we takynge goode entent by inward compassioun of hym in this jorney: fpeke we to hym deuoutely in herte thenkynge in this manere: A lord Jesu / 3e that ben kyng of alle kynges / T Bonawhider goo see in this manere allone? Gode lorde/ where wentura. Meditacio ben 30ure dukes and erles / knistes and barouns / horses deuota et and harneifes / chariotes and fomeres / and alle 30ure notabilis. feruauntes and mynystres that schulde be aboute 30w/to kepe 30w fro the comoun peple in manere of kynges and lordes? Where ben the trumpes and clariouns and alle othere mynstralcie / and herbergeres and purveyoures that fchulde goo byfore / and alle othere worschippes and pompes of the world as we wrecched wormes vien? Be not se that hise lorde of whose iove and blisse heuene and erthe is replenesched? Why than goo 3e thus sympilly / allone / and on the bare erthe? Sothely the cause is for se be not at this tyme in soure kyngdom / the whiche is not of this world. For here 3e haue anentisshed 30ure felf / takynge the manere of a feruaunt and not of a kyng :

Aduena et peregrinus ego fum ficut omnes.

¶ Nota contra huius mundi dis lectores.

and so are haue made soure felf as oon of vs / a pilgryme and a straunger / as alle oure fadres weren. 3e bycome a feruaunt to make vs kynges; and for we schulde sikerly come to soure rewme, se come soure felse schewynge vs the trewe wey wherby we schulde move come vp therto. But / lorde god / why leue we and forfake we that weie? Why folwe we not after the? Why lowe we not and meke not oure felf? Why loue we and holde we and coueite we fo befily worfchippes and pompes and vanytees of the worlde? Sothely for oure rewme is of this world, and for we knowe not oure felfe here as pilgrymes and straungeres: therfore we fallen in alle these solies and mescheues. And so we vevne mennis sones louen and halden alle day thinges that ben veyne and false for thoo that ben goode and trewe, and thoo that ben temporele and eueres faylynge for thoo that beeth heuenly and euerlastynge. Trewely / goode lorde / 3if we defireden with a fad wille to soure rewme, and oure comfort were in heuenly thinges, and also therwith 3if we ynwardly thousten and knewen oure felf here as pilgrymes and straungeres we schulde fone and listly folwe 30w; and of alle thefe erthely and temporel goodes takynge onely that were nedefulle to oure leuynge we schulde not be taried to renne after 30w/ bot as withoute birthen we schulde goo lixtly and fully despise and sette at nost alle thise worldes richesses and goodes.

¶ Pro≠ cessus. But now speke we furthermore of the baptisme of oure lord Jesu. What tyme that he came to the water Jordaine there he sonde John baptisynge synful men, and moche peple that was comen thider to here his predicascioun; for thei helden hym that time as criste. And than oure lord Jesu among othere wente to John, and prayed hym that he wolde baptise hym with othere; and John

byholdynge hym and knowynge hym in spirite was adradde, and with grete reuerence feide: Lord, I schulde be baptifed of thee; and thou comest to me. And Jesu answered: Suffre now: for thus it falleth and bysemeth vs to fulfille all ristwifnes. As who feith: feie not this now / and bywreve me not / or make me not knowen: for my tyme therof is not 3it comen: but now doo as I bidde and baptife me / for now is tyme of mekenesse.

¶ Here seith the glose that mekenes hath thre degrees. ¶ Nota The firste degree is: a man to be sugett and lowed to his tres gradus humilitatis. fouereyne, and not preferred or heized abouen hym that is evene with hym in estate. The secounde is: to be suget to his euene like in estate, and not to be hised or preserved aboue his vnderlynge. The thridde and the fouerevne degree of mekenes is: to be fugett and lowed to his vnder lynge / that is he that is lasse in estate than he. And this degre kept oure lord Jesu at this tyme whan he meked hym and lowed hym to John: and therfore fo he fulfilled alle the perfeccioun of mekenes.

¶ And than whan John fawh oure lordes wille that moste nede be doo, he didde as he badde and baptised hym there. Now take we here gode hede how that hise lorde of maieste dispovleth hym and dooth of his clothes as an othere symple man of the peple; and after he is plunged in that colde water and in that colde tyme as in wynter: and al for oure loue and for oure hele ordeyns vnge the facrament of bapteme, and waschynge therwith none of his owne fynnes / for he had none / but oure filthes and oure fynnes: and fo weddynge there goftly to hym holy chirche generally and alle trewe foules specially: for in the seithe of oure bapteme we ben wedded to oure lord Jefu crifte. Wherfore this is a grete feste and a werk of grete profite and excellence: for in

this worthy werk all the holy trinite was opounely schewed in a finguler manere.

¶ Nota bene Bers nardus.

T Whan the holy gooft come downe in the liknes of a dowfe and rested vppon hym / and the vois of the fader feide: This is my byloued fone in whom it liketh me wele: and therfore here 3e hym. Vppon the whiche worde fevnt Bernard speketh in this manere: Loo lord Iefu / now is tyme to fpeke / and therfore now bygynne and speke. How longe wilt thou be in silence? Me thynke thou hast longe tyme holde thy pees: 3e and ful longe: bot now speke / for now thou hast leue of the fader. Hou longe wilt thou that art the vertue of god and the wisdome of the fader / be hidde in the peple as he that were feble and vnkunnynge? Hou longe thou / that art the worthy kyng of heuen / fuffrest thy felf to be cleped and also to be supposed and holden a wrystes fone / that is to feie Joseph? For / as luke in his gospell witnesseth / 3it in to this tyme of his xxx sere Jesu was supposed and holden the sone of Joseph. A thou mekenes that arte the vertue of criste / hou myche confoundest thou the pryde of my vanyte. For I can but litel / or more fothely to speke, onely hit semeth to me that I can, and sit now I may not holde my tonge: vnwysly and with oute schame puttinge my felf forth and schewynge me as wife / and fo redy to teche and list to speke / bot flowh to here. And crifte what tyme that he helde his pees fo longe: and also hid hym felf fro the knowynge of men; whether he dredde ouste veyne ioye? What schulde he dredde veyne iove that was in sothenesse the iove of the fader? But neuertheles he dredde this not to hym felf / bot to vs: the whiche he knewe wele had nede to be adredde of that vevne iove. And in that he spake not with his mouth / he taust vs in deder and

■ Bers
 nardus.

¶ Nota contra praefum ptuofos.

that thing that he tauste after by worde / nowe he spake by enfaumple: that is: Lerneth of me / for I am mylde and meke in herte. For of the southe of oure lorde in to this tyme of xxx<sup>ti</sup> zere I here or rede but litel more. But now may he no lenger be hidde / fithen he is fo opounly schewed of the fader. Alle thise ben the wordes of feint Bernard in fentence / confermynge that was feide bifore in the next chapitre: hou that oure lord Jefu mekely hilde his pees in to this tyme, for oure doctrine © De to fle prefumpcioun and kepe perfiste mekenes. which vertue sit here in his bapteme he schewed more growen than it was byfore: by fouerevne lowenesse openly schewed to his servaunt / makynge hym worthy and grete and him felf as vnworthy and abiecte. And also in an othere povnt we move fee his mekenes here growen: for in to this tyme / as it is feide / he lyued lowely as in idelnesse and in abjectioun: but now he schewed hym felf openly as a fynful man. For John preched to fynful men to do penaunce / and baptifed hem - and oure lord Jefu cam among hem / and in her first was baptifed as one of hem. And that was a fouereyn poynte of mekenes namely in this tyme / whan he purposed to preche and schewe hym felf as goddes sone. For as by weie of mannis resoun he schulde haue dredde than of that lowe dede / leste therby after whan he preched he schulde haue be in lasse reputacioun and despised as a synful man and vnworthy. But therfore laste not he that was maistre of mekenes to meke hym felf in alle manere of lowenesse to oure doctryne and enfaumple / schewyng him felf thing that he was not in to defpite and abieccioun of hym felf: bot we in contrarie manere schewen oure self that we be not in to worschippe and preifynge of oure self / for sif Contra there be env thing in vs of vertue that oweth to be preifed fuperbiam.



¶ N.

that gladly we schewen and maken knowe. But oure defaustes and trespaces we helen and hiden / and sit be we in fotheres wicked and fynfull; and thous it so be that we knowen oure felf as in oure owne fist vnworthy and fynful / neuertheles we wolde nost be holde so in the fixt of othere. And in that is oure mekenes fer fro the perfite mekenes of Jefu / as it was here and bifore schewed / and in alle his dedes he schewed it as that vertue that is moste nedefulle to vs. Wherfore loue we it and besv we vs principally in alle oure dedes to kepe it / not dredynge thereby to be the more vnable to profite of othere. For as he was in this tyme of his fouerevn ¶ Nota. mekenes / in the vnderfongynge of his baptisme taken of his feruaunt / schewed by wittenesse of the fader / and tokene of the holy gooft / verrey goddes fone: fo thou; we make vs abjecte and lowe vs neuere fo moche in oure owne fist and in other mennis, sif we be able to profite to othere god wil make vs knowen in tyme as it is most fpedful to oure owne mede and to other mennis profite. Amen.

■ Explicit pars fecunda et contemplacio pro die martis.

• Incipit pars tercia et contemplacio pro die mercurij.

■ Of the fastynge of oure lord Jesu, and his tempta, ¶Cam.xvm. ciouns in deserte, etc.

> Hat tyme that oure lord Jefu was baptifed / as it is feide next bifore, anone he wente in to deferte / and there vppon a hille that was fro the place of his bapteme aboute foure myle, and is cleped Quarentena, he fasted fourty dayes

and fourty nystes / nost etynge or drynkynge; and / as the euangeliste Marke telleth / his dwellynge was there with beeftes. Now seue we here good entente to oure lord Jesu specially and to his dedes: for here he techeth vs and seueth vs enfaumple of many grete vertues: as in that that he is here folitarie, and fasteth, and prayeth, and waketh / and lieth and flepeth vppon the erthe / and mekely is converfaunt with bestes. In the whiche proces I Nota ben touched foure thinges that longen specially to gooftly bene proexercise and vertuous lyuynge / and that wonderfully iiijor. helpen eche othere to gidre: that is to faie / folitarie beynge / fastynge / prayere / and penaunce of the body. By the whiche we move come beste to that noble vertue / C Puritas that is clennes of herte: the whiche clennes we oweth cordis. fouerenly to defire / in also moche as it is moost nedefulle to vs / and comprehendeth in it felfe alle othere vertues / in manere that is to fave charitee / mekenesse / pacience / and alle othere vertues. And also it putteth away alle vices: for with vices / or with defaute of vertues / clannes of herte may not stonde and laste; and therfore in that book that is cleped Collaciones patrum it is seide that all the exercise of a monke schulde be principally to gete and haue clennesse of herte: and no wonder / for there by a man schal deferue to see god / as crist hym self wittenesseth in the gospel / seieng thus: Blissed be the clene in herte / for they schullen see god. And as seint @ Ber-Bernard feith: the clenner that a man is the nerre he nardus. is god / and the more clerely feeth hym. Wherfore to geten and haue this noble vertue / that is to feie CPrimum: clennesse of herte, principally helpeth befy and deuoute Oratio. prayere, of the whiche we schul speke after. But for as moche as prayere with glotonye / or with luste and the likynge of the body, and ydelnesse, is litel worth: ther,

¶ Secun≠ dum et tercium. ¶ Jeiu∗ nium et afflictio corporis.

folitudine.

fore it byhoueth that there be therwith fastynge and bodely penaunce; and that with discrecioun, for bodily penaunce with oute discrecioun letteth alle goode werkes. Also for the kepynge and fulfillynge of alle tho thre forseide thinges helpeth moche the ferthe; that is solitarie beynge / for with moche novse and turblynge prayer wil not wele and deuoutly be feide. And he that feeth and hereth many thinges schal sul harde eskape vnclens nesse of herte and offense of conscience: for ofte sithes I Nota de deth entreth by oure wyndowes in to the soule. Wherfore thou that wilt be knytt gostly to oure lord Jesu crist / and couevtest in clennes of herte to see god / by ensaumple of hym goo into folitarie place: and in also moche as thou maist / fauvnge thyn estate / sle the companye of fleschely men: seke not by curiosite newe knowelecches and frendschippes: fille not thyn eigen and thyn eeres with vevne fantasies: for it was noust with oute cause that holy fadres here bifore fourten desertes and other solitarie places fer fro the comoun conversacioun of men; and also it was noust for not that they tausten and beden hem that dwelled in religious congregacioun that thei schulde be blynde / defe / and doumbe : and therfore alle that may lette and distourble reste of soule slee as venemouse to the foule. This folitarie beynge and this fleynge, as feint Bernard feith / is more vertuously in soule than in body: that is to faie / that a man in his entencioun / in deuocioun and in spirite, be departed fro the world and men, and iovned fo in spirite to god, that is a spirite and asketh not folitarie beynge of body bot in manere and in tyme / as specially in tyme of special prayer and also in other tyme, of hem that owen by wey of her degre to be folis tarve / as recluse and some religiouse. And therfore seith the fame fevnte: Thou that art among many bodily thou

¶ Nota bene.

maist be solitarie and alone gostly sif thou will not and loue not these worldely thinges that the comunalte loueth : and also gif thou despise and forsake tho thinges that alle men comounly desiren and taken: also sif thou flee stryues and debates: and sif thou fele not with forwe thyn owne harmes / and haue not in mynde wronges done to the forto be avenged. And elles / thou; thou be allone and folitarie in body / thou art not allone trewely in foule: and generally in what manere companye of men that thow art conversaunt be warre specially of tweie thinges / 3if thou 

Nota wilt be truly folitarie in spirite: that is that thou be nost processum. a befy and curious fercher of othere mennis converfacioun / or elles a presumptuouse and temerarie demere of othere men. This is fevnt Bernardes fentence of folitarie bevng: by the whiche we mowe vnderstonde that bodily solitude fuffifeth not with oute gostly: but for to have the gostly the bodily helpeth ful moche / puttynge away occasioun with outeforth that myste drawe the foule with vnneforth fro the onynge and knyttynge to hir spouse Jesu criste. Wherfore that we move be fo knytte to hym by grace / be we aboute with all oure wille and myste to folwe hym/ that is to fay in trewe folitarie beynge, as it is feide, and in deuoute prayere / in fastynge and discrete bodily penaunce dovnge. And furthermore in that that his converfacioun in deferte was among bestes / we have ensaumple forto lyue \( \mathbb{N} \) Nota. fymplely and bere vs lowely in what manere congregacioun we ben: and there with to bere paciently and fuffre also hem that semen to vs as vnresonable and bestial in maneres and in lyuynge. And thus hauyng in mynde the manere of leuynge of oure lorde Jesu crist in deserte so in penaunce tho xl dayes / euery cristen soule ouste ofte tyme visite hym there by deuoute compassioun, and specially in that tyme bygynnynge at the Epiphanie, whan he was baptifed, in to



xl dayes after / in the whiche he fasted and lyued there / as it is feide.

**€** De temptacione domini.

• But now furthermore as to his temptacioun. Whan tho xl dayes of his fastynge were complete / oure lorde Jefu hungred: and anon that false temptour, the sende, that was befy aboute to knowe whether he were goddes fone / cam to hym / and gan to tempte hym of glotonye and feide: 3if thou be goddes sone / seie that these stones be made and torned in to looues. But he myste not with his trecherie deceyue hym that was mayster of truthe: for he answered hym so wisely that neither he was ouercome by the temptacioun of glotony and sit the adversarie myste not knowe that he defired: for neither he denved / ne affermed that he was goddes fone / but concluded hym by auctorite of holy writt. And fo haue we here enfaumple of oure lorde Jesu to withstonde the ■ De absti- vice of glotonye: for there moste we bygynne 3 if we wil ouercome othere vices / as the enemy comounly bygynneth gulam nota therwith to affaile hem that taken hem to gooftly lyuvnge. Wherfore as it femeth he that is ouercome with that vice of glotonye, that while he is feble and vnmysti to ouercome and withstonde other vices: as doctours seien in this place of the gospell / that bot glotonye be first refreyned / man trauailleth in vevn azenst othere vices.

**©** Prima temptacio: De gula.

nencia / et contra plenius infra co. xxiiiio.

■ Secunda temptacio: De vana gloria.

■ Afterward the deuel toke hym vppe and bare hym in to Jerusalem that was fro that place about viii myle as men feien, and there he fette hym vppon the pynacle of the temple where he tempted hym of veyne ioye / coueitynge to knowe as he didde bifore whether he weregoddes fone. But here was he also ouercome by auctorite of holy writte: fo that he loste fully his purpos: in that he hirte hym not as a man by pride, and hym felfe was neuere the wifere of his godhede. And here have we

enfaumple of pacience / confiderynge the grete benignyte and pacience of oure lord Jesu, that suffred hym self to be handeled and borne of that cruel beeft that hated hym and al that he loued.

■ And after that tyme / as feint Bernard feith / the ■ Tercia enemy seeng that he schewed no thing of the godhede / temptacio: De auariand supposynge therby that he was not god / tempted cia hym after as a man. At this thridde tyme whan he toke hym vp efte and bare hym agen in to a ful hige hille by fide the forfeide hille of Quarentena / as the space of two myle / and there he tempted hym of auarice and therwith of ydolatrie. But therfore was he there opounly reproued and fully venguysched and ouercome, as dyuerse doctoures tellen that expownen more plevnely thise temptaciouns and this gospelle: and therefore we passen ouer the shortlyere here / as we done in othere exposiciouns / standinge princis pally in meditaciouns / as it was feide at the bigynnynge of this book.

¶ 3if we take then here good hede hou oure lord Jesu ¶ Nota de was handeled and tempted of the enemy / we schulle not temptawondre thous we wrecches be ofte fithes tempted: for fufferenda. not only he was tempted in thise thre tymes / but also / as Bernard feithe / in other dyuerse tymes / as the apostil CAd feith that he was tempted in all manere temptacioun that hebreos quarto. longeth to the infirmyte of man / with oute fynne.

Furthermore whan the enemy was fully ouercome / and gone awey / aungels come and ferued and mynistred hym. But here take we now good hede and byholde C Meditaynwardly oure lord Jesu etynge allone and the aungelles cio deuota. aboute hym: and thynke we deuoutly be ymaginacioun tho thinges that followen here after / for thei ben ful faire and stiringe to deuocioun. And so firste we mowe aske what manere of mete it was that the aungeles ferued hym



of after that longe faste. Here of speketh not holy writt: wherfore we mowe here ymagyne by refoun and ordevne this worthy feste as vs liketh / noust by errour affermynge / bot deuoutly ymagynynge and fuppolinge / and that after the comoun kynde of the manhede; for 3if we take hede and speke of his myst after the godhede there is no questioun / for it is no dowte that he myste make what that hym leste, and also have of thoo that bene or weren made at his owne wille. But we schulle not fynde that he vsed this myst and this powere for hym felf, or for his disciples in her bodily nede, but for the peple to schewe his godhede. We reden that at tweie tymes he fedde hem myraculousliche / in grete multitude / of a fewe loues and fifches. But of his disciples is writen that in his owne prefence they plucked eres of corne and eten hem for honger, as it schal folwe here after. Also what tyme he hym felf was wery of the wey, and fatte vppon the welle / spekynge with a womman Samaritane / we reden not that he made mete forto ete / but that he fente his disciples in to the citee to bygge her mete: and so it is not lickely at this tyme after his faste and bodily honger he purueiede his mete by myracle / sithen in this tyme he schewed only his manhede. And also there was no peple there forto worche myracle to her edificacioun as comounly he didde / bot only aungels weren there prefent. And fithen in that hille was none dwellynge of men / ne mete redy diste / we schulle suppose that aungelles brousten hym mannis mete al redy dist fro another place / as it byfel to the prophete Daniel. For as holy writt telleth what tyme daniel was putte in to pitte of lyouns, and abakuc, another prophete / bare mete to his reperes on the felde / goddes aungel took hym vp by the here of his hede and bare hym fro thens in to Babilovne to Daniel forto be fedde

with that mete / and after anone he was borne aseyne. And fo in that manere leten vs ymagyne here and with C Meditagostly merthe / as it were / rehetynge oure lord Jesu at cio deuota. this mete: and also havynge in mynde specially his dere moder / thynke we deuoutely in this manere. What tyme Sathanas was reproued as a false temptour and ousterly dryuen away / holy aungeles in grete multitude commen to oure lorde Jesu after his victorie / and fallynge doun to the erthe deuoutely honoured him and falued hym as her lorde and almysty god: and oure lorde benignely and fwetely toke hem vp and enclynynge to hem with his hede / as it were knowelechynge him felf verray man / and in that fomewhat lasse and lowed fro aungelles. And then speken the angeles and seiden thus: Oure worthy lorde / re haue longe fasted and it is nowe tyme to ete; what is your wille that we ordeyne for yow? And than he feide: Gooth to my dere moder / and what manere of mete sche hath redy bringe it to me; for there is no bodily mete fo likynge to me as that is of hir distinge. And anone twevne of hem govnge forthe fodevnely weren bifore hir / and with grete reuerence gretynge and faluynge hir on hir fones byhalue / tolden hir message. And so of that fymple mete that sche hadde ordeyned to hir selfe and Joseph the aungels token with a lof and a towaile and othere necessaries and brougten to Jesu , and perauens ture therewith a fewe fmale fisches that oure ladye hadde ordeyned then / as god wolde: and fo therwith the aungels comynge fpradden the towayle vppon the grounde and leiden brede theron , and myldely stoden and seiden graces with oure lord Jefu / abidynge his bliffynge and til he was sette.

■ Now take good entente here / specially thou that art ■ Vide folitarie, and haue in mynde whan thou etest thy mete recluse and folitarie.

allone, as with oute mannis felawschippe, the manere of this mete and how lowely oure lord Jesu sitteth downe to his mete on the bare grounde, for there had he neither banker ne kuschyne. And take hede how curtevselv and how foburly he taketh his mete; not withstondynge his hunger after his longe faste. The aungeles served hym as her lorde / perauntre one of brede / another of wyne / another diste fisches, some songen in the stede of mynstralcie that swete song of heuene: and so they reheteden and conforted her lorde, as it longed to hem, with myche iove menged with compassioun. This felauschip hast thou thou; thow fee hem nou; t/ whan thou etest allone in thy felle ) sif thou be in charite / and specially whan thou hast thyn herte to god / as the oweth to have after the biddyng of the apostil: the which seith to vs / that whether we eten or drinken or env othir thing doo, all we schull doo in the name of oure lorde, the whiche name Jefu we schullen algate blisse and thonke hym in herte haue we moche / haue we litel: haue we gode / haue we badde. And so ete oure mete / thous we be allone / as they we feizen bodily tho bleffed aungelles that ben prefent goftly. And here with havynge ynward compassioun of oure lorde Jesu / and byholdynge in mynde hym that is allmysty god / fouereyn lord and makere of all the worlde / that seueth mete to all fleschely creatures, so meked and in manere neded to bodily mete and therwith etynge as an other erthely man: myche ouste we to loue hym and thonke him / and with a glad wille take penaunce and fuffre difefe for hym that fo myche fuffred for vs.

Furthermore as to the processe. Whan oure lord Jesu hadde eten and seide graces / that is to seie thonkynge the sader in his manhede of that bodily resectioun / he badde the aungelles bere agen to his moder that was last /

tellynge hir that he schulde in schort tyme come to hir aren. And whan thei hadden doo as he badde and were comen aseyn / that was in ful fchort tyme / he spake to hem alle the aungeles that there weren / and feide: Gothe azeyn to my fader and to zoure bliffe / and recommendeth me to hym and to alle the court of heuene: for ait it byhoueth me to doo my pilgrymage awhile here in erthe. And anon therewith they fallynge doun to the erthe and deuoutly askynge his blissynge: after he hadde blessed hem / wente vp aseyne to heuene / tellynge there these tidynges of his gracious victorie: and therof was all the bleffid courte reiovshed and fulfilled in myrthe and thonks vnge of god. And thus and in this manere we move C Nota. thynke and ymagyne the forfeide proces to sterynge of oure deuocioun / as by wey of meditacioun. In the whiche processe ben many gode notabilitees touchynge temptas cioun of man in this worlde: of the whiche feynt gregory and other doctoures speken in the exposicioun of this gospell Ductus est Jesus in desertum, and specially Crisostome in inperfecto: the which / for they ben sufficiently writen / not onely in latyn but also in englische, we passen ouer at this tyme.

■ Spekvnge ferthermore of the tornynge asevn of oure ■ De lord Jesu home to his moder at Nazareth. And than whan redditu he went downe fro that hille and came to Jordane, John tempta. Baptiste, as sone as he sawh hym come to warde hym, cione. with his fynger put to warde hym / schewed hym / and feid: Lo, the lomb of god! Loo, he that doth awey the fynnes of the world! He it is vppon whom I fawe the holy goost reste what tyme I baptised hym. Asterwarde also, an othere day, whanne John hadde schewed hym as he didde first, Andrewe and Petre with othere disciples speken with hym and hadden a bigynnynge of his knower

Digitized by Google

leche / as John telleth in his gospelle. After warde oure lord Jesu laste that contrey and toke the wey to warde galilee til he came to his moder at Navareth: whom we schulle also solwe here by compassioun of his grete trauaille all that longe wey of lxxiiij myle, as it was feide bifore. And what tyme that he was comen home and his moder hadde the first of hym / none wonder thour sche was glad and joyeful in so moche that there may no tunge telle: wherfore anon fche roos and clippynge and kiffynge hym welcomed hym home, and thonked the fader of heuene that had brougt hym fauf to hir; but therwith byholdynge his face lene and pale sche had grete compassioun; and he asenwarde reuerently enclynand did hir worschippe as to his moder / and also to Joseph as to his trowed fader. And fo dwelled he with hem , as he did byfore, mekely: bot in an othere manere of leuvnge / as by schewynge with outeforth of his perfeccioun more and more, as it schal fewe here after. But for also moche as it were long werk and perauenture tedyouse, bothe to the rederes and the hereres here of sif alle the processe here of the blessed lyf of Jesu schulde be writen in Englische so fully by meditaciouns as it is at hiderto after the processe of the book bifore nempned of Bonauenture in latyne: therfore here after many chapitres and longe processe, that semeth litel edificacioun inne as to the manere of fymple folk / that this book is specially writen too, schal be laste vnto it drawe to the passioun: the whiche with the grace of Jesu fchal be more pleynly contened as the mater that is moste nedefulle and moste edifienge and bifore onely tho materes that femen moste fructuous: and the chapitres of hem schullen be writen as god wole zeue grace. Where fore, as the same bonauenture biddeth, thow that wilt fele the fwetnesse and the fruyte of thise meditaciouns /

I Nota bene pro ordine capitulorum et modo fcribendi in fequentibus.

I Bonaventura in capitulo proximo fequenti quod hic omittitur

take hede all gates and in all places / deuoustly in thy quia hic mynde byholdynge the persone of oure lorde Jesu in videtur fructus alle his dedes: as whan he stant with his disciples and eiusdem whan with othere fynful men: and whan he precheth to cum the peple and hou he speketh to hem; and also whan capitulo. he eteth or taketh other bodily fustenaunce: and also Cam. whan he worcheth myracles: and fo forth / takynge hede xvijm.

Bonaven of alle his dedes and his maneres , and principally by tura de holdynge his bliffed face / 3if thou kunne ymagyne it: apparicione that femeth to me moste harde of alle othere / but as Christi in fynagoga I trowe it is moste likynge to hym that hath grace there notata in offe. And fo what tyme that finguler meditaciouns bene capitulo fequenti. not specified / this general schall suffice. Amen.

⊕ How oure lord Jefu bygan to teche / and gadre disciples. 
 ℂ Ca™.

Fter that oure lorde Jesu was comen home asevne to Nazareth fro his baptifme and his temptacioun / as it is feide / he bygan litel and litel to fchewe hymfelf and to teche priuely and in party: for as openly and fully we red not that he toke vppon hym the office of prechynge al that zere followynge: that is to fay vnto that tyme that he wrougt the firste myracle at the weddynge / that was that felf day twelf monthe that he was baptifed. And thous he or his difciples precheden in the mene tyme otherwhile: neuertheles it was not fo fully / ne fo customably done byfore that John Baptiste was taken and enprisoned as after. And in that he 3af vs enfaumple of a wonderfull mekenes whan / touchynge the office of prechinge / he 3af stede to John / that was myche lasse and with oute comparisoun more vnworthy than he. And fo we mowe fee that he bigan not with boste and blowynge / as many done / bot with mekenes litel and litel.

Wherfore vppon a fabbaoth day whan he was come in to the fynagoge as he was wont to doo with othere as in the chirche of Jewes he rose vp forto rede in the manere of a mynystre or a clerke and whan there was take hym the book of the prophete ysaye he torned to that place where it is writen and so he radde in this manere: The spirite of oure lorde hath rested in me wherfore he hath anounted me and forto preche to pore he hath sent me. And than whan he hadde closed the boke and taken it to the seruaunt he satt doun and than he spake surthermore and seide: This day is this scripture sulfilled in source eres.

Now take we hede of hym: how mekely at the bygynnynge he takith vppon hym the office of a redere / as it were a fymple clerk: first with a benigne and lowely chere redinge / and after expownynge it mekely of hym self / and 3it not opounly expressynge or nempnynge hym self whan he seith / This day is suffilled this scripture / as who seie: I that rede this this day / am he of whom it speketh. And the eigen of alle that were in the synagoge were sette besily in hym: and alle they wondreden of the wordes of grace that 3eden out of his mouthe: and no wonder / for he was souereynly sayre and also moste eloquente / as dauid seith to hym of bothe: Thow art saire in schap / passynge the children of men: and grace is schedde in thy lyppes / &c.

Furthermore also oure lord Jesu/ besienge hym aboute oure sauacioun / began to clepe and to gadre to hym disciples: and so he cleped peter and Andrewe thre tymes: Firste tyme whan he was aboute the water of Jordane / as it was seide bifore / and then they comen sumwhat into his knowleche / bot they solwed not hym: the secounde tyme he cleped hem fro the schippe whan they weren aboute to take sische / as luke telleth: but than thou; thei

■ Specios fus forma prae filijs hominum.

■ De vocacione discipulorum.

I Joannes primo capitulo.

¶ Luc. v<sup>to</sup>.

herden his doctrine and followed hym, neuertheles they thousten at that tyme to torne asevne to hir propre goodes: the thridde tyme / as Matheu telleth / he cleped hem fro @ Matt. the schippe / whan he seide to hem: Cometh after me / iiijio et. for I schal make sow fischeres of men: and than laste they her nettes and schippe and fader, and solowed hym. Also in the two laste tymes he cleped James and John, as in the fame places is made mynde of hem with petre and Andrewe. Also specially he cleped John fro the bridale, as fevnt Jerome feithe: but that is not expressed in the text of the gospelle. Also he cleped specially Philippe: and also in another place Mathewe the publicane. Bot of the manere of clepynge the remenaunt it is not expressly writen / faue that luke maketh mynde of the twelue Luc. vjo. apostles chosen and nameth hem alle.

Now take we here entente to the manere of hym in Meditathis clepinge and gederinge of his disciples / and of his cio. conversacioun with hem: how lovely he speketh to hem! and how homely he scheweth hym selfe to hem - drawynge hem to his loue withynneforthe by grace and withoutes forthe by dede; famylierly ledynge hem to his moder house, and also govinge with hem often to her dwellynges, techynge and enfourmynge hem; and so in alle other manere beinge as befy aboute hem , and with as grete cure as the moder is of hir owne fone. In fo moche that / 

Nota as it is writen / feint peter tolde that what tyme he flepte benignam curam with hem in any place it was his custome to rifen vp Jesu. in the nyst / hem flepynge / and sif he fonde env of hem vnhiled / priuely and fostely hele hym azen: for he loued hem ful tenderly, knowynge what he wolde make of hem. As thous it so were that thei were men of rude and bustous condiciouns and of fymple lynage / neuertheles he thouste to maken hem princes of the world / and cheuetevnes

of alle cristen men in gostely bataille , and domesmen of othere.

• Here also lete vs take hede of what manere of peple bygan the feith and the grounde of holy chirche: as of fuche fymple fischeres / pore men and vnlerned / for oure lorde wolde not chefe herto grete clerkes and wife men / or mysti men of the world / leste the grete dedes that schulde after be done by hem myste be aretted to her worthynes: but this he referued and kepte to hym felf / as it was refoun / schewynge that only in his owne godenesse and myst and wisdome he bouste vs and saued vs: bliffed be he with outen ende / Jesu. Amen.

Cam. xvijm.

• Of the miracle done at the bridale of water torned in to wyne.

Yfelle that day twelfmonthe that oure lorde Jesu was baptised / as it is seide / there was made a bridale in the contre of Galilee / in a place that was cleped the Cane: of the whiche bridale there is dowte whos bridale it was / but we at this tyme schullen suppose / after the comoun opinioun / that it was of John the euangeliste / as seint euangeliste. Jerome also telleth in the prologe of the gospelle of John. At the whiche bridale oure lady Jesu moder was , as sche was the eldest and most worthy of the thre sistres: and therfore sche was not beden and cleped thider as othere straungeres weren / but sche was there in hir sistres house / homely as in hir owne hous, ordeynynge and mynistrynge as maistresse therof. And that we mowe vnderstonde by thre evydences of the processe of that gospelle: firste / by that the gospell seith firste: That the moder of Jesu was there : and after / that Jefu and his disciples weren cleped or bidden therto. And fo as we suppose it byfelle that

¶ Nota nupcias Johannis

**©** Prima euidencia.

¶ Pros cessus.

what tyme oure lady fiftre Marie falome / the wyf of sebede / schapte to wedde hir sone John / sche sede bysore to oure lady to Nazareth / that was fro the Cane aboute foure myle, feienge that sche wolde make a bridale to hir fone John: and fo than oure lady went with hir to ordevne therfore certevne daves bifore: fo that whan othere gestes were beden / sche was there all redy and homely bifore. The fecounde euvdence is that sche knewe 

Secunda the defaute of wyne: wherfore it semeth that sche satte euidencia. not at that mete as othere gestes that weren beden / bot that sche sede aboute mynystrynge as one of hem that delyuereden mete and drynke and othere necessaries: wherfore sche persayuede by tyme and sawh the desaute of wyne / and tolde prively hir fone therof / for helpe and remedyer and that myst sche not have doo sif sche hadde fitten amonge othere wymmen but sche hadde risen fro the borde, that is not femely to be; and also it is not to leue that sche that was vertuously schamefast satte by hir fone amonge men. Wherfore it followeth that fche fat not as a geste / but mynystered / as it is seide byfore. The thridde euydence hereof is that sche badde the fers Tercia uauntes forto goo to hir fone / and that thei schulde doo euidencia. what he bad hem doo; and foo it femeth that sche was ouer hem / and that the bridale was gouerned by her: and therfore sche was befy that no defauste were thereat.

• Wherfore we move take hede and vndirstonde the manere of this bridale and the processe of the myracle theratte thus: firste / we schulle byholde oure lord Iesu (Nota de etynge there amonge hem as an other comoun man / and humilitate that sittynge in the lowest place and not amonge the grete Jesu. and moste worschipfull gestes abouen / as we mowe vnderstonde by this processe: for he schulde after teche this lessoun of the gospell: Whan thou art biden to the bridale,

or to the feste, sitte and take thy stede in the lowest place, &c. And for also moche as he wolde firste doo in dede

that he schulde after teche by worde, therfore he wolde not take the firste and the principal sete in manere of proude men / but rather the lowest amonge symple men. Here with also byholde we oure lady his moder befy that al thing were wele and couenably done / tellynge the feruauntes and the mynystres hou thei schulde serue and where of. And so after whan it drown towarde the ende of the feste, they comen to hir and seide: There is na more wyne. And fche answerde: Abideth a litell and I schal gete 30W to haue more. And sche wente out of the chambre in to the halle to hir fone Jesu / that satte at the bordes ende nyze the chaumbre dore / and rowned hym in the ere and feyde: My dere fone, they have na more wyne; and sche this oure fistre is pore; where fore I ne woot where we schulle have more. And thanne Iefu answered and seide: What is that to me and to the womman? This femeth a harde and a boiftous answere as to his moder: but neuertheles it was feide by mysterie/ and for oure techinge, as fevnt Bernard feith, and as it schal be tolde after the processe. But of this harde and ftraunge answere as to semynge / his moder was noust destourbeled ne in despeire: but / fully tristynge in his grete goodnesse and benignyte / sche wente agen to the feruauntes and feide to hem: Gooth to my fone Jefu, and what so euere he seithe or biddeth sow doo / dooth. And than at the biddynge of oure lord they ful filleden the stenes that there were tful of water; and anone at his bliffynge all the water of hem was torned in to wyne. And than he bad hem drawe there of and bere to the Architryclyne / that is to feie the moste worthy persone of

alle the gestes in that house. In the whiche biddynge we

¶ Ber₂ nardus.

¶ Nota-

mowe fee first the discrecioun of oure lorde in that he fente that wyne first to the most worschipful man. Also we move fee herby that oure lord fat fer fro him in that he feide: Bereth to the architriclyne / &c. : and fo fithen he fatte in the hizest place, it femeth that oure lord fatte in the lowest place / as it was seide bifore. And whan he hadde tasted the wyne and preised it, and he and othere drunken therof / the mynistres that knewen hou it was made tolden openly the myracle: and than his disciples bileueden in hym more fadly as for the firste myracle thei feien doon bifore hem; and fo in that Jesu schewide his bliffe and his godhede.

■ Afterward / whan the feste was al done / oure lord Jesu cleped John by hymself and seide: Leue this womman that thou hast take to thy wys , and solowe me: for I schal brynge the to a better and more perfiste weddynge than this is. And anon with oute more John lafte his wyf there and folwed Jefu.

In the forfeide processe we move note many thinges to oure doctrine and edificacioun; firste / in that oure lorde Jesu wolde come and be presente at the bridale and weddynge / he scheweth vs that matrimoyne and sleschly weddynge is leueful and ordeyned of god: but in that he cleped John therfro he dooth vs to vnderstonde that C Nota pro gostly matrymovne is moche more worthy and perfyte. Also in that harde answere and straunge / as to semynge / that he saf to his moder whan he feide: What is that to me and to the / womman? As feynt Bernard feith / he @ Bertauste vs that ben religious and haue forfake the worlde nardus in fermone de not to be to befy and have grete care aboute oure epiphania fleschely parens / so that her nede lette not oure goostly vjo vel vijo. exercise: for also longe as we ben of the worlde, so longe we ben in dette to oure parens: but after we have laft

¶ Narras

it and forfake oure felf / myche more we be free and delyuered of the befynesse of hem. And so we fynde writen that there came vppon a tyme to an heremyte / or a monke that had forfake the worlde and lyued folitarie in deserte / his owne fleschely brother / preienge hym of his helpe in a certeyne nede touchynge the worlde: and he bad hym goo to here other brothere that was dede longe bifore. And than he wondred of that biddynge and feide that he was dede / as he knewe wele: the monke answered and seide that so was he dede to the worlde. And so taust vs oure lord Jesu, that we that haue forfake the worlde schulde not be befy aboute oure parens and fleschely frendes ouer that that the religioun asketh / whan he answered to his moder / and namely to fuche a moder / feienge: What is that to me and to the / womman? An othere vnderstondynge is in thise wordes, the whiche doctoures comounly tellen / and therfore we passe ouer that at this tyme.

¶ Nota.

Furthermore we have here techynge of pacience and hope in the dede of oure lady that laste not for that straunge answere, as it seide bifore. And so what tyme we clepen to Jesu for helpe at oure nede, bodily or goostly: thou; we synde it not anone, bot rather harde, nesse and contrariete, we schulle not leue therfore to calle vppon hym by goode hope: til thoru; his mercy and grace the vnsauery water and colde of aduersitie and penaunce be torned in to wyne and conforte and goostly likynge.

¶ Proceffus.

After this miracle was done oure lorde Jefu/ willynge and purpofynge fo forthe to worche and preche opounly for the faluacioun of man/he wente fro that place with his moder and his disciples in to capharnaum byside Najareth/ and after a sewe dayes ageyne home to Najareth/ledynge

his moder by the weie; and followynge his disciples and besily herynge his wordes and his techynge: for he was not ydel / but euer didde and wroust good or tauste and spake to edificacioun: and so doo we in his name / that bleffed be with outen ende. Amen.

■ Of that excellent fermoun of oure lord Jesu in the Cam. hille.

Han oure lorde Jefu had chofen and gadered his disciples / as it is seide / willynge to teche hem and enforme hem the perfeccioun of the newe lawe / he ladde hem vp in an hille / that is cleped Thabor, aboute two myle fro Nasareth after the comoun opinioun: and there he made to hem a longe fermoun and full of fruyte / the whiche as feynt Austyn feith in the byginnynge of his book that he made of that fame fermoun: It conteneth all the perfeccioun of cristen Augustilyuynge: for in that fermoun he tauste hem firste whiche nus de fermone men ben bleffed of god and worthy to haue his bliffe. domini in Also he tauste hem the trewe manere of prayere, of monte. fastynge / and of almesdede / and othere vertues longynge to the perfite lyf of man: as the texte of that gospelle opounly telleth / and dyuers doctoures and clerkes exe pownen it sufficiently: the whiche processe we passen ouer here / for as moche as it is writen bothe in latyn and in englische in many othere places: and also it were ful longe processe to touche alle the poyntes thereof here as by manere of meditacioun. Wherfore at this tyme we I Nota de schulle specially note that oure lorde bygan this sermone paupertate. firste at pouerte / doynge vs to vndirstonde that pouerte is the firste grounde of all goostly exercise: for he that is ouerleide and charged with temporel goodes and worldely richesses may not frely and swiftly solowe crist, that is

the myrour and enfaumple of pouerte: namely he that

Bernardus in
fermone
quarto de
Aduentu.

hath his likynge and his affectioun vndir thise worldely goodes / for he is not fre / but thralle and as in bondage of hem. For of that thing that a man loueth inwardely and by affeccioun he is made wilfully thralle and feruaunt; and therfore is the pore man bleffed; that is to fay / he that ynwardely loueth no thing but god or for god / and therfore he despiseth alle othere worldely thinge for god / for in that is he knytte to god as for the more parte. Wherfore feith feynt Bernarde in a fermone, that pouerte is a grete fethere, or a grete wynge, thorus the whiche a man fleeth fo fone into the kyngdome of heuene. For as to othere vertues that followen in this place of the gospelle / the mede of hem is byhist forto come as in tyme that followeth after. But to the vertue of pouerte it is noust only byhiste forto come / but as in tyme that is now present it is seven of crist by the forseide wordes at the bygynnynge of his fermone / that ben these: Blessed ben they that ben pore in spiryte; for her mede is the kyngdom of heuen. Loo, he feith not: Here mede schal be bot as now: Here mede is. Also thei that ben not only pore / but pore in spirite ben blessid; for therevnne stant the vertue of pouerte. And he is pore in fpirite that hath litel of the spirite of pride, that is comoun to mankynde by the firste synne, as a man is cleped pore worldely that hath litel of worldely goodes.

€ Contem-

¶ N.

■ But now leuynge this matere torne we vs to the manere of contemplacioun / byholdynge oure lord Jesu hou lowely and mekely he sitteth vppon that hille and his disciples aboute hym / and with hou louely and sad chere he spekith tho wordes sul of edificacioun / and techeth that noble lessoun of souereyn perseccioun: and also how mekely and how entently his disciples byholden

his bliffed face / and heren the fwete wordes / and fetten hem befilv in her mynde: and fo haue they grete iove and gostely likynge / bothe in his speche and in his size: 

N. and specially / as I hope / they were consorted in that noble schort prayere that he tauste hem amonge othere in that tyme / that is the Pater nofter / and that for the grete fruyte that thei feleden thervnne / and also for the grete trifte and hope that they were putte ynne therby. For as we mowe wele suppose as to the firste, that is the fruyte therof / not only they vnderstode it aftir the lettre / but also therwith they hadden thoruz his grace the gooftly vndirstondynge eche parte and peticioun thereof: and fithen therynne is conteyned the askynge of alle that vs nedeth to the body and to the foule, and that touchinge oure temporel lyf in this worlde and the lyf euerelastynge in another world / and alle comprehended in fo schorte wordes / no wonder thou; they hadde grete likynge and comforte in that prayer by the grete fruyte that thei tasteden thervnne. And so hauen alle thei that thoruz grace felen the gooftly fruyte and the swete taste therof. Also as to the secounde comforte in that prayere, that is trifte and hope: how myst her trift and hope be more stabled and strengthed than to se hym that all onely knewe what was nedefulle and spedefulle to hem to aske / and that myst only seue it hem? teche hem that peticioun by the whiche they myste not erre in her askynge / ne faille of her askynge? And so he that was domesman made the libelle in her cause, arenst the whiche he myste not seue his dome and his fentence. Also he that was lorde made the bille to his feruauntes / forto aske onely thoo thinges that were nedeful to hem / and likynge to hem forto graunte: more comforte myste not be touch. ynge prayere and askynge in nede. And also more ouere

this comforte of this prayere was the more / for also moche as next byfore in the fame place of fermone he reproued the prayere of vpocrites and othere that weren not worthy to be herde; and fo was the medecyne more comfortable and likynge / that the defaute and the fekenesse was oponed and tolde bifore. All this comforte schulle we fynde in this forseide prayere Pater noster / 3if we seie it deuoutly and not in dedly fynne: for oure lord Jesu made not only this prayer to his disciples that were that tyme specially with hym in that hille / but also to vs and alle cristen men generally that schulde make here prayere to the fader of heuene in his name vnto the worldes ende. But the more harme is / here is myche peple difceyued that leueth to moche this moste worthy prayere and beste by synguler deuocioun in othere private prayeres / or feienge it with oute deuocioun : as we mowe fee alday many men and wommen berynge bedes with trillynge on the fyngres and waggynge the lippes / bot the fist caste to vanytees and the herte that only god knoweth / as it is to drede / fette more vppon worldely thinges. Of the whiche manere of peple speketh oure I Populus lord god by the prophete / and feith thus: This peple prayeth and honoureth me with hir lippes, bot her herte is fer fro me. But for also moche as this mater is spoken of in many othere tretvs and bookes bothe in latvne and in Englische / and this prayer sufficiently expowned / ther> fore we passen ouer more schortly at this tyme hereos. I Nota ex. But one thing touchinge this prayer: fothely I trowe that whoso wil seue his entent forto seie it with deuocioun and hath an vnward defire to the gostly vnderstondynge therof / fettynge his herte therto also myche as he may whan he feith it bothe yn comune and in priuete / he schall thorus grace by processe of tyme fynde so moche comforte

hic labiis me honorat.

periencia orationis Pater noster.

thervnne that there is non other prayer made of man that schall be to hym so sauery and so effectuele in what fo euere he nede / or case he be stirede specially to praye for remedie and help to god: and fo schal he fynde in his foule whan god wil zeue his grace with grete likynge dvuerse vnderstondvnge thereof moste pertenent to his desire / and that othere than is writen in the comoun exposicioun thereof / or perauenture than he can telle. But myche folk / as feruauntes and hirde men / haue more wille to prave for special mede that they coueiten here, than as trewe fones for the loue and the plefynge of oure fader / god of heuene; and fo they fetten more here likynges and befynesse in a private prayer / made of man / to oure lady or to othere feyntes of heuene / than thei done in this general prayer, made of god hym felf: the whiche with outen dowte is moste plesynge to hym and most spedful to vs: and therefore thei ben discevued in many maneres. I speke not here of the plauter and the seruise in holy chirche. Neuertheles also othere deuouste prayeres made to god and to oure lady and to othere fevntes of heuene bene gode to ben feide after that the devocioun of men is stired to seie hem in covenable tyme / fo that they fette not her affectioun the lasse vppon this moste worthy prayere / Pater noster / as myche folk in the seienge of othere private praveres setten al her entent and speken hem with grete deuocioun; bot in the feienge of the Pater noster thei ben to necligent and rablene it forth with oute deuocioun: and that maketh ofte special mede temporel / that thei hopen forto haue by the seienge of suche private prayeres: as to overcome her enemyes / or be kepte fro fire / or water / or fodevne deth / and othere bodily peryles. But that is a grete folie to trifte vppon by the feienge of env prayeres with outen

ristwis lyuynge: and also men schulde not desire suche fpecial temporelle medes / but only as it is the wille of god / that al onely knoweth what is spedefulle to vs / and that with outen doute schal gete vs moste effectuely of env other prayer the Pater noster / 3if it be seide trewely with deuocioun; and specially by that peticioun and askynge: Fiat voluntas tua sicut in celo et in terra / that is to faie: Oure fader in heuen / thy wille be done in all thing / as in heuene fo in erthe. And fo sif it be beste to vs forto be kept fro fire / or water / or fodayne deth / or any other bodily perile / with outen doute oure fader of heuene / god / wille seuen it vs after the forfeide peticioun with ristwys lyuynge / and elles not / faye we neuere fo manye fuche private prayeres. For as we rede al day of dyuerse martires and fevntes / that fome weren brent / fome drowned and in other dyuerse maneres putte to schame, ful deth as to the worlde; and that was beste to hem and encrese of here iove in the blisse of heuene: wherfore it hadde be a grete open folie to hem / as we wele mowe wete / to haue prayed forto be kepte fro fuche bodily harmes or periles. And as anemptes fodevn deth / it is spedefulle to many men forto haue suche deth schameful to mannis size / as seynt gregory telleth by ensaumple of the prophete Abdo / that was wervede of the lyoun / that god purgeth often tyme here ristwys men by fuche schames ful deth: for as holy writte witnessith sothely: The ristwif man sif he be ouercome by eny manere of bodily deth / his foule schal be faued / and he sette in reste euere lastvnge. Amen. Neuertheles we praien ofte and that leefully to be kepte fro fodeyn dethe: bot that is vnderstonden that we be not combred with dedly synne, there, ynne to die with oute repentaunce of herte and schrifte of mouther and therto, as I hope, is moste beste and

¶ Justus fi morte praeoccus patus fuerit.

effectuele prayere the Pater nofter / specially in the tweyne © Et ne laste peticiouns and askynges thereof, by the whiche we nosinducas prayen all my3ty god / fader of heuene / that he fuffre vs tionem / fed not to falle and to be combred with temptacioun of libera nos dedely fynne / but that he kepe vs and delyuere vs fro a malo. all wickednesse. Amen.

• And though it so be that the mater of this worthy prayere be fo plentevous / and also the desire of the writer hereof were to fpeke more thereof / neuertheles for it is writen in fo many othere places as I hope fufficiently / and also for the grete processe that soloweth after / we leven this mater at this tyme / and all that fructuouse sermoun that oure lord Jesu made to his disciples in that hille biforeseide. Govnge downe with him by deuoute contemplacioun and byholdynge how that after that noble lessoun taust in the hise hille, as it was skilfull for the hise perfeccioun thereof, oure lorde Jesu came downe with that meke flokke of the disciples / speks ynge also homely with hem by the wey: and they / as the briddes or chykenes of the henne / folowen hym with moche gooftly lykynge / coueitynge eche byfore other to be next hym and heren his vertues and fwete wordes. And after he was comen downe / myche peple come azenst hym / bryng/ vnge dvuerse seke folke and manye / as the gospell tellith by processe: the whiche alle he / full of mercy / helid and made hole / bothe in body and in foule. And thus schortly we passen ouer here moche processe of the gospell / and many chapitres of the forfeide booke of Bonauenture / for C Nota the litel edificacioun of hem as it femeth nedeful to fymple processium in sequentia foules / to whiche this boke is specially writen in englische / bus. as it hath ofte be feide here bifore. And fo leuinge the processe in many places we schulle only telle the notae bilitees there vppon schortly to edificacioun. Amen.

Cam.

• Of the feruaunt of Centurio / and the fone of the litel kyng heled of oure lord Jefu.

Nota contra fuperbiam mundas norum.

N this gospelle / in that oure lord mekely vnpreide wente bodily to hele the sike servaunt / and wolde not goo to the kynges sone prayed / oure pride is reproved: in that we in contrarie manere ben redy and leef to goo to riche men and mysty / that we mowe be worldly worschipped by and to plese hem and doo the service that we mowen for worldly mede: butt we ben lothe to goo to pore men and symple or to helpen hem in here nede for gostly mede / leste it were asenst oure worschippe / as seint gregore noteth in this place.

¶ Ca™. xx™. ● Of the paletike man let down in his bedde by the house helynge / and heled of oure lord Jesu thorus the byleue of hem that beren hym.

I Nota de infirmitatis bus spiris tualibus et corporalis bus.

N this gospell we have ensaumple and doctryne that ofte fithes bodily fiknesse cometh of gooftly fiknesse, that is fynne; and that the helvinge of gostly siknesse is ofte cause of bodily hele: in that oure lord firste forsaf to the paletyke his fynnes and after heled hym of the bodily palefye. Also here we move se the grete vertue of trewe byleue; in that that the feith and the byleue of one man helpeth and faueth an other, as the feith of the bereres of this paletyk man faued hym: and also in the nexte chapitre bifore the seithe of centurio gate hele to his feruaunt; and also here after the seithe of the womman chanane faued hir douster: and fo it falleth now alday that children baptized, and after dede bifore the seres of discrecioun / ben faued in the feith of her god fadres / thoruz the meryte of criste: and this is opounly azenst fome heretikes that helden the contrarie opinioun.

■ De virtute fidei.

■ How that Martha was heled of hir fiknes by touchinge ■ Cam. of the hem of oure lordes cloth Jefu.

He gospelle nempneth not the womman that C Fymbria was heled by the touchynge of the hem of vertimenti Jefu clothinge / bot feynt Ambrofe and othere Jefu doctoures seien that sche was Martha / the fiftre of Marie mawdelevne. By the hem of Jesu clothinge as feynt Bernard feith / may be vnderstonde euery meke feruaunt of god / the whiche in eny vertuous dede that he doth oweth to knowe trewely in herte / and knoweleche openly by mouth / that only god is the principal doere therof and noust he : as the clothe helede not / bot oure lord Jesu that wered the clothe.

• Of the conversion of Marie Magdeleyne.

Cam.

Wre curteys lorde Jesu was preyed or beden of Symounde the leprofe on a day to eten with hym; and therto he graunted gladly and came to mete / as he was wont to doo @ Nota de ofte fithes , bothe of his owne curtesie and also for the curialitate loue and the sele that he hadde to the fauacioun of mennis foules, for the whiche he was made man: for fo etynge with men and benignely comunynge with hem he drowe hem vnto the loue of hym. Also for as moche as he made him felf fo perfiatly pore that he toke none possessioun of worldes goodes for hym felf or for his , therfore thorus that love of pouerte, he that was the myrrour of mekenes, what tyme he was praied or beden to mete toke it for the tyme and the place mekely and with curtesie / thonkinge / and good wille.

■ And than bifelle that Marie Mawdeleyne / that peras ■ Prouenture ofte tyme byfore had herd hym preche and thorus ceffus, touchynge of his grace was gretely stired to compunccioun

and to the feruent love of hym / thous it were sit prively hidde in her herte / whan sche herde and knewe that he was at the mete in the hous of the forfeide Symounde, fche was fo feruently touched with forwe of herte with vnneforth for hir fynnes / and also with the brenning fire of his loue / that sche myste no lenger abide; bot anone sche wente to that forsaide hous where Iesu satte at the mete / confiderynge that with outen hym sche myste not be faaf / ne haue forseuenesse of hir synnes; and so sche wente boldely in to the hous, and, as sche had forgete hir felf / takynge none reward to the gestes that there were at the mete / haldvnge doun hir face and hir eigen to the erthe / sche letted not til sche came to hvm that sche fourt and vnwardely loued / oure lorde Jefu: and anone than sche fel doun to the grounde prostrate at his feete with grete ynward forwe and schame for her synnes / spake in her herte to hym / thinkynge as it were in this manere: My fwete lord / I wote wele and trewely knowe/ leche that se ben my god and my lorde, and that I have offended soure hise maieste in many grete offences and trespasses; in so moche that I knowleche sothely that myn fynnes ben with outen noumbre, as the grauelle of the fee; bot for also moche as I byleue that soure mercy passeth all thing / therfore I / wrecched and synful / come to 30w and flee to 30ure grete mercy: for thenkynge vnwardely of that I have offended and askynge mercy and forseuenesse: and I byhete with all my herte amendes ment of my fynnes and that I fchal neuere to my power forfake soure obedience. Gode lorde / putte me not fro 30w and forfake not my repentaunce; for othere refute I wote wele that I may not have / and also I wole not haue, for I loue 30w fouereynly aboue alle othere; where fore / gode lorde / forfake 3e not me / bot punysche 3e me

Nota verbaMagdalene intima.

at soure wille: neuertheles I aske algate mercy. And here with with grete trifte of his mercy and ynward affeccioun of his love / sche kissed his feete ofte; and sadly wepynge and schedynge teres so thicke that sche wisshe his feet with hem: and so it semeth herby that oure lorde Jesu C Discalwent bare fote. Afterward whan fche had wel wepte / ciatus incedebat with grete drede of hir vnworthinesse that hir teres schulde Jesus. touche oure lordes feete / sche wypede hem with hir here deuoutly / for fche broust no thing with hir fo precious to wype hem with: and also sche wyped hem so with hir here in amendement of that sche hadde bifore trespaced with hir here; that is to feie, as fche had byfore vsed it in pride and vanite, than sche wolde putte it to the vse of mekenesse and devocioun. And also for the feruent loue and devocioun that sche hadde to hym sche wolde not be letted thereof by the fecchynge of env clothe to wype hem with / but fo wipynge his fete with hir here and after deuoutly kiffynge hem ofte fithes. After sche anounted hem with a precious ownement that sche brougt with hir / fuppofynge / perauenter / that oure lordes fete weren harde of the weie; and also for ynwarde deuos cioun bygynnynge with drede at his fete / as fche didde aftir with more boldenesse of loue anoyntynge his heued.

■ Lorde god / who fo wolde vnwardely thinke and ■ Nota. take hede to this dede of this womman and alle the circumstaunces thereof myche goostly fruyte schulde he fynde thereynne / sterynge to ynwarde repentaunce of fynne and to trewe loue of Jefu and grete deuocioun.

• But now forth as to the processe take we hade also of the manere of oure lorde Jesu in this time: how benignely and paciently he fuffreth hir doo al hir wille: for it liked hym ful wele / knowynge the vnwarde affec» cioun and trewe loue of hir herte.



• And fo al that tyme he cefed of etynge / and also with hym alle the gestes / wondervnge of the womman and of that vnkede dede / and of the pacience of oure lorde Jefu and his fuffraunce of hir; and specially the maister of the house, Symounde, demed hym gretely in his herte that he wolde fuffre fuche a comune fynful womman touche hvm fo homely: and in that he thouse that he was no prophete / fuppofynge that he knewe hir not. But oure lorde / that passinge alle othere prophetes knewe the leste thoust of mannis herte / answered openly to his priue thoustis / schewynge therby hymself a verrey prophete and more than a prophete: and by a enfaumple of tweie dettoures he concluded hym / justifieng the womman that he helde fo fynful / and preuynge that sche loued hym more, and schewed hym more token of loue by her dede than he with alle his feste: and so schewynge that not onely the perfeccioun of alle vertues / but also the justifienge of the fynful stant principally in trewe loue of god. feide to Symound as for a conclucioun thus: Many fynnes ben forzeuen hir / for sche loued myche. And than he torned hym to Magdelevne and seide to hir / as for a ful ende of that sche asked: Thy seith hath saued the: go now in pees. A lord Iefu / how fwete and likvnge was this worde to hir: and with how grete ioye than sche went away! Sothely it was fo likynge that / as I trowe / it went neuere after oute of hir mynde. And so was sche perfixtly converted to Jefu / leuvnge her fynne fully / and lyuynge euer after in all honeste holily / and drawynge algate to hym and to his moder, withoute departynge, perseuerauntly.

¶ Notabilia. In the forfeide proces and the fentence of this gospelle ben many grete notabilities to oure edificacioun / of the whiche we schulle touche summe in partie: first / as

to a fouereyn comfort of alle fynful folk we have here opounly schewed in oure lord Jesu the habundaunce of his endeles mercy / that fo fone and fo gladly for af fo Miserimany grete fynnes and trespasses of this fynful womman: cordia and so dooth he to alle that trewely desiren and asken his mercy. But here byhoueth charite and trewe loue Caritas that was fo specially commended of hym in this womman / hominis. the whiche only refourmeth pees bytwene god and the fynful man / as the apostle seith that charite couereth the multitude of fynnes / and with oute the whiche it is inpossible to plese god. For as seynt Bernard seith, the Bernard seith, the Bernard seith, quantite of euery mannis foule schal be taken and estymed nardus / after the mesure of charite that is therrynne: that is fer. xxvijo. to fave, that foule that hath myche of charite is grete, and that hath litel is litel / and that hath noust is noust: as feynt poule feith / after the reherfynge of many grete vertues concludynge thus: 3if I have not charite / fothely I am noust. And therfore seide oure lorde of this woman: that for sche loued moche / therfore sche had myche for reuen / as it was feide bifore.

■ Furthermore also here have we ensaumple of trewe ■ N. Torepentaunce and penaunce that is nedeful to forseuenesse tum of fynne schewed in this womman / Mawdeleyne / as we Vera haue herde: the whiche penaunce / as all holy chirche penitencia techeth / ftant in forwe of herte / in schrifte of mouthe / pro peccaand in fatisfaccioun of dede. But here perauntre fumme men thynken / after the false opinioun of lollardes / that lollardes: schrifte of mowthe is not nedefulle / but that it suffiseth nota de only in herte to be schryuen to god / as this forsaide consessione. womman was: for the gospel telleth not that sche spake eny word by mouthe, and ait was hir fynne fully forseuen, as it is feide; and as it femeth this is a grete euidence for that opinioun. But herto is an answere resonable:

that oure lord Jesu to whom sche made her confessioun in herte was there in bodily presence / verray god and man / to whom by vertue of the godhede was also opoun the thoust of herte, as is to man the speche of mouthe, as ofte fithes the processe of the gospelle scheweth and fpecially here openly bothe of the womman and also of the pharife thouste. Wherfore the thoust of herte onely was than to hym alfo moche as is now therewith speche of mouthe of man bodely. And for also moche as now in the newe lawe what tyme that we fynne dedly we offende hym / not only after his godhede / bot alfo after his manhede, that he boust vs with fro fynne and gostly deth: therfore vs byhoueth to do satisfaccioun to hym after bothe kyndes / by trewe penaunce knowe/ lechynge oure trespasse bothe to god and to man / and I Nota hic askynge forgeuenesse. And sithen we have not here his bodily presence, as Mawdeleyne hadde; therfore in his nis vocalis. Itede vs byhoueth to schewe to the preste by worde that we have offended hym as man / as we schewen to hym by repentaunce in herte that we have offended hym as god/ that is to faie at the leste by dedly synne; for therby onely we ben departed fro hym / and vnkyndely lefen the grete benefice that he saf vs in his manhede. Wherfore sif we wole be reftored aseyne and knytte to hym / as we were bifore in grace / we moste do satisfaccioun not onely to hym as to god / bot also as to man that we have so forfake by dedly fynne, in manere as it is feide. And fo, as holy chirche hath resonably ordeyned and beden / knowleche by mouthe and make oure confessioun trewely of oure synne to the preoftes that he hath specially ordeyned in his stede as his vikeres: herto by the wordes of the gospell / that he spake to his disciples whan he seide to hem thus: What fo euere 3e bynde in erthe / it schal be bounden in heuene :

rationem confessioand what that 3e vnbynde in erthe / schal be vnbounden in heuene. Of this trewe penaunce nedeful for dedly fynne not onely by repentaunce in herte bot also by schrifte of mouthe to the preste in goddes stede sif we mowen, for more god asketh not, and therwith of dewe satisfacioun followynge / we have perfiste enfaumple openly schewed in this bliffid womman that was bifore fo fynful / Marve Magdeleyne, in the processe bifore seide of this gospelle as it is opoun inow touchynge the firste parte and the laste / that is to say repentaunce and satisfaccioun.

■ And as to the secounde / that is confessioun / thou; ■ Nota de we rede it nost of hir by worde spekynge: for that was vera connone nede to hym that knewe fully hir herte / oure lord Magda Jesu there beynge in his bodily presence / as it is seide. lene. Neuertheless sche schewed the effecte of this confessioun perfixtely in dede, in that that sche wolde not schewe hir to hym in priuete as fynful and askynge mercy, as sche myste haue do bytwixe hym and hir or elles onely bifore his disciples; bot sparvinge for no schame, that is a grete parte of penaunce in confessioun / sche chas the place and the tyme where it myste be to hir as open reproof and schame / that was in the hous of the pharise / the whiche sche knewe wel hauvnge indignacioun and despite of the fynful: and also at the mete whan it scholde be most wondrynge to hym and alle his gestes vpon hir: for the reproof and the schame that sche hadde of hir synne was fo grete withynneforth that fche forsat al schame and reproue withouteforth. And so in that dede sche knows lechede openly her fynne in general and also by wille in special / not refusynge forto haue herde it rehersed and openly tolde of hym that sche came too, oure lorde Jefu: the whiche / as sche wiste wele / knewe in special the leste parte therof , and that myste resonably have

reprehended hir opunly of it or he hadde forseue it. Bot oure curteyfe lorde / ful of grace and of mercy / fawh that verray contricioun in her herte / and that good wille grounded in trewe byleue that he was verray god and that myste fully forseue her fynne as hym liked: and therwith that sche hadde full hope to have his grace and forsifnes: and also the feruent loue that sche hadde to hym: the whiche thre vertues ben nedefulle to euery man that wole haue forsifnes of fynne. And so withoute eny more penaunce he fully for af alle hir fynne / and bad hir goo in pees: that was pees of conscience fully made bytwixe hir and god and man: for hir trewe feithe and bileue in the whiche were grounded perfitely hope and charite / as it is feide / hadde made hir faaf: and fo fchal it the moste synful man that is or euere schal be / aif he haue it trewely grounded in his herte by verrey contricioun as fche had, for than withouten dowte he wole not fpare for any schame to knowleche his synne by worde openly to man in goddes stede / as sche didde by wille to hym that was bothe god and man / as it is feide.

¶ Nota fidem / fpem / et caritatem in contriscione vera.

But here perauntre femeth to some men that as the synful man schal solowe this womman by trewe forthenks ynge of synne solo schewed there solowe oure lorde in lyste forseuynge schewed there solowynynge no more penaunce than he didde thersore. But here answeren holy doctoures solo that seien that the contricioun and forthenks ynge of synne may be so grete and so persite that it suffiseth withoute eny more penaunce to sulle sorseuenesse thereof: the whiche there as it is sift the preess myste see and sully knowe she schulde seue no more penaunce: bot for also moche as man seeth not the herte as oure lord Jesus god and man solde sand so he may not knowe it bot in party as by tokenes withouteforth: thersore as

for the fiker parte he fchal eniovne penaunce for fynne/ more or lasse as holy chirche hath ordeyned. And wolde god that all fynful peple wolde folowe this womman in trewe forthinkinge / and than withouten dowte their fchulde haue of god ful forseuvnge were the penaunce more or lasse of the preestes enjoynynge.

■ Furthermore in the forseide processe of the gospelle / ■ Notae oure lorde Jesu 3af enfaumple to the precheres of goddes bilis pro worde that they schulde not spare in tyme to seie the ribus. fothe for displesynge of hem that sedden hem or seven hem othere bodily fustenaunce: in that / not withstondinge that the pharife fedde hym / as he didde ofte / he repres hended hym openly in his owne hous of his mysbileue and of his false thoust, in the whiche he hadde indignas cioun of the fynful womman: and as it wolde feme to stervinge of his grete mawgrey he spared not to justefie that womman that he demed fo fynful / schewynge hir more louvnge god than he and that sche was faued by hir trewe byleue byfore hym that failled therof. But not I Nota withstondynge this / on the tother side the pharife laste contra connot after to fede hym and to doo hym humanyte / as malam many men now done: the whiche, what tyme that a fothe hominum is feide that is contrarie to hir wille or oppynyoun / they rum. withdrawen her humanyte and affectioun fro hym that feith it / be he neuere so gode or vertuose in leuynge: and fothely in that condicioun thei schewen hem self, what so euere thei bene, vnlouynge to Jesu that is verray fothfastnesse / and more vnkynde than was this pharisee and fo worthy more reproue of hym and more peyne. Neuertheles the prechour, or an other gostly man that representeth cristes persone / schal not spare to seie the fothe in tyme for drede of maugre / or withdrawynge of fauour or env temporel profite / 3if he wole be the



C Nota contra propriam inftificationem et aliorum reprobacionem. trewe membre of crift: and fouereynly be, the war of glofynge or fauour to errour / for that is most abhomynable.

Also in this sorseide processe of the gospelle / in that that oure lord Jesu rehersed to the pharisee the goode dedes of the womman / in the whiche he sayled / as that sche wische his seet with here teeres that he didde not with water / and so forth of othere: and therewith he tolde not what he didde to hym that sche did not / we have ensaumple and techynge what tyme we ben tempted to justifieng of oure self and reprove of othere / than to thenke and have in mynde the goode dedes and vertues that bene or mowe bene in that other man / forzetynge oure owne goode dedes or vertues and bringinge to mynde oure desaustes and trespasses. And so schulle we vertuosly deme oure selse and excuse othere / and so profiste in the vertu of trewe mekenes / that he graunte vs / meroure of mekenesse / blissed Jesu. Amen.

C Cam. xxiijm. • Of the spekynge of oure lord Jesu with the womman Samaritane at the pytte of water.

Yfell vppon a tyme that as oure lord Jesu schulde goo fro the contrey of Juda in to Galilee he moste make his wey by the cuntrey of Samarye where was a drawe welle that they clepeden the welle of Jacob that was a pytte of water vppon the whiche pytte he rested hym as wery of goynge. Lord Jesu what is this? That thou that art the sothsast way and makere of all erthely wey so art wery of the wey the whiche thorus thy souereyne myste bereste vppe and consortest all othere in her wey? But thus woldest thou in thy manhede schewe all the kyndely infirmyte of man as in hunger and thriste and werynesse ofte sythes and suche othere forto schewe the verrey kynde of man that

€ Meditacio. thou toke for oure fake. And fo was all thy bodely lyuynge in this worlde pynefulle and trauaillous to oure enfaumple: bleffed be thou euere.

In the mene tyme, as he fatte foo on the welle, and his disciples were gone in to the nexte citee forto bygge mete / there came a womman of that contree to fette water of that welle / the whiche was clepide lucie: and oure lorde Jesu, willynge schewe to hir, and by hir to othere, his godhede, spake with hir longe tyme of grete thinges and hise in gooftly vnderstondyng. The whiche spekynge bothe of him and hir / and hou his disciples comen agen and how at the wommanis word the peple of the citee comen oute to hym and helde hym with hem a certevne tyme / and after how he wente fro hem / we passe ouer at this tyme, for also moche as it is open and pleynely writen in the gospell of John.

• But in this processe we move note in oure lorde Jesu first a token of grete mekenes, in that he wolde be allone. What tyme he fent his disciples in to the citee forto bigge mete: and in that byggeynge enfaumple that it is leues fulle to goddis feruauntes forto haue money and referue it to hir nede. Also in that he spake so homely with that Contra fymple woman alone and of fo grete thinges / as thous fuperbos doctoreset it hadde is be with many grete wife men the pride and predicase the prefumcioun of many clerkes and prechoures is constores. founded and reproued: the whiche sif they schulde schew her wisdom or here kunnynge / not onely to one man bot also to fewe men / they wolde halde all as loost / and fuche a symple audience telle vnworthy to take her proude speche.

■ Furthermore in that the disciples brousten her mete ■ Exemto hym / and beden hym ete there at the welle / we have plum contra gulam. enfaumple of pouerte and bodely penaunce in his manere



of fedvnge after his trauaile fo there with oute the citee / and as we mowe suppose drynkynge of the water: and that not only in this time, bot as we suppose ofte sithes whan he went by the contre he ete in that manere, with oute the townes and the dwellynges of men / at fomme ryuere or welle were he neuere fo wery or trauailled in body: fchewynge thereynne the grete loue that he had in pouerte and mekenes. He vsed not curious distynge of dvuers metes, rosted and sothen, ne preciouse vesselle of filuer or pewtre / ne delicate wynes / whyte and rede / bot only the clene water of the welle or the ryuere / etynge brede there with as a pore man mekely vppon the erthe. Also in that he answered to his disciples firste whan their beden hym goo to mete, and feide to hem thus: I haue mete to ete that 3e knowe noust r for my mete is that I do and worche the wille of hym that fent me. And so he abode the comynge of men of the citee to preche to hem. First we move see hou befy he was aboute goostly fedynge: firste fulfillynge in dede that longeth to the foule and gostly fustenaunce / though he hadde therto no grete nede: and so af he ensaumple to prechoures and curates forto doo.

emplum pro predicatoribus et curatis.

IN.

Augustinus super
Johannem.

Myche more gooftly fruyte is conteyned in this gospel the whiche who so desireth to knowe more fully he schal synde it in the book of seynt Austyne vppon the gospelle of John twhere he maketh of the processe of this gospell a longe processe and clergial ful of gooftly sruyte. But for also moche as here is made mynde of the pouerte of oure lorde Jesu t as it is ofte bifore t and also of his abstynence: therfore of thise tweyne vertues therefore of thise tweyne vertues therefore it schal followe after more plenarly in the next chapitre.

■ Hou the disciples of Iesu plukkeden the eeres of corne Cam. and eten it for hunger on the fabbot day.

xxiiij<sup>m</sup>.

N a fabbott day / as the disciples of oure lorde Iesu wenten with hym by the feeldes / where rvpe corn was growynge / they weren a hungred and pluckeden the eeres and froten hem bytwixe her hondes and eten.

¶ And the pharifees / that euere aspyed oure lordes wordes and dedes forto take hym in defauste asenst hir lawe / reproued herefore bothe him and his disciples / and feiden that it was vnleueful on the fabbot day. But oure C Prolord excused hem: first by nede/ that is out take in the cessus euangelii. lawe / as Dauid and his men in nede eten the preestes brede that was elles forbeden: and also by that resoun that the preestes of the lawe on the sabbot day circumsidede and maden facrifice, the whiche weren bodily werkes not fo nedful as that they didden; and also his presence that was lorde and auctour of the lawe / 3af hem leue.

■ But aif we take here inwarde entente / with deuouste ■ Conteme compassioun of that nede of the disciples in the presence placio. of her lorde all mysti, we oweth refonably be stired to the loue of pouerte and bodily nede for his fake: for wonderfull it is to thynke that they that were chosen so specially to that hie degre of apostles and there thorus made princes and domesmen of the worlde: schulde be putte in to fo grete pouerte and nede forto ete the rawe corne for hunger / as they were vnresonable bestes / and namely in his precense, that was maker of all mete and drink at his wille and lorde of all the worlde, as thous he myste not helpe hem at her nede. Bot the good lord / that didde all thing for oure fauacioun, he foffred this nede in hem for the beste / as he toke in hym self all the nede of mankynde with oute fynne; and fo thous he

hadde compassion of hem in also moche as he loued hem tenderly / neuertheles it liked hym that nede in hem and the gode wille of hem therewith / that gladly suffred that nede for his loue; and so it plesed hym not only for her mede that he knewe moche thersore / but also for ens sample of vs that schulde come after.

¶ Nota tria.

• For here have we specially that have forsake the worlde for the loue of god enfaumple and stervinge to thre vertues namely that ben nedefulle to vs: that is to fave pacience in bodily nede / perfite pouerte / and azenst gloteny vertuouse abstynence. And as to the firste, fithen the disciples of Jesu, that hadde laste and forsaken all that they hadde forto folwe hym / fuffred paciently and gladly fo grete nede of bodily hunger in his prefence / whome thei feien myraculously fede othere men and helpe at her nede / myche more we oweth to be pacient in bodily nede whan it falleth that ben not fo worthy ne fo perfitely louen god / but rathere hauen deserved for oure mysleuvnge and vnkyndenesse azenst oure lord god myche more penaunce and difese than he wole suffre vs forto haue; and peras uenture we comen neuere to fo grete nede forto fuffre for his fake.

■ Secundum.

Perfecta

paupertas.

And as to the secounde that is perfite pouerte for goddes loue: we schulle vnderstonde that his pouerte passed in perfeccioun the hisest degre of wilful pouerte of othere withoute comparisoun: for othere mennis pouerte that haue forsaken for cristes loue alle richesses and worschippes of the world is in reputacioun of men in also myche as it is holden vertuouse as it is bot his pouerte was in reprose and despite of men in also myche as it was not knowen that he toke this pouerte priuely bot as of nede: as it semed in the forseide processe of hym and his disciples whan they eten rawe come for hunger

and he halp hem not / and in many othere places of the C Nota de gospelle he schewed hym as pore and nedy. And for also perfectissis myche as that pouerte that cometh of nede and not of wille pertate is in despite and reprose / and all that knewen hym seien Christi. that he hadde neither house ne possessions, they had hym in the more contempte: for comounly fuche nedful pore men ben despised of alle men and sette at noust / bot neuer/ theles they move be ful honourable in his figt / that thus 3af enfaumple therof: wherefore it is full perilous forto despise env pore men.

But 3if we wole wite who is vertuously and perfixtly Note. pore/ we schulle vnderstonde that not only he that hath mad his professioun to pouerte, and that hath laste all worldly richesses as in auere with outeforth: bot he that there with hath that pouerte fette in his herte with vnneforth / fo that he wil not ne loue ne desire any worldly goodes or pos fessiouns bot only that is nedeful to his leavnge. For sif a man be in pouerte and fuffre nede with outeforth thorus lak of worldely goodes / and therwith he defire with des liberacioun in his herte with ynneforth more than hym nede / that man lyueth not in vertuouse pouerte / bot in wrecched nede with oute mede. For the lufte and the wille with vnneforth with full affente therto fuffifeth to the fulfile lynge of fynne and to the losse of mede: wherfore he that C Nota wole be perfigtly pore / he moste loke that he neither haue conclusionor defire more than is nedefulle to his leuynge. Of this vertuouse pouerte speketh seynt Bernarde: Sermone quarto @ Bernarde de aduentu: sermone quarto de natura domini: Cur ipse dus. saluator i &c: et in epistola ad ducem Conradum i &c.

■ Furthermore touchynge the thridde vertue / that is ■ De abstinence: wherof azenst glottery we have ensaumple here discreta abstinencia in the disciples and also bifore in our lorde Jesu. We schulle et contra yndirstonde that glotterie is a vice azevne the whiche it gulam.

¶ Ber≠ nardus in fermone ad clericos cao. xiiijo. Item Bernardus co. xxxiiijto.

 Nota contra plures bestiales et gulosos.

¶ N.

¶ Nota.

byhoueth vs while we lyuen in this flesche forto haue contynuel bataille / as holy fadres that knewen the temptacioun therof by long experience techen vs: and specially seynt Bernard in dyuers places telleth hou we schulle slee glo tenye / and noriffhe the body only as hit nedeth to the hele thereof; and more schulde we not seke or defire to the body. Wherfore in all that we taken ouer that is to feie in sermone to fulfille the lust and the likynge that passeth the termes of kynde and difpofeth to deth bodily and gooftly; and fo it falleth ofte that many men ben so moche ouercome with the lust and the likynge of the flesche / that as vnresonable bestes thei putten the luste byfore the hele / takynge suche metes and drynkes / the whiche thei knowe wele contrarie to hir hele; and after the whiche they wyten wele that their schul fele grete passiouns and sekenesse: and so not only is the body vndisposed to serue god and vertuous occupacioun/ bot also the soule desoyled that he may not see god with clannesse of herte / as he made hym to.

• And fothely this is a foule vice and a perilouse / and neuerthelesse myche peple is blynde and desceyued in this poynt / bothe worldely and gooftly / that excusen hem falfely by the loue of the flesche and the steringe of the lust that comounly escheweth that is moost hoolsome to the kynde 3if it be not likynge to the fenfualitie / and defireth that is mooft vnholfom aif it be delicate and likynge therto: wherefor among alle the spices of glotenye this semeth most reprouable, in also moche as it is not onely contrarie to the foule / bot also destroyeth and sleeth the body. And fo he that taketh mete or drynke wilfully knowynge that it is contrarie to hym and vndisposynge to bodily hele may drede of his dome and reproue in goddes figt / as of a man fleere and / that is worse / fleere of hym self. Othere men that ben ouercome by the fenfualite and the temptacioun of

the flesche forto take of mete or drynke that is holsome, thous it be likynge / outher in vntyme / or more in quantite than nedeth / or with grete lust and gredynes / ben more excufable for the comoun infirmyte of the firste synne of Adam.

■ But for also moche as this vice of gloteny in alle his ■ De spices is reprouable therfore it is nedfull to vs forto schewe abilinencia it to oure power / and gete and kepe the vertue of discrete abstynence / as oure lorde Jesu and his apostles and othere fevntes hauen bothe tauste vs and seuen vs enfaumple: kepynge the body and fedynge as it is nedefulle therto / after the kynde therof and the trauaille that longeth therto: in manere as a horse oweth to be kept forto doo his jorney / fo that he faille not by defaute in to myche abstynence on the tone side and that he be not rebelle to the spirite and to prowde by pamperynge on the tother side / bot in a good mene of abstinence that techeth the vertue of discrecioun.

■ The whiche discrecioun / as feynt Bernard seith / is not ■ Difonly a vertu/ bot also keper and leder of alle othere vertues: crecio.

© Bernarfor 3 if that lakke / that femeth vertu is vice. As feint gregorie dus feith: Discression is moder and keper of alle vertues. This cant. fer. discrecioun touchinge abstinence and fedynge of the body xlipo vel xlixo. Item stant generally in this poynt / as feynt Austyn seith in his cant. xxiijo. book of confessiouns, that a man take of mete and drynke to fustenaunce of the body onely as he wolde take of medicyne forto hele his infirmyte. Wherfore riste as in takynge of medecyne man hath no reward to more or lasse, or to the preciosite / or bostousnesse / or bitternesse / bot only as it is most convenient and profitable to hele the foore or the fiknesse: so for also myche as hunger and thruste ben enfirmytees of mankynde / thorus the firste finne of man / mete and drynke that ben as medecyne to

this infirmyte schulde be take only as for hele thereof, as feynt Austyn seith. Thus moche is spoken here specially of abstinence and glottery by occasioun of the hungre / and the symple fode there agenst of the disciples of Jesu, as it seide.

¶ Item nardus de abstinencia in epistola ad fratres de monte dei quan= tum ad religiolos. Item in fermone iii∘ de cir∗ cumcifione domini. ¶ Cam.

XXVm.

• For also myche as here endeth the thridde parte of nota. Bers this book that stant in contemplacioun of cristes blessed lyf for the Wednesday / vppon the whiche day to oure ensaums ple he bygan to fiste asenst glotenye, specially by his fastynge in deserte / as it is seide bifore: the whiche vice of glotterye he graunte vs of his grace to eschewe in the vertu of discrete abstynence to kepe / that is blessid with outen ende. Amen.

> ■ Explicit contemplacio pro die mercurii et pars tercia : et incipit contemplacio pro die Jouis, que est pars quarta.

> • Of the fedynge of the grete peple with brede multes plyede / etc.

> Wo tymes / as the gospell telleth / that oure lorde Jesu multiplied a fewe loues of brede and therwith fedde many thowsandes of men to the fulle. In the whiche processe takynge hede to the wordes and the dedes of oure lorde / as the gospell openly telleth / we mowe fee to oure edificacioun gooftly manye goode stervinges to loue him and thonke hym and worschippe hym souereynly: and specially we mowe see in this processe that oure lorde Jesu was merciful / and curtais / and kynde / and discrete / and circumspecte.

¶ Jefus mifericors.

Firste that he was mercifulle schewen his wordes whan he feide thus: I have pite and mercy vppon the peple. So that mercy flired hym and drowe hym to helpe hem and fede hem at her nede. For as dauid witneffeth: All the erthe is ful of his mercy / etc.

■ Also he schewed his grete curtesie and wonderful ■ Jesus kyndenesse in the cause that he assigned after/seienge thus: For lo! now thise thre days thei abiden and suffren and beren me fastynge / and thei haue not wherof to etc. As they he were bounden to hem for her benefice done to hym in that they abiden fo with hym: and neuertheles in fothenesse it was for her owne gode and profite and not for his: but that is his fouereyn kyndenesse and curtesie and endeles goodnes that he hath likynge to dwelle with vs only for oure profite and fauacioun / thou; there be there thorus as to hym noon encrese of his goodnesse. Where fore alle tho that followen hym by good leuvnge / and gladely heren his doctrine / and kepen his hestes / he loueth and haueth likynge to dwelle with hem gooftly and failleth neuere to helpe hem at her nede.

■ Ferthermore oure lorde Jesu takynge hede that many ■ Jesus of the peple were come to hym fro fer contrey / and fevnge difcretus, the perille of the puple in to myche fastinge by cause of the grete trauaille that they schulden haue in her goynge agen / feide thus: 3if I suffre hem goo home agevne into her owne hous fastinge / thei schulde faile and perisshe in the way. Where he schewed that he was discrete and circumfpecte / feynge bifore her nede and vnmy3te: and therfore ordevnynge helpe and remedve bifore by her bodily fuster naunce that was nedefull to her trauaile that come after. And so in this speche and dede of Jesu is doctrine and en In. faumple of discrecioun to prelates and hem that han cure @ Discreof othere to take hede of hir infirmyte and of hir trauaille / cio prelatis and therafter ordevne hem bodily fustenaunce couenable and fufficient / that they faille not by defaute in the wey of this bodily lyuynge in erthe.

■ Also in the forseide processe we move vndirstonde ■ B. gooftly the gracious gouernaunce of oure lorde Jesu to vs

¶ Nota-

leuinge in this world eche day: for we haue not to eten bodily or gooftly bot he zeue vs / and fo zif he fuffre vs faftynge / we schulle faille in the weie: for withoute hym we mowe not helpe oure selfe in eny gooftly nede. Where fore we haue no mater of elacioun or veyne ioye of oure self what tyme that we selen any gostely comforte or prosyte in gostely exercise: for it is nouze of vs / bot only of hym.

And so sif we take good entente, we mowe see that they that ben trewe servauntes of god and chosen of hym, the more perfite that they ben in leuinge, and the nerre god, and more excellent in his sistes of grace, the more meke they ben and the more abjecte in her owne sight; for they knowen wele that they have noust of hem selfe bot wrecchednesse and synne. For the nerre that a man cometh to god, the more clere sist he hath goostly; and so he seeth the more clerly the greet goodnesse and the mercy of god. Wherfore pride and veyn ioye, that comen of goostly blyndenesse, mowe not have place and restynge in his soule, that is so listened thorus grace; for with outen dowte he that knew wele god and sothely examyned hym self myste not be proude dedly.

Also here is greet comforte to synful men of the grete mercy of oure lorde Jesu/ 3if they wole torne a3en and come to hym by verray repentaunce what tyme they ben departed fro hym and gone into the serre cuntrie of wickednesses for as the gospell telleth/that he was specially stired to mercy of the peple for also moche as some of hem were comen to hym fro serre contre/so with outen dowte wil he to every synful man that wole come to hym goostly/as it is seide by his wey of departinge neuere so longe bifore. Amen.

¶ Of the fleynge of oure lorde Jefu whan the peple ¶ Ca™. wolde haue made hym her kyng.

Fter that oure lorde Iefu hadde fedde the peple to the fulle / as it is feide in the next processe bifore / thei feinge his myst in that myracle / and how he myste helpe hem at her nede / for here temperel profite they wolde haue made hym her kyng. But oure lorde Jesu knowynge this wille of hem / hem vnwetvnge / fledde in to the hille fo that they myste not fynde hym. And this was that hille / as some clerkes seyne / vppon the whiche he made that excellent fermoun that is spoke of bifore. And thus he fledde for he wolde not have temperel kyngdome and veyne worldes worschippe.

■ But take we here good entente how and in what ■ Notamanere he fledde this worschippe effectuelly with oute bile. feynynge. Firste / he badde his disciples take the schippe and goo into the water bifore hym, and than he allone went vppe in to the hille: fo that 3 if the peple wolde feche hym amonge his disciples, they schulde not synde hym. And so he skaped away fro hem that fourten hym to wore schippe / 3euynge ensaumple to vs forto slee temperel worschippe: for he fledde not that worschippe for hym felf / bot for vs / knowynge what perile is to vs to coueite or defire temperel worschippe: for sothe that worschippe is ¶ Nota one of the moste perilous gnarre of the enemy to kacche contra and begile mannis foule / and one of the heuveste byrthene honores. that draweth doun and ouercometh the foule dedely: Pericula whether it be worschippe or prelacie / or of temperel lord, multa. fchippe / or of grete kunnynge. For skarfely is there any man that hath delite in worschippe / bot that he is outher in grete perile of fallyng, or elles fully falle doun in to the pitte of dedly fynne / as we mowe fee by many refouns: firste / for also myche as he that hath grete delite in wors Primum

periculum.

¶ Secuns dum.

¶ Ter≠

¶ Quar≠ tum.

¶ Quin≠ tum.

schippe is befy alle tymes in his mynde how he may kepen his worschippe and make it more: and so as seynt gregorie feith: In also myche as a man hath sette his likynge in thing that longeth to the worlde or the flesche here bynethe forthe, in fo myche is he departed fro the gostly likynge and loue of god and heuenly thinges aboueforthe. Also he that loueth worschippes is befy to procure and geten hym frendes that mowe kepe hym in his worschippe and also furthere hym to gretter worschippe; wherfore often sithes falle dyuers causes in the whiche he offendeth god and his owne conscience forto plese suche frendes: and in the fame manere he maketh hem to doo for hym. Also comounly he hath indignacioun of othere that ben in wore fchippe and bakbiteth hem to make hym felf more worschip. full and more worthy: and so he falleth in to hate and envie of his brothere. Also he halte hym self in his owne fight / and also desireth to be halde in othere mennis fi;te / worthy and worschipfull: and so he falleth in to the foule vice of elacioun and pryde and veynglorie: but ther> fore as the apostle seith: He that halt hym self as ouste worth/whanne in fothenesse he is noght/he discevueth soule hym felf, etc. And therfore feith oure lord to his disciples in the gospell: Whan 3e haue done alle thinges that ben beden to 30w / feith 3e fothely with herte: We ben vn/ worthy and veyne feruauntes. But this may not he feie that holdeth hym felf worthy and worschipful. Furthers more at the laste whan this likynge of worschippe is roted in man / he is fo hungery and gredy after worschippes that he may not be filled / bot euery daye procureth newe wore schippes and gretter, and the moo that he geteth the moo he coueiteth and desireth: for he halte algate hym self more worthy and more worschipfull than he was byfore bothe in his owne fist and in other mennis fist: and fo he falleth in to the depe couetife / that is the foulest vice and roote and cause of many other vices.

■ Of this veyne delite in worschippes and of the perile ■ Berthereof feynt Bernard fpeketh to men specially in this nardus ser. manere: Alle we ben noble and worthy creatures and of ascencione. a grete manere wille: wherfore kyndely we defiren hises nesse: bot woo to vs 3if we wole folewe hym that wolde fette his fete in the hille of lordschippe and hize myste and be like to god in worschippe / that was lucifer / that thus steize vp by proude wille in to this hille of hizenesse: firste a glorious aungel / bot fodeynly fel doun therefro made a foule fende of helle. Also taketh hede forthermore that he that foule fend / after his falle coueitynge by his wicked envious wille to caste man doun fro his blisse, he dorste not tempte him forto stize vp to that hille of lordschippe and grete myste that hym felf fo fodevnly fel doun fro; but as a false trecchour he schewed hym another hille like therto that is to fave the hille of grete kunnynge / and counseilled hym falfely to flie vp in to this hille by proude desire of worschippe whan he seide to hym in this manere: 3e schulle be as goddes thoru3 grete kunnynge / knowynge bothe good and ille. And for also myche as man 3 af his affent to his fuggestioun therfore he felle doun as he didde.

• And so we move see that coueitife of grete lordschippe and hise myst prived the aungel of bliffe; and defire of grete kunnynge despoyled man of the ioye of endeles lyf: and of bothe mefchiefs was grounde and cause delite and desire of veyne worschippe. 3if we drede the sal of the aungell and of man we moste slee in wille sro bothe thise hilles of hise lordschippe and grete kunnynge / and go vp with oure lorde Jesu in to the hille of contemplacioun and deuocioun by mekenes / forfakynge the worlde and the wille to worschippe of the comoun peple as he didde.

■ Notabile fecundum.

But in this fleynge fro the peple and goynge of hym allone in to the hille / as it is seide byfore in the processe of the gospelle / take we hede to oure edificacioun how he laste his disciples and made hem azenst her wille to take the schippe and goo in to the see withoute him: for they wole not her thankes haue ben departed fro hym / and in that was here desire good sorto dwelle euere with her lorde. Neuertheles he ordeyned othere weies / seynge what was best for hem. And so then they mekely didden as he bad and weren obeisaunt to hym / thou; it so were that it were neuere so greuous and harde to hem.

Nota qualiter Jefus spiritualiter recedit ab anima et redit ad eam.

Thus it fareth comounly with gooftly lyueres by special felynge of the presence of Jesu and of his absence in her foule: they wolde not that he schulde euere goo fro hem as by special goostly comfort in any tyme; but he doth othere weies / for he gooth and cometh as it is his wille and for her beste. Bot what schal suche a devoute soule doo whan sche feleth her goostly spouse Jesu so with drawen touchynge his special conforte? Sothely sche byhoueth befily and ofte clepe hym agen in to continuel defire and deuoute prayer: and in the mene tyme paciently fuffre the absence of her spouse / and by ensaumple of the disciples of Jesu / that thorus meke obedience at his biddynge wenten in to the schippe and token the water in his absence / fuffre the wawes and tempestes of temptacioun and aduersite / and paciently abide til he wil of his grace come in to that foule and make reste and pees / as it schal followe after in the processe next to come. Of this mater sevnt Bernarde in dyuerse places maketh faire processe and des uouste / the whiche for also myche as it longeth and is pertynent specially to gooftly folk / and also as I hope is writen sufficiently in dyuerse tretees of contemplacioun: and we passen ouer here / as we done in many othere places /

E Beranardus
fuper cant.
fer. xxxijo.
Item
lxxiiijo et
xvijo.

fuche auctorites of him leste this processe of cristes blissed lyf fchulde be tediouse to comune peple and symple soules to the whiche it is specially writen. Amen.

¶ Of the prayer of oure lorde Jesu in the hille r and hou ¶ Cam. after he came to his disciples vppon the water goinge.

Fter the disciples of oure lorde Jesu were gone in to the schippe and the water / as he bad hem / and as it is feide bifore / he went vp into the hille allone / and there was he occupied in prayere into the ferthe part of the nyst: foo that thre partes of the nyst that were passed he hadde contynued in prayere. And thus we reden that often fithes he 3af him to prayere. Wherfore take we here good entente in what I Notamanere he prayeth / and how that he loweth hym in his bile de manhede / and meketh hym to his fader of heuen: he chefeth folitarie places and goth to hem allone to praye, and doth his tendre body to penaunce / and waketh longe / wakynges. He prayeth as the trewe herde for his schepe: 

Nota for he prayeth not for hym felf but for vs as oure advocate guare lefus orat. and mediatour bytwixe the fader and vs: and also he prayeth to enfaumple of vs that we schulde ofte sithes praye and specially loue prayer. For ofte sithes he bad his disciples and tauste hem forto praye , and so that he bad hem by worde he schewed in self dede: he tauste hem and feide: It byhoueth and is nedefulle euere to prave and not faile leuynge therof / schewing that contynuynge and ofte askynge in prayer geteth at the laste with outen faile that thing that is asked. And hereof he tolde ensaumple of the domesman , that at the laste thorus longe crienge and askynge of the wydowe dide her rist / as the gospelle of luke telleth. Also to stire hem forto praye besily / and Lucas triste forto gete that thei asken / he tolde another ensaumple xviijo.

¶ Lucas xiº.

of a frende that at the laste thoruz myche askynge lente to his frende the brede that hym neded / as the same gospelle telleth in processe concludynge and seienge thus: Asketh, and it fchal be souen to sow.

 Notabile. Virtus orationis multiplex. C Homo orationis.

**■** Nota de perfectione.

 Nota de simplicibus.

And alle this he feide to teche vs the vertue of good prayere: the whiche may not be estymede / for the vertu therof is fo mysty and fo grete that it geteth all goodnesse and putteth away all manere of wickednesse. Wherfore 3if thou wilt paciently fuffre adversitees and mystily overs come temptaciouns and difefes / be thou a man of prayer. Also aif thou wilt knowe the sleistes of the deuel and be not begiled with his false suggestiouns, be a man of prayer. Also 3if thou wilt take the streist wey to heuene by tras uaile and penaunce of flesche and therwith gladly contynue in goddis seruice / be a man of prayer. Also sif thou wilt putte away veyne thoustis and fede thi foule with holy thostis and gostly meditaciouns and deuociouns / be a man of prayer. Also 3if thou wilt stable thy herte in good purpos to goddis wille / putting awey vices and planting vertues / be a man of prayer: for thoruz prayer is goten the sifte of the holi goste / that techith the soule all thing that is nedeful therto. Also sif thou wilt come to heuen by contemplacioun, and fele the gooftly fwetnesse that is feled of fewe chofen foules, and knowe the grete gracious siftes of oure lorde god that mowe be feled bot not spoken / be a man of prayer: for by the exercise of prayer specially a man cometh to contemplacioun and the felvinge of heuenly Here mowe we see of hou grete goostly myste and vertue is deuouste prayer: and to confirmacioun here of and of alle tho thinges that ben feide byfore / that holy writt and doctoures seienge fully prouen. Ferthermore we have a special profe in that we seen every day by experience dyuerfe persones / symple and vnlettred / by

the vertue of prayere gete and haue alle the thinges that ben feide bifore and many mo gretter siftes of grace. Wherfore myche ousten alle criften folk be stired to the exercife of prayere / bot principally thei that ben religious / whos manere of lyuvnge is ordevned more specially herto. Of this vertue of prayere / and hou oure lord god 3eueth to hem that deuoustly asken hym in prayere that thing that nardus thei asken in manere as it is moost spedeful to hem / seynt super cant. Bernarde by deuoute processe telleth in dyuers places: et lxxxvjo. the whiche processe passing ouer torne we to oure lorde Item in Jefu and his disciples and the sorfeide processe of hem.

What tyme that oure lord Jefu was allone praying C Procesin the hille, as it is feide, his disciples weren in the see in grete disese: for also moche as the wynde was azenst hem and the schippe in poynt of perishvnge thorus the grete wawes and the grete tempeste that was risen in that tyme. And so we move see sif we take good hede by deuoute compassioun in what meschief and tribulacioun they weren at that tyme, bothe for the grete tempeste that was risen vppon hem / and also for the nystes tyme / and principally for thei lakkeden her lordes presence that was all her refute in her nede. But he that gode lorde that knewe what was beste for hem and that suffred this disese of hem for the tyme, whan he fawh tyme also sente hem comforte and helpe: and so at the ferthe wakynge of the nyst he came doun fro the hille / goynge vppon the fee and comvnge towarde hem. Now beholde we here vnwardely how that bliffed lorde, after his grete trauaille of longe wakynge and prayeng / cometh downe allone in the nyst tyme fro that trauaillous hille, and parauntre stonye and barefote. And so goth he saddely vppon the water as it were on the erthe, for that creatoure knewe her maker and was obeifaunt to hym at his wille. And what tyme

principio xl∘ fer. v∘.

he came nyh the schippe, the disciples supposing that he had ben a fantasme criden for drede: and than he, benigne lorde / hauvnge compassioun of hem and willynge that thei schulde no lenger be destourbeled and trauailled / fikered hem of his presence and seide: I am he that ae desiren / beeth not adred. And than petre / that was more feruent than othere / triftynge of his myst / at his biddynge bygan to goo towarde hym vppon the water: bot anone as a grete wynde blewe he failled in byleue and drede/ and so bygan to drenche: bot the gode lorde with his rist honde toke hym vp and kepte hym fro periffhinge, and than went in to the schippe with hym. And anone all the tempeste cessed and all was in pees and grete tranquillite: and fo the difciples / with grete reuerence and ioye res sceyuvnge her lorde/ weren putte in grete reste and soues reynly conforted by his bleffid prefence. This is the processe of that gospelle schortely.

¶ Notabile.

In this processe touchynge the disciples we have gooftly doctrine and enfaumple of pacience in tribulacioun and of the profit therof / as we hadde bifore touchinge hym felf of the vertue of prayer / as it is feide. Wherfore we schulle vndirstonde that as it selle with the disciples bodily, fo it falleth with vs all day gooftly. Oure lorde Jesu suffreth hem that ben chosen of hym forto be disesed and haue grete tribulacioun in this world / bothe in body and in foule: for als holy writt witneffeth: He beteth euery child that he resceyueth to his grace: and as the apostle poule seith: Alle tho that ben with oute discipline ben not kynde children / bot of avoutrie. it is fpedefulle to vs fo to be beten and to fuffre tribulacioun and difese in this worlde for many causes: for thereby we ben taust forto knowe oure felf and oure owne wreccheds nesse: also there thorus we profiten goostly and geten

■ De tribulacione electorum.

Come moda tris bulacio. vertues/ and whan they be goten there thoru3 kepe hem the bettre: and ferthermore / that is moste of alle / there thorus we triftely hopen and abiden the euerelastynge mede in the bliffe of heuene: wherfore we fchul not be discomforted by hem or inpacient in hem / bot rathere coueite hem and loue hem. Bot for also myche as the profite of tribulas ciouns / thous it be myche worthe and of grete vertue and myche mede / neuertheles many men thenken hem ful harde and grucchen agens hem as inportable bycause that they knowen not and fene not the vertue of hem. Neuers theles many holy doctoures tellen and techen vs the grete profiste of hem in many places to comforte vs gladly forto ■ Bers taken hem and paciently fo bere hem: and specially nardus super amonge othere fevnt Bernard in dvuerfe tretvs. Where Plalmum fore haue we no wonder thou, oure lord Jesu suffred his co. xvjo disciples / the whiche he loued so specially / to be turbled habitat. with tempestes / as it is seide / and suffre tribulaciouns: for Cum ipso fum in he knewe her gostely profite thereby: for ofte we rede tribulathat her schippe was in peril by tempestes and contrarie cione. wyndes / but it was neuere drowned ne fully perished; and ltem cant. xiijo et no more schulle we what tribulacioun so euere come to vs xxvº et 3if we fuffre paciently and trifte fully in the helpe of oure lxxxvo, et in fermone lorde Iesu / that wole not faille vs at oure nede. Amen.

de passione.

¶ How the pharifees and othere token occasioun of ¶ Cam. sclaundre of the wordes and the dedes of Jesu.

E schulle haue no wonder thou; somme men De scantaken occasioun of sclaundre of oure wordes dalo Bernardus and dedes / be they neuere fo gode and trewe; co. 310. for fo it byfel of oure lorde lefu ofte fithes: and 3it myste not he erre in worde or dede. Wherfore byfelle on a tyme that the pharifees askeden him: Why that his disciples wasched not her hondes whan thei went

L

to mete? And in that thei kepte not her custome after the techynge of her elder. Bot oure lorde / seynge that thei charged more the waschynge with outsorth and bodily clannes than vertues with ynnesorth and gostely clannesse, answered harde azeyne / reprouynge hem / that thei breken the hestes of god for her tradiciouns and bodily obsersuaunces: declarynge after / that vices that comen oute of the herte desoillen more a man than doth the bodily mete taken vnwasched. Wherfore they were gretely sclaundred and stired azenst hym: bot he toke none hede thereof / for they were blynde in soule thoruz malice.

T Bernardus co. 26°. Also ofte sithes oure lorde Jesu wrouzte myracles vppon the sabbot dayes that weren goddes haly dayes to the Jewes as ben the sondayes now to cristen men: and that he didde to consussion and reproue of the Jewes that kepten streiztly the lawe in bodily observaunces and not in goostly vndirstondynge, as his wille was: for he bad not the haliday forto leue therynne good worchynge and dedes of charite, bot sorto cese and absteyne fro synne and bodily werkes. Wherfore they weren greetly sclaundred, that is to saie token occasioun of sclaundre azenst hym, and consipired into his dethe and seiden: That that man was not on goddes halue that kepte nozt the Sabbott daye. But oure lorde laste not therfore to worche myracles and doo dedes of charite in tho dayes: bot meche more dide hem sorto destroye the Jewes errour sorseide.

■ Beranardus

Another tyme also whan he tauste in the synagoge gostly lore and seide that he was the brede of lyst that came fro heuene and how it byhoued to eten his slesche and drinken his blode who so schulde be sauf and haue euerlastynge lyst they understondynge his wordes sleschely and not goostely gruccheden asenst hym and token occasioun of grete sclaundre. And many of his disciples thorus

that myfyndirstondynge sleschely forsoken hym/ bot petre in the name of the xij apostles answered that they wolde not leuen hym: for he hadde the wordes of euerelastynge lyf: and fo that was sclaundre to the badde was vertues to the gode.

■ In the forseide wordes and dedes of oure lord Jesu we Notae haue enfaumple that we schulle not lette to do gode werkes bile de. for occasioun of sclaundre vnskilfully taken of othere / or for enuy and yuel wille of hem / and specially of that dede that is necessarie to soule hele we schulle not cese for env fclaundre. Wherfore feynt gregorye feith / that a man fchal C Grerathere fuffre sclaundre forto arise than he schal leue the gorius. trewthe / that is to feie in thre maneres after the comoun fentence of doctoures: first / of the trewthe of good lyf C Prima man schal not cesse for sclaundre, that is to saie he schal veritas vite. not doo dedely fynne for puttynge away of eny sclaundre : 

Secunda also / a doctour or a prechour schal not teche or preche false veritas for eny fclaundre / bot in case he may holde his pees of a certeyne trewthe / as what tyme he knoweth that the hereres ben obstynate in errour and schulle be the worse if that trewthe were feide: the thridde is trewthe of rists C Tertia wifnesse that schal not be laste for sclaundre / that is to say veritas a domesman schal not zeue false dome / ne a wittenesse bere false recorde for any sclaundre. Bot of othere certevne dedes that nowe be lafte with outen perile of foule a man fchal otherwhile cese, thou; they ben goode in hem selfe, forto putte away occasioun of sclaundre: as the apostle poule feith: That he wolde rathere neuere ete flesche than he wolde there thorus seue occasioun of sclaundre to his brother.

■ Also in the forseide processe of our lorde Jesu we ben ■ N. tauste forto charge more the clannesse of soule / and that disposith to vertues, than bodily clannesse and honeste with



outeforth / that is no vertu vnne. Neuerthelesse honeste and bodily clennesse is good so that it dispose not to veyne glorie / or curiofite / or leccherie / or othere fynnes : and so ben good costomes that ben grounded vppon resoun forto ben kepte: bot the biddinges of god and the ordy. naunces of fouereynes in holy chirche ben myche more forto charge. Wherfore in this poynt erren many criften men / and specially religious / that chargen more bodily observaunces and customes / thou; they dispose to none vertue and ofte ben azenst resoun / than thei done the biddinges of god and the doctrine of holy fadres touchinge charite / mekenesse / pacience / deuocioun in prayere / des crete abstinence and othere vertues: wherfore they mowe drede the reproue of oure lorde Jesu priuely, that he reproued the pharifees openly / as it is feide bifore.

¶ Cam. TTITM.

• Of the special rewarde of oure lorde Jesu byhoten to alle thoo that forfaken the worlde for his loue.

Hat tyme oure lorde Jefu / by occasioun of

the riche man that wolde not leue his temperel goodes for perfeccioun / feide: That it was

■ B. N. ¶ Pro cessus.

¶ De centuplo promisso.

harde to a riche man to entre into the kyngs dome of heuene: the apostle petre in the name of alle his felawes / the xij apostles / asked of hym what rewarde thei fchulde haue that hadden forfake and lafte alle worldely thinges for his fake. And than oure lorde answered / not onely byhetynge to hem a fouereyn mede in the bliffe of heuen / bot also to alle othere that forsaken sader and moder and othere kynne and temperel goodes of his loue the hundred folde in this worlde and after lyf euerlastynge in an other world to come. Wherfore alle thoo that hauen taken hem to gooftly leuynge and fully forfaken the worlde hauen mater of greet gooftly ioye and special comforte in this byheste of Jesu / not only for the eueres lastynge lyf in heuene / that thei tristily hopen to haue by his gracious byheste / bot also for that hundred solde rewarde that they schulle sele in this bodily lyf 3if thei trewely loue Jefu and fully forfaken the worlde: that is neither gold ne filuer / ne deynte metes / ne precious clothes bot gooftly richesse of vertues and comforte of the holy gooft: the whiche he all onely knoweth that by expe rience feleth it in hym felf, and that is amonge othere clene conscience and reste in soule / loue of pouerte / chastite / pacience / and othere vertues. And what tyme that oure gooftly fpoufe Jefu wole and to whom the fensible prefence of hym felte / bothe in body and foule / that passeth not only an hundred folde bot also a thowsande folde alle the fleschely likynge of erthe. This special sifte of Jesu is I Nota knowen of gooftly folk biforefeide / bot it is hidde to fleschely folk that have sette her herte in comforte in this gracie. world: as the prophete Dauid / felynge this 3ifte / speketh to god in this manere: Lorde / hou grete is the multitude Quam of thy swetnesse that thou hast hidde to hem that dreden magna multitudo the. Of this matere feynt Bernarde maketh a deuoute dulcedinis processe in a tretys of hym that is cleped De colloquio tuedomine. Symonis et Jesus , spekynge more plenerly of this goostly mede: of the whiche Jesu graunte vs parte. Amen.

• Of the transfiguracioun of oure lord Jesu in the hille. Wre lorde Jesu criste willynge to conferme and strengthe his disciples in that trewe byleue that he was bothe god and man / he schewed I Nota hem that he was verray man by that he fuffred after the kynde and comoun infirmyte of man: and also that he was god by the myracles that he wroste abouen the comune kynde and myst of man: and therwith also

¶ Cam.

Math. xvj°. Mar. xiii°. Luc. ix°.

he enfourmed hem and tolde hem bifore that he schulde suffre peynesully the harde deth as man and after arise vp gloriously to lyse as god. And to this ende what tyme that / as the gospell of Matheu and Marke and Luke teleleth/he had tolde his disciples that he schulde suffre many reproues and despites in Jerusalem/ and at the laste be slayn and dede/ and after that he schulde rise fro deth to lyue the thridde day: than serthermore he concluded and seide that there were some of hem that there stoden at that tyme the whiche schulde not taste bodily deth til thei seien mannis sone/ that was hym self/comynge in his kyngdome/ that is to seie apperynge in a wonderful and ioyesul cleer/ nesse of this manhode longinge to his kyngdome.

And than forto fulfille this byhefte / aboute the viij day after he toke with hym peter and James and John vppe into an hize hille that was / as clerkes feyn / cleped Thabor: and there he was transfigured in her size / that is to seie torned oute of the lowe liknesse of servaunt in to the hise and gloriouse liknes of his kyngdome: for his face schone as the sonne and his clothes were also whyte as the snowe: and therwith there appereden Moyfes and helie spekynge with him of his passioun that he schulde suffre in Jerusalem. In the whiche blifful first the disciples rauisched / and fpecially Petir / forsetynge all erthely thing coueyted and defired forto have dwelled stille there in that blisseful place and feide: Lorde / it is good that we abide and dwelle here: and therfore / 3if thou wilt / make we here thre tabernacles: one to thee, one to Moyfes, and one to helve. Bot he wifte not what he feide remeither in that he wolde have dwelled with Jesu in blisse bifore that he suffred with hym the passioun of the deth / as he hadde tolde hem byfore that he schulde doo / nor that he wolde have severed hem thre that were alle one as in gooftly felynge / the lawe / the pro-

phetes / and Iefu.: and therfore forto conferme hym / that is forto feie petre and his felawes / in trewe byleue of Jefu that he was goddes fone and that thei schulde here and folowe hym in all thing / therwith a briste clowde ouers fchadewede hem / and out of the clowde came a voife fro the fader of heuene feienge: This is my byloued fone in whom me liketh wele, and therfore hereth 3e hym. That is to feie in alle that he techeth / for he is verray foothfast. nesse withouten lesvnge; and therwith followeth hym in that he scheweth / for he is the rist wey withouten errynge: whom we have herde bothe in the lawe that is vnderstonde in Moyses / and in the prophetes / that ben vnderstonde in helve. And than whan the disciples hadde herde this heuenly vovs byforeseide of the fader / they felle down to the erthe on her faces with grete drede: for the infirmyte of man myste not bere that heuenly voyce aboue kynde. And than oure lorde Jesu benignely liste hem vppe, and badde hem not drede. And therwith they liftynge vp hir eizen and lokynge aboute hem feynge no moo bot all onely Jesu. And as they wenten down the hille he bad hem telle no man that they hadde feien til he / mannis fone / were rifen fro deth to lvue.

This is the processe of the gospell / in the whiche whoso hath grace of goostly vnderstondynge and swetnesse may see many good notabilities stirenge to lowynge and despisynge of man hym self and to seruent deuocioun and loue of god / and specially he that hath selynge abouen kynde / seuen by special grace / may taste and haue myche goostly comforte: that he graunte vs parte of / Jesu criste. Amen.

¶ Ca<sup>m</sup>. xxxj<sup>m</sup>. • Of the feke man heled at the water in Jerusalem cleped probatica piscina.

**€** B.

¶ Proposition Proposition

Here was in the citee of Jerusalem / in the manere of a ponde / a standynge water closed aboute with fyue dores: in the whiche water the schepe were waschen that were offred in to sacrifice: in the whiche water also / after the opinioun of some clerkes / lay the tre of the holy crosse: where it bysel as by wey of myracle that ones in the zere that water was gretly stered and meved of the aungel of god. And than what seke man myze sirste entre in to the water he was heled of his infirmyte: wherfore many seke men dwelleden contynuelly by that water / abydynge the meuzynge therof by the aungel: among the whiche there was one liggyng in his bedde on the palesye xxxviii zere.

The whiche man oure lord Jesu heled on the sabbot day / and badde hym bere awey his bedde and goo / as the

processe of the gospelle telleth more plenerly.

¶ Nota bene.

¶ Primum.

In the whiche processe we move note specially thre thinges to oure edificacioun: firste / in that oure lorde Jesu askede the seke man whether he wolde be made hole: we move vndirstonde that oure lord god wole not seue vs grace and goostly hele bot we willen and desire it. Wherfore tho synful men that desire not and wole not assente to goddes wille of her goostly hele and her sauzcioun ben dampnable with outen excusacioun: for as seynt Austyne seith: He that made the with oute the / wil not instifie the with outen the. The secounde notabilite is that it byhoueth vs to be war and besy after we be delyuered and clensed of synne that we salle not wilfully aseyne therto / leste that oure vnkyndenesse in that partie worthily be punysched more harde of oure lord Jesu. Wherfore

¶ Secun≠ dum.

he feide to that feke man that he hadde heled: Go and wille thou fynne no more / left worfe bifalle to the. For ofte fithes it falleth that for gooftly infirmyte / that is to feie fynne/cometh bodily infirmyte; and fo thorus delyuerynge and affoillynge of fynne ofte tymes the body is heled of bodily sikenesse. The thridde thing notable is that wicked Termen gladdely fuppofen vertuouse dedes of othere men cium. into the worse partie / and fo they lesen here mede: comounly as goode men on the tother fide supposen all thinge in to the bettre parte in encrese of her mede. Thus the Iewes / full of envie / whan thei feien that feke man made hole myraculofly of oure lorde Jefu / and berynge away his bedde on the fabbot day at his bids dynge / they asked hym: Who bad hym bere his bedde? bot they asked not who made him hole. And so thei token that parte that hem thouste was reprouable: bot thei lafte that parte that was commendable. And thus comounly thei didden in alle the myracles of oure lorde Jesu. In the fame manere worldely men and fleschely tornen into the worse parte that good men and goostly tornen into the beste parte: for they that ben in charite and dreden good/ lyuynge ristwifly / aretten alle thing for the beste and to goddis worschippe / whether it be prosperite or aduersite / knowynge that all thing is done ristwisly by goddes wille or his fufferaunce: and fo in all thinge spirituel men wynnen and geten mede: 3e / fo ferforth that of her owne fynnes and othere mennis / and of the deueles werkes / thei profiten and wynnen gooftly / as feint Bernarde C Berscheweth in dyuerse places. Who so hadde this grace cant. vo. perfitely to suppose and arette alle thinges that biselle in xiiij. liiij. to the better parte / he schulde mowe suffre tribulaciouns and temptaciouns withouten grete difefe: and by longe exercife come to the grete reste of soule that ful selden or

**(I** Non contristabit iustum acciderit.

angelis.

neuere schulde he be destourbled with eny thing; bot it schulde be verified in hym that the wise man feithe: What foeuere bifalle to the ristwis man / it fchal not make hym quidquid ei fory. In capitulo de Cananea 30°.

Ferthermore in the forfeide processe in the special I Note de mynde of the aungel / we schulle vndirstande that goddes aungeles ben as mynystres and menes bytwixe god and deuoute foules / as feint Bernard feithe. Wherfore we oweth to worfchippe hem and honoure hem and thonke hem: and for also moche as thei ben contynuelly present with vs we schulde eschewe to thenke / or speke / or doo, that myste offende hem; for thei ben oure keperes, ordeyned of god and befy aboute vs / coueitynge algate oure gostly profite. Of this mater speketh seint Bernarde super Psalmum Qui habitat i sermone xio i ibi angelis suis mandauit de te. Item super cant. sermone lxxi.

¶ Cam. xxxijm,

• How oure lorde Jesu kaste oute of the temple the biggeres and the felleres azenst goddes lawe.

Wo tymes / as the gospelle maketh mynde / oure lorde Jesu cast out of the temple the biggeres and the felleres there inne / and that with a scourge made of cordes: the whiche dede among alle the myracles that he wrouste femeth wonders fulle: for what tyme that he wrougt othere myracles / in the whiche he schewed the souereyne myst of his godhede/ the pharifees and scribes and othere of the Jewes despifed hym and reproued hym: but at this tyme whan they were in grete multitude gedered in the temple / and in here grete folempnyte, they hadde no power to withstonde him al one: and the cause was for the gostly fire of his 3ele brennynge withynne forth for the vnworschippynge of his fader / specially in that place where he owed most to be worschipped / schewed hym so dredsul in his sace with outeforthe that they were wonderfully adred and discomplited / and hadde none power to withstonde hym.

This processe after the exposicioun of feynt gres gorve and othere doctoures is ful dredful to alle criften men / but namely to prelates and curates and othere men of holy chirche, and specially we religious that ben sette in goddes temple forto ferue hym contynuelly in deuoute prayere and othere gooftly exercifes. 3if we seue vs to couetife and vanytees / and medle vs ouer nede with worldely occupaciouns and chafferynges / as thei didden / we move skilfully drede the indignacioun of Jesu and his castynge oute fro grace in this lyf and after departynge fro his bliffe euerlastynge. Wherfore thou that wilt not drede the indignacioun of Jesu / loke that in no manere thou putte the wilfully nor medle the to thy power with worldely occupacioun. But for this mater is fully and plenteuously treted in the exposicioun of this gospell in many places / therfore we passen ouer thus schortly at this tyme.

Post ista duo capitula prescripta sequitur in Bonauenstura capitulum xxxvij™ / scilicet quando discipuli vellebant spicas etc / quod capitulum supra translatum est capitulo xxiiijo in parte tercia / vnde et post ista sequitur capitulum de ministerio Marthe et Marie.

¶ Ca™. xxxiij™. Of the resceyuynge of oure lorde Jesu by the tweyne sisters Martha and Marie: and of the two manere of lyuynge that ben actyf and contemplatys in holy chirche.

Yfelle vppon a tyme that oure lorde Iefu went with his disciples in to Bethanye / that was cleped the castel of marthe and marve / and come into the hous of hem: and they / that loueden hym with alle her hertes / weren glad and ioyful of his comynge. And Martha / the elder fifter / that hadde the cure of the householde anone besied hir and went faste aboute to ordevne for the mete couenable to hvm and his disciples: bot hir fiftre Marie / forsetynge alle bodily metes / and defirenge fourreynly to be fedde gostely of oure lorde Iesu / sette hir doun on the grounde at his seete and castynge her eigen and hir herte and her eres into hym onely with more iove and likynge than may be fpoken was fedde gooftly and comforted in the bliffed wordes of oure lorde Jesu: for he wolde not be ydel / bot / as his comune manere was / occupied hym with spekynge of edificacioun and wordes of euerelastynge lyf. Martha / that was fo befily occupied aboute the mynystracioun and the feruice of oure lorde Jesu and his disciples / seenge hir fustre Marie so sittynge as it were in ydelnesse / toke hit heuyly and compleyned hir to oure lorde as he hadde take no rewarde therto / and prayed hym that he wolde bidde her fifter rife and helpe hir to ferue. And than was Marie aferde leste sche schulde haue be taken fro that swete reste and gooftly likynge that fche was vnne / and noust fche feide bot hynge doun hir heued / abidynge what oure lorde wolde feie. And than oure lorde / answerynge for hir / feide to Martha / that thou; fche was befy and trowbled aboute many thinges: neuertheles one thing was necesfarie / and that was the beste Marye chase: the whiche

fchulde neuere be take fro hir: and than was Marie greetly conforted and fatte more fikerly in her purpos: and Martha withouten enuie hilde hir paied and ferued forthe with good wille.

¶ In this processe of the gospelle biforeseide / so schortly ¶ Nota touched after the lettre / we mowe noten and vndirstonde totum many faire thinges gooftly to oure edificacioun. And firste, the grete goodnesse of oure lorde Jesu in his homely come ynge to that pore house of tho tweyne sistres, Martha and Marie: takynge ofte fithes with good wille and likynge fuche fymple refeccioun and bodily fode as they hadden: for as it femeth wele by that feying of Martha / that hir fustre lete hir ferue allone, there was no multitude of feruauntes: and fo foloweth that there was none grete arraye in dyuerfe messes or many delicate metes and drynkes: and ait came oure lorde ofter / customably vnbeden / to that place than he dede to env other to take his bodily fode: and that fpecially / as I trowe / for the grete loue and affeccioun that he hadde to marve aftir hir conversioun forseide, and in fo myche as he knewe wele that fche loued him fouers evnly euere aftir, as it is feide bifore. And fo it is to byleue that oure lorde Jesu wille loue specially and ofte visite by grace / and dwelle gooftly with that foule / that by trewe repentaunce and penaunce forfakith hir fynne, and perfes uerauntly kepeth hir in the loue of hym.

■ Lorde / how gladde and iovfull were these two sistres. forfeide / Martha and Marye / of the comvnge at this tyme of this bleffid gifte / Jefu / to her house / and principally Marie. For as it femeth after the processe of the gospell this was the firste tyme that he come to that house, and that fone after the conversioun of Marie forseide; and in fo meche it was the more joyful to hire / for than fche had that sche souerevnly loued and onely desired. And there

fore hir fiftre / not knowynge how it stood with hir with ynnesorth in her herte / and seenge her maneres chaunged that was wont sorto be occupied in besynesse of bodily minstracioun with hir / and nowe as takynge no rewarde therto / bot sittynge and tentynge onely to the sweet constemplacioun of Jesu / as it is seide bifore / merueilled gretly thereof: and thersore conpleyned to oure lorde / as it is seide / not reprouynge hir sistre after the comoun condicioun of wommen: in token and ensaumple that he that is occupied vertuously in actyse lysse schal not reproue hym that is in reste of contemplatys lysse / thous it seme to hym that he be as idel.

¶ Ca<sup>m</sup>. xxxiij<sup>m</sup>.

• Of actif lyf and contemplatyf.

Maria / as holy men and doctoures wryten / ben vndirstande tweyne manere lyues of cristen men / that is to say actys lys and contemplatys lys. Of the whiche there beeth many tretees and grete processe made of dyuerse doctoures / and specially the forsaide Bonauenture in this book of cristes lys maketh a longe processe / aleggynge many auctoritees of seynt Bernarde: the whiche processe thous it so be that it is sull good and sruce tuouse to men as vnto many gostly lyueres: neuertheles for it semeth as inpertynent in grete partye to manye comoun persones and symple soules that this boke in Englische is writen to / as it is seide ofte bysore: thersore we passen ouer schortly / takynge therof that semeth prossitable and edificatysse to oure purpose at this tyme.

■ B.

But first it is to vndirstonde that the processe of the forseide Bonauenture of thise tweyne manere of lyues / actys and contemplatyse / longeth specially to spirituel persones / as ben prelates / prechoures / and religiouse.

And so he seith at the bygynynge that actyse lysse / that is parte is that manere of lyuynge by the whiche a mannis pars vite befynesse stant principally in that exercise that longeth to his owne gooftly profigt / that is to feie in amendynge of him felfe / as withdrawynge fro vices and profityng in vertues: firste as to profite of hym self / and afterwarde as to his neizebore by werkes of riztwifnes and pitee / and dedes of mercye and charite / as it schal be seide after more plenerly. The fecounde parte of actyffe lyf is whan ¶ Secunda a mannes occupacioun and befynesse stant in that exercise pars active. that longeth to the profite of othere men principally / though it be also therwith to his owne mede: the more therby as it is in gouerning of othere men / and techynge / and helpynge to the hele of foule / as done prelates / and prechoures / and othere that have cure of foule. And by twixe thise tweyne partes of actyse lyff, byfore saide, stant contemplatyf lyff. So that in this ordre: Firste a man C Primo. trauaille and seue hym to good exercife in prayere / and in ftudie of holy scriptures / and othere gode worchynges in comoun converfacioun / amendynge his lyf and with draws ynge fro vices and profiztynge in getynge of vertues. And € Seafter then / fecoundely / reftynge in contemplacioun / that is cundo. to fave in folitude at the lefte of herte / forfakynge all worldes befynesse, with all his myste be aboute contynuelly to thenke on god and heuenly thinges / onely tentinge to plese god. And than here after when he is perfitely in tho twevne forfeide exercifes taust and stabled in verreye wife dome and vertues / and listened thorus grace / defirynge the gooftly profite of othere men: than may he fikerly Tercio. take vppon hym the cure and the gouernayle of othere. And so after the foreseide processe / firste it byhoueth that in the firste parte of actyf lyf mannis soule be purged of

vices and strengthed and conforted in vertues: after that it be taust and listened and enfourmed in contemplatys lyse and thanne in the thridde degree may he sikerly goo oute to gouernayle and profiste of othere / as it is seide.

¶ N.

■ Vppon this forfaide processe of Bonauenture / so schortly touched / he alleggeth after many auctoritees of fevnt Bernarde forto preue alle the partes therof, that is to feie the firste of actif / the secounde of contemplatys/ and the thridde / that is the secounde of actys: the whiche we passe ouer with grete processe of contemplacioun and manye auctoritees of feynte Bernarde. For fewe there ben / the more harme is / outher in state of contemplatif lyf touchinge the secounde poynte byfore seide / or in the state of perfiste actif lyffe touchynge the thridde poynt / that comen to her aftate by the trewe waye / that is declared bifore. And that is the cause that in this tyme manye there ben / bothe men and wymmen / in the astate of contemplatyflyffe, as especially ancres and recluses, or heremytes, that wyten litel as in effecte truly what contemplatyf lyffe is by defaute of exercise in actif lyf, as it is bifore seide. And therfore it is ful perilous and ful dredful to be in estate of perfeccioun and haue a name of holynesse / as hauen specially thise recluses , bot the lyuynge and the gooftly exercise of hem be accordynge therto. For seint gregorie seithe / that there be manye that sleen occupacioun of the worlde and taken hem to reste bot there with their ben not occupied wyth vertues: and therfore ofte fithes it falleth that the more fikerly that they ceffe fro outwarde occupacioun / the more largely thei gedre in to hem by vdelnesse the novse of vnclene thoustis. And so of euerich fuche foule that spendeth her tyme in ydelnesse and slouthe fpeketh the prophete Jeremye in his lamentaciouns in this manere: Viderunt illam hostes et deriserunt sabbata eius

■ Moralia libro v°. capitulo 20°.

that is to fave: The wicked spirites / enemyes of mans kynde / feynge and takynge hede of the lyuynge of fuche a vdel foule lawhen to scorne her daves of reste; for in that sche is ferre fro outeward occupacioun and therby is trowed to ferue god in holynesse, in so myche sche ferueth the tyraunterie of tho wicked spirites in ydelnesse. Also the same holy clerk gregorie in the same book / after C Grefpekynge of these tweyne lyues / actysse and contemplas gorius Moralia tyffe, seithe that mannis soule schulde first be wyped and in libro vio made clene of the defire of temperel ioye and veyne glorie / capitulo and of alle delectacioun or likynge of fleschely lust and 230. desire: and then may he be lifte vppe to the sist and degre of contemplacioun. In figure and token herof whan god C Figura. 3af Moyses the lawe the comune peple was forbeden to neishe the hiller in token that thei that ben of wevke wille and desiren erthely thinges schulde not presume to clymbe vppe to hise thinges of contemplacioun. And ferthermore declarvinge hou thei fchal preue hem felf able that wole goo to contemplatyflyfe, fethe that first it byhoueth they proue hem felfe by exercise of vertues in the selde of worchynge that is to feie that thei knowe hem felf besily sif they done none harme to her nevshebore; and sifthey bere paciently harmes or wronges don to hem of othere men: also sif thei haue no gladnesse in herte or likynge whan temperel goodes fallen to hem: and azevnewarde / zif thei ben not to heur or fory whan they ben withdrawen: also sif thei felen in her mynde the loue of spirituel thinges so mysty that it ouercometh or putteth out of her hertes the affeccioun and the ymaginacioun of alle erthely thinges: and fo in that they coueiten to come to that thing that is abouen her kynde / they ouercomen that thei ben by kynde. this feithe Gregorie.

■ Herto accordynge feynt Bernarde and alle othere



doctoures generally / seienge that whoso wole goo to constemplatys lys it byhoueth that he be first preued in exercise of actyse lysse. In figure where of is alegged comounly the storie of the tweyne dougtres of Laban / the whiche Jacob toke to his wises / that weren iscleped the eldre Lya / that was fore eiged but plenteuously berynge children / by whom is tokened actiue: the gonger was Rachel / saire and loueliche bot bareyne / by whom is tokened contemplatys lysse. And thoug it so were that Jacob loued bettre Rachel than Lya / and coueited first to have hadde hir to wysse for his seuen gere seruise: neuertheles he was made first to wedde the eldir / Lya / in token that actys lysse schulde be byfore contemplatys lysse / as it is seide: and this storie is pleynely treted in many places to this purpose / and therfore we passe over so school that actys lysse for this purpose / and therfore we passe over so school that actys lysse for his service in many places to this purpose / and therfore we passe over so school to some that actys lysse school that act lysse school that actys lysse school tha

• But forto speke of the manere of lyuynge in thise tweyne lyues / actyfe and contemplatyfe / in specialle / and namely of actyfe lyfe that stant in so many degrees as of feculeres and religiouse / and lered and lewed / it were harde and aske longe processe: and also as it semeth it nedeth nost for the general exercise of actyf lyffe as it longeth first to a man hym self / that is in figtinge agenst vices and befy in getynge of vertues: and also after as it longeth to his euen cristen / that is in the fulfillynge of the dedes of mercy and almefdedes doynge of hem that hauen habundaunce of temperel goodes in euery degre is writen fufficiently / as I hope: and therfore I leue to speke more of this mater at this tyme, saue to make an ende accordynge to the bygynnynge of the mater byfores feide in the gospelle of thise tweyne sistres, Martha and Marye: by the whiche ben vndirstonden these tweyne lyffes / actyf and contemplatif / as it is feide. First / they that ben in actyffe lyffe hauen ensaumple of Martha of that

■ Notabilia vite active.

Primum notabile activis.

vertue that is fouereynly nedefulle to hem in alle her dedes / that is charite. And firste as to hem self / that they ■ Secunbe with oute dedly synne: for elles Jesu wolde not dwelle dum notabile. in her hous nor accepte her feruice. Also as to othere / that they deme not ne despise othere, the whiche peras uenture done not fo manye vertuouse dedes as to mannis fiste as thei done: for they move not knowe the prive domes of oure lorde Jesu that accepted more plefyngly and preferred the prive contemplacioun of Marie / that fatte at his fete in filence, as fche hadde Isbe ydel, byfore alle the grete befy feruice of Martha: and that was for the feruent loue that sche hadde in contemplacioun of hym: and ait was the feruice and the befynesse of Martha full plefynge to Jesu and medeful to hir / as actyf is good but contemplatyf is better.

■ And so furthermore it is to note that / notwithstondynge ■ Tercium the grete commendacioun of oure lorde Jesu touchynge notabile Marve and the preferrynge of hir parte / Martha grucched not of hir parte, but contynued forthe in her manere of lyuynge / feruynge customably to Jesu and his disciples / as John witnessith after in his gospelle: in token that he that is called to god and standeth in the state of actyf lysfe holdeth hym paied and gruccheth not thou; contemplatyf lyff be commended byfore his aftate. For hou so euere it stande of thise tweyne estates and degrees of leuynge / god woot all onely who schal be bifore othere in the blisse of heuene of the perfones in thise astates. And thus moche be feide as touchynge the parte of Martha and of actyf lyfe tokened by hir.

■ Furthermore touchynge contemplatyf lyffe: he that ■ Notais in that aftate hathe ensaumple in Marie of thre thinges bilia contemplatoris that nedeth four eyely to that affate: that bene mekes bus. nes / pacience / and scilence. Firste mekenes is tokened in Primum

the lowe sittynge of Marie at the feete of oure lorde Jesu:

notabile: Humilitas.

and bot this grounde be truely fette in the herte of hym that is in this degre of contemplacioun, that is to fave that he presume not of his owne holynesse, bot that he despise hym felf trewely in his owne firt / as it is feide bifore in dyuerfe places what longeth to mekenesse: sothely elles alle his byldynge of contemplacioun be it neuere fo hise wole not stonde stedsaste / bot sone at a litell wynde of adversite salle to nost. The secounde vertue acordynge herto is pacience in fuffrynge falfe demynges / fcornes / and reproues of the worlde that he fchal fuffre that fully forfaketh and despiseth the worlde as it nedeth to the trewe contemplatyf/commyttynge all way by pacience in herte his cause to his aduoket Jesu / withouten answere res prouvnge asevne / as Marve didde whan the pharifee Tercium demed and reproued hir. Also hir sistre playned vppon hir / and the disciples hadde indignacioun and grucched azenst hir; but in alle thise sche kepte scilence / that is the thridde vertue nedefull to the contemplatyfe. And fo ferthere forth sche 3 af ensaumple of silence, that we fynde not in all the gospell that sche spake byfore the resurrece cioun of oure lorde / faue ones by a schort worde at the reifyng of hir brother / lazar / notwithstondynge the grete loue that oure lorde Jesu schewed to hir , and the grete likynge that sche had in the wordes and the holy doctrine of hym that fchulde stire hire by resoun the more boldely to speke. And whoso coueiteth to knowe the fruyte of vertuouse silence / 3if he haue affectioun and wille to trewe contemplatyf lyuynge / withouten doute he schal be bettre tauste by experience than by writynge or techynge of man: and neuertheles feynt Bernarde and manye othere holy fadres and doctoures commenden hizely this vertuous fylence / as it is worthy. Where of and othere vertuouse

¶ Secuns

Paciencia.

dum notabile:

notabile de contem= placione: Silencium.

exercife that longeth to contemplatyf lyuynge/and specially to a recluse: and also of medled lyf / that is to save fomtyme actyfe and fomtyme contemplatyf as it longeth to dyuerse persones that in worldely astate hauen grace of gooftly loue / who fo wole more pleynely be enformed and taust in Englisshe tonge lete hym loke the tretys that the worthy clerke and holy lyuere maister Walter hyltoun / @ Magister the chanoun of thurgartun / wrote in englische by grace Wide hiltoun. and hise differection; and he schal fynde there / as I leue / a fufficient scole and a trewe of alle thise; whose soule reste in euere lastynge blisse and pees, as I hope he be ful hise in bliffe / ioyned and knytte with outen departynge to his spouse Iesu by parfite vse of the beste parte that he chase here with marye / of the which parte he graunt vs felaws schippe / Iesu oure lorde god. Amen.

■ Of the reylinge of lazare and othere tweyne dede ■ Cam. bodves.

Monge alle the myracles that oure lorde Jesu crist wroat here in erthe the reifynge of lasare prins cipally is commended and fouereynly is to be confidered / not onely for the fouerayne myracle it felfe, bot also for manye notable thinges that byfelle in that myracle / and dyuerfe mysteries: the whiche feynt Austyne clergially treteth by longe processe vppon the felfe gospell: of the whiche sumwhat I schal touche in partie / and moreouere as the grace of oure lorde Jesu wil sende witte perteynynge to the purpose. And for also myche as the gospell maketh mynde of thre dede bodies reifed by oure lorde Jesu fro deth to lyue / of the whiche tweyne the firste ben not spoken of specially in this trete bifore / therfore it semeth conuenient to this purpos fomewhat to touche of hem nowe

in this place as the forfeide feynt Auftyne dothe. And firste we schulle vndirstonde and haue in mynde that as the dedes of oure lorde Jesu after his manhede ben enfaumple to vs forto folwe hym / as in mekenesse / pouert / pacience / and othere vertues : fo in his myracles done by vertue of the godhede we schulle not desire to solowe hym forto doo as he didde; bot we schulle worschippe hym as all mysty god in that partie; and more ouer coueite forto vndirstonde the goostly menynge of hem / how thoo myracles done thanne bodily and in bodyes ben now done ofte fithes gooftly in mennis foules. And fo / as feynt Austyne seith / by thoo thre bodyes / the whiche oure lord god Jesu reysed fro deth to lyue bodily / ben vnderstande thre manere of dede soules / the whiche thoruz his special grace he revseth euery daye to eueres lastynge lyf goostly. For as the gospell maketh mynde he reised the douster of the maister of the temple that lay dede in the house: by whom is vnderstonde dedely synne onely in affent withouten the fulfillynge thereof in dede. Also he reised the wydowe fone borne dede on the bere with outen the sates of the citee: by whom is vnderstonde dedely fynne with outeforthe perfourmed in dede. And the thridde dede body he reised that was lazar / beried and foure dayes dede: by whome is tokened dedly fynne in custome.

For 3if we take hede and vndirstonde that synne is dethe of the soule / we mowe synde that the soule is dede goostly and slayn thorus synne in thise thre maneres: Firste / by sulful affent of wille to doo that is forbeden of god onely withynnesorth in the soule with outen dede therof with outeforthe / as by ensaumple of leccherye that is forbeden / what tyme as oure lorde seithe in the gospell / that a man seeth a womman lustily to that ende sorto have to doo

with hir fleschely and fully affenteth therto in his wille, thous the dede followe not after / he is accounted as a lecchour in his herte / and fo is his foule flayne gooftly thorus that affent and deede in goddes fist. And this Hifforia manere of gooftly dethe is vndirstande by that firste dede de filia body that oure lorde Jesu reysed in the hous / that was finagogi the douster of the prince of the fynagoge / or the maystre Matt. ixo. of the temple, as it is seide bifore. Of whome the gospell Marc. vo. telleth that he came to oure lorde Jesu / prayenge hym that he wolde come to his hous and hele his douster that lav seke there ynne: and as oure lorde / that of his grete grace and endeles goodnesse was euere redy to helpe and hele alle thoo that asked hym trewely / was goynge with hym towarde his house there came worde to the forseide prince that his dou; ter was dede / and therfore they beden hym that he schulde not make the maister / that is Jesu/ trauaille in vayne: for they trowed wele that he was of myst to hele the feeke / bot not to revse the dede. And neuertheles oure lorde Jesu letted not for her mysbileue and for hir scornynge to doo his grace / bot badde the fader that he schulde not drede bot onely byleue. And whan he came to his house / and fonde there / after her custome / many wepinge and morneful mynstralcie and othere array for the exequies / he feide to hem: Wepeth not: for the wenche is not dede / bot slepeth. And than thei skorned hym for thei vndirstood not what he mened. For thou, sche was deede as to hem: neuertheles to hym that was of myst to reise hir and make hir leue sche didde bot slepe. And thanne puttynge oute alle that were in the house / saffe the sader and the moder and the thre aposteles / Petre and James and John / oure lorde Jesu bad the wenche rife: and anone sche rose vp fro deth to lyue / and after ete and was all hoole.

■ Spiritualis inatellectus.

This is the processe of the gospell after the vndirs flondinge of the lettre: in the whiche we move gooftly vndirstonde first / that as oure lorde god than reised bodily the douster at the prayer and by the feith of the fader / fo he reifeth now ofte fithes gooftely deede foules by fynne to lyfe of grace thorus the prechynge and preys enge of holy men / and the feithe of holy chirche; and as oure lorde Jesu spared not for misbyleue and scornynge of othere to helpe hym that asked his grace / so shull not men of holy chirche spare to profite to othere soules / and namely spare to preche goddes worde whan it longeth to her office and to reifynge of dede foules to gooftly lyffe: thouse some men skorne hem and reproue hem therfore. For as fevnt Auftyne feithe / it falleth all day that a man that is gooftly dede by fulle affent in his herte to dedely fynne / by the prechynge of goddes worde is compuncte in his herte therof thoruz grace as thei he herde oure lorde bidde hym rife; and so is he reised in his soule by repent. aunce fro deth to lyf: as it were in the house or that he be borne with oute by the dede more ouer of that fynne. And this is the firste manere of dedly synne and listest forto rife oute therof thoruz grace / that is bytokened by the firste dede body reised of Jesu in the house, as it is seide. But neuertheles this manere of dedly fynne that is onely in affent is most perilous sif it longe abyde / and specially sif it be gooftly / as hise pryde or envye: for as feynt gregor feithe / that fomtyme it is more grevous fynne in goddes fiste pride by deliberacioun in herte than is the dede of leccherie: bot the tothere feldene or litel / and therfore ben many men disceyued. But now passe we here ouer.

① Of the reifynge of the secounde dede body is writen in the gospell of seynt luke: how what tyme oure lorde Jesu came to a citee that was cleped Naym / and his disciples with hym and mykel peple / he mette at the 3ate of the citee a dede body born on a bere / that was the allone sone of a wydewe that came with the corse / and mykel solk of that citee with hir. And than oure lorde hauynge pite of the grete sorwe of the wydowe / and meued thoru3 his endeles mercy/badde hir that sche schulde not wepe; and thanne nei3ynge and touchynge the bere / and therwith they that beren it stondynge stille / he spake to the dede body in thees wordes: Thow 30nge man / I seie to the / aryse vppe. And anone he rose fro deth to lyue / and went on his seete / and bygan to speke; and so he bytoke hym to his moder alyue. This is the processe of the sorseide gospell.

A lorde Jesu / mykel is thy mercy schewed to synnes ful men: thorus the whiche as thou reisedest the dede body born out towarde berienge with oute prayer made to the byfore / onely sterynge the thyne endeles goodnesse and pytee: fo thou reisest all day gostely hem that ben dede in foule by grete fynnes perfourmed in dede / as by the dede of leccherie / glotenye / and othere grete fynnes fleschely and goostly: 3euynge thi grace ofte sithes byfore or thou be preied or fourte by eny differtes / thorus the whiche fynfull men ben stired to repentaunce and forfakinge of fynne: and fo by schrifte and penaunce doynge/ after the lawes of holy chirche, they ben reifed gooftly to lyf of grace that firste were dede by fynne performed in dede. And 3if it so be that this synne be openly knowen in to yuel enfaumple of othere and sclaundre, then is it nede of open penaunce: as holy chirche hath ordeyned after that oure lorde Jesu 3af ensaumple in that opoun reifynge of the forfeide dede body that was openly borne dede on the bere with oute forth in fist of the peple.

Of the reifynge of the thridde, that is layarus. Jo. xio.

• But nowe as to oure principal purpose forto speke of the reifynge of the thridde dede body / that is to fay lazare that is foure dayes dede. For also myche as in this processe ben conteyned many faire and grete notable thinges / there fore we schulle here more specially gedere in oure entente, and make vs by ymagynacioun as they we were prefent in bodily converfacioun, not only with oure lorde Jesu and his disciples / bot also with that blessed and deuoute meyne / that is to fave Martha / Marie / and Lazare that weren specially byloued of oure lorde Iesu, as the gospell wittenessith. And firste / we schullen vndirstonden and haue in mynde the processe of the nexte chapitre bifore this: hou vppon a tyme whan oure lorde Jesu walked in the temple / that is to fave in that place that was cleped Salamonis porche, in the feste of the dedicacioun of the temple / the Iewes comen aboute hym as rauvschynge wolfes or wode dogges / with grete ire grennynge vppon hym/and favenge in this manere wordes: Hou longe wilt thou make vs in suspens and in dwere in oure hertes what thou art? 3if thou be crifte / telle vs openly. This thei feiden by false and malicious entente to that ende that aif he hadde openliche knowlecched that he was crift, that is to fave anounte kyng / than forto han taken hym and accused hym as traytour to Cesar / the Emperour of Rome: but therfore oure lorde Jefu / knowynge her false ymaginacioun / tempered wyfely his answere: and als an innocent lombe amonge fo manye trecchoures wolffes / foburly and mekely feide to hem azeyne: I fpeke to zow and se leue me not: bot the werkes that I doo in the name of the fader / tho beren witnesse of me what I am. And after more ouer whan he feide: I and my fader aren all one: they token vppe stones forto haue stoned hym as blaffeme / makynge hym felf god. And ferthers

more whan oure lorde hadde concluded hem in that partie by resoun and auctorite of holy writte / that they myst not aseyne seie: and thei / not with stondynge his resonable and meke answere and so goodly wordes / contynueden and encreseden in her malice. For also myche as the tyme of his passioun was not sit comen / and forto seue ensaumple of pacience and of seuynge stede to renninge woodnesse / he withdrowe hym oute of her hondes and went with his disciples bysonde Jordane in to that place where John Baptiste first baptised / aboute xviij mile sro Jerusalem: and there he dwelled awhile with his disciples.

• And in that tyme fone after / as the gospell telleth now to oure purpos / lazar / the brother of Martha and marye byfore feide, waxed fore feke; and anone the two fistres senden worde to Jesu where he was in that forfeide place byzonde Jordane / feyinge to hym in this manere: Lo lorde, he that thou louest, that is layar, is fore fike. And they feiden no more for also myche as hem thouste that that fuffyfed to hym that loued and wifte what they menede: and also perauenture for they knowynge the malice of the Jewes azenst hym in to his deth / and how a litel byfore they wolde haue stoned hym/ they dorste not clepe hym to hem / bot commytted alle to his wille. And than Jesu answered and seide to hem: This infirmyte is not to deth; but for the louynge of god / that goddes fone be glorified therby. The gofpell telleth that he seide these wordes to hem bot it specifieth not to whome: for the fiftres that fenden to hym were not that tyme present / but a grete wey fro hym / as it is feide. Neuertheless we mowe vndirstonde / as by the processe, that he answered to hem in thise wordes by the messagere: or elles seide so to his disciples or to bothe as it is moste likkely.

A lorde / what comforte was this to the fiftres whan they herden of the messager thise wordes that Jesu seide: This infirmite is not to dethe - vnderstondinge it perauen. ture by hem that her brother schulde not deve bodily by that infirmyte. But what discomforte was it to hem after / whan he was dede and buried / nost vndirstondynge that oure lorde mened of that gloriouse revsinge that followed after / nor trowynge than that it schulde haue Neuertheles that discomforte for the tyme was after torned to more comforte than thei defired first / by that they wolde have hadde hym preserved fro the dethe and heled of his infirmyte by oure lorde Iefu. falleth ofte fithes with hem that god loueth and bene in tribulacioun or disese: oure lorde graunteth hem not that comforte that thei asken and desiren / but suffreth hem as for the tyme to be in despeyre of her desire: and after / whan his wille is / he fulfilleth her desire better than they wolde firste / and torneth her discomforte in to more comforte than they wolde have ymagyned or thoust.

Ferthermore as to the processe of the gospell. After oure lorde Jesu was certified of the seke lazar / and had answered as it is seide / he dwelled stille in the forseide place tweyne dayes: and after he seide to his disciples: Go we agen in to Jury. And they aserde of this worde seiden to hym: Maister / rizt now the Jewes wolden haue stoned the there / and now wilt thou go thider azeyn? And than Jesu answered: Be there not xij houres of the day? Als who seithe / why be ze afferde? supposynge that the Jewes contynuen in her malice / wete ze not wele that as ofte sithes as the houres chaungen in the day / so often mannis herte purposeth / varieth / and chaungeth? But the goostly menynge of thise wordes / as seynt Austyne expowneth / is this: Oure lorde vnderstondynge

hym felf as the day / and his xij disciples as the xij houres of the day / reprehendith hir mysbyleue / and her vnreson» able drede of his deth that was in his wille; and that they wolde seue counfeile to hym as men to god / disciples to the maister / the servauntes to her lorde / and they feble and feke to hym that was fouereyne leche. Whers fore in manere blamynge hem oure lorde feide to hem in this manere fentence: Arne there not xij houres of the day? Who so walketh in the day, he offendeth nost, nor erreth nost. Followeth se me sif se wole not erre. And wole se not seue counseile to me / fithen it is nede to sow to take counfeile of me. And therfore fithen it is fo that I am the day and 3e the houres; and by kynde refoun the houres followen the day, and not the day the houres / followeth 3e me: and that 3if 3e wille not offende And after this oure lorde Jesu / knowynge or erre. in spirite that lasare was dede / seide to hem thus: Lasare oure frende flepeth; but I wole goo for to wake hym and reyse hym fro slepe. And than the disciples / vndir/ flondynge fleschely thoo wordes of kyndely slepe / seiden: Sire / 3if he slepe / it is a token that he schal be hole and fauf of his fiknesse. For comounly by wey of kynde slepe of feke men is token of hele after followynge: but Jefu mened of his deth. And fo here we mowe fee the grete homelynesse of oure lorde with his disciples that as in manere of bourdynge spake with hem here. But after / declarynge to hem openly that he spake first mystely / seide: Lazar is deed / and I am glad for 30w: that thereby 30ure byleue may ben encrefed and strengthed / knowynge that I was not there in tyme of his deth: and fo the rather byleuynge that I am goddes fone.

¶ Ferthermore / leuynge many wordes of the gospell /
and takynge that femeth most notable to oure edificacioun.

After whan oure lorde Jesu with his disciples torned agen towarde bethanye, and the tweyne fiftres had worde of his comvnge / Martha anon wente agenst hym; but Mary fatte stille at home til after that sche was cleped forth by the biddynge of Jesu. And so it semeth by these wordes , so specially after the lettre tellynge how these tweyne sistres, Martha and Maria, dyuersly hadden hem as anenst Jesu, that the holy euangeliste John mened gooftly here / as he doth in othere places / the dyuerfe condiciouns that longen to hem that ben in thise twevne astates / that is to fay of actyf lyf and contemplatyf lyf. For it is no dowte but that Marie loued Iefu als mykel as her fifter Martha, or more: and was also glad of his comynge: and also fory was of hir brother deth and as feruently desirede his lys. Why than went sche not anone with her fifter out azenst Jesu / but in figure and for ensaumple that they that ben in the astate of contemplatys lyf schulle not taken vppon hem bodily exercise of the dedes of mercy: as forto goo oute to visite the seke or hem that ben in prifoun / or to fede the hungery or clothe the naked / and fo forth of othere; or elles forto preche or teche or to mynystre the sacramentis of holy chirche, bot it fo be that they ben cleped owte therto by the byddynge and the auctorite of holy chirche in Jesu name gostely as Marie was bodily. Sittynge than Marie at home, as it is feide / and Martha goynge oute what tyme fche mette with Jesu sche felle doun at his feete and seide: Lorde / sif thou haddest ben here / my brothere hadde not ben deed: neuertheles and now I wote wele that what fo euere thou askest of god / god wole zeue the. Sche durste not fay ytterly that sche desired inwardely / sevenge as thus: Now reise my brother fro deth to lyue: for sche wiste not whether it were expedient that hir brother schulde be

■ Augusti-

reised or whether it were Jesu wille: and therfore sche fette hir wordes discretely in this manere of menynge: Lorde, I wote wele that thou myst reyse hym, and ther, fore sif thou wilt it schal be done: bot whether thou wilt or none / I committe it to thy dome and not to my presumpcioun. Than seide Jesu to hir that hir brother schulde rise fro deth to lyue: so in general wordes that myste be taken in tweyne maneres forto prouen hir byleue of the fynal refurreccioun; not specifienge whether he wolde reysen hym at that tyme or none. And therfore Martha / takynge that parte that sche was siker of after the byleue, seide that sche wiste wele that he schulde rise in the generall refurreccioun at the laste day of dome. And ferthermore at the askynge of oure lorde / whether sche byleued that he seide of hym selfe / that he was refurreccioun and lyfe, and of euere lastynge lyffe of alle hem that trowed or byleued fothefastly in hym / sche answered fynally thus: I byleued that thou art criste / goddes fone / that art i-comen in to this worlde for mannis fauacioun. And thanne at the byddynge of Jesu fche went home, and cleped Marie hir fistre in filence, that is to fay in foste spekynge / seienge to hir: Oure meistre is comen and clepeth the to hym. And anone fche rose vppe and went to hym.

Loo hou expressely here also is tokened gostly what longeth to the contemplatys, that is to seeye firste in pees and reste, silence and softe spekynge; and not lowde crienge or grete noyse, as the world vseth. And serther, more what tyme that oure lorde clepeth hym oute by obedience to cure and gouernaille of othere, as in the office of prelacie; that then by ensaumple of Marie anone he ryse by applienge of his wille to goddes wille, loue he neuere so mykel reste, or have he neuere so mykel likynge

in fwete contemplacioun: that is to vnderstonde / what tyme that he is cleped fo vtterly that 3 if he withstood it schulde synne dedely by inobedience. Ferthermore we mowe fee by the processe of the gospell the special loue and homelynesse that oure lorde Iesu had souerenly to Marye, in that he abode stille there as Martha first mette with hym, and wolde not doo as to the reifynge of lagare in to tyme that Marie was comen , and than whan sche was comen and fallynge down at Jesu seete and with fore wepynge teres feide / as hir fifter dide bifore / that 3if he hadde be there here brother hadde not ben dede. Oure lorde Jesu seynge hir wepe that he loued so specially / and also the Jewes wepynge that there were at that tyme and were comen to comforte Marye, he wepte also and that for thre causes: firste / for the love that he hadde to Marye specialy and to hir sister and to lazare: also / to schewe the greuouste of synne in custome and of the goostly deth there thorus that is tokened in lasar / foure dayes dede and buried: and the thridde, for the mysbyleue of hem that there were / the whiche byleued that he myst haue kepte hym fro deth / bot not that he myste than revse hym to lyue aseyne.

Who so wole than here ynwardely take hede and byholde how oure lorde Jesu wepeth / the sistres wepen / the Jewes wepen / 3e and as resoun telleth the disciples wepen / skilfully he may be stired to compassioun and wepynge / at the leste ynwardely in herte: namely for synne in custome / that is so harde to ouercome and ryse oute of / as oure lorde Jesu schewed in goostly vnderstond/ynge by the grete difficulte that he made as in wepynge and in manere of trobelynge hym self / wrothe and grucchynge in spirite / and that tweyne tymes bysore that he reysed lazar: by whom is vnderstonde synne in

custome / as it is ofte seide / zeuynge ensaumple / as seynt Austyne seithe / that thou that art ouerlevde with the heuv stone of dedly synne, be wrothe and grucche in thy spirite and turble thy felf, in this manere demynge thy felf gilty: and thenkynge how ofte thou hast synned worthy eueres lastynge deth, and god of his endeles mercy hath spared the and fuffred the: how ofte thou hast herde the gospell forbedynge fynne, and thou hast take none rewarde, but art contynuely contrarye and false to thy firste baptisme: and than fo thinkynge with compunctioun for thy fynne/ and as in this manere askynge in thy herte: What schal I doo? Whider schal I goo? In what manere schal I askape this grete synne and dredeful perile of euerelastynge deth? Whan thou feiest thus in thy herte, than crist gruccheth in the : for feith gruccheth / and 3 if feith be in vs than is crift in vs: and fo in this manere of grucchynge is hope of vprifynge. For after this wepynge and troublynge / as the processe of the gospell telleth / oure lorde Jesu asked where they hadden putte lagare: not for vnknowynge / bot spekynge in manere of man / and in tokenynge gostely of a straungenesse of his grace to hem that ben ouerleyde with dedly synne for the tyme. Neuers theles he hath all way compassioun of the synful, and of his mercy is redy to alle tho that wole truely aske it: for after he hadde asked whether thei had put hym , and thei feide agen: Lorde / come and fee. Than he wepte; and the Jewes that there weren feide: Lo / how he loued hym. And fo he schewed the affectioun that he hath to the synfull, as he feith in the gospell: I came not to clepe the ristwis / but the fynneres to penaunce.

■ But nowe goo we to the berielles or graue of layare/folowynge oure lorde Jesu with alle that meyne/that is to sayen the tweyne suffres/Martha and Marie/and the

apostels / and the Jewes / many that weren there that tyme to comforte the fiftres / and / as oure lorde wolde / forto fee and bere witnesse of that folempne and worthy myracle. And fo we mowe fee by deuouste ymaginacioun hou oure lorde Jesu gothe bisore bytwixe thoo tweyne fustres / talkynge homely with hem and they with hym: schewynge to hym the grete discomforte and sorwe that they hadde of her brother dethe / and specially for also mykel as they dorste not bidde hym come to helpe hem and kepe hym fro deth for drede of the malice of the Jewes, that they knewen hadde conspired in to his dethe, and how they were hisely comforted than of his bliffed presence: but neuertheles therewith they hadde grete drede of hym by cause of the Jewes. And than how oure lorde benignely comforted hem azeyn and bad hem not drede of hym / for all schulde be for the beste and at the fader wille.

• And so talkynge to gidre they comen to the graue or the berielles / that was keuered with a grete stone abouen. Than bad oure lorde Jesu that they schulde take awey the stone: and they abasshed for the grete tendre loue that they hadde to hym / dredynge the horribilite and the stynke of that carevne that it schulde oust offende hym/ feiden: Lorde / now he stynketh / for he is foure dayes dede : schewynge therby that they hadde none hope of his lyuynge azen. But oure lorde azeynwarde confortynge her byleue and makynge the stone to ben taken away / afters warde liftynge vppe his eigen to heuene / feide: Fader / I thonke the for thou hast herd me, and fothely I wote wele that thou herest me euer: but I seie this for the peple that here stant that they byleue that thou hast sent me. And whan he hadde feide thus / he cried with a grete voyce: Lazar / come out of thy graue.

■ A lorde Jefu/ what nede was the to crye? Sothely/ as feynt Austyn seithe / to schewe in goostly vnderstond. 

Augustivnge how harde it is to hym forto rife to lyf of the foule nus. that is ouerleide with the stone of dedly synne in custome. How many ben there / feith fevnt Austyne / in this peple the whiche ben ouerleide with this heuv byrthene of wicked custome? Perauenture some heren me that ben ouercome with leccherie or glotonye / that the apostle forbedeth hem / where he feith thus: Wille 3e not be C Nolite drunken with wyne / in the whiche is leccherye. And inebriari they fevenge agen: We move not. And fo forth of othere grete mysdedes and wickednesses that god forbedeth and holy chirche: whan it is seide to hem: Dothe none of thise / lest 3e perisshe: they answeren and seien: We mowe not leue oure custome. A lorde Jesu / reyse these C Huc folk as thou reyfed lazar: for thou art fothely as thou usque Aufeiest / Resurrection or vpreysynge and lys. How heavyly sententis. this stone of wicked custome overleithe men in alle des grees / not onely lered and lewed feculeres / but also religious / nyh by in alle astates. Who so wole speke azenst her wicked customes / he schal knowe sothely by experience and that there is no remedie but onely Jesu. A lorde lefu / crie to alle these men with a grete voys / that is to seie schewe thy grete myst, and reise hem to lyf of grace/ puttynge away that heuy stone of wicked custome/ as thou reisedest lasare: for after thy cry and att thy bids dynge he rose vp and went oute of his graue, bot 3it bounden hondes and feet til he was lowfed and vnbounden by the disciples at thy biddynge. This is a grete wonder/ as fevnt Austyne seithe, to many men: hou he myste goo out of the graue with his feete bounden: bot it is myche more wonder / hou he rose fro deth to lyue / that was soure dayes buryed, and with that body of a stynkynge kareyne.

• But what tokeneth all this? feith fevnt Auftyne. Sothely / this it tokeneth: whan thou dooft a grete fynne by contempte, thou ert gooftly deder and aif thou contynuest customably thereynne then art thou dede and buried - and whan thou forthinkest with innesorthe and fchrvuest the and knowlechest thy synne with outeforth, than reysest thou and goost out of thy graue: for it is not elles to fay / go forth oute / but schewe and make knowen outewarde that is prive with vnneforthe. And this knowlechynge and schewynge of synne maketh oneliche god/ crienge with a grete voyce/ that is to fay with his I Nota de grete grace clepynge. But 3it thou3 he that was dede be reyled and gone oute of his graue: neuertheles he dwelleth bounden, that is to fay gilty, into the tyme that he be lowfed and vnbounden by goddes mynistres / to whom onely he 3af that power / feynge thus to hem: Alle that se vnbvnde in erthe schal be vnbounde in heuen.

confessione et abfolus cione contra lollardos.

I Augustinus.

Alle this feith feynt Austyne in fentence / in the whiche we mowe see opounly a sufficient auctorite agenst hem that reprouen confessioun ordeyned by holy chirche, and also the assoillynge of curates, sevinge falsely that it is is nowh generally for euery man forto fchryue hym onely in his herte to god, and that preoftes or curates of holy chirche haue no more power to affoille of fynnes than an othere commune man / but that god all onely assoilleth and none other in his name.

• But now leaynge thise false opiniouns, and goynge to the ende of oure forfeide processe. What tyme that lazar was reysed to lyue by oure lorde Jesu/ as it is seide/ and after vnbounden by his disciples / he and his sistres with grete ioye lowely thonkeden Jesu of that souereyn benefete and ladden hym with hem home to her hous/ makyng mykel myrthe. And than the Jewes that there weren / wonderynge hizely of that grete myracle / some torneden in byleue to Jesu / and some zeden and tolde the pharisees that that Jesu hadde done. And so was it published and openly knowen: in so moche that grete multizude of Jerusalem and the cuntrey there aboute comen to see lazar that was reised. And than were the princes of the Jewes and the pharisees all confused / and thouzte and casten forto see lazar / by cause that thoruz hym many were converted to Jesu.

Now thanne forto make a conclucioun of all the proceffe byfore feide of thre deed bodyes reifed by oure lorde Jesu, seynt Austyne seithe in this sentence: Alle thise forfeide thinges we have herde, bretheren, to that ende that they that Iyuen gooftly kepe hem in lyf of grace: and they that ben dede rife vppe in this manere: first / he that hath fynned dedly by affente in herte and is not gone oute by perfourmynge therof in dede, amende hym of that thoust by repentaunce: and so rise he vppe that was dede withvnne the hous of his conscience: also, he that hath performed in dede that he conceyued dedly in thouste, be he not in despeyre, bot thou; he rose not with ynnes forth / rife he with outeforthe : fo that he be not overleide with the heuv stone of wicked custome. But ferthermore, perauenture I speke to hym the which is ouerleide with that hard stone of his wicked maneres, and combred with the heuynesse of custome, and so is as source dayes dede and flynketh: 3it dispeyre he not / for thous he be depe dede and beryed / crist Jesu is hise of myst and kan breke all erthely byrthenes/cryinge thoruz his grete grace and makynge hym to lyue, first by hym self with ynnesorth, and after takynge hym to his disciples forto vnbynde hym/ and fo fully restore hym to gooftly lys: so that there fchal leue no stenke of synne in his soule gostly / no more

C Augustis than did in lazar reysed bodily. Hec Augustinus in sense in sense tentiis.

¶ Ca™. xxxv™. • Hou the Jewes token her counseil and conspired azenst Jesu into his dethe.

**€** N. B.

Fter the reysinge of lazar byforeseide, whan the tyme neizede in the whiche oure lorde lefu dis posed to wirke oure redempcioun thorus the fchedynge of his preciouse bloode, the deuel, fader of envie, armed his knystes and his mynistres, and whetted her hertes agenst oure lorde Jesu synally into his deth: and specially by occasioun of his good and vertuouse wirkynges / bot souerevnly for the revsinge of lagar envye kyndeled in her hertes more and more in fo mykel that they myste no lenger bere her woodnesse withouten execusioun therof azenst Jesu. Wherfore the princes and the pharifees gadered a counseil azenst hym: in the whiche counseille Cayphas, bisshop of that 3ere, all thous he mened wikkedly / prophesied sothely that Jesu schulde dye for faluacioun of mankynde. And fo haue we here open enfaumple that wicked men and reproued of god hauen fomtyme the sifte of prophecie. And so by comoun assent thoo false princes and pharisees in that counseille ordevned vtterly to fle that innocent lombe Jesu, in to that ende leste alle the peple schulde byleue and trowe in to hym: and than the Romayns as fettynge her lawe at nost schulde come and destroye bothe her temple and peple. A fooles and folye counsele: have 3e not writen of the wise man/ that there is no wisdome ne counseill azenst god? And therfore it schall besalle in contrarie manere to soure wicked entent / as it is now performed in dede. For there as 3e flowen Jesu lest the Romaynes scholde destroye 30ure

place and peple / after byfell agenwarde that for 3e flowen I Nota-Iesu soure place and peple was destroyed by the Ros bile. maynes / as the storie telleth of destruccioun of Jerusalem by Tytus and Vaspasyan. In the same manere it falleth ofte fithes in worldes wisdome that is contrarie to the wisdome of god; for ofte sithes oure lorde god torneth into the beste that the world demeth as worste and to the worste / and specially there as envie is grounde of that entente of worldes wisdome: as it is schewed opounly by a notable enfaumple in Joseph whom his bretheren by envie after worldes wisdome solden in to Egipte / as to his vndovnge: for they wolde not worschippe hym after his fweuene: bot after it torned into the contrarye effecte by goddes grace: for that fellynge of hym was occasioun and cause of his hize avaunfynge and her lowe submissioun to hym and worschippynge. And so it bysalleth all day as men mowe fee proued by experience in the worldes chaungynge.

• But nowe leuynge this matere and turnynge to oure purpose of the forseide false and envious counseillynge. Oure lorde Jesu / euerlastynge wisdome of the sader of heuene / to whom may no thing be hidde / knowynge this malicious conspirynge of the Jewes agenst hym: for also moche as his tyme was not fully comen / in the whiche he disposed to suffre deth for mannis saluacioun, and also to seven enfaumple / as it is feide in the next chapitre by fore / to flee malice that it encrefed not by dwellynge / he withdrowe hym for the tyme fro the Jewes and wente in to a cuntre byfide defert in to a cite that was cleped Effrem, where he dwelled with his disciples a litel whyle, that is to faie aboute an feuennyst. For as some clerkes feien / he reised lazare the friday byfore the passioun sonday / whan the same gospell is radde in holy chirche: and the

faterday feuennyst after he was comen aseyne in to Bethanve / as the processe following declareth.

¶ Cam. xxxvjm. @ Matt. 26 et Joh. 12.

• How oure lorde Jesu came aseyne to bethanye the Satirday bifore palme fonday: and of the foper made to him there / and of tho thinges done therat.

¶ N.

Ure lorde Jesu/ souereyn doctoure and maister of alle vertues / not only by worde techynge bot also by ensaumple seuvinge / rist as in the processe byfore seide / to oure edificacioun he

¶ Pru• dencia. **€** B.

C Fortitudo.

vfed the vertue of prudence in flevnge fro his enemyes, and therby schewynge that we also schullen wisely withdrawen vs fro the wodenesse of hem that pursewen vs maliciously/

that is to fave whan the tyme and the place asketh. So now he vsed the vertue of gooftly strengthe in this turnynge azeyn to his enemyes whan the dewe tyme was come / in the whiche he wolde by his fre wille offre hym to the

ancia.

¶ Iusticia.

passioun / and strongely and mystily suffre the malice of his purfueres in to the vttereste ende, that was the harde Temper deth. Thus also an othere tyme he vsed temperaunce what tyme he flewe / eschewynge worldes worschippe / whan the peple wolde haue ismade hym her kyng. And azevnwarde he vsed riztwisnesse whan he wolde be wore schipped as a kynge: as it followeth here after what tyme the peple comen azenst hym with braunches of trees / and othere manere of grete reuerence doynge to hym in the citee of Jerusalem. And furthermore souerenly he vsed this ristwifnesse after whan he entred in to the temple, and there scharpely reproued the false couetise of preostes of the lawe and pharifees: and with a scourge drof out the biggeres and the felleres of goddes temple. And so vsed the lorde of vertues thise foure principall vertues / that is to seie

prudence and temperaunce / strengthe and ristwisnesse /

for oure doctrine and informacioun in vertues. Where fore as he schal not be supposed or demed as variant or inconstaunt: no more schal none othere that vseth thise forseide vertues after discrecioun, as dyuerse cases asken.

■ Bot leuynge this matere. Whan oure lorde Jefu / as it is feide / forto offre hym to the passioun in tyme ordeyned of hym bifore the worlde / come aseyne to Bethanye / that is to fave the fabott next by fore palme fonday: the whiche place is nyze Jerusalem as aboute the space of two myle: there they maden hym a foper his trewe byloued frendes that weren ful gladde of his azeyne comynge, and that in the house of Symounde leprose, that hadde that name for that he was fomtyme byfore leprofe, bot not at that tyme: for he was heled of oure lorde byfore. And there at that foper were these homely gestes with Jesu, that is to fave lazar / Martha / and Marie hir fifter; and as John noteth specially / Martha served and lasare satte at the borde with othere that feten also with oure lorde. But Marye / fulle of brennynge loue to Jefu / and taust with ynneforth of the holy goost / toke a ful preciouse oignement and schedde vppon his hede; and also anoynted his feete: of the whiche preciouse oignement the fwete fauour filled all the house.

Now lete vs abide here awhile and take hede N. inwardely of the forfeide notable poyntes. And first / hou oure lorde Jesu wolde haue this soper specially in that house of the forseyde Symounde / that was a pharisee / as it is seide byfore / and yn whose house that selfe Marye firste anoynted hym with preciouse oignement and with ynwarde sorwe and bitter teres of contricioun: but nowe more persistly with vnspekeable ioye and full swete teres of deuocioun / and that knewe wele oure lorde bysore. And for that oon skile he chase that place at that tyme

fpecially for Maries fake / as we mowe resonably suppose refor no dowte that sche loued specially that place in the whiche sche sonde first that grete grace of sorzeuynge of hir grete synnes / as it is seide: and so it was more likynge to hir there to doo that excellent dede of deuocioun / schewynge hir servent loue to Jesu. Also he wolde have that soper in Symounde hous / knowynge his charite and his trewe affectioun contynuede to hym and to his disciples / not withstondynge the frendely reprehencioun before by cause of Maryer and also for the more opoun witnesse of the trewe reysinge of lazare / that ete and dranke as othere didde in that house of the pharisee opounly and in presence of many Jewes that comen at that tyme thidder to see not onely hym self / Jesu / bot also lazar / as John specially telleth.

And foo we mowe fee at that foper and in that hous thise foure persones doynge to oure lorde Jesu trewe feruice in dyuers maneres, that is to faye the mayster of the hous by charitable hospitalite: lazar by opoun witnessynge of his godhede: Martha by besy mynistrynge as longeth to trewe actif lyffe: and marye by feruent loue and deuoute worschippynge / as longeth to hyze cons templatyf lyffe. Bot on the other fide we mowe fee in contrarye manere othere seuvnge occasioun of offence to oure lorde Jesu by envie / false couetise / and wrongful demynge: as envious Judas / that forto coloure his false couetife / grucchynge as of the losse of fo moche money fpended in that precious oignement / pretendeth falfely the releuynge of pore men there by: and feyde that it myste better haue ben folde for thre hondred pens and seuen to hem that neded. And othere also / meved by his wordes / but othere weies and in good entente as it femed for pore men / grucched and were greetly stired azenst marie as for so grete losse of that preciouse oignes ment. But sche kepynge silence / oure lorde answered for hir / as he didde twevne tymes byfore: now repres hendynge hem and declarvnge that goode dede euer to be hadde in mynde / as in anoyntynge byfore of his body in to the buryenge that followed after.

■ A lorde Iefu / howforwful and discomfortynge was this worde that so opounly declared thy deth to marie specially and to alle othere trewe frendes that there weren , but four evnly to thy bleffid moder: for as we move fothely byleue that worde perfid her herte more scharpely than eny swerde. And so than was al the myrthe of that feste torned in to forwer and namely for also myche as they knewen that the Jewes hadde vtterly conspired in to his But neuertheles that false traytour Judas contynued in his envious indignacioun: and hereof he toke occasioun to bytrave him and selle hym , as he didde the Wednesday next followynge / for xxxti pens / where of we schulle speke here after.

■ Here mowe we ferthermore note specially to purpose ■ Nota that they are of Judas parte that reprehenden almes dedes, contra lollardos. offrynges / and othere deuociouns of the peple done to holy chirche / holdinge alle fuche siftes of deuocioun but folie / and feienge that it were more medefull and better to be seven to pore men. O Judas! that thus pretendest with thy mowthe the releuynge of pore men / there as fothely in the entent of thy herte, that is grounded in envye azenst men of holy chirche, it perteyneth not to the of pore men but rather thyne owne false couetise in excusacioun of thyne nygunrye, that hast none deuocioun and nost wilt seue of thyne owne goode. For experience openly techeth that comounly alle fuche Judas felawes ben als couetous or more than env othere: and that schal he fynde sothely in dede



¶ Nota bene.

who so hath to done with hem in one manere or othere. We reden in the gospell of our lorde Jesu in dyuerse places / and specially now here after agenst his passioun, that he reprehended scharpely the scribes and the pharisees oftesithes, namely of couetife; but we fynde not therfore that euere he badde the puple to withdrawe outher dymes or offrynges or othere siftes of devocioun done to hem; but asenwarde badde hem alway doo her dewete after the lawe, and come mended her fre deuocioun in offrynges, as it is opounly Marc. 12 schewed in the gospell of marke and of luke. Whan oure et Luc. 21. lorde Jesu byhelde hou riche men puttene hire 3istes or offrynges to the temple into the arche that was cleped tresorie / or a coffre hauynge a hole abouen in manere of stokkes that ben now vsed in chirches, the whiche arche was cleped gazophilacium / and among hem he fawe a pore wydowe offerynge tweyne mytes/ the ferthe parte of a ficle/ and that was the substaunce of hir lyslode; and than oure lorde / not reprehendynge one or othere / bot rather com/ mendynge fouerenly / preyfede the pore wydowe for hir grete deuocioun / and feide that hir litel 3ifte in goddes fist passed alle the grete sistes of the riche men. Here mowe we fee / sif we take heede to alle the circumstaunces / that by this onely processe and sentence of our lorde Tesu/ Judas and his felawes ben fufficiently reproued and confounded in her false opinioun and doctrine azenst holy chirche / feide byfore.

¶ Proceffus.

• But now leaynge this processe turne we agen to Bethanye / ymagynynge hou oure lorde Jesu after the forfeide sopere in the house of symounde went with lazar and his fiftres to her hous the whiche was her comoun hosterye / and namely thoo fewe dayes followynge in to his passioun; for there he ete on dayes and slepte in nyztes with his disciples: and also his blissed moder with hir fiftres: for alle they worschipden hir souerevnly/ as worthy was / but specially Mawdelayne / that wolde neuere departe fro hir. Than amonge thoo his trewe frendes oure lorde Jesu / that they schulde not be to myche abasshed or destourbled with that vnkouthe dede to come / tolde hem that he wolde on the morwe goo opounly into Jerusalem. And thanne were they alle fouerevnly afferde / and preveden hym hertely / and his moder namely / that he wolde not putte hym felf fo vtterly in to his enemyes hondes / and femely ferthermore into the deth that was conspired with oute faille agenst hym of the Jewes. But oure gode lorde / comfortynge hem azenwarde / bad hem drede nozt and feide: It is the fadres wille that I take this iorney; and he schal kepe vs and fo ordeyne for vs at this tyme that 3e schulle see me among alle myn enemyes in the grettest worschippe that euere 3e feie me : and they schulle haue no power nowe agenst me: but after that I have done al that I wole / to morwe at euen we fchul come hider azeyne fauf and And than thoruz thise wordes they were all founde. wele comforted / but neuertheles all wey dredynge.

■ Hou Jefu come to Jerufalem vppon palme fonday.

He fonday after / erly vppon the morwe / oure lorde Jesu disposed hym / as he had seide / to goo into Jerusalem in a newe manere and an vnkouthe / other weies than euere he did byfore: but to suffile the prophecie of 3acharie the prophete seide to that purpose. And whan he with that litel but blissed companye come to a place in mydde way / that was cleped Bethsage / he sent tweyne of his disciples in to Jerusalem / and bad hem brynge to hym an asse and her sole that were ty3ed there in the comune

¶ Ca™. xxxvij™. ¶ B



weye and ordeyned to ferue pore men at her nede that hadde none bestes of her owne. And whan they were brougt / and the disciples hadde leide her clothes vppon hem / oure lorde mekely sette him first a litel while on the asse and after on the soole / ridynge in that symple array toke his way forth in to Jerusalem. A lorde Jesu / what sigt was this to see the / king of kynges and lorde of all the wolde / ride in suche arraye / namely in to that solempne citee of Jerusalem! But sothely this thow dedist / as alle thyne othere dedes / to oure informacioun and ensample: for we mowe see and vndirstonde that in this manere of worldes worschippe takynge thou despisedest sully alle the pompe of veyne worldes worschippe / hauynge in stede of goldene harneys and curiouse sadeles and brideles / symple clothes and hempen halteres.

And whan the peple herde of his comynge by cause of the grete myracle that was published byfore of the reysynge of lagar they wenten agenst hym and resceyued hym as kyng with ympnes and songes and grete ioye thrawynge in his weie her clothes and braunches of trees. But with this ioye oure lorde Jesu meynede sorwe and wepinge for whan he come nyge the citee he wepte there vppon theynge bifore the destruccioun therof that came after and sorwynge for here goostly blyndenesse.

■ Nota Jesum quater sleuisse.

For we schulle vndirstande that / as holy writt maketh mynde / oure lorde wepte notably thre tymes: one tyme / in the deth of lazare / the wrecchednesse of mankynde wherby he is nedede to deye for the firste synne. An other tyme he wepte for the goostly blyndenesse and vnkunning of man: as now at this tyme of hem that dwelled in that citee of Jerusalem that wolde not knowe the tyme of her gracious visitacioun / and therfore after was to come to that citee her ytter destruccioun. The

thridde tyme he wepte the grete trespace and malice of man: and that was in tyme of his passioun / hangynge on the crosse: for he sawh that his passioun was sufficient for fauacioun of alle men y but nevertheles it took not effecte of profiste in alle / for not in reproued and harde hertes and obstynate to doo penaunce / that wole not forthinke hem and amende hem of her fynnes. And of this wepynge speketh the apostle poule, where he seith that Iefu in tyme of his paffioun with a grete crie and wepynge teres was herde of the fader for his reuerence. And of thise three wepynge tymes speketh holy writte. holy chirche maketh mynde that he wepte the ferthe tyme / and that was whan he was a 30ng childe: and that wepinge was forto hyde to the deuele the mysterie of his Incarnacioun. Byholde we now oure lorde Jesu so wepynge / and that not feynyngly bot effectuelly and largely with a forwful herte / specially for her damps nacioun with outen ende / with destruccioun temperel of hem and of her citee. And as we move fothefastly trowe, his dere moder and all that bleffid companye feenge hym wepe fo / myste not conteyne hem fro wepynge at that tyme: and no more schulde we whan we seen losse of foules.

Thus oure lorde Jefu/ ridynge on the affe/ and hauynge in stede of princes / erles / and barouns / his pore and symple disciples aboute hym/ with his moder and othere deuoute wommen followynge/ entred in to that solempne citee; and also the peple doynge hym greet worschippe/ as it is seide bifore. Of the whiche comynge all the citee was greetly stired. And so wente he firste in to the temple and kest out therof biggeres and silleres agenst goddes lawe/ as it is seide here bifore the xxxij chapitre. And there was he standynge opounly in the temple/ prechynge

and answerynge to the princes and pharises all the day til it drowe towarde euene. And so he and his / stondynge al the day saftynge after the grete worschippe bysore / there was not one that wolde ones bidde him drynke: whersore at euen he went with his disciples to his homely hosterye / Bethanye: goynge so symply thoru; the citee with that litel companye that come on the morwe with so grete worschippe.

¶ Nota.

And here mowe we confidre that it is litel to charge and litel force of worldes worschippe / that is so sone done and listly passeth away. But what ioye trowe we that his moder and Mawdeleyne and othere trewe frendes hadden whan they seien hym so worschipped of the peple / and namely at nyst whan he was comen with hise / sauf and in prosperite to Bethanye? Sothely he all onely knoweth / oure lord Jesu that is euere blissed with outen ende. Amen.

¶ Ca<sup>m</sup>. xxxviij<sup>m</sup>. • What oure lorde Jesu dide from palme fonday in to the thorsday after next sewyng.

¶ N. totum.

Ure lorde Jesu / full of charite and welle of charite / willynge to schewe bothe in worde and in dede his sourceyn charite as wele to his foes as to his frendes / and desirynge that no man schulde be lost / bot alle saue r whan it drowe to the ende of his dedly lys here / and his passioun tyme was nyh at honde / he trauailled besily in prechynge and techynge opounly to the peple / and specially in these thre dayes r that is to say firste on the sonday / as it was now last treted / and after on the monday and the tuesday togedir sewynge. In the whiche dayes he come erly on the morwe in to the temple / and there contynuede in prechynge and techynge to the peple and desputynge

with the scribes and the pharifees, and answeringe to her descevuable questiouns and many subtile temptynges. And fo he was occupied fro the morwe in to the euens tyde, whan he went with his disciples to his reste at his homely hostrie with lazar and his sistres in Bethanye, as it is feide bifore. But for also myche as it were longe processe to trete in specialle of alle the materes that tyme bytwixe oure lorde Jesu and the Jewes / and lettynge fro the purpos that we ben now vnne of the passioun: therfore paffyng ouer all the parables and enfaumples by the whiche ours lorde reprehendede the Jewes, and othere processe of that tyme in special/we mowe in general confidre on the toon fide how the princes and pharifees / feenge the fauour of the peple to Jefu and therfore dredvinge to performe her malice agenst hym opounly / casten sotelly and selly to taken hym in worde / outher agenst her lawe or elles agenst the tribute paved to the Emperoure of Rome: wherby they myste accusen hym as worthy the deth. But oure lorde to whom alle the priuete of mannis herte is opoun / knowynge the fotelte and the malice of hem / answered so wysely to alle her questiouns, and so couertly in trewthe sette his wordes that they were fufficiently answered / and 3it they myste not have her entente in eny parte. But at the laste they were fo confounded that they dorste no more aske env questioun of hym. And than after oure lorde Jesu scharpely reprehended the pryde the ypocrisie the couetife / and othere wicked condiciouns of hem / and specially of the scribes and the pharifees / sevenge to hem in these wordes: Woo to 30w scribes and pharisees, that louen worldely worschippes in many maneres: and so forth of othere vices. Neuertheles there with he badde I Nota the peple that they schulde kepen and sulfille alle her contra

lollardos.

techynge: but that they schulde not solwe her werkes and yuel lyuynge. At the laste rehersynge the vnkyndes nesse of the lewes agenst god in generalle, by name of the citee of Jerusalem: for also moche as he was so ofte befy to gedre hem to gidre / as a henne doth her chekenes / in to the wey of her fauacioun: and they wolde not. And therfore tellynge hem byfore here destruccioun folowynge/ temperele and euerelastynge / he laste hem and with drowe him out of the temple: and with his disciples and othere manye of the Jewes that beleued in hym / he wente in to the mounte of olyuete, where he tauste hem more ouer by enfaumples how they schulde dispose hem and make hem redy into her laste ender and fynally tolde hem of the day of dome: in the whiche goode men that schulde be founden on the rist half of god schulde haue euers lastynge lys, and wicked men on the lyst halfe euerelastynge forwe and endeles deth.

Thus made oure lorde Jesu an ende of his open prechynge to the peple of Jewes on the tuefday to fore euen: and after in priuete feide to his disciples: Wite 3e wele that after thise tweyne dayes paske schal be made, and than mannis fone schal be bitraied forto be crucified.

A forwefull worde was this to alle his trewe difciples: bot the false traytour Judas was glad therof, thenkynge anone by instigacioun of Sathanas that was entred in to his herte / hou he myste be occasioun of his deth fulfille his false couetise. And herevppon he slepte not: but anone on the morwe, that was the Wednesday, whan the princes of preoftes with the Aldermen and fcribes weren gadered in Cayphas hous / the biffhop / forto couns feile how they myste be fleiste take Jesu and slee hym/ Tradicio bot not in the feste day for drede of the peple / Judas aspienge and knowynge this counseil went to hem and

domini feria quarta.

proferede to take hym to hem at her wille / fo that they wolde mede hym and done hym why. And they / gladde of this profre / graunted and ordeyned to paye hym thretty grete pens / of the whiche euery peny was worthy ten comune pens / as now oure grote is worthe foure comune pens. And fo falshede and couetise malice and treccherve, were accorded in to the deth of Innocens. And than hadde that false traytoure his couetouse desire of the prife of that forfaide oignement that he grucched fore as loste / that is to feie thre hondred pens. And fro that tyme he fouste oportunyte how he myste betraye Jesu with oute the presence of the peple. And for this betravenge of oure lorde vppon the Wednesday is that day resonably ordeyned most of penaunce doyng and abstinence in the feria weke after friday. This was the processe of the curfed quarta parte / Judas and the Jewes / on that Weddenesday.

• But on that other parte / what didde oure lorde Iefu and his bliffed companye that daye we fynde not writen expresse in the gospelle. For sothe it is that he went not in to Jerusalem ne appered opounly to the Jewes that day. Me thinketh it refonably to be trowed that he was than for the moste parte occupied in prayere for the perfourmynge of redempcioun of mankynde that he come fore; and not only for his frendes that trowed in hym and loued hym, but also for his cruele enemyes: fulfillynge the perfeccioun of charite that he hadde taust by fore to his disciples in prayere for here enemyes and hem that schulde pursewen hem: and therwith knowynge and feenge in spirite the forseide malice of Judas the traytour and the Iewes in that day vtterly kaste azenst hym and into his deth. And fo skilfully men mowe suppose that in that prayere to the fader specially he seide the psalme Deus laudem / that dauid seyde in prophecie of hym and of

0 2

Judas and his othere enemyes longe tyme bifore. But than most propurly it was seide of hym self: not desirynge by the wordes of that psalme veniaunce of his enemyes / as it semeth after the sentence of the lettre: bot conformynge his wille ristwisly to the wille of the sader / and prophecienge the ristwis punyschynge and vengeaunce deseruynge of hem that so maliciously conspired agenst hym and after obstynatly contynuede in her synne.

Also for also moche as that was the laste day that he thoust to dwelle in that manere of bodily conversacioun with that good and byloued meyne? lasar and his sistres? he occupied hym that day the more specially with hem in gostly comforte of hem by his edificaty and holy wordes? as he was wont alway to doo? but now at more leyser to strengthe and conforte hem asens the grete sorwe that was to come after by cause of his passioun. And sourceynly? as we mowe trowe? in homely comunynge with his blissed moder to hir special comforte? and also with Magdeleyn specially? that euere was thrusty to drynke of his swete goostly wordes: of the whiche he seue vs inwarde taste and sauour? Jesu crist? blissed with outen ende. Amen.

¶ Ca<sup>m</sup>. xxxix<sup>m</sup>. • Of that worthy foper that oure lord Jesu made the nyst byfore his passioun / and of the noble circumstauncis that bifel therwith.

Han the tyme came in the whiche oure lorde Jesu hadde disposed of his endeles mercy forto suffre deth for man and to schedde his preciouse blood for his redempcioun it liked hym first to make a sopere with his disciples as fore a mynde euere lastynge of his grete loue to hem and all mankynde and sorto suffile the sigure of the olde

lawe and bygynne the trewthe of the newe lawe, and performe the mysteries that were to come of his preciouse paffioun. This foper was fouerevnly worthy and wonders fulle / and grete and wonderful thinges weren done theratte. Wherfore 3if we here take good entente with inward deuocioun therto and to tho thinges that oure lorde Jesu didde theratte / that curtayse lorde wole not fuffre vs goo fastynge therefro: but he schal feden vs of his grace / as we triftely hope / with myche gooftly comforte thereof. We schulle vnderstonde that soure thinges I Nota specially byfelle at this sopere: of the whiche inwarde quattuor meditacioun schal by resoun stire oure loue to oure lorde Jefu / and kyndele the gostly fyre of oure deuocioun. The firste is that bodily soper and the manere therof in fulfillynge of the lawe. The secounde is the waschynge of the fete of the disciples by oure lorde Jesu. The thridde is the ordinaunce and the confecracioun of that preciouse facrament of his bleffed body. And the ferthe is that noble and fructuouse sermoun that he made to his disciples. Of the whiche foure we schulle speke and see by processe and in ordre. As to the firste / that is the bodily soper / Primum we schulle haue in mynde that petir and John / at the De cena. biddynge of oure lorde Jesu / seden in to the citee of Ierusalem to a frende of theires that dwelled in that parte of the citee that was cleped mount fyon/where there was a large house on loste strawed and able forto make this foper inne. And fo after oure lorde Jesu with the othere disciples entrede in to the citee and came to the forfeide place on the thorsday towarde euen.

Now take hede and byholde with all thy mynde / thou that redest or herest this / all that solowen that ben tolde / fpoken / or doon: for they ben ful likynge and stervinge to grete deuocioun. For in this processe is the moste



ftrengthe and gooftly fruyte of alle the meditaciouns that ben of the bliffed lyf of oure lorde Jefu: principally for the passyng tokenes and schewynges in dede of his loue to mankynde: wherfore here we schulle not abregge as we haue in othere places / but rather lengthe it in processe.

Now than byholde oure lorde Jesu / after he was comen to the forfeide place, hou he stant in some parte bynethen / fpekynge with his disciples of edificacioun / and abydinge til it was made redy for hem in the forfeide hous alofte. And whanne alle thinges weren redy / feint John/ that was moste homely and famylier with oure lorde Jesu/ and that befilv went too and fro to fee that all that neded were ordeyned and done, came to hym and feide: Sire, 3e mowe goo to fopere whan 3e wole: for alle thinges ben redy. And than anon oure lorde Jesu with the xij apostles ■ Nota de went vppe: bot John allgate next hym and by his fide with oute departynge: for there was none that fo truely and famyliarly drows to hym and followed hym as he didde: for whan he was take he folowed hym whan othere fledde / and was presente at his crucifienge and at his deth: and after he lafte him noust til al was done and he was buried: and fo at this fopere he fatte next hym/ thous he was songer than othere. What tyme thanne oure lorde Jefu with the xij apostles came vppe to the borde where vppon thei schulde ete; first stondynge there aboute they deuoutely feiden graces / and after he hadde bliffed they feten downe alle aboute that borde / but John next Jefu / and that vppon the grounde / as the manere was of olde men byfore.

Johanne euangelista.

 Nota de tabula in cena.

• But here we fehulle vnderstonde also that that borde was fquare / as men fuppofen / made of dyuerfe bordes ioyned to gidre: and / as men feien that han feen it at Rome in the chirche of lateranensis, it contevneth in euery parte of the foure square the space of tweve armes lengthe and fomwhat more: fo that in euery fide of the fquare borde thre disciples seten / as men supposen / thou; it were streistely and oure lorde Jesu in some angule; so that they alle myste reche in to the myddes and ete of one diffhe: and therfore they vnderstode hym not what tyme he feide: He that with me putteth his honde in to the dische or dobeler / he schal betraye mee. Thus we mowe ymagyne and suppose of the manere of her sittynge at the borde.

• Also we mowe vndirstonde in the etynge of the paske lombe that in that tyme they stoden aboute the borde vppe rist / haldynge staffes in her hondes / after the biddynge of movies lawe / that oure lorde come to fulfille: fo that thous they stoden in that tyme / neuertheles they seten also in other tyme / as the gospell telleth in dyuers places; and elles myste noust John haue leide his heued and rested hym in manere of ligginge vppon the brest of Jesu.

■ What tyme the paske lombe was brougt to the borde / ■ Agnus rosted after the lawe, oure lorde Jesu, that was sothefaste paschalis. lombe of god with outen weme of fynne, and that was in myddes of hem / as he that ferueth and mynystreth / toke the lombe in his bliffed hondes and kutte it and departed it and 3af to the disciples / biddynge hem eten gladly and confortynge hem with louely chere. Bot thous it so was that they eten as he badde: neuertheles comforte they myste none haue / for also moche as they dredde all wey lest there schulde falle oust asenst her lorde in that nouelte. And so as they eten he tolde hem the forwful dede more opounly and feide: I have defired forto ete with 30w this pask lambe byfore I suffre the deth for sothely on of 30w shal betray me. This speche went to her hertes as an scharpe swerde. Wherfore they cesseden of etynge and



lokeden eche on othere / and feiden to hym: Lorde / whether I be he?

● Here 3if we take good hede we oweth to haue ynward compassioun, bothe of oure lorde Jesu, and also of hem; for it is no dowte they were in ful greet sorwe. But the traytour Judas laste not of etynge, for thise wordes of betrayenge schulde not seme as perteynynge to hym.

Than John at the instaunce of Petir asked of oure lorde and seide: Lorde/ who is he that schal betraye the? And oure lorde Jesu priuely tolde hym/ and/ as to hym that he loued more specially/specified who was that trays tour. And John thereof gretly astonyed/ and wounded with grete sorwe to the herte/ noust wolde telle Petir/ but turned him to Jesu and softely leide down his heued vppon his blissed breest. And/ as seynt Austyn seith/ oure lorde wolde not telle Petir who was the traytoure: for and he hadde wiste/ he wolde haue al to toren hym with his teeth.

■ Augustinus in Omelia dixit Jesus Petro. ■ Nota de contemplativis, And as the same seint Austyn seith / by petre ben sigured and vndirstande thei that ben in actyse lysse? and by John they that ben in contemplatys. Whersore we have here doctrine and sigure that he that is contemplatys meddeleth hym not with soreyn worldely dedes? and also he secheth not vengeaunce with outeforthe of the offences done to god/ but is sory with ynnesorth in his herte? and torneth hym onely to god by deuoute prayeres/ and the more saddely tornynge hym and drawynge hym to god committeth alle thing to his disposicioun and ordynaunce. Thou; it so be that he that is contemplatys some tyme goth oute by sele of god and profite of mannis soule/ as whan he is cleped therto. Also in that that John wolde not telle peter that he badde hym aske of the traytour/ we mowe vnderstonde that the contemplatys schal not reuele

the privete of his lorde: as it is writen of feynt Fraunceys: 

Nota de that prive revelacions he reveled not with oute forthe, fancto bot what tyme that nede made hym fore hele of mannis foule / or the sterynge of god by reuelacioun meued him therto.

• Now forthe in oure processe, byholde we the grete benignyte of oure lorde Jesu that so homely suffereth his derlynge John enclyne and reste vppon his blissed breest. Lorde, hou tenderly and trewely they loueden to gidre! This was a fwete reste to John / and a profitable to alle IN. cristen soules; in the whiche, as clerkes sevn, he drank of that welle of euerelastynge wisdome the preciouse drynk of his holy gospell / with the whiche after he consorted all holy chirche and saf it as triacle asenst the venyme of dyuerse heretikes. Byholde we ferthermore othere difciples ful forv of the forfeide worde of betravenge of oure lorde Jesu, not etynge bot lokynge echone on othere, as they that wifte not what counfeile or comforte they myste haue in this caas. And thus moche at this tyme fuffifeth touchynge the firste article of that bodily soper, and of the etynge of the Paske lombe in fulfillynge of the lawe and endynge of the figure that oure lorde Jesu didde it fore. And as clerkes feien / we fynde not that oure lorde ete IN. flesche in all his lys/ bot onely at this tyme in etynge of that lambe/ more for mysterie than for bodily sode.

¶ Touchynge the fecounde poynt / that is the wasch € Secun. ynge of the disciples seet. We schulle vnderstande that dum: after the forseide processe oure lorde Jesu rose vppe fro the ablucio. forfeide fopere / and also his disciples anon with hym / vn/ wetynge what he wolde doo ferthermore / or whider he wolde goo: and than went he with hem downe in to the neither hous / vnder the forseide loste / as they seien that han feen that place. And there he badde alle the disciples



fitte adowne / and made water be brougt to hym; and than he caste of his ouerclothes / that weren peraunter cumbrose and lettynge to that he thougte doo / and girde hym with a lynnen clothe / and putte hym self water in to the basyne that was of stone / as men sayen / and bare it and sette it bysore Petres seete / and kneled down forto wasche hem. But Petir gretly abasched and astonyed of that dede / as no wonder was / firste forsoke to haue that seruise of his lorde as inconvenient to hym; but after he herde his threte that elles he schulde haue no parte with hym in blisse / turned his wille into better and mekely suffred hym to done his wille.

■ Meditascio.

• Now 3 if we 3eue here good entent to the dedes of oure lorde Jesu and all that followeth in this tyme / fothely we mowe with grete wonder be stired specially bothe to the loue and drede of hym. For what was that to fee the kynge of bliffe and that hise lorde of maiestie knele doun and bowe hym to the feete of a pore fifshere, and so forthe to alle othere that there feten aboute; and fo with thoo blissed handes wasche her soule seete and after tendirly wipe hem, and more ouer deuoutly kisse hem. Sothely he that was fourreyne mayster of mekenesse schewed vs in this dede and taust vs a perfixt lessoun thereof; and sit more over in that he didde the fame lowe fervice to his treytour commendeth fouereynly his passynge mekenesse. But wo to that harde herte / 3e harder than the adamaunde or eny othir thing hardeste; that melteth not or sosteth not with the hete of fo grete fire of charite and profounde mekenesse, and that dredeth not that lorde of maieste in that dede: but aseynewarde frowardely thenketh and procureth dethe and destruccioun of hym that euere was fo innocent and fo trewe louvnge. Wherfore it is bothe wonderfull and dredfull the grete benygnyte and mekes

Nota
humilitatem
domini
lefu.

nesse of our lorde Jesu, and the grete obstynasie and malice of that traytour Judas azeynwarde.

■ Whan this waschynge was done in mysterie / as it is ■ Profeide / he went azen vppe to the place of the forfeide ceffus. fopere: and whan he was fette with hem / he tolde hem the cause of the forseide dede: and that was that they schulde followe hym in mekenesse eche to other / as he 3as hem ensaumple that was her lorde and maistre: and that they schulde not onely washe othere seete / but also sorseue trespases done to othere : and wille and doo good to othere / as it is vndirstande by his wordes that followen after whan he seide to hem: 3if 3e knowe thise that I have I N. done to 30w / 3e schulle be blissed 3if 3e sulfille hem in dede. Here also aftir the firste messe that was the paske lombe / as it is feide bifore / whan they were wasshen and made clene / he ferued hem withe the fecounde messe of his owne precious body / that was deynte of alle deyn> tees: as men vsen in bodily fedynge and festes / first to be ferued with boystous and homely metes, and after with more delicate and devntees. Where of followeth here after touchynge the thridde article.

As anemptes the thridde article of that hizest facras Terrius ment of Jesu preciouse body / lyste we here vppe oure articulus. hertes fouereynely, and bythenk we inwardly, wonder 

B. N. ynge of that moste worthy dignacioun and vnspekeable incomprehensible charitee / thoruz the whiche he bytoke hym felf to vs / and lafte to vs in to mete and gooftly fode/ makynge and ordeignynge that preciouse sacrament in this manere. Whan he hadde wasche his disciples sete and was gone vppe ageyn with hem there he byfore fatte at the sopere / as it is seide / as for an ende of the sacrifices of the olde lawe and bygynnynge of the newe testament, makynge hym felf oure facrifice, he toke brede in his



holy handes and lifte vp his eigen to his fader / al myzty god/ and bleffed the brede and feide the wordes of confecrascioun there ouere: by vertue of the whiche wordes brede was turned into his body: and than he 3af it to his difciples / and feide: Taketh and eteth / for fothe this is my body that fchal be taken and 3euen for 30we. And after in the fame manere takynge the chalys with wyne / feide: Taketh and drinketh alle here of / for this is my blood that fchal be outfchedde for 30w and manye in remissioun of fynnes. And after he 3af hem power of that confecrascioun and alle preostes in hem / and feide: This doth 3e as ofte as 3e take it in mynde and commemoracioun of me.

Take now good hede here thou cristen man / but fpecially thou preoft / how deuoutly / how dyligently and trewely thy lorde Jesu criste firste made this preciouse facrament: and after with his bliffed handes mynystred it and communed that bliffed and his byloued meigne. And on the tother fide take hede with what deuoute wondre firste they seie hym make that wonderfulle and excellent facrament: and after with what drede and reuerence they toke it and rescevued it of hym. Sothely at this tyme they lefte al theire kyndely refoun of man / and onely restede in trewe byleue to alle that he seide and didde / byleuynge with oute eny dowte that he was god and my;t not erre. And so moste thou doo that wolt fele and have the vertue and the gostly swetnesse of this bliffed facrament. This is that fwete and preciouse memoriale that fouereynly makith mannis foule worthy and plefyng to god also ofte as it is dewely rescevued / other by trewe deuoute meditacioun of his passioun, or elles / and that more specially / in sacramentale etynge there of. Wherfore by refoun this excellent gifte of loue schulde kyndele mannis soule and enslawme it all holy

IN.

■ B.

in to the seuer therof / oure lorde Jesu crist: for there is no thing that he myst seue and leue to vs more ders worthe / more fwete / or more profitable than hym felf. For with outen eny dowte he that we resceyuen in the facrament of the auster is he that felue goddes fone Iefu/ that took flesche and blood and was borne of the virgyne marve: and that suffred deth on the crosse for vs / and roos the thridde day to lyffe; and after stevhe vp into heuene / and fitteth on the fadres rist fide: and that fchal come at the day of dome and deme all mankvnde: in whose power is bothe lyf and dethe : that made bothe heuene and helle - and that onely may faue vs or dampne vs euer with outen ende. And so he that self god and man is contevned in that litel ooste that thou feest in forme of brede; and euery day is offred vp to the fader of heuene for oure gostly hele and euer lastynge faluacioun. This is the trewe byleue that holy chirche C N. hath tauxt vs of this bliffed facrament.

• But sit more over lete vs fitte a litel lenger at this worthy lordes borde / Jefu : and take we hede ynwardely to oure gostly fode and comforte / more specially of that preciouse and most devnteth mete that is there sette by fore vs / that is the bliffed body of oure lorde Jesu in this holy facrament bifore feide. And fo by inward confideracioun taste we the swetnesse of this heuenly foode/ hauvinge firste in mynde the gracious and resonable makynge and ordynaunce of that bliffed facrament: and after the grete worthynesse and merveillous worchynge there of in chosen soules to comforte and strengthinge of oure feithe. As an emptes the firste poynte / we schulle Primum. vndirstonde that all mysty goddes sone / the secounde persone in trinite / wyllynge of his souereyn charite and endeles godenesse to make vs pertyneres of his godhede



he toke oure kynde and by came man to make men as goddes. And ferthermore that he toke of oure kynde that was flesche and blode: al he 3as to vs for oure hele and oure saluacioun: for he offred to his sader of heuene vppon the auster of the crosse his blissed body for oure reconsilynge: and he schedde his precious blode in to prise forto bygge vs oute of oure wrecched thraldome, and to washe vs and make vs clene of all synne. And for also mykel as he wolde that the mynde of that hise grete benefice schulde dwelle in vs euerlastyngly, he 3as to alle trewe cristen puple his body in to mete and his blode in to drynke, vndir the likkenesse of brede and wyne, in manere as it is seide bisore in the sirste makynge of this blissed sacrament.

• But now here byholde we inwardely and take we gode hede what wonder thing it was to the apostles than to see oure lord Jesu, verray man as they were, sittynge with hem bodily: and there with holdynge in his hondes that felf body in that that femed to hir bodily fist noust elles bot brede; affermynge thus fothely: This is my body that schal be seven for sow; and also of that that in the Chalice femed onely verray wyne: This is my blood that schal be schedde for remissioun of source synnes. And so that felse body that they seizen with hir bodily eyze byfore hem was fothely vndir that fourme of brede; and that felfe blode that was alle hole in his bodye was there in that chalice in the forme of wyne. But than was not that brede as it semed / and as it was byfore the wordes of confecracioun: ne wyne as it semed in selue manere: but only the liknes or the forme of brede and wyne / conteynynge verrey criftes flesche and blode / as it is seide. But what mannis resoun or witte myst come prehende this at that tyme? Sothely, none. And therfore

the trewe apostles at that tyme lasten alle her bodily resoun and witte / and rested only in trewe byleue to her lordes wordes / as it is feide bifore / faue Judas that was reproued for his falshede and mysbyleue, and therfore he rescevued that bliffed Sacrament in to his dampnacioun. And fo done alle thoo that bene nowe of his parte: the whiche falfely byleuen and feien that the holy Sacras ment of the auster is in his kynde brede or wyne / as it was bifore the confecracioun / bycause that it semeth fo to alle her bodily felynge / as in fiste / tafte / and touchynge. The whiche ben more reprouable as in that parte than Judas: for they feen not Jefu bodily byfide that facrament as he didde: and therfore it is lister to hem forto byleue / and more to here dampnacioun 3if they byleued not / as god hym felf and holy chirche hathe tauste: namely / fithe that trewe techynges of this bliffed facrament hath be holden stedsaftly so manye hundred 3ere / and of fo many holy men / martires and confessoures / and othere trewe cristen men: the whiche in to her laste dayes stoden with outen doute in this seithe and deiseden thervnne. The whiche feith is this in schorte C Fides wordes: that the facrament of the auster duely made by facramenti. vertue of criftes wordes is verrey goddes body in forme of brede, and his verray blode in forme of wyne; and thous that forme of brede and wyne seme as to alle the bodily wittes of man brede and wyne in his kynde as it was bifore: neuertheles it is not so in sothenesse / bot onely goddes flesche and blode in substaunce. So that the accidentes of brede and wyne wonderfully and mys raculously / agenst mannis resoun and the comoun ordre of kynde, ben there in that holy facrament with oute her kyndely subjecte: and verray cristes body that suffred deth yppon the crosse is there in that facrament bodily



vndir the fourme and lickenesse of brede / and his verray blode vndir liknesse of wyne substanciallye and holly with outen eny feynynge or disceyte / and not onely in figure as the salse heretike seithe.

¶ Nota.

These terms I touche here so specially by cause of the lewed lollardes that medlen hem azenst the seith falfely. And more over this feith of this excellent facras ment / taust by holy doctoures and worthy clerkes / is confermed by many maneres of myracles / as we reden in many bookes and heren all day preched and taust. But here lawheth the lollarde and skorneth holy chirche in allegeaunce of fuche myracles / haldynge hem bot magge tales and feyned illufiouns: and by cause that he tasteth noust the swettenesse of this precious sacrament, ne feleth the gracious worchynge thereof in hym felf/ therfore he leueth nost that env othir dothe. But here in confusioun of alle false lollardes, and in comforte of alle trewe loueres and worschipperes of this holy sacrament, and principally to the louynge and honour of the hise auctor and makere there of oure lorde Jesu, I schal seie more over forwhat in specialle that I knowe sothely of the gracious worchynge in sensible felynge of this blissed facrament: the whiche marveylous worchynge felynge abouen comoun kynde of man scheweth and proueth four eynely the bleffid bodyly presence of Jesu in that facrament.

There is one persone that I knowe now lyuynge, and perauenture there ben many that I knowe not in the self degre or hisere, the whiche persone often tymes, whan oure lord Jesu voucheth sause to touche hym of his grace, in tretynge of that blissed sacrament with the ynwarde size of his soule and deuowte meditacioun of his preciouse passioun, sodewnly seleth also sched in to the self body

a ioye and a likynge that passith with oute comparisoun the hyzeste likynge that eny creature may have or sele as by way of kynde in this lys: thoruz the whiche ioye and likynge alle the membres of the body ben enslawmed of so delectable and ioysulle an hete / that hym thinketh sens sibily all the body as it were meltynge for ioye / as wax dothe anentes the hote syre: so sersor that the body myzt not bere that excellent likynge / bot that it scholde vtterly saille / nere the graciouse kepynge and susteynynge of the toucher / oure lorde Jesu / abouen kynde.

■ A lorde Jefu / in what delectable paradyfe is he for that tyme that thus feleth that bleffed bodily prefence of the in that preciouse sacrament: thorus the whiche he feleth him fenfibily with vnfpekeable iove as he were ioyned body to body? Sothely I trowe that there may no man telle it or speke it: and I am siker that there may no man fully and fothefastly knowe it / but onely he that in experience feleth it: for with outen doute this is specially that hidde manna / that is to fay aungelles mete / that no man knoweth bot he that feleth it as fevnt John therof witnessith in his apocalipse: and he that sothfastly seleth it may wele faye with Dauid the prophete / fouereynly reioyfynge body and foule / herte and flesche / in god alyue: Quam magna multitudo dulcedinis tue domine quam abscondisti timentibus te: A lorde Iesu / hou mykel is the multitude of thy fwettenesse, that thou hast hidde to hem that in trewe loue dreden the.

Thus have I vnderstonden of the forseide graciouse / wondersulle / and myraculouse worchynge of oure lorde Jesu / schewynge sensibly his blissed / dilectable bodily presence in that most excellent sacrament of the auster / in manere as the forsaide persone that seled it myste telle it so in partye / and as I kouthe schortely and inpersistly

write it. The whiche myraculouse worchynge to myn vnderstondynge / hauvnge consideracioun to alle the circumstaunces therof, passeth many grete myracles that we reden schewed in this holy sacrament: in also myche as the witte of that bodily felynge passeth in certeyne the witte of fist / and hath lesse of straunge liknesse and more of the felf fothefastnesse. For what tyme that oure lorde Jesu crist appereth in that blissed sacrament to strengthinge of byleue or to comforte of his chosen derlynges outher in liknesse of a litel childe / as we reden that he didde to feynt Edwarde / kyng and confessour / or elles in a quantite of flesche al blody as it is writen in the lyf of fevnt gregore and in othere places: fothe it is that that bodily liknesse / seven in that quantite / accordeth nou;t with the verray bodily quantite and schappe of oure lorde that heng on the crosse, and that is sothely in that sacras ment hidde fro the bodily fist. Bot he that feleth that graciouse siste byfore seide hath none straunge bodily sist of env liknesse othere than the facrament in trewe byleue: but in his foule / listened thorus special grace / he feeth inwardly with fourreyne iove that bliffed body of Jefu/ rist as he henge on the croffe / with outen eny difceyte; and therwith also in body he feleth fensibly the bodily presence of oure lorde Jesu / in manere as it is seide bifore with fo grete iove and likynge that there can no tonge tellen it fully / ne herte vnderstonde it / bot only he that feleth it. And as it semeth, that joyeful felynge in the body is like to that that holy chirche fingeth of the apostles and disciples at the seste of Pentecoste / whan the holy gooft was fent to hem fodenly in the liknesse of fire with outeforth and vnfpekeable ioye in her bodyes with ynnes forthe: that is that her bowelles filled with the holy gooft ioyede souereynly in god: and so may he that hath that

¶Impleta gaudent viscera. forfaide gracious 3ifte fothely feie in that tyme with dauid in special manere and hise graciouse selvinge: Cor meum et caro mea exultauerunt in deum viuum / My herte and my fleische reioysede hem souerenly in to the presence of god alyfe / Jefu / that bleffed be euere and fouereynly for this hise sifte of grace. Amen.

■ Ferthermore touchynge the ferthe article. Take Ciiii artihede thou cristen soule that hast eny list withyn the of the fire of love / how this four avne scole mayster / Jesu criste / made to his disciples a noble sermoun fulle of gostly swetnesse and brennynge coles of loue and charitee. For whan he hadde seven that bliffed facrament to his disciples and amonge othere, of his hise charitee to his enemye, that wicked Judas / he feide to hym: Quod facis / that thou C N. purposest to do / fac cicius / do it anone : als who seithe : I wote where aboute thou ert / and therfore delvuere the by tyme: vndirstondynge his bytrayenge. But there was none of his othere disciples that wiste to what ende that Iesu seide thoo wordes. And anone this cursed trevtour wente forthe to the princes of preoftes / to whom he had folde hym the Wednesday byfore / as it is seide / and asked of hem companye to take hym.

And in the mene tyme oure lorde Jesu made this forfeide longe and worthy fermoun to his disciples. Of the whiche profitable fentence / firste commendynge pees to his disciples / we mowe vnderstonde alle the effecte comprehended schortly that he enfourmed hem specially and betauste to hem with pees thre principal vertues, that is to feie: feithe / hope / and charite. Firste he bytaust to Caritas. hem charite ofte fithes and most besilv whan he seide: Mandatum nouum do vobis / I seue sow a newe maundement / and that is that 3e love to gidre / vt diligatis invicem. In hoc cognoscent omnes , and also in this one thing soues

reynly alle men schulle knowe / quia mei discipuli estis / that 3e ben my disciples / s dileccionem habueritis ad inuicem / 3if 3e haue loue eche to other. And after how they schulde trewely kepe this charite by worchynge in the loue of hym / he feide to hem thus: Si diligitis me / mandata mea servate / 3if 3e loue me / kepeth myn hestes. And also after: Qui diligit me / sermonem meum seruabit / whoso loueth me / he schal kepe my worde / et pater meus diliget eum / and than schal my fader loue hym / et ad eum veniemus et mansionem apud eum saciemus / and we schulle come to hym and dwelle with hym. And in other dyuerfe places specially he commendeth to hem charite and pees as a principall byquest in his testament at this tyme / as the processe of the gospel telleth.

¶ Fides.

In feithe also he enformed hem and stabled hem more perfitely in byleue of his godhede / feienge in these wordes: Non turbetur cor vestrum neque formidet / be not soure hert troubled and drede it not: Creditis in deum et in me credite / for as 3e byleuen in god / fo 3e moste byleuen in me. And after he taust hem in this byleue/ that the fader and he ben one god, and thous he be lesse than the fader after the manhede, neuertheles he is euere euene with the fader after the godhede: and therfore he reprehendith Philippe that badde hym schewe hem the fas der / and seide: Qui videt me / videt et patrem / that whoso feeth me / feeth the fader. And after in conclusioun of this feithe he feide to his disciples: Non creditis quia ego in patre et pater in me est? leue 3e not that I am in the fader and the fader is in me? Alioquin propter opera ip/a credite / elles for tho werkes that 3e feen byleueth.

C Spes.

¶ In hope also he comforted hem in many maneres: and firste touchynge the effecte of preyere / sevenge to E Primum. hem in these wordes: Si manseritis in me et verba mea in

Digitized by Google

vobis manserint: quodcumque volueritis petetis et fiet vobis! aif ae dwelle in me and my wordes abyden stedfastly in 30W/ what so euere 3e wole aske it schal be 30uen 30we. Also he comfortede her hope agenst tribulaciouns and hate of the worlde / feyenge thus: Si mundus vos odit / scitote C Secunquia me priorem vobis odio habuit / zif the world hate dum. 30w/ witeth wele that it hated me firste byfore 30we. And fo forthe as the tixt telleth / comfortvinge her hope in pacience of perfecucioun by enfaumple of hym felfe that was her lorde. In the thridde manere he comforted hem CTercium. to hope with oute despeyre by cause of the withdrawynge fro hem of his bodily presence / tellinge hem bifore that they schulde have grete forwe for the absence of hym thorus his harde deth / but afterwarde that forwe schulde be torned into endeles iove by his glorious refurreccioun and ascencioun to the fader / and sendynge of the holy goost to hem: the whiche souereynly scholde comforte hem in alle disese and teche hem alle sothesastnesse. And than he concluded in thise wordes: Hec locutus sum vobis / vt in me pacem habeatis / alle thise wordes forseide I have spoken to sow / vnto that ende that se have pees in me. In mundo pressuram habebitis: sed confidite i ego vici mundum in the worlde se schulle have sorowe and angwisch: but tristeth wele by sadde hope: for I have ouercomen the worlde: als who feve: And fo schulle ae.

• And after this oure lorde Jesu turned his speche to the fader / liftynge vppe his louely eigen to heuene / and commendynge firste hym self after the manhede / and after prayinge tenderly for his disciples: and ferthermore preyenge not only for hem / bot also for all hem that schulde byleue on hym after thorus her worde; and into that ende at the laste that alle myste be oned to gidre in trewe loue and charite, as the fader in the fone and the fone in the

fader / and fo they alle in one: god / fader / and fone / and holy gooft.

■ B. N.

A lorde Jefu / how wonderfully perceden these fors feide wordes the hertes of thy disciples: for sothely they loueden the fo feruentlye that they myst noust haue boren hem / ne had ben the special preservinge of thy grace. And fo who fo hath grace inwardely to bythenke and diligently to discusse alle the processe of this blissed and worthy sermoun / skilfully he schalbe stered in to the brennynge loue of Iefu / and likvngly reste in the swetnesse of his blissed doctrine. And on that other fide / who so taketh hede to his disciples how they stonden forwfully hangynge doun her heuedes and wepynge and hizely fighynge / refonably he may be stired to grete compassioun, and specially for John / that was moste familiar with Jesu / and that toke goode hede specially bifore othere to alle that Jesu spake, as he was chosen by special grace onely to write sothely thoo forfeide fwete wordes of Jesu to edifienge of all holy chirche and oure hise comforte.

¶ N.

That he seide to his disciples: Risen vp and go we hens. A dere god / what drede then entered in to hem / not knowynge whider they schulde goo / and gretely dredene of his departynge fro hem. Neuertheles he spake to hem afterwarde / sulfillynge the processe of his sermoun goynge by the weye / and they besily takynge hede to it. Now byholde how the disciples solowen hym in the manere of chykenes that solowen the henne / and putten hir hydderwarde and thiderwarde sorto come vndir hir wynges: and so they desireden hem now one and now an othere to here and to be nexte hym / and that he suffrede and liked wele. At the laste whan this sermoun was done / and alle

misteries sulfilled / he went with hem in to a serde or a

gardyne ouer the water of Cedron / there to abide his traytour Judas and othere armed men: where of it schal followe here after in processe of his passioun.

■ Here now have in mynde that oure lord Jesu 3af vs ■ Nota ensaumple in this euentide and nyst of fyue grete vertues: bene: that is to fay / firste / of profounde mekenesse as it is seide notabilia. in the wallhynge of his disciples sete: after of souerevne charitee in the excellent facrament of his bliffed body/ and in that fwete fermoun fulle of brennynge coles of charitee: and the thridde / of passynge pacience in so benigne suffringe of his traytour and alle the despite done to hym after: the ferthe of perfite obedience in takynge wilfully that harde passioun and bitter dethe after the fader wille: and the fifte / of deuoute prayer contynuede thre tymes in longe and feruent prayenge, and his preciouse blood schedynge. In the whiche syue vertues he graunte vs grace to folowe hym / Jefu / that bliffed be euere with outen ende. Amen.

Thus endeth the contemplacioun for Thursday: and after followeth the passioun that longeth specially to Friday. Tho thinges that now followen perteynen to criftes pass fioun. Thenke therfore wele on alle this thinges and enforce the to folwe thy lorde. Holy fadres weren fulfilled with iove in his comvnge and alle manere of mysliks ynge was putte away / and they thankeden god and feide bliffed be oure lorde god of Israel: for he hath visited and made redempcioun of his puple / that reigneth with the fader and the holy gost be alle worldes of worldes: the whiche thorus his mercifull grace brynge vs to his grace. Amen.

¶ Ca™. xl™. • Of the passioun of oure lorde Jesu criste, and first of his prayer and takynge at matyn tyme.

IN.

T the bygynnynge thou that defireft to have forwefull compassioun / thorus feruent inward affece cioun / of the peynefull passioun of Jesu / thou moste in thy mynde depart in manere for the tyme the myst of the godhede fro the kyndely infirmyte of the manhede: though it so be in sothenes that the godhede was neuer departed fro the manhede. For there beth many fo blynded goftly by vnrefonable ymaginacioun of the myst of the godhede in Jesu, that thei trowe not that eny thing myste be peynefull or forwful to hym as to another comune man that hath only the kynde of man: and therfore have they non compassioun of the pevnes that he suffrede / supposynge that for also moche as he was god there myst no thing be asenst his wille or dere hym. But therfore here agenst forto haue trewe ymaginacioun and vnward compassioun of the peynes and the passioun of oure lorde Jesu / verrey god and man / we schal vnder/ stande that as his wille was to suffre the hardest deth and most forwful peynes for the redempcioun of mankvnde/ fo by the felf wille he suspendet in all his passioun the vse of the myst of the godhede fro the infirmyte of the manhede : no more takynge of that myst for the tyme than hath another tendre and delicate man / only after the kynde of Wherfore thou schalt ymagyne and ynwardely thinke of hym in his passioun as of a faire 30nge man of the age of xxxiij zere / that were the faireste / the wiseste / and the moste ristwysse in his leuinge: and moost goodly and innocent that euere was or myst be in this world: fo

falfely accufed / fo envioufly purfewed / fo wrongfully demede / and fo despitously slayne / as the processe of this passioun afterward telleth / and all for thy loue. Also vnderstonde / as clerkes seyne and resoun techith / that in his bodily kynde of man he was of the clennest come plexioun that euere was man or myste be: wherfore hauvinge this in mynde he was the more tendre in the body / and fo followeth that the pevnes in the body were the more fore and bittre and the harder to fuffre. fethen he toke no focour of the godhede / but onely fuf frede after the kynde of the manhede, the lefte peyne that he hadde was more peyneful to hym than it myste be to env other man. Wherfore havinge this in mynde/ first to stervinge of the more compassioun: ferthermore / 

B. after the processe of Bonauenture who fo desireth with the apostle poule to be ioveful in the crosse of oure lord Jefu crift and in his bliffed paffioun, he moste with befy meditacioun abide there vnne. For the grete mysteries and all the processe therof, sif they were inwardely confiderede with all the vnwarde mynde and byholdynge of mannis foule / as I fully trowe / they fchulde brynge that byholder in to a newe state of grace: for to hym that wolde ferche the paffioun of oure lorde with all his herte and all his vnward affectioun there schulde come meny deuoute felynges and sterynges that he neuere supposed byfore. Of the whiche he schulde sele a newe compassioun and a newe loue and haue newe gooftly confortes / thoruz the whiche he schulde percevue hym self turnede / as it were / in to a newe aftate of foule: in the whiche aftate thoo forfaide gooftly felynges schulde seme to hym as an ernest and partye of the bliffe and ioye to come. And forto gete this aftate of the foule I trowe / as he that is vnkunnynge and blaberinge / that it byhoueth to sette therto all the scharps

nesse of mynde / with wakyng ey3en of herte / putting away and leuynge alle othere cures and besynesse for the tyme / and makynge hym self as present in all that byselle aboute the passioun and crucifixioun effectuously / besily / auisely / and perseuerantly: and nou3t passynge listly or with tediouse heuynesse / but with all the herte and goostly gladnesse. Wherfore if thou that redest or herest this book hast here bysore besily taken hede to thoo thinges that hauen ben writen and spoken of the blessid lys of oure lord Jesu crist in to this tyme / moche more now thou schalt gedre alle thy mynde and all the strengthe of this soule to thoo thinges that solowen of his blessid passioun: for here specialli is schewed his hise charite: the whiche resonably schulde all holily enslawme and brenne oure hertes in his loue.

¶ Processus passionis. Nota hic premittitur processus passionis in generali qui postea inseritur / scilicet in fine hore tercie / quia videtur magis conueniens ibidem.

■ B. N.

Go we than to the processe of his passioun / takynge hede and makynge vs in mynde as in presence to all that solveth. And first byholdynge how / after the processe of the gospel of seint John / oure lord Jesu after that worthy soper was done and that noble and sructuous fers moun ended / wherof it is spoken in the nexte chapitre bisorn / he wente with his disciples ouer the water of Cedron in to a 3erde or a gardyn / in to the whiche he was wont ofte sithes to come with his disciples r and there he bad hem abyde and praye. And serthermore takynge with him his thre special secretaries / that is to say / Peter and James and John / and tellynge hem that his herte was heuy and sorwful vnto the deth / bad hem there abyde and wake with hym in prayeres. And so a litel serther fro hem / as aboute the space of a stones cast / vppon a litel hulle /

mekely and reuerently knelynge vppon bothe his knees made his prayer to the fader deuoutliche, in manere as it folweth after.

• But here abide we a litell while / and take we hede with a devoute mynde of this wonderfull dede of oure lord Jefu / fothely worthy to be had in inward forwful compassioun; for loo now he prayeth mekely to the fader, and that for hym felf: as we reden that he hath ofte byfore prayed / but than for vs as oure aduokett. Where fore skilfully we schulde be stired to inward compassioun and wondre here of the lowest mekenesse / of the moste per « ■ Nota fiste obediens / and of the vnspekable charite of god profundifschewed to vs: and firste of this moste prosounde mekes militatem. nesse / consideringe hym that is verray god / euene with the fader all mysty and euerelastynge / so as it were forsetynge hym felf as god , and fo lowely prayenge as another comune man of the peple. Also take hede of his C Nota 20 moste persiste obedience. For what is that he prayeth? persectise simam obe-Sothely he prayeth the fader / 3if it be his wille that he be dienciam. noust flavn and putte to that hard deth - and sit with the fader he hath ordevned to take that deth for man. And fo he prayeth the fader, and sit he is noust herde after his wille, that is to feie after oon manere of wil that was in hym. For there was in hym thre manere of willes: that ¶ Nota is to fay / first the wille of the slesche and the sensualite / triplicem and that grucehed and dredde and wolde noust gladly fuffre in Christo. deth: also the wille of resoun, and that was obeissaunt and affentaunt / as the prophete yfaie of hym feith: He C Oblatus was offred vppon the cros to the fader / for fo was his eft quia ipfe wille: and the thridde was the wille of the godhede, the whiche 3af the fentence of his passioun and bad in all manere to be done. Wherfore in also myche as he was verray man / he dredde as man aftir the firste wille / and

■ Proprio filio fuo non pe-percit, fed pro nobis omnibus tradidit illum.

I Nota tercio indicibilem caritatem patris et filii.

■ Nota orationem domini Jefu.

■ Pfalmus Exaudi deus orastionem meam.

C Veritatem tuam et salutem tuam dixi.

was than in greet angwische. And therfore inwardly haue compassioun of hym/ in also mochel as thou may/ with all thyn herte. For loo/ the sader wille vtterly that he be slayne and dede: and noust withstondynge that he is his owne dere loued sone/ sit he spareth hym noust/ but seueth hym to the deth for vs alle. And oure lord Jesu takith mekeliche that obedience and sulfilleth after in dede/ as the processe of his passioun witnessith sully. In the thridde poynt byholde the vnspekable charite of the sader and the sone schewed to vs/ that oweth worthely to be had in inward compassioun and hie wonder and wors schippe: for only for oure saluacioun this harde deth is bidden of the sader and taken of the sone.

• Of the prayer of oure lorde Jesu / swetyng blood. Byholde now how he prayeth / longe tyme knelinge vppon the grounde he speketh to the sader and seith in thise manere wordes: My dere fader / all mysty and fulle of pitee and of mercy / I befeche the that thow here my prayer and despise noust my bede: byhalde to me and here me; for I am made fory in myn exercife of vertue/ fchewynge to myn enemyes pacience and charite and thay noust amende it. And so my spirit is in angwische within me / and myn herte greuously destourblede: where fore bowe thin ere to me and take hede to the vovs of my bede. It likede the / fader / to fende me in to the worlde forto make afeeth for the wrong that was done of man to 30w : and anone at 30ur wille and biddinge I was redy and feide / Lo I go. And fo thy foothfastnesse and thy hele I have declared and schewed: and I / evere pouere and in dyuers trauailles fro my 30uthe / doynge thy wille and all that thou hast boden me / am now redy to sulfille vtterly tho thinges that bene 3it to be done and full ended. Thow feest / fader / the malice that myn enemyes hauen

conspired agenst me, and how I have evere done tho thinges that bene plefaunt to the i and done good and benefetes to hem that haten me; and thay asenward haue rewarded me euel for good, and hate for my loue; and fo they have corrupte my disciple and made hym here ledere to destroye me, and hauen solde me and sette my prise on thritty penyes. Gode fader / I beseche the that Transfer thou doo away fro me this cuppe of forwe and of bitter iftum a me. passioun that is orderned to me to drynke: and elles / be thy wille fulfilled. But / my dere fader / rise vp into my helpe and haste the to socoure me at my nede. For be it so / fader / that thay knowe me noust thi fothsast sone; neuertheles fithen I haue lad amonges hem a ristwis and ynnocent lyf, and also done to hem many goode dedes, thay schulde noust be so cruel and so malicious asenst me. Haue in mynde / good fader / how I haue stonden in thy € Refist forto speke euere the goode for ham / and to turne cordare. away thyn indignacioun fro ham. But now loo, they silden euel for good / and hauen ordevned the vilest dethe for me: wherfore / thou lorde that feest all thing / rise in to my helpe and leue me noust: for greet tribulacioun is now nygh / and there is none that wille and may helpe / but thou allone.

■ And after this prayer oure lorde Jesu tornede aseyn to his disciples / and woke ham / and comforted ham sit to praye. And eft the secounde tyme / and the thridde tyme turnede azeyne to his prayere in diuerfe places a litel fro other, as in the space of a stones cast listly with oute grete strengthe: and contenued the forfaide prayer to the fader / addynge to and faienge: My fader ristwis / if it so be that thou hast ordeynede and wilt in all manere that I fuffre the deth vppon the crosse, thy wille be fulfilled. But I recomende to the / fader / my fwete moder and my disciples / the whiche I haue iskepte in to this tyme all the while I haue be dwellynge with ham. And with this prayer that preciouse and holyeste blood of his blissed body / brekynge oute in manere of a swete / droppede down vnto the erthe habundauntly in that grete agonye and harde bataille.

Sothely here is grete mater of forwe and compassioun, that out to stere the hardest herte that is in this world to have ynward compassioun of that grete and souerayne angwisshe that oure lorde Jesu suffrede in that tyme and for oure sake: for by the godhede he sawe the hardest and souerayn paynes that were to come in his body: and therfore after the manhode his tendre body for fere and angussh brak out violently of blode.

■ B. Nota contra inspacientiam nostram.

Nota conforts acionem angeli.

Take hede also here that is specially to be noted agenst oure inpacience: how oure lord Jesu prayeth thre tymes or he haue answere fro the fader. But than at the thridde tyme / whan oure lorde Jesu was in so grete angwisshe of spirite / as it is seide / loo the prince of goddes aungelles / Michael by name / stondynge by hym comforted hym and feide: Haile / my lorde Jefu / 30ure deuoute prayer and soure blody fwote I have offred and schewed to soure fader of heuene in fist of all his blessid courte: and we alle fallynge down byfore hym / haue byfoust hym to putte away fro sow this bitter drynk of 30ure passioun. But the sader answerde and seide: My dere loued fone knoweth wel that the redempcioun of mankynde / the whiche we desiren so of oure hise charite / may not be fulfilled and done fo conveniently and refonably with outen schedinge of his blood: wherfore if he wole the hele of foules / it byhoueth hym to die for ham. And therfore / my lorde / what deme as now in this mater? Oure lorde Jesu answered than to the aungel:

I will in all manere the hele and faluacioun of foules - and therfore I chefe rather to fuffre the deth, wherthorw the foules that the fader hath made vnto his liknesse mowen be faued / than I wolde noust die and the foules be noust azevn bouzt: wherfor my faderis wille be fulfilled. And than faide the aungel to hym: Beth now of good come C Nota fort / my lord / and worcheth manfully: for it is femely to verba hym that is in hise degre to do grete thinges and worthy, and to hym that is a manful man to fuffre hard thinges: for tho thinges that ben harde and payneful schal sone passe, and thoo thinges that ben joyful and gloriouse schal come after. The fader feith that he is and fchal be euer with 30w - and that he schal kepe 30ure dere moder and sour disciples at sour wille / and schal seue hem fase asevne vnto 30w. And foo the good meke lorde toke benignly Minora. this manere of comfort and that of his creature / takynge tus ab hede or confideringe hym felf after the kynde of man / lasse in worthynesse than aungels for the tyme of the dedly lyf in this world: and fo he was forwful as man, and fo he was comforted of the aungelles wordes as man. And fo he toke his leue of hym / prayeng hym to recomende hym to the fader and all the court of heuene. And than at this thridde tyme he rose vp fro his prayer, all the body blody: whom thou myst byholde with ynward come paffioun how he wypeth his body / or elles perauenture washeth hym priueliche in the ryuer: and so greetly peyned in his body, and that is reverently to be had in mynde and in forwful compassioun: for with oute grete bitternesse of sorwe this myst noust byfalle to hym. And I Nota de neuertheles doctoures and wife clerkes seien that oure oratione lorde Jesu prayed in that manere the fader noust only for drede of his passioun, but also for his grete pitee and mercy that he hadde of his firste peple the Jewes, sorwe

ynge that thei schulde be lost by occasioun of his deth: for they schulde not have slayne hym / namely sithe he was of hir kynde / and was also conteyned and writen in her lawe as crift to come - and therwith schewed hem fo many grete benefetes. Wherfore he prayed the fader to this entent thus: My fader, if it may be with the hele and the fauacioun of Jewes that the multitude of other folk be turned to byleue / I forfake the passioun and the deth: but if it be nedful that the Jewes be blendid in hir malice fo that other folk mowe have first in trewe byleue/ noust my wille but thyne be done and fulfilled. is to faie after the firste manere of wille in hym, as it is isfeide bifore. After this he cam to his disciples and saide to hem: Now flepeth and resteth: for they hadde issepte a litel bifore there. Sothely he / as a good herde / was ful wakkerly and befy vppon the kepynge of that litell flok / his byloued disciples.

• Of the takyng of oure lorde Jefu.

O trewe loue / fothely he loued hem in to the vttrest that in so grete anguyshe and so bittre agonye was so besy to procure hir hele and her reste. Than sawh oure lord after his aduersaries comynge with torches and armes / and 3it he wolde not wake and raise his disciples til thai come nyh ham / and than he seide to hem: It sufficeth now that 3e haue slepte yonowe. Loo / he that schal betraye me is nyh at hande. And therwith come that wicked Judas / the salse traytour / the worste chapman that euere was / bysore hem all and boldely kessid that innocent lambe / his lord Jesu. For as it is writen / the maner of custume that our lord vsede of his grete beonignite was what tyme his disciples were sent forth / when they come aseyn forto resceyue hem in louely cusse. And therfore that traitour went bifore and kussed hym:

as who feith: I am noust come with thise armed men/ but in manere as here bifore I was wont at myn azen comvnge / I kusse the and faie / haile maistre! Oo verray € Aue traytour! Take now good hede to oure lorde Iefu / how Raby. paciently and benignely he rescevuede that false sevned clippynge and traitoures cusse of that vnsely disciple, whos feete he wesche a litel byfore of his soueraigne mekenesse, and fedde hym with that preciouse mete of his owne precious body thorus his vnfpekable charite. And also byholde how paciently he suffred hym self to be taken bownden / fmysten / and wodely lad forth as thogh he were a theof or a wicked doer / and in all manere vnmysty to helpe hym felf. And also take hede how he hath ynward forwe and compassioun of his disciples fleynge fro hym and errynge: and also thou maist se here grete forwe of hem / how as agenst hir wille / by freelte of mannis drede / thay gone fro hym / makynge greet mornynge and with hise fighynges as faderles children, noust wetynge what to done: and sit was hir forwe moche more / feynge hir maister and lorde so vileynsly ferde with / and the helle houndes drawing hym as a beste to facrifice / and hym as a meke lombe with oute refistence followinge.

• Now ferthermore byholde how he is ladde of thoo vilest wrecches fro that ryuer vpward toward the citee of Jerusalem: and that hastely and with grete pyne / hauynge his hondes bounden behynde hym as a theef / gird aboue his cote / but noust curiousliche / and his mantel drawen fro hym / and bare heued / and stoupynge for the grete haste and trauaille that they made hym forto haue. And when he was brost byfore the princes of preoftes and the scribes and the aldermen that were than gadrede abidynge his comynge/ glad were they than: examyne

vnge hym and appofynge fotelly in meny questiouns, and procuringe false witnesse arenst hym , and spittynge on his holi face / and hidynge his eigen / thay buffetede hym / skornyng and saienge: Prophecie now and telle vs who fmote the laste. And so in meny maneres they vexede hym and tormentede hym; and he in alle schewydde hize pacience: wherfore here we owe to haue inward compassioun of alle that he suffrede so for vs. At the laste the grete maistres went her way / puttinge hym into a manere of prisoun there vndir a loste; and there thay bounden hym to a stoon piler / as men seien that have sene it. And also there they laste with hym som armed men to kepe hym for more fikernesse: the whiche all that nyst vexed hym in skornynges and schrewed wordes / abrevdinge hym and reprovinge in this manere wordes / as we mowe refonably suppose: Wendest thou forto have ben stronger bettre, and wifer than oure princes and maistres of the lawe? What vnwitt and folie was that in thee to reprehende hem. Thow schuldest noust have bene so hardy ones to have oponed thy mouthe agenst hem. But now scheweth thyn lewed witte: for now thou standest, as it byfemeth / to thy comperes / fuche as thou art. With outen dowte thou art worthy the deth / and therfore thou schalt haue it. And so all that nyst now one and now another by wordes and dedes skorned hym and reproued hvm. Take hede also on that other side of oure lorde as schamesast / paciently in silence / haldynge his pees to alle that thay putte vppon hym / castyng doun toward the erthe his chere as thou, he were gilty and taken in blame: and here haue ynward compassioun. A lorde Jesu / into whos handes art thou now comen! How mykel is thy pacience! Sothely this is the houre and the power of derknesse. And so stood he bounden vnto that piler til the morwe.

In the mene tyme John , that hadde folwede oure lord / went to oure lady and Magdeleyn and other of hir felawes that were that tyme gadered in Magdeleyns hous where he had made the foper byfore / and tolde hem all that was byfalle of oure lord and his disciples; and than was there vnfpekable forwe / crienge / and wepynge. Take now entent to hem and have compassioun of hem: for they ben in the grettest disese and hizest sorwe for here lorde: for they fee now wel and fully trowen that he schal be dede. At the laste oure lady drowe here by hir felf and turned hir to the praier / and faide: Most wore schipful fader / most pitouse fader / and most merciable fader / I recomende to sow soure owne and myn dereste loued fone. Gode fader / beth not to hym cruel / fethen 3e ben to alle othere benigne. Fader euerlastvnge / whether my dere fone schal be dede? Sothely he dede neuere euil. But ristwis fader / if 3e wil the redempcioun of mankynde / I byfeche 30w / if it may be / that it be fulfilled by another manere / and that my fone be noust dede if it be sour wille; for alle thing is possible to sow. He helpeth noust hym felf by cause of sour obedience and reuerence / but hath in manere forfake hym felf and made hym as feble and vnmysty amonges his enemyes. Where fore / merciful fader / helpe ae hym and delyuere ae hym fro her handes and seue hym me aseyne. By fuche manere wordes prayed oure lady for hir fone / with all her myst of foule and in grete forwe: and therfore haue here pitee of hire / whom thou feest in so grete afflictioun.

¶ Cam.

• Of the bryngeng of oure lord Jesu bifore pilate at prime.

He friday / erly on the morwe / the princes and foueraynes of the peple come agen to the forsaide place where they hadde leste oure lorde Jesu / and made his handes be bounde byhynde hym / and saiden thus to hym: Come now with vs: come now / thees / to thy dome: for this day thy wicked dedes schal haue an ende / and now schal be knowe thy wisdom. And so they ladden hym to Pilat / the Justice: and he solwed hem as an innocent lambe.

And whan his moder and John and other wommen of her cumpanye / that wente out erly to here and see of hym / metten with hym at a crosse way / and seien hym with so grete a multitude of peple / lad as a theef and so soule and despitously serde with / with how grete sorwe they were than sulfilled it myst noust be spoken. And so in that metynge to gidre of oure lorde Jesu and hem and sist of othere there was grete sorwe on bothe partyes: for oure lord also hadde grete sorwful compassion of his moder and tho othere with hire / and namely of his moder that he knewe in so grete sorwe for hym as thous the soule schulde be departed fro the body. Whersore also we owen in alle thise to have grete compassion.

Than / as it is faide / oure lord was ladde to pylate: and they folwede aferre / for they myst not come nyh for peple. He was there accused of meny thinges / the whiche thay myst noust proue: and therfore pilate sent hym to herode / as the gospell of luke telleth. And for also moche as herode myst neuere haue worde of hym ne myracle done / as he desirede / he hylde hym as a soole: wherfore as in skorne he lete clothe him in whiste

and fent hym azeyn to pilate. And fo thou myzt fee that oure lorde nouzt only is holden as a theef and a wicked doer / but also as a sole. Thus / as seynt gregory seith / € N. done holy prechoures / solwynge oure lord Jesu / whan they seen the hereres only desire and loke after curiouste / and profiten nouzt in amendement of euel lyuynge : thai chesen rather in scilence to be holde as soles than to schewe hem self in prechynges with outen frute of soules.

■ Byholde now ferthermore the grete pacience of oure ■ B. lord in all that is done to hym: for they leden hym thoru; the citee toward and froward as a fole / hangynge doun his heued in schameful manere and paciently hering reproues / skornynges / crienges / and suffringe meny des spites / as perauntre in castynge of stones at hym and of senne and vnclennesse vppon hym. And also byholde his moder and his othere frendes with vnspekable sorwe aferre after solowynge.

■ When he was than a yeyn is brougt to pilate / and thoo curfed houndes befily and stifly stoden in hir false accufaciouns / pilate / knowynge hir envie / wolde haue delys uered hym , and faide: I fynde no cause of deth in this man: wherfore I fchal vndernyme hym and chastice hym and amende hym. O pilat / pilat! wolt thou repres hende and chastice thy lorde god? Thou wost not what thou doest: for he neuere disserved betynge ne deth: but thou schuldest doo bettre and more ristwisly if thou woldest chastice and amende thy self at his wille. And than at the biddinge of Pylat that he schulde be scourged and beten oure lord was despoylede / bounden to a piler / and harde and foore skourged. And so stant he naked byfore hem alle / that fairest 30ng man of alle children that euere were borne / takyng paciently of tho foulest wrecches the hardeste and moste byttre strokes of scorges. And so is

that moste innocent / fairest / and clennest slesch / flour of all mankinde / alto rente and fulle of woundes / rennynge out on alle fides that precious kynges blood, and fo longe beten and scourged with wounde vppon wounde and brifour vppon brifour til bothe the lokeres and the fmysters were wery: and than was he beden to be vnbounde. Sothely the piler that he was bounde to sit scheweth the steppes of his blood, as it is contened in flories.

erat aspectus, etc.

Take now here good hede by inward meditacioun of alle his paynes abidyngly: and but thou fynde thyn herte melte in to forwful compassioun suppose fully and halde that thou haste to harde a stonye herte. Than was fulfilled in dede that the prophete yfai faide of hym longe tyme bifore: We fe hym in that tyme, and there was no eum et non semelynesse nor beaute in hym. And we helde hym as foule as a leprouse man / that were smyten down and made lowe of god: wherfore we fette no reward of hym. O lord Jesu / who was he so soole hardy that durste despoille the? But who were they moche more hardy that durste bynde the? But sit who were they althers worst and moost soole hardy that dorste so bitterly bete the and skourge the? But sothely thou sonne of ristwife nesse at that tyme withdrowest thy bemes of list / and therfore all was in derkenesse, and in the nyst of wicked, nesse. Alle thyne enemyes ben more mysty than thow/ and that made thy loue and oure malice. Curfede be that malice and wickednesse of fynne wherfore thou were fo tormented and peyned.

• After he was vnbounden fro that piler thay ladde hym fo beten and nakede aboute the house / sekynge after his clothes that were casten in dyuers places of hem that despoylede hym. And here have compassioun of hym in fo grete colde quakinge and tremblynge / for as the gospel witnessith / it was than harde colde. And whan he wolde have done on his clothes / fomme of thoo most wickede withstoden / and comen to pilate and saide: Lord / he thus made hym felf a kyng of Jewes: wherfore late vs clothe hym and crowne hym as a kyng. And than they toke an olde filken mantel of reede and caste vppon hym: and made a gerland of fcharpe thornes and thruste vppon his heued; and putten in his hande a rede as for a ceptre. And all he paciently fuffreth: and after when thay knelede and faluede hym in fcorne / fayenge: Haile / kyng of Jewes! he helde his pees and spake noust. Now byholde hym with forwe of herte / namely when thay fmysten hym greuously ofte tymes vppon the heuede/ fulle of fcharpe thornes / the whiche perfid grevously in to the brayne panne and made it all full of blood; and fo they skorned hym as though he wolde haue regnede but that he myste noust: but all he fuffrede as her feruaunt or knaue. O wrecches / how dredeful schal that hede appere at the laste to 30w / the whiche 3e fmysten now so boldely! And sit this sufficeth noust to hir malice; but to more reproof and skorne of hym they gadrede all hir wicked companyes: first / to wondre vppon hym in the hous: and after / thai broust hym out byfore pilat and all the peple in that manere illuded with the corowne of thornes and that olde purpur vestiment. See now for goddes loue how he stant in that manere / hangynge the sace downe toward the erthe / bifore alle that grete multitude crienge and askynge of pilat: Crucifie / crucifie hym! and fcornynge hym that he wolde make hym wifer than the princes and the pharifees and the doctours of the lawe, and how his wisdom was turned in to so greet solve / as it schewede in that tyme. And so noust only he suffrede grete peynes and forwe in his body with ynneforth / but also meny and foule obreydynges and reproues with outeforth.

C Cam.

• How oure lord Jesu was dampned to the deth of the cros aboute terce of the day.

■ B. N.

Fter that oure lorde Jesu was longe tyme so ture mentid and illuded / as it is faide: and the princes of the Jewes with grete instaunce contynuelly askeden and maden all the multitude with hem to crie and aske that he schulde be crucified: at the laste the wrecched Justice Pilate / dredynge more to offende hem than to condampne the innocent/ wronge/ welly 3af the fentence vppon hym at her wille, and fo dampnede hym to be honged on the croys. And thanne were the princes and the pharifeies and the aldermen joyful and gladde that they hadde thaire entente fulfilled. Thay haue nost in mynde the grete benefices and the wonderful dedes that he hath schewed hem: and also they be noust meved to pitee for his innocence; and that is more cruelte in hem / they be noust flaked ne withdrawen fro her malice by the grete despites and peynes that they have fene and done to hym byfore / but lawhen and maken iove and fcornen hym / that is verray god and may dampne hem to euerlasting deth. And so they now besien hem in alle that they may to brynge hym hastely to his deth. Wherfore he is ladde in azeyne into the house where he was bifore scourged and illuded: and there was drawe fro hym that olde purpre mantel: and fo he all naked was beden to clothe hym felf azeyne.

Now with ynward compassioun byholde hym here in manere as I saide bifore / only after the manhode / so passyng a saire and 30ng man / most innocent and most louely / in that manere alto rente and woundede / and all

blody / nakede / with a manere of schamesastnesse geder. ynge his clothes in diuerfe places of that house as they were discatered by tho harlottes / doyng hem on in honest manere byfore hem that euere lowhen hym to skorne / as thous he were the moste wrecche of alle othere, forsaken of god and with oute all manere focour or helpe. Wher 

Nota de fore now take hede diligently to hym and haue wonder of paciencia that grete profunde mekenesse of hym , and in also moche as thou may conforme the to folwe hym by pacience and mekenesse and suffrynge of wronges for his loue: and goo forth with hym / and byholde how after he hath done on his clothes they leden hym forth in grete haste / and leide vppon hym that worschipful tree of the crosse, that was ful heuy and ful long / that is to fay / as it is writen in stories / xv feet of lengthe: the whiche he as a meke and most pacient lambe taketh vppon his schuldres and bereth forth. And fo was he ladde forth with his two felawes / that were theues and dampnede to the felf deeth; and this is his felawschippe at this tyme. O gode lord Jefu, what schame do thay to 30w / thay that schulde be 30ure frendes / they maken yow felawe to theues. 3e and 3it they do worfe for they maken sow to beren soure crosse / that is not writen ne rad of hem. Wherfore noust only / as the prophete ysaie faith / 3e ben putte with wicked doers and C Cum theues / but also with worse than theues: sothely lorde thi iniquis depacience may noust be spoken.

• Ferthermore as to the processe: seinge his dere moder that sche myst noust folwe hym nyh for the grete multitude of peple aboute hym / sche toke another way more schort in haste with John and othere of here selaws fchippe / fo that fche myste mete with him bifore other by that waie: and when sche mette with hym with oute the sates of the citee / there as two waies metten to Tilie Jerufalem nolite flere fuper me.

gider and fawe hym charged and ouerleide with fo grete a tree of the crosse, the whiche sche sawh not bifore, fche was all oute of hir felf and half dede for forwe / fo that neither sche myst speke to hym one worde nor he to hir by cause of the grete haste of hem that ladden hym to the Jewes. And a litel after oure lorde tornede hym to the wommen that folwede hym wepynge / and faide to hem: 3e dougtres of Jerusalem / wepeth nougt on me / but on soure felf: and fo forth after the gospel. And in these two places were after made chirches in mynde of these thinges / as they fayn that have fene hem. Ferthermore by cause that the mount of caluarie / where he was crucified / was a grete space fro the 3ate of the citee / and he was after fo ouercome with trauel and wery that he myste no lenger bere that heuv crosse, he leide it doun: but the curfed tormentoures and thay ful of malice dredynge forto deferre his deth / leste that pilate wolde haue cleped agen his fentence and dome, for he schewed bifore a wille to haue delyuered hym / they made another man that was cleped Symond to bere the crosse with hym: and ladden hvm fo descharged of the crosse, but than bounden thai his hondes byhynde him as a theef, to that place of his Iewes the mount of Caluarie.

Now if thou take good hede to all that hath be done to oure lorde Jesu, and all that he hath suffrede at matyne tyme and pryme and terce vnto this tyme, schal it noust be sene to the as mater of grete compassioun of his grete passioun and sorwe? Sothely, I trowe, sis.

Nota hic ponitur contemplacio in generali passionis Christi quam ponit B. in principio tractatus de passione que tamen videtur conuenientior hic.

¶ And namely if thou wilt in thy mynde now make
 a recapitulacioun / and reherfe in general that he hath

fuffred and that hath be done to hym into this tyme. For what is it to thenke that oure lorde Jesu / verray god/ blessid about alle thinges, fro the houre that he was taken in the nyst vnto this tyme of his crucifienge was in continuel bataille / in grete reproues / despites and sorwes / illusiouns and tormentis: for there was seuen hym no reste that euere trauaile in peynes and sorwe. And if thou wolde knowe in what conflicte and bataile he was / byholde and fee. First / oon dispitiously leieth hond yppon € Hora hym and taketh hym: another is redy and hard byndeth hym: another/crienge/putteth vppon hym blaspheme: another spitteth in his face: another sotelly asketh of hym meny questiouns in descevte forto accuse hym: another is befy to brynge falfe witnesse azenst hym: another draweth hym forth bifore the Justice: another stifly accuseth hym: another buffeteth hym - another hydeth his eigen: another skorneth hym: another after despoilleth him: another byndeth hym harde to the piler: another with scharpe skorges fore beteth hym: another vnbvndeth hym: another casteth on hym that olde silken mantel: another setteth a scharpe crowne of thornes vppon his heued; another putteth into his hande a reede: another takith it woodly fro hym , and fmyteth his fore heued ful of thornes: another in skorne kneleth byfore hym: and so forth / now one and now another, and dyuerfe and menye with all hir wittes and myste besien hem to turment hym in the worste manere. Thay leden hym as a theef now to the biffhop Anne and now to Cayphas: now to Pilat and now to herode: now hiderward and now thiderward: now vnne and now oute. Oo my lord god, what is all this! Loo thenke se noust here a full harde and contynuel bitter bataille? 3it abide a litel while and thou schalt see harder. Thay stonde stiffely agenst hym alle one: the princes and

the pharifees and the fcribes / with thowfandes of the peple, crienge alle with one voys that he be crucified: and at the laste the Justice pilate 3 af the dome that he be crucifiede: and anone that heur croffe was laide on his schuldres that were alto rent and broken with woundes of his fcourgynge. Now ferthermore byholde thy lorde Jefu fo govnge forth with his crosse on his bakke; and how than rennen oute of the citee at alle sates bothe citeseynes and straungers of alle degrees / noust only gentiles bot also the soulest rybaudes and wyne drynkers: noust to haue compassioun of hym / but to wonder vppon hym and skorne hym. There is none that wil knowe hym by pitous affectioun / but rather with fenne and other vnclennesse alle thay despisen and reprouen hym. And so / as the prophete feith / is he now as in a parable in alle her mouthes: And tho that fitten in the sates as Juges speken fum illis in azenst hym: and thoo that drunken the wyne in her luste maden her fonges of hym. Thus was he drawen and hasted by grete violence / with oute reste / til he came to that foule stinkyng place of Caluerie, where was sette the ende and the reste of his harde bataille that we speken of. But what manere reste is that wherof we now schal trete? Sothely that harde tree and deth scharper than the bataile. Loo what reste / certeyne the bedde of forwe. Thus myst thou fee in general contemplacioun how harde a batayle thy lord hath fuffred into this fexte hour / wherof now we fchal trete / followynge the processe of his bliffed paffioun.

and the second of the second of

¶ Factus parabolam. Aduerium me loquebantur qui **fedebant** in porta.

 $\P$  Of the crucifieng of oure lorde Jesu at the sexte  $\P$   $Ca^{m}$ , hour.

Ow ferthermore myst thou fee whan our lorde Jesu was comen to that stinkynge hulle of Caluerie how wickedly thoo curfed werks men bygonne to worche on alle sides that Take hede now diligently with all thyn hert alle thoo thinges that be now to come and make the there presente in thy mynde / byholdynge all that schal be done agenst thy lord Jesu and that be spoken or done of hym; and so with the ynner vie of thy soule byholde som sets tinge and ficchinge the crosse fast into the erthe / somme makynge redy the nayles and the hameres to dryue hem with; other makinge redy ladders, and fettynge vp and ordevnynge othere instrumentis that hem thoust nedes fulle; and othere faste aboute to spovle hym and drawe of his clothes. And fo is he now the thridde tyme spoyled and stondeth naked in first of all that peple / and so be now renewed the thridde tyme the brofures of the woundes in his fcourgynge by the cleuvnge of his clothes to his flesche. Now also first his moder seeth how he is so taken and ordevned to the deth - wherfore sche forwful out of mesure and hauynge schame to see hym so stands ynge al nakede / for they lefte hym noust fo moche as his priue clothes / sche wente in haste to her dere sone and clipped hym and girt hym aboute the lendes with the keuerchief of her heued. A lorde / in what forwe is her foule now! Sothely I trowe that sche myst noust speke a worde to hym for forwe / but sche myste doo no more to hym nor helpe hym: for if sche myste with outen dowte sche wolde. Than was hir sone anone taken oute of her handes in wode manere, and ladde to the foote of the crosse.

• Now take hede diligently to the manere of crucis

fixioun. There ben fette vppe tweie ledders / one bys hynde and another bifore, at the lifte arme of the croys, vppon the whiche tho wicked mynistres gone vppe with navles and hameres: and another schort ladder is sette bifore the croffe that lasteth vp to the place there his seet schulde be nayled. Now take good hede to all that foloweth. Oure lorde than was compelled and biden forto goo vppon that ladder to the crovs: and he mekely doth all that thai bidde hym. And when he come vp to the overmest ende of that schorte laddre, he torned his bakke toward the crosse / and straight oute on brede tho kynges armes / and his fairest handes 3 af vp to hem that crucifiede hym. And than / liftyng vppe his louely eigen to heuene / faide to the fader in thise manere wordes: Loo, here I am, my dere fader. As thou woldest that I schulde lowe my self vnto the deth of the crosse for saluacioun of mankynde / and that is plefynge and acceptable to me - and for hem I offre my felf / the whiche thou woldest schulde be my bretheren. Wherfore also / thou fader / take gladly this facrifice for hem of me. And now her then forward be plesed and wel willed to ham for my loue, and all olde offence and trespas forzeue and wipe awaye / and putte aferre all vnclennesse of synne fro hem : for fothely I offre now here my felf for hem and here hele. And than he that was on the ladder byhynde the crosse taketh his rist hande and navleth it faste to the cros: and after he that was on the left fide draweth with all his myst the lefte arme and hande and dryueth theres thorw another grete nayle. After thay comen downe and taken away alle the laddres. And so hongeth oure lorde onely by thoo two nayles fmyten thorus his handes / with outen fustenaunce of the body / drawynge dounward pynes

■ Nota verba filii ad patrem.

fully thorus the weist therof. Herwith also another harlot renneth to and draweth downe his feete with all his myste; and another anone dryueth a grete longe nayle thorus bothe his feet ioyned to other.

This is one manere of his crucifienge after the opinioun of fomme men. Other ther bene that troweth noust that he was crucified on this manere / but that first liggynge the crosse on the grounde thay nayled hym theron; and after / with hym fo hongynge / thay liften vppe the crosse and fasteneth it downe in to the erthe. And if it were done in this manere, than myst thou fee how vileynfly they taken hym as a ribaude / and caste hym down vppon the crosse; and than as wode theefes drowen on bothe fides first his handes and after his feet : and fo nailed hym faste on the crosse: and after with all hir myst lifte vppe the croffe / with hym hongynge/ also hye as thay myst, and than lete hym falle down in to the morteys. In the whiche falle / as thou myst vndire stonde / all the synowes to broken to his souerevne pevne. But whether that it be in oo manere or in other, fothe it CB. N. is that oure lorde Jesu was naylede harde vppon the crosse / hande and foote / and so streynede and drawen that, as he hym felf feith by the prophete Dauid: That C Dinumethey myste telle and nombre all his bones.

Than rennen oute of his bleffid body stremes of that mea. holyest blood on all sides habundantly fro the grete woundes: and fo is he constreyned and arted that he may noust meue but his heuede. Wherfore hongynge the body only by thoo thre nayles , no doute but that he fuffrede fo bittre forwes and peynes that there may none herte thynke ne tonge telle. And 3it more ouer he hongeth bytwene two theefes: of the whiche that oon blafphemeth and tempteth him to inpacience: and therwith other

omnia ossa



blasphemen and skornynge seyne: What this is he that destroyeth the temple of god and makith it vppe asevne in thre dayes! And othere feide: He made another faaf, but he may noust now faue hym felf: and many other reproues and skornynges that saiden to hym / as the gos pell telleth. And alle these reproues / blasphemes / and despites bene done / sevnge and hervng his most forwful moder whos compassioun and sorwe made here sone to haue the more bittre peyne: and on that other half sche henge in soule with hir sone vppon the crosse / and defired inwardly rather to have deide that tyme with hym than to haue lyued lenger. And fo stood the moder besides the crosse of her sone / bytwene his crosse and the theefes crosse / and tornede neuere her eisen fro hym. Sche was fulle of angwische / as he was also. And sche praved to the fader at that tyme with all her herte / feienge thus: Fader and God with outen ende / it was plefynge to 30w that my fone schulde be crucified / and it is done: it is noust now tyme to aske hym of sow asevne / but se see now in what angwische is his soule. I beseke sow that 3e wil ese his peynes: god fader / I recomende to 30w / in all that I may / my dere fone. And also here fone prayde for hir priuely hym felf / fayenge: My fader / 3e knoweth how my moder is turmentid for me: I fchulde onely be crucified and noust sche; but loo now sche hongeth on the crosse with me. Myne owne crucifienge fufficeth / for I bere the fynnes of all the peple: sche hath noust deservede env suche thing: wherfore I recomende here to 30w that 3e make her peynes lasse. Than was with oure lady John and Maudeleyne, the byloued desciples / and othere of his frendes / by the crosse of oure lorde Jesu: the whiche alle maden greet forwe and wepten / and myst noust be conforted in no manere of

■ Nota orationem matris pro filio.

€ Oratio filii pro matre.

here byloued maystre / but euere was hir forwe renouede with his forwe / outher in reproue other in dedes / as it foloweth after.

• How oure lorde Jesu zelde vp the spirit at None.

Ow hangeth our lord Jesu on the crosse in grete peyne / and sit is he not ydel because of that peyne: but he wrougt all waie and spak that was prophitable for vs. Wherfore fo honginge I Nota he spake seuene notable wordes that ben followynge / septem writen in the gospell. The firste was in the tyme that domini in they crucified hym / whan he prayed for hem / fayenge cruce. thus: Fader / forzeue hem: for they woot noust what thay Verbum done. The whiche word was a word of grete pacience / Pater, of grete loue / and of vnspekable benignyte. The secounde ignosce, etc. was to his moder / favenge thus: Womman / loo thy fone. 

Secun-And also to John: Loo thy moder. He cleped her noust Mulier, at that tyme moder leste sche schulde thoruz seruent tens ecce drenesse of loue haue ben more fory. The thridde was filius tuus, to the bleffid theef / feienge: This day thou schalt be with Tercium: me in paradys. Wher ynne his moste large mercy openly Hodie is schewed. The ferthe was whan he seide: Hely! mecum lama 3abatany / that is to faie / My god! my god! Why Quartum: hast thou forfaken me? As thowh he saide in this sentence: Hely, hely, My god, fader of heuene, thou hast so moche loued the etc. redempcioun of the worlde that thou hast zeuen me there fore / and as it femeth forfaken.

■ Lorde Iesu / what conforte was that forsaide worde ■ N. to alle thyn enemyes: and what disconsort to alle thy frendes. Sothely / as it femeth / there was neuere worde that oure lord Iesu spak that 3 af so moche boldenesse to his enemyes / and fo moche occasioun to his frendes to dispeyre that he was god / as that worde : for they vnderstood

¶ Cam. xliiiim.

Digitized by Google

it that tyme but nakedly after the lettre fowneth. But oure lord wolde schewe in to the laste ende that as he fuffred in body fully after the kynde of man / fo also in his spekinge after the infirmyte of man that he was vers ray man / suspendynge for the tyme the vse of al the myst of the godhede.

**1** B, N. C Quintum: Sitio.

The fifte worde was Scicio / I am athryst. The whiche worde also was occasioun to his moder and John and other frendes of grete compassioun / and to his wicked enemyes of grete reiovsynge and gladnesse. For thou, it fo be that it may be vnderstande that worde scicio, I thurste / gostly to that entent that he threstede aseyne the hele of foules - neuerthelesse also in sothenesse he thurstede bodely by cause of the grete passynge out of blood / where thorus he was al drye withynneforthe and thursty. And than tho wicked dyueles lymes that euere casten hou thay myst most nove hym / token eysel and galle and profrede hym vp to drynke. O the curfed wodenesse of hem that beeth euere filled of malice / but in all tyme noyen also C Sextum: moche as thay konne or mowen. The fixte worde was when he seide: Consummatum est / It is al ended: as thai he fayde thus: Fader / the obedience that thou hast souen me I have perfixly and fully done in dede : and sit I am redy to done what thow biddest me: but all that is writen of me is fulfilled: wherfore if it be thy wille clepe me now asevne to thee. And than faide the fader asevne to hym: Come now/my fwete loued fone; thou hast wel done alle thinges / and I wil not that thou be mor ture mented: therfore come now / and I fchal clippe the with myn armes and take the into my bosome. And after that tyme bygan oure lorde Jefu to faille in fist in manere of devenge men / and wex al pale; now stekynge the eigen and now oponynge: and bowed his hede / now in to

Confum-

matum eft.

■ Nota de modo moriendi. that oon fide and now in to that other: faillynge alle the ftrengthes / and alle the vevnes than voyde. And fo at C Septithe laste he put the seuenthe worde with a strong crie and werbum: wepynge teres / fayenge thus: Fader / I comaunde my Pater, in spirite in to thyn handes. And there with he selde the manus tuas fpirite / enclynynge his heued vppon his brest toward the commendo spiritum fader / as in manere of thonkynge that he cleped hym to meum. hym and seuvinge hym his spirite. At this crie than was converted Centurio there beynge / and faide: Sothely / C Vere this man was goddes fone: by cause that he sawe hym filius dei erat iste. fo crienge dve; for othere men when they deien mowe not crie: wherfore he byleued in hym. Sothely that crye was fo grete, as holy men fevne, that it was herde in to helle.

• O lorde god / in what state was that tyme his moders foule when sche sawe hym so pynefully faille / wepe / and dye? Sothely / I trowe / that for the multitude of ange wisches sche was all out of hir self and vnselable made / as half dede, and that now moche more than what tyme sche mette with hym berynge the croffe, as it is faide. What trowe we dede than Maudeleyn / the trewe loued disciepleffe? what John / his owne derlynge / and othere two fiftres of oure lady? But what myst thay doo? They were all ful of forwe and bitternesse, and therfore they wepten fore with outen remedve.

all that grete multitude goth awaie toward the citee; and his forwful moder, with the foure forfaide felawes, fette her downe byfide the croffe, and byholdeth pitoufly her dere fone fo ferde with and abideth helpe fro god that sche myst haue hym to her and burie hym. Than also if thou byholde wel thy lorde thou myste haue here mater is now of hyze compassioun / seying hym so turmented that fro the fole of the foote in to the higeste parte of his heued

€ N.

there was in hym none hole place ne membre withoute passioun. This is a pyteful sizt and a ioysul sizt: a pyteuouse sizt in hym for that harde passioun that he suffrede for oure sauacioun: but it is a likyng sizt to vs for the matere and the effecte that we have thereby of oure redempcioun. Sothely this sizt of oure lorde Jesu hangy ynge so on the crosse, by deuoute ymaginacioun of the soule is so deuoute to some creatures that after longe exercise of sorwefull compassioun thay selen some tyme so grete likynge, nouze only in soule but also in the body, that thay kan not telle, and that no man may knowe but onely he that by experience seleth it: and than may he welsay with the apostle: Michi autem absit gloriari nist in cruce, Betide me neuere sorto be ioysul but in the crosse of oure lorde Jesu. Amen.

¶ Cam. xlvm. • Of the thinges that bifelle after the deth of our lorde Jefu at after none.

**€** B. N.

Hat tyme that the worschipful moder of oure lorde Jesu / as it is seide next bisore / abode and dwelled byside the crosse / with othere trewe loueres of hym bysore nempned / byholdynge oure lorde Jesu continuelly so pitously hong / ynge dede on the crosse bytwixe two theeses is loo than comen meny armede men out of the citee towarde hem is the whiche were sent to breke the legges of hem that were crucisted and so to slee hem all oute / and burie hem bycause that here bodyes schulde noust hynge on crosse in that grete sabbot day. Than rose vp oure lady and alle tho with hire / and besily lokeden and seyne hem come: but what to done they woot noust / whersore they sellen in to grete sorwe and drede / and namely oure lady / spekynge to hir sone in this manere: My dere sone / what

may be cause that alle thise armed men comen agen? What wil thay doo more to the? Haue they noust flavne the / my fwete fone? I hadde hope that thei hadde ben filled with that they have done to the: but / as it femeth to me / sit thay purfewe the dede / and I wot noust what I may doo; for I may not helpe the no more than I myst delyuer the fro deth: but I schal abide and see / and praye thy fader that he make hem fofte and efy to the. And therwith they alle fyue seden and stoden bifore the crosse of oure lorde. Than come the forsaide armed men to hem with greet woodnesse and grete novse: and sevnge the theues sit leavnge / with grete ire thai hewen and breken despitously her legges / and so slewen hem / and caste hem anone in a dyke there byside: and after torned hem agen and comen toward oure lord Jesu. Whersore oure lady dredynge leste they wolde done in the felf manere to her fone / and therthorus fmyten with forwe of herte with ynneforth / sche kouthe noust elles but goo to here beste armur / that is to say her kyndely meke> nesse: and knelynge doun byfore hem / and spredvnge her handes / with an hie voys sche spak to hem in this manere: Gode bretheren / I befeche 30w for almysty goddis loue that se tormente me no more in my dere fone: for fothely I am his moste forwful moder / and as as knoweth well bretheren / I neuere offended sow ne dede eny wrong to 30w: but thogh it so be that my sone femede contrarious to 30w/3e haue flayne hym; and I forsene sow all wrong and offence / se and the deth of my fone. Wherfore now dooth me that mercye that 3e breke hym noust as se haue done the theues, fo that I may burye his bodye al hole: for it nedeth noust, feeth thereas 3e fee, that he is fully dede and was long tyme now passed. And therwith John and Mawdeleyn and her

other fustres / knelynge with oure lady / bysoust the same with here fore wepynge.

A lady / what doo 3e? 3e lowen 30w to the feete of hem that bene moste wickede: and prayen hem that hauen no reward to eny good prayer. Suppose 3e to bowe by 30ure pitee hem that bene most cruel and most wicked / with oute pitee? or to ouercome hem that bene alther proudest with mekenesse? Nay / for proude men haue abhominacioun of mekenesse: wherfore 3e trauaile in veyne.

• And therwith one that was cleped longvne / and was that tyme wicked and proude but after a trewe leuer and martir / despisynge her wepynge and prayeres / with a scharpe spere openede the side of oure lorde Jesu and made a grete wounde, oute of the whiche anone ranne to gidre bothe blood and water. And therwith oure lady felle adoun in fwowne / half dede / bytwene the armes of Maudeleyn. And than John noust mowynge bere that grete forwe / toke to hym mannis herte and rifynge azenst hem faide: 3e wicked men / why do 3e this cruelte? See se noust that he is dede? Why wil se also slee this womman, his moder? Gooth now youre way / for we fchal burye hym. And therwith / as god wolde / thay wente hir way. Than was oure lady excited and rofe as it hadde bene fro flepe / askynge what was done more to hir sone; and thay faide: No newe thing more agenst hym. And after sche hadde kaust spirite and byhelde hir sone so greuously wounded was also wounded in hert with a newe wounder of forwe.

Seeft thou now how ofte fithes oure lady is this day dede: fothely as ofte fithes as fche feih doo azenst her sone eny newe peyne. Wherfore now is sulfilled in her that symeon saide to her / prophecienge longe tyme

bifore: Tuam ipfius animam pertransibit gladius / His fwerde schal perce thoru; then herte: that is to say the swerde of his passioun and sorwe: and that by selle ofte sithes on this day. But now sothely the swerde of his spere hath persede bothe the body of the sone and the soule of the moder.

After this thai fitten downe all byfide the crofse rebut what they schulde doo thai woot noust / for they mowe not take down the body and burie it bycause that they have neither strengthe ne instrumentis apte therfore reand for to goo awaye fro hym so hongynge thay dar not / and longe abiden there thai mowe noust bycause that the nyst was comynge on hem. Here myst thou see in what sorwe and perplexite thai bene. O benigne lorde Jesu / how is this that se suffren soure dere moder / chosen bisore all othere / that is the merour of the worlde and soure special restyng place / so to be tourmented and trobled that vnnethes hath sche eny spirite to lyue reand tyme it were that sche had som manere of reste and relesynge of hir sorwe.

 $\P$  Of the taking down fro the crosse oure lordes body  $\P$   $Ca^m$ . If Lam at euclong tyme.

N the mene tyme that oure lady and John and othere biforesaide were in grete perplexite and desolacioun, as it is issaide: they lokeden toward the citee as thay ofte sithes deden for drede, and than sawh thay many other comynge toward hem by the way: the whiche were Joseph of Armethie and Nycodeme, bryngynge with hem othere mistermen that brousten with hem dyuers instrumentis with the whiche they schulde take down the body of Jesu fram the crosse; and also they brouste an hone dred pounde of mirre and aloes forto anoynte his body, and so burie it. And thanne alle they risen vp with grete

drede / not knowynge what they wolde doo. A lorde god / how grete forwe is this day! Than John / takynge good hede to hem that were fo comynge / faide to oure lady: Sothely / I fee comvnge there Joseph and Nichodeme. And than oure lady kaust spirit and was gretly comforted and faide: Blessid be oure lorde god that hath sent vs helpe at oure nede / and hath mynde of oure forwe / and that hath noust forfaken vs in oure tribulacioun. Gode fone John / goo azenst hym and welcome hem: for I woot wel thai come to oure focour. And anone John wente agenste hem; and when they metten thai clipten other, with wepyng teres, and myst noust speke to othere a grete while for tendernesse of compassioun and sorwe. that they hadde walked forth a litel while and drowe nyh toward the crosse / Joseph askede who was there with oure lady / and how it stood with the othere disciples. And Iohn answervnge tolde him who was there with oure lady / but of the disciples he kouthe not telle: for he saide there was none of hem fene there al that day. And ferthermore at her askynge he tolde hem al that was done azenst oure lorde / and all the processe of his passioun. And when they come nyhe the place / knelynge doun and wepynge / thay honourede oure lord Jesu. And after metyng to gidre oure lady and hir fustres and Maudeleyn resceyued hem worschipfully / with knelynge and lowe bowynge to the erthe: and thay asaynward knelynge and worschippynge with grete wepinge stoden so to gidre a greet while or thai speken. But at the laste oure lady bygan to speke to hem and faide: Sothely frendes / 3e haue done wel that se have mynde fo of sour maister / for he loved sow wel: and as I knowleche to 30w pleynely it femed to me that there was a newe list rifen at sour comynge: for bifore we wist noust what we myst done / and therfore god quyte

30w. And thay saiden azenward: We bene sorie with all oure herte for alle these wronges and malices done azenst hym: for as we sene wel the wicked men hauen the maistrye azenst the riztwisnesse: and we wolde sul gladly haue delyuered hym sro so grete injurie if we hadde myzt bot at the leste we schal doo this seruice to oure lorde and mayster that we ben comen fore. And than they made hem redy sorto take hym downe.

Take now good hede in manere as I have faide bifore to the manere of takyng downe. There are fette two leds dres on the fide of the croffe, one agenst another; and Joseph gooth vppe on the laddre stondynge on the rist half and belieth hym to drawe oute the nayle of that hande / but it is ful harde: for the navle is grete and long and harde dryuen into the tree, and withoute grete thrustynge doun of oure lordes hande it may noust be done: but that is no force i for oure lorde knoweth wel that he doth al trewely and with good entent, and there fore he axcepteth his dede. And when the navle was drawe oute / John maketh figne to Nichodeme forto take it to hym priuely fo that oure lady fee it noust for difcomfortynge. And after in the same manere Nichodeme drowe oute the nayle of the lifte hande and taketh it priuely to John. And thanne Nichodeme cometh downe forto drawe oute the thridde naile of the feet: and in the mene tyme Joseph sustened the body. Sothely, wel is hym that fo may fustene and clippe that holvest body of oure lord Therwith oure lady taketh in to her handes reue rently oure lordes rist hand and byholdeth it and leieth it to hir yzen and deuoutly kusseth it / fore wepynge and fighynge. And when the nayle of the feete was drawen oute Ioseph come doun fostely , and alle leiden to hande and token oure lordes body and leide it downe on the

fuper eum quali fuper vnigeni. tum.

**€** Corpus meum dedi percucientibus et vellentibus.

erthe: and oure lady toke the hede and schuldres and leide it on hir barme; and Maudeleyne was redy to take and kuffe the feete / at the whiche sche fond so moche grace bifore in his lyf. Other of the companye stoden aboute byholdynge / and alle maken greet lamentacioun yppon hym after the prophecie / that than was fulfilled / feving: Plangent that thei schulde make sorwe vppon hym as vppon the one bygeten childer and namely his bleffed moder alle tymes fore wepynge, and than forwfully byholdynge the woundes of hondes and feet, and specially that horrible wounde of his fide: now takynge hede to one and now to another / and feynge his heuede fo foule fare with and his heer to drawen with the scharpe thornes and his louely face all defoilled with fpittynges and blood / and the heres of his berd drawen awaye fro his chekes / as the prophecie feith of ysaie in his persone thus: I 3af my body genas meas to hem that fmysten it and my chekes to hem that drowen the heer away.

¶ Ca™. xlvijm.

• Of the burienge of oure lord Iefu at complyn tyme.

Fter a litel while / liggynge the body of oure lorde Jesu bytwene his moders armes / as it is saide / whan it drewe toward nyst Joseph prayed oure lady that sche wolde suffre the body to be dist after the manere of the Jewes and buried. Bot sche was loth therto and feide: Goode bretheren / taketh noust fo fone my child fro me: rather burie me with hym. Than feide John: My dere moder / lat vs affente to Joseph and Nicho. deme / and fuffre oure lordes body to be buried r for elles by occasioun of to moche tarienge thay myst listliche falle in daunger and sclaundre of the Jewes. And at this fuggestioun of John oure lady / as wife and discrete / thenk/

vnge that sche was committed to hym by oure lorde wolde no lenger lette his buryenge / bot bleffed the body and lete hem diste it as thay wolde. And than John / Nichodeme / Joseph and othere / bygonne to ennoynte the body and to wrappe it in lynnen cloth / as it was the manere of Jewes berienge. Neuertheles oure lady kepte all way the heuede in her barme forto dist that hir felf, and Maudeleyne the feete. And when thai disten the legges and comen nyh to the feete Maudeleyn faide: I pray 30w fuffre me diste these seete / at the whiche I fonde fo moche grace. And thay fuffrynge her askynge fche helde the feet and loked vppon hem wepynge and almost faillynge for forwer and rist as sche byfore in his lif wische hem with teres of compunccioun / now moche more sche wascheth hem with teres of grete sorwe and inward compassioun: for as he verray sothfastnesse witness fith of her / fche louede mykel and therfore fche wepte mykel, and namely in this laste seruise doynge to her mayster and lorde so pitously dede - vnnethes for sorwe myste her herte abyde in her body / for fche wolde ful gladly haue bene dede ther at her lordes feet. Sche fawh non other remedye / but sche besieth hir with al her myst now at the laste service to hym , the whiche was ful vn> kouthe to her / forto dist his body in the best manere that fche may / but nost as fche wolde : for fche hath neither mater therof ne tyme therto. But neuertheles in manere as fche may fche wischeth the feet with teres: and after deuoutly wypeth hem / and keffeth hem / and wrappeth hem in clothes in the beste manere sche can. When they haue thus done and dreffed the body in to the hede, thay loken to oure lady that sche schulde performe her part: and than bygan they alle newely to wepe and make forwe. Than sche seynge that sche may no lenger differ / setteth

her fixt vppon the face of hir fone and speketh to hym in this manere: My fwete fone / I holde the now dede here in my barme; and / as I fee / we moste departe bodily / but hard is the departynge of deeth. Here byfore there was a liking converfacioun bitwene vs / and we were leuynge among othere men euer with oute pleynt or offence: thogh it so be that thow art flavne now as a wicked man. And I have ferued the trewely and thou me: but in this forwful bataille thy fader wolde noust helpe the / and I myst noust: wherfore thou forfoke thy lyf for the loue of mankynde, that thou woldest agen begge and saue: but ful hard / peynful / and dere is this bigginge: wherof neuertheles I am glad for the hele and fauacioun of men: but in thy paffioun and deth I am ful harde tormented: for I woot wel that thou neuere dedest synne / and that thou art flayne with outen defert thoruz that foulest horrible deth. Wherfore now / my dere fone / our bodily felaufchip is twynned / and now moste I nedes be departed fro the r and fo I schal berye the. But whider schal I thy moste forwful moder, after gone? And where schal I dwelle / my dere fone? Hou may I lyue withoute the? Sothely / I wolde gladly be buried with the / fo that I myste be with the: but fithen I may not be buried with the bodily / at the lefte I schal be buried with the goostly in my fowle. Wherfore I fchal bury with thy body in thy graue my foule, and therfore that I comaunde and leue to the. O fwete fone / how foruful is this departs vnge! And therwith of the grete habundaunce of teres sche wisshe moche bettre his heed than Maudeleyne dede bifore his feete. Than sche wipeth his face and kisseth it / and after wonde his hede in a fudarye / and fo fignede and bleffed hym. And than alle to gedres honourynge and kiffynge his feet toke hym vp and bere hym to the

graue: oure lady berynge the heuede / and Maudeleyne the feet / and other the mydde part.

There was nihe that place of the croffe, the space of a stones caste / a newe sepulture wher vnne no body was buried bifore / and therynne with reuerence knelynge thay levde hym with greet fighynge / fobbynge / and wepynge. And after he was fo buried / and his moder had seuen him her bleffing / they leyden a grete stone at the dore of the graue, and wente her waie toward the citee: that is to faye Joseph and his felawschippe - oure ladv ait abidynge with hir felawschippe. But Joseph at his goynge spak to oure lady and saide: My lady / I pray 30w for goddes loue and for the loue of 30ur fone, oure maister / that 3e vouche saaf to come and take 30ure herberwe in mvn house: for I woot wel that ae haue none house of soure owne: wherfore taketh myne as soure owne: for alle myne ben soures. And in the felf manere Nichodeme prayde on his fide. And fche louely enclynynge to hem and thonking hem answerde and said that sche was committed to the gouernaunce of John. Wherfore than thay prayde John the fame: and he answerde and faide / that he wolde lede hir to mount fyon / where her maister soupede on the day bisorne at euen with his disciples / and there wolde he abide with her. And fo thay louely faluynge oure lady / and worschippynge the sepulcre / 3eden forth on hir wave.

¶ Ca<sup>m</sup>. xlviij<sup>m</sup>. • What was done of oure lady and of othere after the burienge of Jefu.

Hen it drowe to nyst John spak to oure lady and faide: It is not honest forto dwelle here lenger and forto come into the citee in the nyst: wherfore if it be soure wille goo we hennes and torne we aseyne. And therwith oure ladv rifeth vp / and with all hem knelynge / bleffede and kiffede the fepulcre / and faide: My fone / I may no lenger stonde here with the / but I commende the to thy fader. And than liftyng vp her eigen to heuene with teres and ynward affectioun feide: Euerlastynge fader / I recomende to 30w my fone and my foule / the whiche I leue here with hym. And therwith thay bygonne to goo all her way. And when thai comen to the crosse, there sche knelede downe and honourede the crosse, and saide: Here made my sone his ende, and here is his precious blood. And fo deden alle that othere. For thou myste thinke and vndirstande that sche was the firste that honoured the crosse / as sche was the firste that honoured her sone born. And after fro thens they toke hir waye towarde the citee; and ofte by the waie sche lokede azeyn towarde her sone: and whan thay comen there as thay myste no more fe the crosse oure lady and alle othere knelede and honoured it, wepyng. And when thay comen nyhe the citee oure lady fustres hiled her face in manere of a mournynge wydowe: and thai 3eden bifore / and oure lady folwede after bytwixe Maudeleyn and John / fo keuered the face. Than Maudeleyn at the entre of the citee / desirynge to haue oure lady to her house / byfore the takynge of the way that ladde thiderward sche spak to oure lady and faide: My lady / I pray 30w for the loue of my maister /

soure fone / that se wil late vs go to oure house in Bethanve where we move best abide: for as as knowe wel my maister loueth wel that place / and cam gladly ofte fithes therto: and that hous is sources with al that I haue: wherfore I pray 30w that 3e wil come. And here than they bygunne to wepe / but oure lady holdynge here pees and makynge figne to John forto answere / and Maus delevne praying hym for the felf mater / he answerde and faide: It is more femely that we go to the Mount fyon: namely for fo we answerede and saide to oure frendes: wherfore come thou rathir with hir in to that place. Than faide Maudeleyne to John: Thou wost wel that I wil goo with hir whider foeuere sche gooth , and that I schal euere loue hir. After when that come in to the citee there come on al fides maydenes and goode matrones / govnge with her and forwynge and comfortynge in here manere: and also gode men that thay went by had greet compassioun of her / and were stired to wepynge / and faiden: Sothely / this day is done grete wrong by oure princes to the fone of this lady; and god hath schewed grete tokenes and wondres by hym: avise hem what they have done. And when they comen nyh the place there thay wolde reste, oure lady bowynge lowely to the ladyes that comen with hir and thonkynge hem / and they aseynward to hire / token here leue of other/makyng greet lamentacioun and forwe. And than oure lady and Maudeleyne and the othere fistres of oure lady 3eden in to that house: and John after he hadde congeed the othere wommen and thonked hem schette the dore after hem. Than thay beynge fo al hem felf to gidre / oure lady / lokenge aboute the house and mysfynge her loued sone Jesu, with grete forwe of herte compleynede her and faide: O John/ wher is now my fone that fo hise special affectioun hadde

in thee? O Maudeleyne / where is thy maistre that so tenderly loued the / and thou fo gladly servedest hym? O my dere fustres / where is now my sone? Sothely / he is gone away fro vs: he that was all oure iove and oure comfort and the list of oure eigen. 3ee fothely / he is gone / and that with fo grete angwisshe and peyne as ae alle haue feyne: and that is that encrefeth my forwe that in alle his peynes we myst noust helpe hym. His difciples forfook him: his fader all mysty wolde noust focour hym. And hou fone alle thise thinges were done azenst hym / ze knowen and seyne. Was there euere eny theef or worfe odyus man fo fone dampned and putte to fo spitouse deth? For lo / the laste nyzt he was taken as a theef / and erly on the morwe broust bifore the Justice: at tierce dampnede: at fexte on the crosse honged: at none dede: and now buried. A my dere fone / a bittre departynge was this: and a forwful mynde is this of thy foulest and horrible deth. Than John praide hir to stynte of fuche forwful wordes and to ceffe of wepynge; and comforted hir in the beste manere that he myste. And thou also by deuoute ymaginacioun as thou were there bodily present comfort oure lady and that other felaus schippe / prayenge hem to ete somwhat / for 3it they ben fastinge / and after slepe - but that I trowe was ful litell: and fo takynge hir bleffynge / goo thy wave as at this tyme.

What oure lady and othir with her diden on the ℂ Ca<sup>m</sup>.

 faterday.

Rly on the morwe / vppon the faturday / stoden in the forfaide hous, the sates sperede, oure lady / John / and othere wommen byfore nemp/ I nede in greet mornynge and forwe / hauynge in mynde the grete tribulacioun and anguisshe of the day to fore: noust spekynge but by tymes lokynge on othir in manere as thay done that bene ouerleide with grete melchief and forwe / and knowen no comfort ne no focour : and therwith they herde one knokke at the sate / and than thay dredden fore: for all thing in that tyme thai dredden bycause that here sikernesse and comfort was awaye. Neuertheles John sede to the dore / and vndirstandynge that it was Petre / tolde hem for and oure lady bad vndo the dore and lete hym ynne: and Petre comynge yn with grete schame / wepynge and sobbynge / saluede oure lady and othere bot noust spak: and therwith they all bygan to wepe and myst noust speke for sorwe. A litel while after come othere disciples oon after another on the self manere / at the bygynnynge makyng forwe and wepynge. But at the laste whan they cessed of wepynge and bygonne forto speke of her lorde / Petre sirst saide in this wise: I am aschamed and consounded in my self / and I schulde noust by resoun speke in soure presence or apere in the sist of men / for also moche as I leste so kowardly and forsoke fo vntrewely my lorde that louede me fo mykel. And in the felf manere all the othere / fmytynge her hondes and fore weping / accusen and reprehenden hem self that thei hadde fo lefte her lorde. Than oure lady comfortynge

hem faide: Oure gode maistre and oure trewe herdeman is gone fro vs / and we bene lefte now as faderles children: but I hope truely that we schal sone haue hym agen: and se knoweth wel that my fone is benigne and merciful, bliffed mote he be, for he louede sow wel; and therfore dowteth noust but that he schal be wel reconsiled to sow and gladly he schal forseue all trespace and alle offenses. For fothely, by fuffraunce of the fader, the malice agenst hym was fo grete / and the woodnesse of his enemyes so strong and mysty, that se myst noust have socoured hym thogh se hadden abiden stille with hym; and therfore dredeth noust all schal be wel. Than answerde petre and faide: Sothely as refeien / fo it is r for I that fawe but a litel of the byginninge was with fo grete drede fmyten in the porche of Cayphas hous that vnnethes wende I forto haue scapede the deth; and therfore for soke hym, and hadde no more mynde at that tyme of the wordes that he hadde feide to me to fore til he lokede on me. And Maudeleyn asked what the wordes were. And he saide hou he tolde hym bifore that he schulde forsake hym and what tyme / and fo forth he tolde alle his wordes spoken to hem: and specially that he tolde bifore meny thinges to hem of his paffioun in that foper tyme that he made with hem the thorsday at euen. Than oure lady saide sche wolde gladly here of that processe that biselle at that foper. And petre made figne to John that he schulde telle that processe: and John tellith all that was done and feide. And after to petre he tolde all the processe of his passioun, as he desirede. And so what of thise thinges and what of othere done by oure lorde Jesu amonge hem / they tellen to other now oon and now another, as it come to her mynde / dryuynge away all that day in fuche manere talkynges of oure lorde Jefu.

■ A lorde / how attentely and befilv Maudelevne liftnede to thoo wordes: but moche more oure lady / favenge ofte fithes at the ende of a processe: Blessed be my sone Jesu: namely whan sche and Maudeleyn herde of the makynge of the facrement: and how he saf hem in the forme of brede his owne body to ete / and in the forme of wyne his blood to drynke. Sothely / I trowe / that I N. with fouerayne meruaile here hertes meltede into likvnge forwe and forowful likynge / brekynge oute on wepynge and schedynge swete teres for that hise brynnyng loue that he schewede to man soueraynly in that excellent and passiving dede of charite.

■ But now passing ouer so schortly in this meditacioun at ■ B. N. this tyme: more ouer take hede and byholde hem this day in grete forwe and drede, and have compassioun of hem if thou konne. For what is it to fee how that the lady of all the worlde / and princes of holy chirche / and cheuenteynes of goddes peple, bene now so in drede and forowe stoken and hidde in that litel hous / noust know/ vnge what they move doo / nor hauvnge comfort but onely in that communynge of the wordes and dedes of her lorde Jesu. Neuertheles oure lady stode all waie fadly in a restful and pesible herte: for sche hadde euere a certayn hope of the refurreccioun of her fone. therfore holy chirche maketh specially mynde of hire euery faturday / bycause that in that day stode onely in her the feith of oure lorde Jesu that he was verray god. Neuers theles sche myst noust haue full ioye bycause of the mynde of his harde deth and his bitter passioun.

• When the fonne was gone down and it was leeful to worche / Mary Magdalen and another marie with hir seden forth in to the citee forto bigge materes able to make ownements of / as they hadde formwhat done bifore /

in to the fonne fettynge: for by the lawe they were bounden to kepe the fabboth day, fro the fonne rest of the day bifore vnto the sonne rest of the self day. Now take hede and byholde hem/ how they gone with forwful chere / in maner of defolate widowes / to fome apothes earie or spicer, the whiche thei hadde knowleche of that was a good deuoute man, and that wolde gladly fulfille her wille and desire in that partie. And when they have chosen the beste ownements that thay couthe synde, and paide therfore, they seden home asen, worchynge hem in the beste manere that thai kouthe. And so may thou fee how diligent and trewely thay worchen and trauailen for her lorde / with wepvng and fighvnges amonge; and hou oure lady and the apostles stonden and byholden and parauenture helpen among. And when it was not that cesseden and seden to reste / suche as it was. And so this may be the meditacioun for faturday / touchynge oure lady and othere wommen and the apostles.

**€** Quid fecit dominus in

• But what dede oure lorde Jesu that day? Sothely, anone as he was dede he wente in foule doun to helle die fabbati? thereas the holy fadres weren / and than were they in iove and bliffe by vertu of his bleffid presence: for the first of god is perfirst ioye. And here mowe we fee hou grete was his benignyte / in that he wolde hym felf go doun in to helle. How grete charite and mekenesse that was: for he myst haue fent an aungel / and haue des lyuered hem oute of the deueles bondes and brouste hem to hym where hym had lest: but his loue and his mekes nesse wolde noust have suffrede that , and therfore he went hym felf doun in to helle and visitede his chosen foules there; and that noust as feruauntes / but frendes of hym that was lorde of alle. And than all the holy faderes / in his comynge filled with ioye and bliffe / and

alle forwe and myslikynge awaie passed / stoden bisore hym in louynges and songes of prophecies and psalmes / that were bisoresaide and than sulfilled as thay beeth writen in holy writte / into the tyme that he wolde take his body ageyne and rise vp gloriously fro deth to lis: as it solweth in a processe here afterward. To the whiche lys forto rise at the laste tyme with hym he graunt vs / oure lorde Jesu / that for vs deyde on the crosse. Amen.

● Of the gloriouse resurrexious of our lord Jesu, and ● Cam. 1m. of the firste apperyage of him to his blissed moder, as it may resonably be trowed.

Fter that the worthyest prince and mystiest conquerour Jesu / thorus his bittre passioun and hardest deth hadde venguysshed and vtterly ouercome that fouereyne tyraunte / mannis enemy and his aduerfarie / Sathanas with all his wicked hoste: also sone as the soule was departed fro the body he wente downe to that tiraunt; prisoun / helle; and rist as in fothe he was lorde of vertues and kvng of bliffe, fo be his fouereyn myst and ristwissenesse he brak the sate of that prifoun and entred with vnspecable iove and blis to his chosen peple, that there had bene in distresse meny thowsand sere bifore. And than was that prisoun turned in to a bleffid paradys thoruz his prefence: and al that bleffid felawschippe with myrthe and joye that may noust be fpoken or thoust honoured and worschipped and thonked foueraynly hir lord, that fo graciofly deliuered hem oute of that thraldome of the fende, and reflored hem to that bliffe that thay hadde forfeted worthily by fynne. And so in ympnes and ioyful songes of the prophecie sulfillede, first Adam and his progenie, and after Noe, and Abraham, and Moyses, and Dauid, with alle othere holy sadres and prophetes, louynge and thonky ynge oure lorde Jesu, continued ther with hym and his blessed aungelles vnto the tyme that him likede to take hem thens with grete ioye and blisse, and sette hem in paradys terrestre, where that Enok and Helie lyuen in bodies abiden the tyme of Antecriste, the whiche also were soueraynly comfortede of his gloriouse presence with that blissed companye.

• And when it drewe toward day vppon the fonday / that was the thridde day fro his passioun / oure lorde Iesu fpake to hem alle and feide in thise manere wordes: Now it is tyme that I reise my body fro deth to lyf, and ther, fore now I fchal goo and take my body azeyne. And therwith they alle fallyng doun and worschippynge hym faide: Gooth oure lorde / kyng of bliffe / and fone after aif it be soure wille cometh aseyne: for we defiren foue renly to see soure moste gloriouse body to oure source renly to comfort. Comynge than oure lorde Jesu in soule with a worschipful multitude of aungeles to the graue / where his bleffid body lay, on the fonday full erly to fore the ful fpringe of day: and takynge agen that body mooft holy rose vp thorus his owne vertue and myste / and wente oute of that grave closede as he wente first oute of his moderes wombe / clene virgyne in his natiuite / withoute forwe or wemme of fynne.

¶ And than aboute the felf tyme / that is to feyne erly amorwe / marie Maudeleyne / marie / Jacobe and falome / takyng here leue first at oure lady / token the way towarde the graue with preciouse oignementis:

dwellynge stille at home oure lady and makyng hir prayer in this manere: All mysty god / fader moste C Oracio mercifulle and moste pitouse / as 3e wel knowe / my dere fone Jesu is dede and buried; for sothely he was nailede to the crosse and hongede bytwene two theses: and after he was dede I halpe to burye hym with myn owne hondes / whom I conceyuede with oute corrupcioun / and bare hym with oute trauaile or forwe: and he was all my good / all my defire / and all the lyf and comforte of my foule: but at the laste he passed away fro me alto beten/ alto wounded / and alto rente. And alle his enemyes rifen azenst hym / fcorned hym / and dampned hym: and his owne disciples for sook hym and sley fro hym: and I/ his forwfull moder / myst noust helpe hym. And as se knoweth wel/ fader of pitee and of mercye/ that haue al power and myst/ se wolde noust than delyuere hym fro the harde deth: but now 3e mowe restore hym a3eyne to me alyf, and that I byfeche soure hyse maieste. Lorde, where is he now / and why tarieth he fo longe fro me? Gode fader / fende hym / I pray 30w / to me: for my foule may not be in reste vnto the tyme that I see hym. And my swete sone / what doost thou now? and why abidest thou so longe or thou come to me? Sothely, thou faidest that thou schuldest azevne vprise the thridde day: and is noust this the thridde day, my dere fone? Arise vp therfore now al my iove / and comforte me with thyn azevn comynge, whom thou so discomfortest thorus thyn awaie passynge.

■ And with that / sche so prayenge and swete teres schedynge / loo / sodeynly oure lord Jesu came and aperede to hir / and in alther whitest clothes / with a glad and louely chere / gretynge hir on fide half in thife wordes: Salue / fancta parens / that is to fay Haile / holy



moder. And anone sche tornynge her saide: Art thou Iefu / my bleffed fone? And therwith fche knelvnge doun honourede hym: and he also aseynwarde knelynge faide: My dere moder / I am. Ego sum: resurrexi et adhuc tecum sum / I have vprisen / and loo sit I am with the. And after bothe rifynge vp kisseden louely other: and fche with vnfpecable iove clippede hym fadly / reft> ynge all vppon hym, and he gladly bare her vppe and fustened hire. Afterward bothe sittynge to gidre / oure lady befily and curioufly byhelde hym in femblaunt and in handes and feet and all the body where he hadde the fignes of the woundes to fore, askyng hym whether all the forwe or the peyne were aweye. And he answerde and feide: 3e fothely / worschipful moder / all forwe is awaie fro me; and deth and forwe and alle pevnes and angwische I haue ouercome / so that I schall neuere hethen forwarde fele oust of hem. And than fche saide: Blessid be thy holy fader / that hath aren reuen the to me: and his holy name be exaltid / loued / and magnified euere with outen ende. And so thai bothe louely and likyngly talkynge togidre maden a grete joyful feste. And oure lorde Iesu tolde hir thoo worthy thinges that he dede in thoo thre dayes after his passioun; and how he delyuerede his chosen peple fro helle, and fro the deuel. Loo, this is a fouereyn pafch, and this is the iovful day that dauid speketh of specially / sayenge: Hec est dies quam fecit dominus: exultemus et letemur in ea.

● How Magdeleyne and othere Maries come to the Cam. ljm. graue.

S I faide bifore / Marie Mawdeleyne and here two felawes token her wave toward the graue of oure lorde Jesu with preciouse oignementis: and when thai come with oute the rates of the citee / thay toke in her mynde the pevnes and the turmentis of here dere maistre; and therfore in alle places where env thing was notably done agenst hym or by hym thai fomwhat stoden and abiden / knelinge down and cussede the erthe / fighynge and wepynge / and in thise manere wordes feienge to othere: Loo, here we mette hym with the grete heuy cros on his bakke when his dere moder fwownede and was half dede: and after: Here he torned hym to the wommen of Jerusalem / that maden forwe for hym: and ferthermore: Here for werynesse ouer myst he laide doun the crosse: and here it was that the wicked tourmentours violently and cruelly putte hym forth / and constreyned hym to goo fastere: and here at the laste thai spoylede hym of his clothis / and made him all naked: and fo cruelly nailled hym vppon the croffe. And than with grete forwe and schedynge of teres / fallynge doun vppon hir faces / thai worschipede inwardly and kissed deuoutly the crosse of oure lorde, that was than spreyned with his preciouse fresche reed blood. And ferthermore thai rifynge vp and gooynge toward the graue faiden to othere: Who schal ouertorne to vs that grete stone fro the dore of the fepulture? And therwith thay neihynge therto / and inwardly byholdynge / feien the stone ouer tornede and an aungel fittynge there vppon and faienge to ham: Dredeth noust! se fecheth Iesu! and so forthe as the gospell telleth. But thay for also myche as they fonde ¶ N.

noust the body of her maistre there, as they hopeden, were so destourblede in her wittes and abaschede, that that toke none reward to the aungelles wordes; but with grete sorwe and drede anone tornede agen to the disciples, and tolde hem that her lordes body was taken away and whider thay wiste nat. And than petre and John ronne towarde the sepulture, and with hem also the sorsaide wommen; and alle they ronne with seruent loue to seche her herte and her lys. But after the processe of the gospelle, Petre and John, entrynge the graue and noust syndynge the body, but onely the clothes that he was wrapped ynne and the sudarie of his heede, with grete heuynesse they tornede home agen.

And here we oweth to have ynward compassioun of hem: for sothely at this tyme thei were in sul greet dissolation and sorwe: whan they source so oure lorde and sounde hym nouze, ne wiste where they schulde seke hym more. Also here we have ensample that ofte sithes bisore grete ioye cometh grete discomfort and sorwe: the whiche is to be borne paciently for the tyme, and ever Jesu to be source and called on by devoute prayer and servent desire vnto the tyme that he be sounde: as this processe after solowynge scheweth.

For after the two disciples were gone aseyne / as it is saide / in manere of despeire / the forsaid maries abiden and lokeden este in the sepulcre: and than thei seien two aungelles sittynge in white clothes and seienge to hem: What seche se hym that lyueth with hem that ben dede? But thay sit toke no rewarde to here wordes / ne toke comfort of the sist of aungelles: for thay soust noust aungelles / but the lorde of aungelles. And for thei sonde hym noust / thersore the two selawes of Maudeleyne / all heuy and discomforted / withdrewe hem and sitten doun

Digitized by Google

a litel byfides / makynge her mone to other. But Marie Maudeleyne wetynge neuer what sche myste doo / for with oute her maister sche kouthe not leue / and sor sche sond hym not there / ne wiste where sche schulde seche hym elles / sche stode stille there with oute the graue wepynge and est sche loked yn / for sche hoped euere to synde hym there / as sche halpe to burye hym. And than saide the aungelles to her: Womman / why wepest? whom sekest? And sche saide: They haue take away my lorde / and I wote noust where they haue putte hym.

Byholde here the wonderful worchynge of loue. A litel bifore fche herde of an aungel that he was rifen / and after of tweyne that he leuede r and sit sche hadde it noust in mynde / but saide: I woot noust. And all that made loue. For as origene seith / here herte and her mynde was not there sche was in body / but it was there as her loue was / that is to seie her maister Jesu: and therfore sche kouthe not speke nor here but of hym. And therfore it bisel that what tyme sche wepte so / and toke no rewarde to the aungelles / bycause of the seruent loue that sche hadde to hym that was lorde of aungelles / her merciful maister myste no lenger holde hym fro hir / but apperede to hir as it soloweth.

¶ How oure lorde Jesu apperede after his resurrexioun ¶Cam.lijm. to Magdeleyne.

Ure lorde Jesu, spekynge with his blissed moder & B. at his firste apperynge to hir, as it was tolde bisore amonges othir louely comunynges, tolde hir of the grete besynesse and servent sechynge of Magdeleyne: and seide that he wolde goo schewe hym bodily to her to comfort hir. And oure lady, glad theros, said seide: My blessid sone, gooth in pees and

¶ Luc. xvj°. Joh. xx°.

IN.

¶ Gresgorius.

comforteth hir; for sche loueth sow ful moche and ful trewely / and was ful fory of soure deth: but I pray sow / thinketh to come asevne to comforte me. And so sche louely clipped hym and kiffed hym / and lete hym goo. And anon was he in the gardyn where Magdeleyne was / and feide to her: Womman / what fekest thou? and why wepest? Oure lorde asked hir that he wiste wel to that ende / as fevnt gregorie feith / that by her answere in the nempnynge of hym / the fire of loue schulde be the more feruently kyndeled in her herte. Neuertheles sche/ noust knowing hym / but al destracte and oute of hir self / fuppoling that he hadde be a gardyner faide: Sir / if 30w haueth taken hym away, telle me where thou hast done hym / that I may take hym to me. And thous oure lorde was not bodily / as sche supposed / a gardyner: neuer> theles / as the fame clerk feint Gregory feith / he was fo in footh gooftly to hir; for he it was that planted in the gardyn of hir herte the plantes of vertues and of trewe loues. And than oure lorde Jefu / havinge compassioun of here grete forwe and wepynge chere / clepede her by her homely name and faide: Marie: the whiche worde fodevnly heled al her forwe. And fche than knowynge hym / with vnfpekable iove feide: Raboni / a maister / se beth he that I have so longe sourt: and why have se so longe hid sow fro me? And anon sche ran to hym, and fallynge down to the erthe wolde have kissed his feet / as sche was wonte bisore by vnperfite affeccioun to his manhode that than was deedly / but noust fo now after his Wherfore oure lord / willynge to lifte vp refurrexioun. gooftly hir herte and hir affeccioun to heuene and to the godhede / and that fche fchulde no more seke hvm in erthe in manere as fche dede bisore whan he was dedly / faide: Touche me noust in that manere erthely: for I

haue nost stien vp to my fader / that is to seyne I am nost sit liste vp in thy soule by trewe and perfite bileue that I am euen with the sader / verray god: and thersore touche me noust in that manere inperfitely: but goo and say to my bretheren: I stie vp to my sader and soure sader / to my god and soure god.

■ And ferthermore oure lorde / homely comunynge with hir / fpake to hir in this manere: Woste noust wel / douster / 

B. that I tolde the byfore my passioun that I schulde rise the thridde day fro deth to lyf? And why woldest thow then so besilv seke me in the sepulcre? And sche saide: Sothely, maister, I seih sow that my herte was filled with fo grete forwe of the bitternesse of soure harde passioun and deeth that I forsete all other thing / and onely thoust on soure body / dede and beried / and on the place that it was burved vnne; and therfore I broust now this ovnement forto haue anounted therwith your gloriouse body: bleffed be 3our all mysty godhede wherthorus se wolde arise vp fro deth and come agen to vs. And so thoo two trewe loueres standen and speken to gidre with grete likynge and joye. And fche curiously byhelde his gloris ous body / and askede what her liketh: and he in alle thinges answerde plefyngly to here paie.

And ferthermore thou; oure lord fo ftraungely as it femeth answerede her at the bygynnynge biddynge hir that sche schulde not touche hym; neuertheles I may nou; trowe but that afterwarde he suffred her to touche hym and to kisse bothe hondes and seet or they desparteden. For we mowe suppose and godliche trowe that sithe he wolde so affectuosly and specially after his owne moder sirst bisore alle othere visite and appere to hir: that he wolde nou; therby in eny manere dessearch source her or heur her but rather in alle poyntes

Digitized by Google

comforten her. And therfore the good lorde that is so benigne and ful of swetnesse / namely to alle thoo that truely louen him / spake noust to her the forsaide wordes in straunge manere and boystously / but in mysterie: schewyng hir inperfist affectioun / as it is saide / and wilnynge lysten vppe her herte holy to god and to heuenly thinges / as seith seynt Bernarde.

Than feide oure lorde that he wolde goo fro hir and visite and comforte othere. And Mawdeleyn than torned fumwhat in to forwe / for fche wolde neuere haue be des parted fro hym, and faide: A good lorde, I fee wel now that 30ure conversacioun wil not be with vs in manere as it hath be here byfore: but / goode maistre / haueth euere mynde of me / and the grete godenesse / and the homely/ nesse / and the special love that we had to mer and so thenketh euere on me / my dere lorde god. And he answerede: Drede noust / but be stedsast and truste wel that I schal euere be with the. And so sche takynge deuoutely his bleffynge / and he vanishynge awaie fro her/ sche come to her selawes and tolde hem al the forfaide processe: wherof thei were glad as touchynge his refurreccioun: but that they feyhe hym noust with here thay were heuy and fory. But the good lorde suffrede noust her forw longe laste / but fone comforted hem / as it after folweth.

¶ Ca<sup>m</sup>. liij<sup>m</sup>. • Hou oure lorde Jesu appered to the thre maries.

Erthermore as thise thre maries wente toward the citee / oure curtaise lorde Jesu metynge with hem by the waie / mekely grette hem / saienge:

Aue te / hail to 30w. And they / so ioysul of his presence that it may noust be saide / selle down at his seete and clipped hem and kissed hem / with ioysul teres: and

fpeken also with hym / and he with hem / homely wordes of gooftly comfort / byholdynge therwith his glorious body with vnspekable iove: the whiche thay byhelde the thridde day bifore with foueravne forwe. And than oure lorde Jesu faide to hem: Gooth and seieth to my bretheren that thay goo to galile; for there fothely they schulle me fee / as I tolde hem bifore.

■ Loo how the maistre of mekenesse clepeth his disciples bretheren: he lefte neuere this vertue, the whiche he fouerevaly loueth. And who fo wil have fwete vader of Nota. stondynge and gostly comfort in the forsaide processe and also in that followeth here after / hym byhoueth to make hym felf by deuoute meditacioun as he were bodily prefent in alle places and dedes / as I faide here bifore.

• How that oure lorde apperede to Joseph of Armes thie / as the gospel telleth / and to Nichodeme / and also to the lasse James / as seynt Jerom witnessith / I passe ouer for litel fruyte of hem.

• How oure lorde apperede to Petre.

Cam. liiiim.

Hen Maudeleyne and here felawes were comen home / and tolde the disciples that oure lord was vprisen: Petre / that was most feruent in loue / inwardly forwynge that he fawh not his lorde / and noust mowynge reste for his grete loue / toke his waie allone toward the fepulcre: for he wifte noust where he myste feke hym elles. And fone after oure benigne lorde Jefu / hauvnge compaffioun of his forwe, appered to hym in the wey and greteth hym fayenge: Pees to the / Symound. And therwith petre / fmytynge hym felf fadly on the brefte / and fallynge doun on the grounde / with fore wepynge teres / faide: Lorde / I knowleche my grete trespace in that I kowardly forsoke the / and ofte sithes falsely denyed the : and therwith he kissed his seete. And oure lorde / benignely listynge hym vppe / kissed hym and saide: Be in pees / and drede noust : for alle thy synnes bene forseue the. I knewe thyn infirmyte bettre than thy self / and therfore I tolde the bifore: but now goo and stable and comforte thyn bretheren / and trusteth sadly that I have ouercome alle soure adversaries and enemyes. And so thay stoden and speken homely to gidre: and petre sul besily byholdeth hym / and taketh hede of alle thinges. And after his blessynge taken / he wente home aseyne: with grete ioye tellynge oure lady and the disciples what he hadde sene and herde.

Of this processe of apperynge to petre is nost expresse in the gospelle, but thus by deuoute ymaginacioun I have sette it here bysore other apperynges that solwen for so it semeth that holy chirche holdeth, as it is contened more pleynly in the legende of the resurreccioun.

Ca<sup>m</sup>.lv<sup>m</sup>. 

☐ Of the comynge aseyne of oure lorde Jefu to the fadres / and of her ioyful fonge.

Wilnynge visite and comforte the sadres of the olde lawe and othere the whiche he hadde anone after his deth delyuerede oute of the deueles thraldome and sette in paradys of delices: he come to hem al gloriouse in white schynynge clothes with a grete multitude of aungeles. And that seynge hym aftere comynge with so grete blisse, with vnspekeable ioye and louynge; with songes of myrthe thay resceyuede hym sayenge: Loo, oure kyng of blisse! Cometh alle and mete we with oure saueour. For now the holy day schyneth vppon vs; and thersore cometh alle and honoure

we as worthy is oure lorde. And than all thay fallynge doun to the erthe / deuoutely honoured hym: and after / rifynge vp and standynge byfore hym / reuerently and merily finginge the pfalmes of dauid that specially perteyne to his louynge at this tyme. And when it drewe fomwhat towarde the even tyde / oure lorde Jesu faide to ham: I have compassioun of my bretheren, the whiche ben wonder forie for my deth / and for drede ben difs parkled as schepe that aren with oute gouernour: and fore thay defiren to fee me: wherfore now I wil goo and schewe me to hem and comforte hem , and sone after I fchal come asevne to sow. And thay alle fallynge doun and honouryng hym / faiden: Lorde / fo be it at 3our wille.

■ How oure lorde Jesu apperede to the two disciples ■ Cam. goyng toward the castel of Emaws.

He felf day of the refurrexioun / as tweyne disciples of Jesu seden toward the castell of Emaws mornynge / and in manere of des speyre talkeden togidre by the waie of that byfelle the friday bifore / oure lorde Jesu came in manere of a pilgryme and felauschipped with hem / askynge hem questiouns and answerynge and tellynge hem swete wordes of edificacioun / as the processe of the gospell of feynt luke pleynerly makith mynde. And at the laste he / bedene drawen and constrevned to entre and dwelle with hem / schewed hym to hem and was knowen in the brede brekvnge.

• Here may we vndirstonde and see the grete goods nesse and the benignyte of oure lorde Jesu in many maneres. Firste / he schewed his goodnesse in that his feruent loue wolde noust suffre his byloued disciples

longe erre and be fory. Sothely, he is a trewe frende and comfortable felowe and a benigne lorde: for loo / he ioyneth and feloweth hym to hem homely: he asketh the cause of her sorwe and heuynesse godely: and he expowe neth the scriptures to hem wifely / and enflawmeth her hertes gooftly / confumynge al the roufte of myfbyleue. Thus he dooth with vs euery day gooftly. For what tyme we bene in eny perplexite / ouerlaide with heuynesse or slouthe / and we speke and comune to gidre of Iefu, anone he cometh to vs. comfortvnge vs and listnynge oure hertes and enflaumynge into the loue of hym: for the beste medicyne azenst suche goostly siknesse is forto speke of god / as the prophete dauid saith: Lorde / how fwete ben thy speches and thy wordes to my chekes: 3e/ fothely / paffynge hony to my mouth. And in another place: Thy speche is greetly enflawmed as fire thorus the worchinge of the holy gooft - and I / thy feruaunt / loued it. Also to thenke on god and the grete goodnesse of Jesu helpeth moche in temptacioun and disses / as the felf prophete feith: My herte is verraily isheted with the fire of criftes loue: and in my meditacioun of Jesu schal brenne fire of perfiste loue. Also we move see here the goodnesse of oure lorde Jesu, noust only in loue, as it is faide, but also in his profunde mekenesse: as if we take hede how lowely and mekely he goth with hem, that is to faie the hize lorde of lordes with his fymple feruauntes / as one of hem / kepynge now the mekenesse in his body glorifiede that he schewed bifore in his body dedly: and seuvinge vs enfaumple to folwe hym in that vertue. 3it also here we mowe vnderstonde the mekenesse of oure lorde Jesu, in that he made hym self so homely with tho two fymple disciples / the whiche were of lower degree than the apostles. But thus do noust proude men: for

¶ Quam dulcia faucibus meis eloquia tua, fuper mel ori meo.

Conscaluit cor meum intra me, etc. thay wil not gladliche goo and speke and be conuerfaunt but with hem that beeth of grete fame and of hie estate toward the worlde. And sit ferthermore here is schewed his mekenesse in the thridde povnt azenst proude men. For as we may fee, they wil noust gladly schewe here wif. domes and her curiouse wordes amonge sewe solk. But oure foueravn maister of al wisdome hath none disdeigne of fewe; for he scheweth his priue wisdome and hie miss teries not only to tweyne, as now at this tyme, but also to one / as he dede bifore with the womman famaritan. More ouer we may consider the grete goodnesse of oure lord Jefu in all this processe of the gospell aforesaide: that is to fav / how he enformeth his disciples in maneres: also fedeth and comforteth. And fpecially take hede how he feyneth hym to goo ferthere / vnto that ende forto kyndele and encrese her desire and affectioun to hym/and to be the more feruently bedene and withhalden of hem. And ferthermore how benignely he entreth and gooth in with hem; after taketh brede and bliffeth it / and with his holy handes breketh it and seueth it to hem: and than scheweth hym self to ham.

Thus he dooth every day with vs gooftly: for he wolde be beden of vs to dwelle with vs and drawen with feruent defires / devoute prayeres / and holy meditaciouns. And therfore / as he hath taust vs / it byhoueth evere to praye and noust faille: but that we take in mynde the werkes of pitee and hofpitalite: and how it fufficeth noust to here or rede the wordes and the biddynges of god but thay bene perfourmed in dede / as we may hereof more pleynly be enformed in the Omelye of feynt Gregorie vppon this gospell.

¶ At the laste oure lorde Jesu/ wilnynge visite also and comforte othere/ dwelled noust longe with these disciples / but also some as he had spoken and 3euen hern the bred / he vanysched away fro her eyzen.

¶ Cam. lviim.

• How oure lorde Jesu apperede to his apostles and disciples / that were reclused for drede on the self day of his resurrexioun.

Hen the forfaide two disciples were thus comforted / as it is faide / by the prefence of oure lorde / anon for iove they torned agen to Jerusalem and comen to the apostles and other disciples there priuely gadered / but thomas absente / and tolde hem the forsaide processe / and herden azevnward of hem that fothely oure lorde is rifen and hath appered to Petre. And therwith fodeynly oure lord Iefu / entrynge in to hem and the 3ates closed / stode in the myddes of hem / and faide: Pees to 30w. And anon they / fallynge down to the erthe and knowlechynge her gilt in that that they hadde fo lefte hym and forfaken, rescevued hym with grete ioye. And than saide he to hem: Rifeth vp bretheren, and beeth of good comfort: for alle soure fynnes beeth forseue sow. And fo standeth Jefu amonge his disciples / speking homely with hem/ and schewynge hem bothe his handes and his side: and oponeth her wittes to vnderstonde clerely holy scriptures. And forto knowe fothfastly his resurreccioun he asketh whether they haueth out that is to be eten. And he eteth homely byfore hem a part of a rosted fisshe and of a hony combe to preue his verray body prefent and risen: and after he brethed on ham and 3af ham the holy goost.

■ Loo if we take ynwardly hede / alle thise forseide thinges bene sul swete and sul of gostly likynge. Forthi

than were the disciples ioyful in that sight of oure lorde : the whiche were bifore heuv and dredeful. Lorde god/ how gladly thai seuen hym that he askede: how trewely thai mynystrede and seruede hym: and how merily thay stoden aboute hym. But here with also byholde we oure lady / his bleffid moder / that was there present in that tyme: forto hire were the disciples gadered: how sche taketh hede to alle tho thinges done of her swete sone with vnfpekable ioye / fittynge by hym homely and feruynge hym full gladly. And oure lorde taketh blethely her feruice, and worschippeth her therwith to fore the disciples. And 3it more ouer forsete we noust here Magdeleyne / the byloued disciplesse / and of the apostles O Nota de apostlesse: how sche after her olde manere sitteth at Magdathe feet of her maistre and besilv hereth his wordes; and in all that sche may gladly and with good wille mynistreth. A lorde Jefu / how worthy is that litel hous; and how likynge and gracious it is to dwelle therynne. Sothely whoso hath eny deuocioun and goostly taste, he may fee and fele that here is now a grete pasch.

• Oure lorde Jesu stode but litel whyle there with hem / for it was nyh the even: and neuertheles we may fuppose that thay with all the instaunce that thay kouthe helde hym there as longe as thay myste / and namely Magdaleyn / looth to departe fro hym: and perauenture with a reverent boldenesse sche helde hym by the clothes for oure lorde was clothed with altherwhiteste clothes of his bliffe. And fothely if it so were that Magdeleyne fo helde hym / it is no dowte sche dede noust that prefumptuoufly / but truely and mekely: in also moche as sche was so trewely louynge hym and so trewely byloued of hym. And that displesede noust oure lorde: for it is his wille to be holden and drawen by feruent desire / as it is schewed in the forsaide ij disciples the next chapitre beforne.

At the laste oure lorde / doynge reuerence to his moder and takynge azenwarde of her / blessynge hem alle / passed away fro hem. And thai / fallynge doun / bysozt hym of his sone azeyne comynge: for thay dwelleden euere in his absence hongry and thrusty of her swete lorde / of whom bysore thai were wonte to haue so grete copie: and thersore no wonder thogh thai oftes sithes with seruent desires clepede hym azeyne.

In alle these forsaide apperynges of oure lorde, the whiche were done on the felf day of his refurrexioun, is grete mater of gostly iove and solempne paske who fo ynwardely tasteth hem: but the more harme is there ben menve that heren hem with bodily eres / but fewe that tasteth hem with goostly sauour. And the cause is that they have noust trewe compassioun in his passioun: and therfore they fele noust gooftly joye in his refurrexioun. For fothely I bileue that who fo kouthe haue ynward compassioun of the peynes that oure lorde suffrede for man, he schulde haue a joyeful paske in alle the forfaide processe of his refurrexioun: and that schulde salle every fonday to hym that the friday and the faturday wolde dispose hym in hole mynde to withdrawen fro worldly and fleschely likynges and veyne and curiouse thinges, [and] have trewe compassioun of the passioun of oure lorde Jesu / as the apostle witnessith / sayenge: That if we be felawes and partyners of the passiouns / we schul be partyners of the confolaciouns and comfortes.

¶ Processus Bernardi.

Seynt Bernard / in a fermoun of this feste of paske / accordynge to this purpos seith in this sentence: That alle cristen men that bene trewe membres of criste schulde solwe hym that is her lorde in these three dayes:

that is to feie: the friday / in the whiche he suffrede penaunce and hyng on the crosse til the tyme that he was taken doun with other mennis hondes: also the faturday, in the whiche his body restede and lay in the fepulcre; and the thridde day that was the fonday when he rose fro deth to lys. Rist so alle cristen men I Nota de fchulde folowe hym that is her lorde first on the friday / that tribus is vnderstande all the tyme of oure bodily leuynge in this spiritualiter worlde / hongynge on the crosse by penaunce doynge and obsermortefienge hem felf to alle lustes and likynges of the flesche and of the worlde; and on the secounde day, that is to fav when they ben dede / her bodies resten in the graues: fo that on the thridde day of refurrexioun/ that schal be the day of dome, thay must rife in body and foule to lyf euerlastinge. But now / the more pitee is the moste partie of hem that beren vntrewely the name of cristene men practisen and vsen a serthe daye, that was neuere is made of oure lorde Jefu / but of the fende: in the whiche at this holy tyme they turnen azeyn to alle the lustes of the flesche and synnes that they vsede bifore lente: the whiche is as the friday. And fo thay goon down wilfully fro the crosse or thay be taken down by god and by his aungelles r noust followynge Jesu, neyther in that day / nevther in this day / that is paske / that is also moche to fay as passynge forth; for also moche as oure lorde passed forth fro deth to lyf with oute turnynge azeyne / for he schall neuere more die. Thay passen nost forth / but turnen agen to gooftly deth : and fo maken hem the ferthe day falfely as it is faide: in the whiche they torne asevne to her vices and fynnes that thay viede bifore: and herfore is all her ioye in this holy tyme of paske fleschely and bodily / and noust goostly / as it schulde be with trewe ynward iove of criftes refurrexioun that

is fothfast ensaumple and ernest of oure resurreccioun to come: when we fchal rife in body and foule to lyf eueres lastvnge. And thus moche be saide at this tyme touchinge this holy pask day.

¶ Cam. lviijm.

• How oure lorde Jesu apperede the viij day after to his disciples / thomas present.

Hen the viij day of his refurrexioun was come / oure lorde Jesu apered est to his disciples in the forsaide place and the sates closed / wher thomas was than present with hem that was noust fo the firste day biforesaide. after his felowes hadde tolde hym hou they hadde fene her lorde / and he noust byleuynge but if he myste touche hym / as the processe of the gospell plenerly telleth: than the good heerdman of his errynge schepe besie and hauing compassioun, fodeynly stondynge in myddes of hem, faluede hem and faide: Pees to 30w. And therwith turnynge hym specially to Thomas / saide: Putte in thyn fyngre hider / and fee and touche my handes: and bryng forth thyn honde / and putte into my fide: and be na more of mysbileue / but hens forwarde trewely byleuvnge. And than Thomas / reuerently knelvnge doun / with bothe iove and drede touchede his woundes as he bad, C Dominus and faide: My lorde and my god. He fawe hym man / and byleuede hym god. And than also he knowlechede his gilte in that he hadde forfaken hym/as othere also deden. And oure lorde godely takyng hym vp faide: Drede noust: alle thy fynnes beeth forseue the.

meus et deus meus.

> ■ And this longe doute and myfbileue of thomas was of the grete godenesse of oure lorde in that manere suffrede for oure profist to the more open proof and certayne of his verray refurreccioun. And so we may see here the

grete benignyte / mekenesse / and seruent loue of oure lorde Jefu: in that that he scheweth to Thomas and his othere disciples so openly his woundes forto putte awey fro her hertes al manere of derkenesse of mysbileue to bothe here and oure greet profist. And specially oure I Nota. lorde referuede in his glorious body the steppes of his woundes for thre skilles: that is to fay / first to confermynge of the feithe of his refurrexioun to his disciples: and the secounde / forto schewe hem to the fader when he wil pray for vs and make hym plefed to vs; for he is oure special and souerayn advocat in that partye: and the thridde skille is forto schewe hem at the day of dome to the reproued peple vnto hir confusioun.

• And so standeth oure lorde with his blessid moder and Magdeleyne and his disciples as longe as hym liste, communynge homely with hem in manere as it is faide in the nexte chapitre bifore to be had in contemplacioun. And than at the laste he bad hem goo in to galile to the Mount Tabor, as it is faide - for there he feide he wolde fpeke more with hem.

¶ How oure lorde Jefu apperede to the disciples in Galile. 
¶ Ca™.

Fter the disciples were goo into Galilee as oure lord badde / there he apperede este to hem and faide: There is seven to me al the power in heuene and in erthe. Goth now and techeth all manere peple / baptifynge hem in the name of the fader and fone and holy gooft: and techynge hem to kepe alle thoo thinges that I have bidden 30w. And beeth of good comfort: for loo/ I am with 30w al daies vnto the worldes ende. And thay honoured hym at his comynge / and standen after with hym ful ioyful and gladde.



¶ Notabilia quattuor.

Now take we good hede to the forsaide wordes / for thay bene sull consortable and worthy. First / he scheweth to hem that he is lorde of alle thinges: after / he seueth hem auctorite and a maundement to preche: the thridde / he seueth hem the forme of baptisynge: and at the laste / the strengest hold and comfort that thay myst haue when he seith that he schal euere be with hem. Loo / what ioye and comfort he seueth hem / and how many grete tokenes of charite he scheweth to hem. And so seuynge hem his blessynge / he passed away fro hem.

¶ Ca<sup>m</sup>.

¶ How oure lorde apperede to the disciples at the see Tyberiades.

Wellynge 3it the disciples in Galile / vppon a tyme seuene of hem wente forto sisse in the see of Tyberiadis / as the gospell telleth in processe / the whiche I passe ouer. But 3if we take hede to alle the thinges that were there spoken and done / we may synde moche goostly merthe and comforte in hem: and namely in that solempne seste that oure lorde made there to hem. In the whiche he / homely etynge with hem and / as his manere all way was / mekely seruynge hem / sul likyngly sedde hem noust only bodily but moche more gostely: wheros he 3eue vs parte and goostly taste / Jesu / sor his mercy. Amen.

¶ De Petro. After the forfaide feste complete / oure lorde Jesu askede of petre whether he loued hym more than othere: and este and the thridde tyme askynge whether he loued hym: at euery tyme he comended to hym his peple / that he schulde after gouerne: and badde hym sede his schepe. Wher yn we may see the propre benignyte of oure lorde Jesu / and specially his hise charite / and the grete loue that he hath to oure soules. And after he tolde bisore

to petre the deth that he schulde suffre for his loue. And petre wilnynge to wite also of John / that solwede with hem / in what manere he schulde dye / was answered thus of oure lorde: I wil that he dwelle so til I come: as who seith: I wil nou; that he solwe me / as thou / by the passioun suffringe / but that in his sul elde and con/templacioun he ende this lys in pees. Neuertheles other disciples mysvnderstood by that worde that he schulde nou; thaue deyde. And jit hadde no; that bene a grete gifte / sithen it is bettre to be bodily dede and dwelle euere with criste / as the apostle seith. After this oure lorde Jesu passede away fro hem and wente ageyne / as he was wonte / to the holy sadres in paradys. And the disciples with grete ioye turnede ageyne vnto Jerusalem.

Also oure lorde appered another tyme to mo than vo disciples and bretheren gadered to gidre / as the apostle poule witnessith: but where / or what tyme / or how / it is not writen. Neuertheles we may suppose that it was as he was wonte / with grete charite / mekenesse / and godenesse on his side: and with grete ioye and consorte on her side. And so have we nowe touched of xij apperynges of oure lorde Jesu after his resurrexioun / with oute two that solowen after in his ascencioun.

• Of alle the apperynges of oure lorde Jesu in general.

Hogh it so be that oure lorde Jesu apperede in dyuers maneres after his resurrexioun fourtene sithes / as it is saide: neuertheles the gospel specifieth not but only of ten: for how he apperede to his moder it is noust writen in any place / but we mowe resonably and deuoutly trowe it / as it is seide bifore. Also of othere thre apperynges / that is to seie to Joseph / to James / and to mo than syue

¶ Ca™.



hundred bretheren is specified bifore where they ben writen / but not in the gospelle. Also we mowe wel fuppose of many moo; for it is lickely that he the moste benigne lorde / ofte fithes visited bothe his moder and his disciples and Mawdeleyn / his special byloued / conforting and gladynge hem specially that weren in his passioun moste dredful and fory: and that semeth that seynt Austyne felte where he feith thus of oure lordes bodily apperynge after his refurrexioun: Alle thinges ben not writen: for his conversacioun with hem was ofte sithes. And perauens ture also the holy fadres / namely Abraham and Dauid / to whom was made of god the special byheste of the Incarnacioun of goddis fone / comen ofte fithes with hym to fee that moste excellent virgyne, here doustere and goddes moder: the whiche for hem and for alle othere fonde fo grete grace, and that bare her fauioure and all A lorde god / how likyngly they byhelde mankvnde. hir, how reuerently they enclynede to hir, and with alle the devocioun that thei kowthe thei bliffed hir and honoured hir / thogh it so were that they were not sene of hir. Also in al these we move considre the grete benignyte / the hise charite / and the profounde mekenesse of oure lord Jesu, as we be wonte: of the whiche ofte fithes we have made mynde, and the whiche schewen in alle his dedes / and specialy here in that he wolde after his refurrexioun and glorious victorie not steize vp anone to his bliffe / but / in manere of a pilgrym / fourty dayes abide here in erthe to conferme and strengthe his disciples and vs in hem: and that not by his aungellis, as he myste haue listly done, but compellynge hym his hise charite he wolde only doo that in his owne persone, and bodily be conversaunt with hem, apperynge to hem, as it is seide, xl dayes / and spekynge of the kyngdom of god. And al this he dide not onely for hem / but also for vs: and sit we konne not see it. He hath loued vs / and sit he loueth vs fo feruentlye: and we loue not hym azenward: and that is a grete reprouable vnkyndenesse in vs: for at fo grete fire of loue we schulde not onely be made hote, but by refoun we schulde fully brenne. But now leuynge this goo we to his gloriouse ascencioun.

• Of the ascencioun of oure lorde Jesu.

Ouchynge the wonderfull ascencioun of oure Marc. lord Jesu / thou that herest or redest this / if xvjo. Luc.xxiiijo. thou wilt fele the swetnesse therof / I wole Act. primo. that thou be wakerly and quikke in thy foule: fo ferforth that if euere here bifore as it was beden the thou madest the by deuoute ymaginacioun as presente to his wordes and dedes now thou doo meche more with all thy myst: for this folempnyte passeth alle othere / as I schal clerely schewe the withynnesorth in processe; and namely this one thing schulde stirre and herte thyn entens cioun and quikene thyn affeccioun / that thy lorde now is passynge awey fro the as by his bodily presence, the tyme of his pilgrimage here in erthe with the fully complete and ended. Wherfore his wordes and his dedes now ben the more attentily and befilv to be confidered. For fothely euery trewe cristen soule schulde here spouse, here lorde, and her god in his away paffynge moste wakkerly and befily take tente to / and tho thinges that bene by hym fpoken and done mooste vnwardly sette in mynde / and moste deuoustely and mekely recomende her to hym , and vtterly withdrawe all here mynde in this tyme fro alle othere thinges and fette it holy vppon hir spouse.

■ Forto goo than to the processe of the ascensioun of 
■ Prooure lorde Jesu, we schulde haue in mynde that on the cessus.

¶ Ca<sup>m</sup>.

xl day fro his refurrexioun oure lorde Iefu / knowynge that his tyme was come forto passe fro this worlde to the fader / takynge out of paradys terestre the holy fadres and alle othere bleffed foules / and bleffyng Enok and hely that there abiden stille ait lyuynge, he came to his disciples: the whiche were that tyme to gidre in mounte Syon and in the place where he made that worthy fopere the nist bifore his passioun: there beynge than with hem his bleffid moder and othere diffipleffes. And fo appervnge to hem / he wolde ete with hem or he paffed fro hem in a special tokene and a memorial of loue and iove to hem: wherfore alle etyng to gidere with grete iove and merthe in this laste seste of oure lorde Jesu, than seide he to hem: Tyme is come now that I torne asevne to hym that fent me; but re schulle dwelle and abide in the citee til 3e bene newe clothede gooftly thoru3 vertu that schal come fro abouen: for fothely with vnne fewe dayes here after 3e schulle be filled with the holy goost / as I behist 30w: and after 3e schulle goo and preche my gospell thoruz all the worlde / baptizynge hem that wole byleue in me: and so se schulle be myn witnesses in to the vtterest ende of erthe. Also he reprehended or obreyded hem now specially when he biddeth hem preche of here mysbileue; in that that thei trowed not to hem that seie hym haue vprisene / and that were the aungelles. As their he feide to hem in this manere fentence to make hem vnderstande: Miche more se schulde haue trowed and byleued to the aungeles or 3e feien me / than the peple fchal trowe to 30wre prechynge / the whiche schulle not see me. Also he reprouede and obreidede than her myse bileue; for thei schulde knowe first here owne defautes? and thereby be the more meke: schewynge hem now in his departynge how moche it plesed hym mekenesse/

and therfore he fpecially recomendeth hit at the laste to hem. Than they askeden hym of thoo thinges that were after to come: but he wolde not telle hem: for it was not spedefulle to hem to knowe the priuetees of god / the whiche the fader had reserved and sette in his owne power to sulfille whan hym likede.

Thus standen they to gidre / etyng and spekyng / with grete iove to hem of the bleffed prefence of her lorde: but neuertheles with grete drede and turbulaunce of his aweie paffynge: and no wonder: for thei louede hym fo tenderly that they myste not with efy herte bere the wordes of his bodily departyng fro hem: and namely oure lady / his bleffed moder / that louede him paffynge alle othere. We mowe wel suppose that sche / touchede and stired souerevnly with the swetnesse of moder loue / as fche fatte nexte hym at the mete levde doun here hede fwetely and restede vppon his blessid breste; as fevnt John dide bifore in that forfeide and moste worthy sopere. And fo with fwete teres fighvnge, fche fpak to hvm in this manere preienge: My dere fone / if thou wilt alway go to thy fader / I preie the lede me with the. And oure lorde confortynge hir feide: I pray the / dere moder / take not heuily my govnge fro the: for I goo to the fader for thy beste: and it is spedeful that thou dwelle here sit awhile to conferme hem that schulle trewely byleue in me: and after I fchal come and take the with me into euerelastyng blisse. And than sche seide: My swete fone thy wille be done: for not onely I am redy to abide at thi wille / but also to suffre deeth for the soules that thou fuffrest deth for: but euere / I beseche the / haue mynde on me. And than oure lorde counforted more ouer hire and Magdeleyne and othere / seienge thus to hem: Be not soure herte trobled and drede not: for I fchal not

leue 30w desolate as faderles; for I schal goo and come and euere be with 30w. And at the laste he bad hem goo in to the Mount of olyuete, for thennes he wolde styze vp. And so passed he at that tyme awey fro hem. And anone rist his moder and alle othere with oute tarienge 3eden in to the forseide mount, that is fro Jerusalem aboute a myle; and there est sones oure lorde apperede to hem. Loo, here haue we on this day tweyne appersynges. Than clipped he and kissed his moder, takynge his leue; and sche azeynewarde clipped and kissed hym sultenderly. And the disciples and Magdeleyne and alle othere fallynge down to grounde and wepynge, kissed his seet deuoutly; and he takenge hem vp kessed alle his apostles benignely.

Now take hede inwardlye of hem and of alle that beth now here done; and therwith byholde the holy fadres; there beynge invisible; how gladly and reuerently they beholden and ynwardly blessen hir by whom they hauen received so grete a benefice of here sauacioun; and also how they byholden the worthy champiouns and lederes of goddes hoste; the whiche amonges all othere peple oure lorde Jesu specially hath chosen sorted quere alle the worlde.

I Processus ascencionis. At the laste when alle the mysteries weren complete and sulfilled / oure lorde Jesu bygan to be liste vp fro hem / and to stye vp by his owne vertue: and than oure lady and alle othere selle down to the erthe worschippynge hym. And oure lady seide: My blessid sone Jesu/thynke on me: and therwith sche myste noust withholde here fro wepynge by cause of his goynge; neuertheles sche was sul ioysul that sche say here sone so gloriousely styenge vppe to heuen. Also the disciples this seynge seyden: Lorde/we haue sorsake alle worldes goodes for

the: have mynde on vs. And fo he havynge his handes lifte vp and bliffynge ham / with a brist ioyful face/ coroned worthily as a kyng and gloriously araied/ stvenge vp to heuene / seide: Beeth stedsaste and worcheth manfully: for I fchal be euere with 30w. And fo oure lorde Iefu / al glorioufe whyte / and rodye fchynynge / and ioveful / ledynge with hym that noble multitude / and govnge byfore and schewynge the wev of hem in dede fulfilled than that the prophetes hadde feide longe bifore of his afcencioun. And they also / with vnspekable iove / folwynge hym fongen merily the pfalmes and ympnes of his louvnge as pertynede to that blifful tyme of here delyueraunce fro alle forwe / and entre into alle bliffe with oute ende.

■ And in that tyme the Archaungel Mychael / prouoste ■ De of paradys / goynge bifore / tolde the bleffid court of Michaele heuene that oure lorde Jesu was comvnge and vostienge: and anone alle the bleffid spirites after her ordres seden azevn her lorde / none laste byhynde / and metynge with hym and worschipping hym with alle the reuerence that they kowthe / ladden hym with ympnes and fonges of iove that may not be spoken nor thoust: and so metynge to gidre the holy fadres and the bleffed fpirites / and fyng/ ynge Alleluya and most ioyful songes with reuerence bifore hym / maden a grete folempnite and a worschipfull feste. 3e lorde / who myste telle what feste that was? and what iove they hadde whan they mette to gidere? And whan they hadde done dewe reuerence to oure lorde, and fulfilled here merye fonges that pertynede to his gloriouse ascencioun / thei torned hem to othere / bothe the bleffid spirites and the holy fadres / reioysynge and sing/ ynge. And first the holy spirites in this manere seienge: 

© Pring cipes popus

ge princes of peples beeth wel come: and ioyfull we be of lorum, etc.

¶ Prin. cipes populi

**(**In domum domini.

30ure comynge. Alleluya! 3e are now here gedered? and wonderfully lift vp with 30ure god / alleluya / therfore maketh merthe and fingeth now to hym that fo gloriously fiveth vp aboue heuene and heuene. Alleluva / alleluva ! And the holy fadres ioyfully answerede: To 30w princes of goddes peple / alleluva! oure keperes and helperes / domini, etc. alleluya! ioye and pees be euere / alleluya! Syngeth 3e and maketh merthe also to oure goode lorde / kyng and fauyour. Alleluya / alleluya / alleluya! And ferthermore alle to gidere fongen and feyden: Now we gone myrilye in to the hous of oure lorde / alleluya / and that wore schipful citee of god schal resceyue vs alle to gidre alleluva / in vmpnes and fonges of myrthe and iove. Alleluya / alleluya!

deus in iubilacione. etc.

■ Loo here was moche myrthe and ioye: alle they fongen and fouereynly ioyeden. As the prophete dauid feith: I Ascendit God styeth vppe into heuene in most wonderfull ioye of the apostles that seie hym that tyme; and in voys of trumpe, that is in voys of aungelles that appered than and spake to the apostles. Sothely oure lord Jesu styeth than opounly to the comforte of his moder and the apostles as longe as here bodily fight wolde fuffice to fee hym. And after a brist clowde toke hym fro her eisen: and anone in a moment / that is in an vnpercevuable short tyme / he was with alle his aungeles and the forfaide holy fadres in the hyeste heuene. A lorde, what ioye was that than to fee that bleffede lorde fo gloriously vp stienge. Sothely / I trowe / who fo myste haue feyne that as the apostles diden and therwith herde that joyful fong of aungeles and holy foules with hym vp flienge / for that paffynge iove his foule schulde haue be departed fro the body and gone vp to heuene also with hem / and no wondre. Wherfore oure lorde / knowynge the infirmyte

**1** N. B.

of mankynde in bodily lyf here, wolde schewe summe of his bliffe to his moder and othere disciples / in as moche as they myste bere that was in that blifful fist of hym vostienge and hidde fro hem that they myst noust bere fo in fleschely lyuynge. And therfore also he sent to hem twevne aungeles in mennis liknesse that they schulde not ouer myst be trauailled in that standynge and lokynge vp after hym to heuene; for they were fo rauysched by that blifful fist of hym that they hadde forsete hem felf: and also he sende the aungeles to comforte hem in that they herde the aungelles witnesse acordynge with hem of the ascencioun of oure lorde. And whan the aungeles had beden hem that they schulde no lenger loke after Jesu bodily present in that forme that they seie hym than stize vp in to that tyme that he schulde come in that self forme bodily to deme alle quikke and dede : but that they schuld turne agen in to the citee and there abyde the holy goost / as he hadde feide hem byfore. Than oure lady mekely 
B. prayde the aungelles to recomende hir to hir blifful fone. And they / lowely enclynynge to hir / gladdely toke her byddynge. And also the apostles and Magdeleyn recomended hem in the felf manere. And after / the aungeles passyng fro hem / they turnede agen into the citee / as they were beden / to mount fyon / there abid> vnge the beheste of oure lord Jesu.

■ Now goo we vp by deuoute contemplacioun to oure ■ N. B. lord Jefu / byholdynge in ymaginacioun of heuenly thinges by liknesse of erthely thinges how he , with all that forfeide worthy and bliffeful multitude of holy foules / opens ynge heuene 3ates / that were bifore that tyme spered azenst mankynde / as a worthy conquerour joyfully entred and gladly knelynge byfore the fader / feide: Fader / I thonke the that haste seven me the victorie of alle oure

enemyes and aduersaries: and loo, sader, here I presente to the oure frendes that were halden in thraldom: and for also moche as I have behist to my bretheren and disciples / the whiche I laste in the worlde / to sende to hem the holy goofte / I pray the / fader / fulfille my byheste; and I recomende hem also to the. Than the fader / takynge hym vp / made hym fitte on his rist honde / and feide: My bleffed fone, alle power and dome I have seven to the: and therfore of that thou askest dispose and doo as the liketh. After that alle the holy fadres and the bleffid fpirites the whiche hadde in worschippynge of the holy trinite falle doun lowely with alle reuerence / rifynge vp bygunne asevne to fynge her fonges of myrthe and vnspekable iove byfore the trone of god. For sithen Moyses and the children of Ifrael fongen in thonkynges and louvnges of god whan they were passed the rede see / and here enemyes therevnne drowned: and also the felf tyme Marie, Aaron fiftre, with othere wymmen folowyng hir in tympanes and othere meladye / dawnseden and songen to goddis louynge: also dauid with his peple ledynge the arke of god in to Jerusalem harpede and daunsede byfore the arke for ioye / and chaunteres fongen / and in othere dyuerse mynstralcye thei honourede and wore schippede god: and also seynt John seith in the apocalipse / that he herde a voyle in heuene of an hondred and foure and fourty thowfand harperes harpynge and fyngynge a newe fonge bifore the throne and the fete of the verray lambe Jefu: miche more we mowe refonably trowe that now in this ioyful tyme whan Jefu with his cumpanye were passed alle sorowe / and alle aduersaries were so graciously ouercome / and he that was tokened by the arke / Jefu / was fo gloriously come into the citee of heuenly Jerusalem / alle that blessed felawschippe of fpirites and foules withoute noumbre fongen and maden iove and mirthe that no tonge maye telle nor herte thenke. Sothely now in that bleffed citee of heuenly Jerusalem is fongen and herde that four evne fonge of iove: and / after the prophecie of Thobie, by alle the stretes therof is fongen / Alleluya! that is as moche to feie as / the louvng of oure lorde.

Neuere fro the bygynnynge of the world was there I Nota exfo folempne and fo ioyeful a feste / ne neuere perauentre cellenciam festi ascenschal be / but at the laste after the day of dome / when alle cionis. the chosen soules schole be presented there with here bodyes glorified. And therfore / as I feide at the bygyn/ nynge of this chapitre / this follempnite / alle thinges confidered / passeth alle othere. Take hede of eche of hem / and fee whether it be footh that I feie: First / the Incar of Inc nacioun of oure lorde Jesu is a solempne seste and worthi: carnacio. for that was the bygynnynge of alle oure gode and oure fauacioun: but that was oure ioye and not his / for he was thanne closede in his moder wombe. Also the Nativite of hym is a folempne and hise feste / and worthily 
Nativ merthe to be made therrnne: but that is also as on oure uitas. fide for as on his fide we oweth to have compassioun of hvm that was for vs borne in fo greet pouert / hard/ nesse of weder / and other abjectioun. Also / as to vs his passioun is a grete seste, thoruz the whiche we bene Passio. brougt out of the fendes thraldom / and alle oure fynnes ben forzeuen and done aweie: and / as feynt Gregor feith / hit hadde noust availled vs to be born / but hit hadde also profited vs forto be boust. Neuertheles for the grete tormentis of hym / and that hardest and moste despitous deth that he suffrede for oure redempcioun and bieng there was thanne no mater of ioye / but rather of forwe: bothe to hym in that peynfull fuffrynge / and to vs for



■ Refurrexio.

oure fynfull deseruvnge. Ferthermore 3it / the resurs rexioun of our lorde Jesu is a gloriouse, solemone, and ioyful feste bothe for hym and for vs: for than was his body glorified and alle peyne and forwe paffed, and we iustified / and haue an ernest and ensaumple withouten dowte also of oure laste vprifynge in body and soule. And therfore of this worfchipful and ioyful day specially fyngeth holy chirche by the wordes of the prophete dauid: This is the day that oure lorde made: be we mery thervn and glad. And as fevnt Austyne seith in a fermoun: This day is holyeste of alle othere. But that may be vnderstonde of alle othere bifore that day: for this day of the Ascencioun by resoun is grettere and holvere: and that touchynge thre partes: that is to feie / oure lorde hym felf, the bleffed spiritis in heuene, and mankynde in erthe. For as to the firste: thowh oure lorde hadde thanne gloriously in body and soule vprisen fro deth to euerelastyng lyfe: neuertheles he was bodily sit as a pilgryme in erthe / fro his owne kynde heritage Secunda, and rewme. Also as to the seconde: 3it seie not the aungeles here felawschip encresede by seysone taking of mankynde with hem in bliffe. And as anentis the thridde: ait was closed and stoken the sate of heuenly paradys: and ait were not the holy fadres and foules presented to the fader of heuene. The whiche all thre were complete and fulfilled in this holy ascencioun. And if we take good hede we mowe fee that all that god wrouste and dide / he dide forto come to this ender and withoute this alle his werkes hadde be as imperfite. For loo/ heuene and erthe and all that is made in hem is made for man / and man forto have the bliffe of heuene; and

> therto myst no man come after he hadde fynned in to this day, were he neuere fo good and ristwys. And fo

■ Hec est dies quam fecit domis nus.

■ Nota tria exa cellentiae. ¶ Prima.

I Tercia.

we move fee how worthy this holy day is. 3it more ouer the feste of Pentecost is hyze and holy / and worthily holi @ Penter chirche maketh it solempne: for than was zeuen therto choste. that hyze worthyeste ziste / that is the holy goste: but this is to vs and noust to hym. But this afcencioun day Afcencio is propurly the moste sollempne feste of oure lorde Jesu: festum for this day first in his manhede he bygan to sitte on the faderes rist hande in bliffe, and toke ful reste of all his pilgrymage bifore. Also this is propurly the feste of alle C Ascencio the bleffed spirites in heuene; for this day they hadde festum Ans a newe iove of her lorde / whom they feie neuere bifore there in his manhede. And also for this day bygan first to be restored the fallynge down of her selawes, and that in fo grete multitude and noumbre of bleffid foules of patriarkes and prophetes and alle tho holy foules that this day first entrede in to that blissed citee of heuenly Jerus falem / here kynde heritage aboue. Wherfore fithen we maken follempne the feste of one sevnte that is passed out of this worlde to heuene / miche more we oweth to do of fo many thowsandes / and 3it passyngly of hym that is seynte of alle seyntes. Also this is specially the feste of oure Ascencio lady: for also moche as this day sche seye hir blissed sone domine. Jesu / verrey god and man / so gloriously crowned as kyng / stey vp to heuene. 3it also this is propurly oure C Ascencio fester for this day was firste oure kynde exalted and list festum nostrum. vp aboue the heuenes. And also for but if crist hadde fo steve vppe / that worthy gifte of the holy goost / wherof we maken folempnyte / we myste not have receyved: as he feide to his disciples: Hit is spedeful to 30w that I goo vp to the fader: for but I goo fo fro 30w / the holy gost comfortour fchal not come to 30w. And therfore seith feynt Bernard in a fermoun of this feste of the ascencioun / Sermone iiii' / in confirmacione of my forseide sentence /

¶ Nota bene.

¶ Si diligeretis me, that this gloriose feste of the ascencioun of oure lorde Iesu is an ende and fulfillynge of alle othere folempnitees and festes / and a blessed conclucioun of all the iourney of oure lorde Jesu after his manhede. Thus mowe we opounly see that this day and this feste is moste hise and folempne of alle othere. And that foule that loueth trewely oure lorde Jesu schulde this day be more rauisched to heuene and more gooftly iove haue in herte thanne yn any day of the zere. For thus seide oure lorde Jesu to his disciples: If 3e loueden me / sothely 3e schulde be glad and ioyful that I goo to the Fader. Wherfore I leue that I feide truely bifore / that there was neuere in heuene a day so ioyful and so solempne as this day. And so this iove and this follempnyte durede in to the day of pentes coste / wherof we mowe deuoutely ymagyne and haue meditacioun in this manere.

I Hora fexta ascendit Jesus.

■ The Ascencioun of oure lorde was at the fixte houre: for byfore he ete with his disciples at terce. Thanne mowe we thus ymagyne that thoo ten dayes fro that houre that he ascended in to the houre of the holy gost fende the nyne ordres of aungelles with the holy fadres and foules that he toke vp with hym made hym ten festes: and he aseynwarde rewarded hem specially in som finguler coumforte euery day. And fo though alle that were thanne in heuene generally were of his ascencioun ioyeful / and made fo murye a feste that no tonge can telle: neuertheles specially the firste day fro the houre of his ascencioun in to sexte of the next day followynge aungelles made her feste. The secounde day in the self manere maden her feste archaungeles: the thridde day / vertues: the ferthe day / potestates: the fyuethe day / principates: the fixte day / dominaciones: the feuenthe day / thrones: the eighthe day / Cherubyn: the nynthe day / Seraphyn.

And so these nyne ordres of aungeles contynuede here seesses in to the sixte houre of the vigile of pentecost: and sro thennes in to terce of the day solwyng / that is of the sonday in pentecost / the holy sadres with here selaws schippe made her sesses to Jesu / blessed with oute ende. Amen.

Of the fendynge down and the comynge of the holy 
 Ca<sup>m</sup>
 lxiij<sup>m</sup>.

Fter that oure lorde Jesu was gone vp to his IN. bliffe / and the aungeles hadde beden the dife ciples to torne agen in to the citee / as hit is feide next bifore; they with his bliffed moder worschepynge hym and kissynge deuoutly the steppes of his feete where he laste touched the erthe as the gospell of luke telleth / they went azevne in to Jerus falem with grete ioye / and there they abiden the comynge of the holy gooft / contynuely in deuoute prayeres louynge god and bleffynge oure lorde. And whan the tenthe day was comen fro his afcencioun, that was the fifte day fro his refurrexioun, oure lorde Jesu ioynynge the figure of the olde testament with the newe, for also moche as the tyme of grace was in that day come, he feide to the fader thus: My fader / haueth now in mynde the byheste that 
B. I made to my bretheren of the holy gooft. And the fader answerde: My dere fone / I am wel apayde of that by heste: and now is tyme that hit be fulfilled. And more ouer he seide to the holy gooste: We preye the that thou goo doun to oure disciples / and that thou fille hem of thy grace: coumforte hem / strengthe hem / teche hem / and seue hem habundaunce of vertues and ioye. And anon the holy gost came down with a wonderful noyse, in brennynge tunges / vpon an hundred and twenty disciples

Digitized by Google

gedered that tyme to gideres / and filled hem with all ioye / vertues / and grace: by vertue wherof the disciples strengthed / tau3te / li3tned / and enslawmed / 3eden after by alle partes of the worlde and made it suget to hem in greet partie.

¶ N. Totum fequens.

■ Bernardus.

This is a worthy feste: and this is / among othere / a swete and a louely feste: for this is the feste of hym that is loue propurly, as feynt Gregorie feith, that the holy gooft is loue. Wherfore he that loueth god schulde in this feste specially be enflawmed with loue or, at the leste, with a brennynge defire to loue. But thus wole not bee with fleschely or worldly loue medled, as sevnt Bernard feith in a fermoun of the ascencioun in this manere sens tence: He erreth gretely what fo he is that weneth forto medle to gidre that heuenly iove with these bitter askes of fleschely likynge; or that swete goostly bawme with this venymer or thoo graciouse sistes of the holy goste with these soule stynkynge lustes. And no wonder, for as the felf Bernard feith: The apostles for the tyme that they hadde oure lorde bodily prefent with hem for the loue that they hadde to his body, though it was holy and good / 3it for that tyme they were vnable to resceyue parfirstly the holy gooft / as he feide hym felf: Nife ego abiero / paraclitus non veniet ad vos / But I goo fro 30w / the holy goost schal not come to sow. Miche more than he that is knitte with loue to roten mukke or to a stynkynge kareyne, is in all manere vnable to that clennest and swettest love of the holy gooste: for there is non accorde nor knettynge to gidre of fothfastnesse and vanyte, of list and derknesse / of the spirite and the slesch / of fire and of colde water. But parauntre thou that felest not the swetnesse and coumfort of that goostly likynge and loue seift to me: With oute coumfort of loue and likynge I may not be: what schal I do thanne while I fele not that goostly loue? Seynt Bernard answereth thus and seith to the: Forsake firste fully and truely alle veyne worldes coumfort and all fleschely loue and likynge / and abyde awhile in deuout prayeres, as the apostles dide the comvnge of the holy goost / wherof they knew none certevne tyme : and thou schalt fele withvn schort tyme that he schal come and coumforte the bettre than thou kowdest byfore knowe or thenke. And in greet coumfort of hym that forfaketh I Nota worldly comfort for god / the same sevnt Bernarde cone bene. cludeth in these wordes: The apostles in this abydynge feten perseueraunt with one wille to gidre in prevere with the wommen and Marie / Jesu modre. And in the felf manere lerne thou to preve / lerne to feke / to aske / and to knokke at the dore / til thou fynde / til thou take / and til it be oponed to the. Oure lorde knoweth thy freele and feble kynde / and he is trewe and wole not fuffre the to be tempted more than thou mayst bere. And I trifte in hym that if thou wilt abyde truely thou schalt I Nota not abyd the tenthe day / but that he schal come bifore bene. and coumforte thy defolate foule; and fo preveng in his bleffynges of gooftly fwetneffe / fo that thou schalt haue fo grete likynge in his mynde and in thoo gooftly drynkes that he schal make the drunken ofte in soule, that thou schalt be ioyful and glad that euere thou forsoke the false coumfortes of the worlde.

■ Loo / by this forseide sentence of sevnt Bernard we mowe fee in partie what byhoueth to resceyue the holy goost and his loue. Wherfore that we mowe be able to resceyue here that grete siste of the holy gooste and his coumforte / and after come to that bliffe that oure lorde Jesu is now steve vp to and hath made oure wey bifore vs/ leue we and hate we all false loue and likynge of this wrecched worlde: and fette we not oure loue on the stynkynge slesche, and norisshe we it not in desires: but desire we contynuelly forto be departed therso: so that thorus the grace of the holy goost helpynge vs, we mowe solowe sumwhat the blessed lys of oure lorde Jesu in this world and after goo vp to hym and to oure kynde heritage of blisse in the gloriouse citee of heuenly Jerusalem, where he, sources kyng, with the sader and the holy gooste, oon god in trinite, lyueth and regneth with oute ende. Amen.

Thus endeth the contemplacioun of the bleffid lyf of oure lorde Jesu: the which processe for also moche as it is here thus writen in Englisshe tonge lengere in manye partes and in other manere than is the latvne of Bonauenture: therfore hit femeth not convenient to followe the processe therof by the dayes of the wike, after the entent of the forfaide Bonauenture: for it were to tediouse, as me thinketh / and also it schulde so sone be sulsome and not in comfortable deyntethe by cause of the sreelte of mankynde / that hath likynge to here and knowe newe thinges, and tho that bene seldene herde ben ofte in the more devntethe. Wherfore it semeth to me beest that euery devoute creatour that loueth to rede or to here this book take the partes therof as it femeth moste coumforts able and stirynge to his deuocioun: sumtyme oon and fumtyme another, and specially in the tymes of the zere and the festes ordeyned in holy chirche / as the materes ben pertynent to hem. And for also moche as that bleffed and worthy feste of the preciouse sacrament of Jesu bodye, in the whiche he is every day bodily prefent with vs / to oure moste comfort that we move have here in erthe, is the ende and the conclusioun of alle othere festes of hym graciously and resonably ordeyned by holy chirche/

as it was feide bifore: therfore with the grace of the holy goost and of hym of whom that feste is / we schulle speke sumwhat more to coumfort of hem that treweli byleue / and to consusioun of alle salse lollardes and heretikes. Blessed be the name of oure lorde Jesu and his moder Marie / now and euere with oute ende. Amen.

## ■ Explicit Speculum vite Christi.

fchort tretys of the higeste and moste worthy sacrament of cristes blessed body and the mersueyles there of.

Memoriam fecit mirabilium suorum misericors et miserator dominus: escam dedit timentibus se. wordes of Dauid in the fawtere, feide in prophecie longe tyme bifore the incarnacioun of oure lorde Jesu, specially of the worschipful sacrament of his preciouse body / hauen this sentence and vnderstandynge in englische tonge: Oure lorde / merciful and mercy seuere / hath made a mynde of hise meruevles in that he hath seuen mete to hem that dreden hym. This mete is that preciouse gostly mete of the bleffed body of oure lorde Jesu in the facramente of the austere / that he of his fouereyn mercye seueth euery day in forme of brede to alle thoo that truely dreden hym as here lorde god: by the whiche drede thei kepen hem out of dedly fynne / and mekely standene in the stidfast bileue of holy chirche. And this goostly mete he seueth: and hath made therby a special mynde of his merueilles: that is to feie, as the preoft reherfeth in the canone of the messe, in mynde of his merueylouse and bleffed paffioun / and of his merueillous refurrexioun / and of his merueylouse and gloriouse ascencioun, and genes rally in mynde of alle the merueylous werkes and dedes

of hym in his bleffed lyf here in this worlde: the whiche is treted in all this book bifore writen.

¶ Forto bygynne first at his meruevlouse incarnacioun. Loo / hou expresse mynde therof is this mete that he seueth to vs in the facramente of the awtere: for there vnne is he verreily / and in that felf body that was fo merueylofly conceyuede by the holy gooft aboue kynde / and also meruevlosely born of his blissed moder Marve with oute forwe or weme of fynne; and fo forth of alle the meruevlose werkes and dedis of hym in this gostly mete we have that special mynde that none may be more: and that we have of none othere: for all othere thinges that we have mynde of we conceyuen in spirit and in herte, fo that thereby we have not the bodily presence of hem. But in this gostly mete and sacramentale commemoracioun of oure lord Jesu he is verrely and bodily prefent with vs vndir another forme / but fothely in his owne propre fubstaunce verray god and man. For what tyme he schulde flie vp into heuene he feide to his apostles and her followeres in these wordes: Loo / I am with 30w alle the daves into the worldes ender coumfortynge hem by this benigne promisse that he schulde dwelle with hem / not onely by the goftly presence of his godhede / but also by the bodily prefence of his manhede / that he seueth to vs in this forfeide mete of his flesche and blood / but in mynde of his meruailles generally / as hit is feide / most specialy in mynde of that blessed passioun that he suffrede for vs. For what tyme he schulde passe out of this worlde to the fader / the nyst bifore his passioun / at that worthy fopere with his disciples / as hit is seide bifore / he made and ordeynede this fouereyne and most worschipful facrament of his flesche and blood / seuvnge his body in to mete and his blode in to drynke for a special mynde of his

passioun and deth. For thus seith he to his apostles in that firste makynge of this heleful sacrament: This dothe ze in my mynde. So that the fouereyne and moste worthy mynde of his passioun and passyng loue to vs schulde be euermore this hize worschippeful sacrament. This is that precious gostly mete and special mynde of oure lorde Jesu, in the whiche is hadde all goostly likynge and the sauoure and taste of all swetnesse. And also this is that swete memorial / wherthorus we bene with drawen and kepte fro wickednesse / and coumforted and strengthed in godenesse, and profiten euery day in encrese of vertues and of grace. In sothsastness this is that hise sifte and moste noble memoriale that oweth worthily to be prentede euere in oure mynde and to be befilv iskept in the vnwarde affectioun of the herte, in to contynuele mynde of hym that zeueth vs this swete memos riale and preciouse siste; for whos siste is ofte tyme seene? his mynde is likyngly prented in the herte. Thus oure lord Jesu of his greet mercye hath made a likyng mynde of his merueyles in this gooftly mete / the whiche is moste merueyle of alle merueyles / seuvng this mete specially to hem that dreden hym.

And here we schole vnderstande that in tweyne maneres men dreden god: and there after he seueth this mete dyuersly to hem. For some dreden god as seruauntes dreden her lorde, leuynge and eschewynge to synne onely for drede of peyne. And to these manere of men, if they ben oute of dedly synne and in grace, oure lorde seueth this forseide mete as to here gostly sustenaunce, but also to here sourceyn likynge: so that by the vertue thereof they ben sustenand in lys of soule and kepte fro euere lastynge deth. But othere ben that dreden god as trewe children dreden to offende here

fader for loue of hym. And to this manere men oure lorde god zeueth this preciouse mete / not onely to here gostely sustenaunce / but also to here souerevn likynge and wonderful comfort in foule. And of this manere of dredvng folke speketh the self prophete Dauid / in these wordes: Quam magna multitudo dulcedinis tue domine! quam abscondisti timentibus te / that is to seie: A lorde god / how mykel is the manyfolde plente of thy fwetnesse / the whiche thou hast hidde to hem that dreden the. they that dreden not god hauen neyther goftly fustens aunce nor heleful likyng of this preciouse mete / but thorus her owne wickednesse and vndesposynge in soule taken hit and eten hit to here gooftly deth and euere lastynge dampnacioun. And that bene tweyne manere of peple: one is of hem that drede not to rescevue this holyeste facrament in dedely fynne / or elles by defaute of drede contynuen in her fynne: for as the wife man feith: The drede of god casteth oute synne: and therfore who so contynueth in dedely fynne hit is an opoun prefe that he dredeth noust god: and than is he vnable to rescevue and helefully ete this worthy facrament. Another manere peple that lakken the drede of god ben heretikes: the whiche in defauste of boxum drede to god and holy chirche/ prefumptuoufly lenynge vppon hir owne bodily wittes and kyndely refoun / leuen not that holy doctoures hauen taust and holy chirche determynede of this blessid facrament / but falfely trowen and obstynately seien that it is brede in his kynde as it was byfore the confecracioun: fo that the substaunce of brede is not turnede in to the substaunce of goddis body / but dwelleth stille brede as it was byfore / by cause that it semeth so to alle her bodily wittes. The whiche errour and herefye, and alle othere of this holveste sacrament / with oute doute

fpringen of gooftly pryde, and prefumpcioun of kyndely witte / in defaute and lak of lowely drede. For outher fuche men leuen that god may worche alle thoo meruevles abouen the comune course of kynde / as holy chirche techeth in this holy facrament / or noust: and sif their leue not that he may, thanne dreden they hym noust as god all mysti: and fo ben they worse than Jewes or farecenes: for bothe byleueth that god is almysty. And on the tother side if thei seien and leuen that god for he is all mysty may worche tho meruayles / but they leue not that he doth so for also moche as here kyndely resoun telleth hem the contrarie / thanne drede they not forto azevn feie the souerevn goodnesse and loue of god to mans kynde / as in that partye that holy chirche techeth and byleueth of this holy facrament; and in that they preue hem felf gret fooles. For thou, it were fo that it were I Nota in doute / whether the techynge and the byleue that holy racionem. chirche hath of this holy sacrament were sothe or noust / or elles also sette case that hit were not sother ait the siker parte were to byleue as holy chirche techeth with a buxome drede. For in that we leuen oure owne kyndely refoun / and ben obevfaunt to god and holy chirche / as hvm felf biddeth vs: and also we withdrawen not in oure byleue of the myst of god / nor of his loue and souereyn goodnesse to vs / but rather maken it more / if hit so were that hit were not footh as we byleuen and that were litel perel or rather none, but mede to vs in alle partes for oure good wille to god and holy chirche. And also in that byleue there is none perile of vdolatrie, as the false heretikes seith that we honouren and maken brede oure god: for we seien and byleue that in that holy sacrament brede is turned into goddis body by vertu of criftes wordes: and fo we honoure not brede but all holely god



and his bleffed body in forme of brede / that is to feie in that liknesse of brede that we sene with oure bodily eyzen: we honouren goddes body that we sene by trewe byleue in soule with oure gostly eyzen.

Thus we havinge love drede of god / and standynge stedsastly in the byleve that holy chirche hath taust vs specially of this holyeste sacrament / we schulle consider and ynwardly byholde to kyndelynge and norischynge of oure love to oure lorde Jesu / that seveth vs of his hise grace this preciouse mete of his blessid body / the mersueyles that he maketh and worcheth therrynne / specially in tweyne maneres: that is to seie / in one manere every day prively / wherof we have knowynge onely by besteve with ynnesorthe: and also in another manere somtyme openly / wherof we have knowynge by trewe tellynge of myracles with outeforth schewed.

Touchynge the firste manere of merueyles: hit is a ful greet merueyle that by vertue of cristes wordes brede is turned in to goddes body / and wyne in to his blode. And to strengthe vs in byleue of this merueyle we schole haue in mynde that he with the felf myst of his worde made all the world of noust: and of the ribbe of Adam made Eue in slesche and blood: and turnede the wys of loth in to an ymage of salte: and moyses serde tornede in to a serpente: and the welles and wateres of Egipte turnede in to blode. Wherfore sithen god all mysty wrouste alle these merueyles and many moo aboue the resoun of man and the comune curse of kynde: why may he not also by the self myst turne brede in to his body? There is non resoun to preue the contraire but if we wolde seie that god were not all mysti / that god forbede.

■ Also hit is a grete merueyle that the self body of oure lord Jesu / that sitteth in heuene vppon the sader rist half /

is verreyly and holely in alle places of the worlde where this holy facrament is treted / fothely contynede in that facrament in that felf flesche and blode / that was conceyuede of the holy gooft / and borne of the bleffed virgyne Marye / and henge vppon the crosse for oure fauacioun. This may not be comprehended fully by mannis refoun / but onely stondeth in byleue. Neuertheles there is a manere of like merueyle in kynde: that a word spoken of one man to myche peple is holy in hym that speketh hit, and also in alle tho that heren hit, be they neuere fo manye. Hit is also a greet merueyle that so grete a body of oure lorde Jesu is fully and holy come prehended in fo litel a quantite of the hoste: and there with also if that hoste be departed in to many smale partes hit is as fully in euery parte as hit was in all the hole. Hereto also is a manere likkenesse that we sene in kynde: how the ymage of a mannis grete face and of a grete body is fene in a litel myrour; and if it be broken and departed/ 3it in euery parte hit femeth al the hole ymage / and not in partie after the partes of the glaffe fo broken.

Many othere wonderful merueyles oure lorde god all mysty worcheth in this preciouse facrament / of his endeles mercy / to oure goostly comfort and hele of soule: the whiche we mowe not comprehende by kyndely resoun and oure bodily wittes / but onely by trewe byleue. And therfore hit is greet solie and gostely perile to seke curiousely in ymaginacioun of resoun the merueyles of this worthy sacrament. But hit is moste siker / namely to a symple soule / and suffiseth to sauacioun touchynge the forseide merueyles and alle othere of this blessed sacrament to thynke and sele in this manere. Thus hauen holy doctours taust and holy chirche determynede: and therfore thus I trowe and fully byleue that it is in sothenesse / thous my

Digitized by Google

C Greg. orius.

kvndelv resoun azevn seie it. For as seint Gregory techith / that feith hath no merite to the which mannes refoun seueth experience.

■ Nota tres causas miraculorum in ſacra∗ mento.

Touchynge the fecounde manere of merueyles and meracles fchewed with outeforth by vertue of this holy facrament and in this holy facrament / as we fynden wreten. For thre skilles oure lorde schewed in dyuerse maneres tho myracles and merveiles in this precious facrament : that is to fay / fomtyme to comforte hem that bene in trewe beleue of this bleffid facrament, and to kyndele her loue therby more feruently to god and to worschippynge of that facrament: also somtyme be special grace forto conuerte and turne to trewe beleue hem that bene out therof: and also somtyme to open preef of grete vertu therof in deles ueraunce of peynes and fauvng fro bodily mefcheef and And of yche of these thre I schall telle schortly fome mervevles and myracles that I fynde wreten : the whiche ben of fo grete auctorite / as to my felynge / that ther may no man azenstonde nor agavnsay hem but he be wers than a Jewe or a paynym.

¶ Prima causa.

de fancto Edwardo confessore.

Touching the firste / that is to seie how oure loord fomtyme fcheweth openly myracles and merveyles of this bleffid facrament to comforte hem that leuen in trewe byleue / and to kyndele her hertis to the more feruent I Narracio loue of god. We funde writen in the luf of the holy confessoure seint Edward / kyng / whoos body lythe in schryne at Westmynstre: the whiche lyse as for the more auctorite in foothnesse wrote the worthi clerk and holy Abbott of Ryuaws / feint Alrede / thus feveng touching this matere: In that worthi monasteri of seint petir / that is clepid Westemynstre, and atte awter edified there in the worschippe of the holy trynyte / as the forseide holy kyng Edwarde herde messe on a day with the worthi Erle

cleped leueriche / the whiche with his noble wyf Godeque the Countesse was foundour of many worthi howsis of Religioun / what tyme it come to the confecracioun and goddes body in forme of brede was holden vp to the peple fyght betwixe the preestis handes aftir the vse of holy chirche, he that is fairest in schap before alle mennes fones / oure loord Iefu / appered bodily in that hoste to bothe her fistes / leftyng vp his right hond and makyng a crosse toward the kyng / blessynge hym. And than the kyng / with loutynge of his heed honourynge the prefence of goddes mageste / mekely with all the body dede Reuer/ ence to fo worthy a bleffynge. But the Erle that fawe that felf fight / noght knowyng what was in the kynges herte / and also desirynge that the kyng scholde be partyner or parceyuer of that grete and fo worthi a fight/ bygan to goo toward the kyng fro his place / that was perauenture aside benethe / as longid for his astate. the kyng / vnderstonding what was his entente / seide to hym in this manere: Stonde / lyveryche / stonde! for that thou feest / I see also. After this they bothe / of so ioyfull a fight gooftely comforted and turned all in to devoute prayer and fwete wepynge teres / weren made gooftly dronken of the plente of goddis hous / and fedde with the ryver of his fouereyne ioye and gooftly likynge. And after the ende of the messe they that weren so bliss. fully refetid with that gooftly mete comuned to gedre of that forfeide heuenly fist / with swete teris and ynward fyghynges ofte fithes brekyng her fpeches. And than feide feynt Edwarde: My dere lyveriche / I preye the and charge the / by the hye maieste of hym that we haue so graciously sene / that neuere whiles we lyuen thise thinges be broght forth into comune knowynge / leste we therby falle in to vayneglorie and pryde thorgh the opynyoun

of the comune peple / to oure gooftly deeth: or left the envie of mysbelevynge men lette and destroye trewe beleue to the wordis hereos. Wherfore after the forseide Erle was goon fro the kynges courte / by the inspiracioun of the holy goost / as it is to beleue / he was taught so that he kepte the biddynge and the heste of his lorde. And sit therwith that hye vertuous myracle scholde not be fully vnknowen to hem that weren after to come: for afterwarde he come to the monasterie of Worcestre / and there in confessioun to a religious man he tolde the forseide myracle / chargyng hym as the kyng hadde chargid hym / and preyeng that he wolde write the privite of that worthi visioun / and putte it in suche a place that it myghte be vnknowen to hem that than were lyuynge / and that it myste be knowen to hem that were after to come.

And fo dede that holy man after the Erlis prayere / and wrote all the ordre and manere of the forseide vision in a bylle and leyde it amonges relykes closed in a cofre rethe whiche cofre longe tyme after the kynges dethe / with oute mannes honde / thorgh the myght of god as it is to beleue / was founden open. And than bretheren of that place / besily fechynge the relykes / founden the forseide bille and redden it relykes / for also moche as they wolde noght that so grete a tresour and worthy myracle schulde be hidde / thei puplischid it openly in the eres of the peple.

And so as the kyng wolde it was for the tyme hydde, but aftir by ordenaunce of god it was puplished and knowen to that ende that the kynges mekenes ther by as hidde schulde be preved, and neuerthelese therwith by open knowynge of that grete myracle the seith of true beleuyng men schal be confermed and strengthed to the worschippe of oure loord god Jesu: that of his special

grace worchith fuche myracles and merveilles in that bleffid facrament of his precious body in special comforts ynge of trewe lyueres and more seruent stirynge to his loue.

Miraculum de corpore Christi per sanctum hugonem o stensum.

■ Also acordynge to the selfe purpos / I synde writen in the longe lyfe of feint hughe, biffhop of lyncolne and the firste monke of the ordre of charterhouse and priour of Wytteham / the whiche lyf wroot a chapleyn of his and monke of the felfe ordre, that herde and fawe that he wrote / and amonges othere in this manere fentence feieng: It befil vppon a faterday the forfeide biffhope/ feynt hughe / dwellynge atte a manere of his / clepid Bukedene / as he fong a messe of oure lady / astir his comune custome in that day, there herde his messe with othere a devoute Clerk that was fent to hym by special reuelacioun of god, wherof there is wreten a faire processe touchinge another matier the whiche we passen ouer here. And as to oure purpos: what tyme it was comen to the fakerynge / as the Biffhop helde vp goddis body in forme of brede / there apperid to the fist of the forfeide clerke / bytwene the preestis holy hondis / oure loord god Jesu bodily in liknes of a passyng fayre litel childe. Of the whiche fight he that faw it inwardly compuncted / as no wonder / and hyely stired into hye deuocioun and feruent / contenued all the tyme of that messe in swete teris and devoute preveris til it come to that place where the hooste schulde be lyste vp aboue the chalice and be departed in thre: at the whiche tyme he faw eft in the felf liknes the forseide Jesu / goddes sone of heuene / offerynge hym self in facrifice to the fadir for mannis helthe and faluacioun. After the messe was ful endid the self clerk / spekyng with

the holy Bisshop in previte / tolde hym firste the reuelase cioun bisore nemened / and aftir that faire vision of goddis body here declared. And therwith at the ende / with schedynge teres / in this manere concludynge seide thus: I saw / my holy fadir / with myne vnworthy yen that blessid sight: the whiche it is no dowte but that 3e saw it also moche more cleerly for lenger and nerre and more worthily. And therwith bothe the bisshop and he / with swete teris / comunynge a grete while goostely to gedere / after the counseil of the Bisshop and biddynge forto kepe the forseide vision prevy / the clerk become a religious man: and aftir holy lyvynge here went to blisse eueres lastyng. Amen.

Miraculum de corpore Christi per beatum Gregorium expositum.

Touchynge the secounde cause of myracles and merveyles schewid in this blessid sacrament of goddis body / that is to feie forto conuerte hem that bene of mysbeleue in to the newe byleue. First we reden in the lyf of feynt Gregory / pope and worthi doctour / in this manere fentence: There was a matrone of Rome / the whiche euery fonday offerid to feint Gregory certeyne looves of breed wherof was made goddis body. And yppon a day when feynt Gregory wolde haue comuned the forfeide womman with oon of hem that was confecrate and made goddis body / feyenge / after the comune vse of holy chirche / in thise manere wordes: The body of oure lord Jesu criste kepe the in to euere lastynge lyse: sche brest out in to a dissolute laughter, and than feint Gregory withdrowe the facrament fro hire and kepte it in to the ende of the messe: and after before the peple he askede the matrone whi she lowh: and then sche seide: Bicause that thou clepedest goddis bodi the brede that I made

with myn handes. And than feynt Gregory fel down in to his preyers to God for the mysbeleue of the womman: and aftir that he rose vp he sonde the forseide sacrament turned in to liknes of a synger in sless and blood: where though the womman was fro her mysbileue turned in to trewe byleue. And so after with the self sacrament be preyere of seynt Gregory turned in to the liknes of brede as it was bysore siche was comuned and more stysly sette in truthe and true byleue of this blessid sacrament: and also othere thorugh her so the worschippe of the hye gracious auctor and worchere here of source loord Jesu crist. Amen.

To this felf purpos acordynge also I fynde wreten in the forfeide lyf of feint hughe: That vppon a tyme that feynt hughe goyng thoru; Fraunce was ynned for the tyme in a towne / that is cleped Joye / there come to hym the parisshe preest of the town, the whiche was an olde man and a reuerent in fight and clere, and wonder lene for grete penaunce doynge for his fynne, as it was fupposid and where of it followeth after in processe / the whiche I take as in schorte wordes to oure purpos: and the felfe preeft tolde of hym felf in this manere: When I was 30ng / he feide / and was made preest but neyther zeres nor maneres acordynge to that worthy degree / thorugh temptacioun and stervinge of the feend I fel in to a greet deedly fynne: in the whiche fynne I contenued with oute contricioun and confessioun / that is horryble to here: fo as I was pollute in body and foule / and gooftly blynd and feke in the feith / I vsed to synge my messe boldely and dredde not to trete and recevue that worthi facrament of criftes precious flesche and blode. And vppon a day / as I was at my messe in tyme of consecracioun / fel to my mynde the grete horrible synne that I

hadde fo longe tyme contenued inner and amonges othere wrecchid thoustis of my blynde herte / I thoust in this manere: Loord / whether that precious body in flesche and blood of my lord Jesu, that is clepid bristnes of euerlastynge lys/ and that goostly mirrour of the gods hede with oute wemme / is now made / treted / and recevued verrevly of me / fo foule and abhomynable fynner. And so hauyng in mynde sweche vnthrifty thoustis / when it come to the tyme of the fraccioun / and as the vse is I hadde broken the hooste in two anone fresche blood ran out therof: and that parte that I helde in myn honde was turned in to flesche and all ouer wette with reed blood: and therwith I / feynge al this / was al aftonyed and abaschid and wel nere oute of my witte and, fo as forloste the counsele of al resoun, alle that I helde in myne handes I lete falle downe in to the chalice. There was than to fee / and ait now is / a wonderful myracle: that is to feyne wyne turned openly to mannis fight in to blood, and brede in to flesche, declarynge expressely the foorme and the foothnesse of that blessid facrament. Furthermore / he feide / whan I fawe these manere of liknessis abyde stille / with oute anye turnynges or chaungynges / I durste no more touche hem / but priuely I hilede the chalice with the patene and the patene with the corporase. And after the messe was done and the peple awey passede/ I fette the chalice with the holy relyques / that 3it in to this daye beeth contenede thervnne / in a convenient place befyde the awtere / with due reuerence to be kept. After this I went to the pope and made to hym myne confessioun: with sothfast tellynge of al the case byfore feide, and of al my fynne. And after he hadde enioyned me penaunce and dewe fatisfaccioun / he assoillede me / and let me goo. And fo aftir the myracle puplifched and

knowen there comen fro dyuers contrees mykel folk to fee tho preciouse relikes: with grete reuerence magnys fieng oure loord Jesu / that alone wircheth suche hye merveyles.

• And than at the ende / the forfeide preest preyde the clerkes of feynt hughe / to the whiche he tolde all the forfeide tale / that they wolde also telle it to hym / so that he myste be holpen as anentes god thorus his holy prayers. And whanne they hadde fo done / supposynge that he wolde with a grete defire haue gone forto fee the forfeide merveyles / he answerde in this manere sentence that is worthely to be noted touchynge the feith of this holy facrament: Wele, he feide, in the name, lete hem haue to hem felf tho tokenes of her mysbileue. What is that to vs of these thinges: whether we that every day seen with the trewest vnnere sight of oure soule alle holy and fully this heuenly facrifice, hauen in merveyle the partyculers ymages of this 3ifte of god / as who feith nay? But lette hym goo fee tho litel smale porciouns therof with his bodily evae / that feeth not alle the hole with his ynnere gostely eyze. And whan he hadde thus seide / seuvinge his bleffynge to the preoft at his goving / afterward he reprehended his meyne of here curiofite: and not only stabled hem in byleue / but also declared opynly that thoo thinges that oure feith techith vs schulde be vnderstonde and holde more certeynly of trewe byleuynge men than thoo thinges that this erthely light by resoun scheweth to bodily fight. Thus oure loord of his special grace by opoun myracles and merueyles / schewed in this bleffid facrament, draweth fom folk out of here mysby. leue and stableth hem and strengtheth in trewe bileue / as hit is now schewed in tweyne maneres.

C Gregorius. **€** De quodam a vinculis abfoluto virtute

causa mira. and merveyles in this blessid sacrament, that is to opyn culorum in facramento. preef of the grete vertu therof in delyueraunce of peynes and fauvnges fro bodily meschief and gooftly / Seint Gregory tellith in his dyaloges and also in a Omeleve vppon that gospel of luke Si quis venit ad me / &c. how there was not longe bifore his tyme a man taken by enemyes and lad in to fer contreves / and there levde in prisoun and sette in hard bondes longe tyme; and after facre hostie. many dayes his wyf / that herde na more of hym and supposed that he had be dede / lette synge euery wyke ones a messe, and offred the sacred hooste for his soule: and also ofte as tho messes were so done for his soule, fo ofte tymes his fetres and bondes were loofed in that prisoun. For longe tyme after / whan he was delyuered out of prifoun and come home in to his owne contrey / he tolde his wyf with grete merueylle / how that certeyn daves euery wyke his bondes were loofed and vndone. And his wyf / besily acountynge and notynge thoo self daves / vnderstood wele and hadde knowleche that as ofte as sche lete offre the sacrede hoost for hym / so ofte was he loofed and his bondes vndone. And thanne the forfeide fevnt Gregor concludith in this fentence: Wherfore / dere bretheren / herof in certevn consideracioun taketh and gadreth in to sour mynde of the sacrede hoost / that is offred of vs: how moche hit may in oure felf vnbynde the gooftly bonde of oure herte / fithen that hit offrede of oon man was of fo grete vertue that hit myghte loofe in anothere the bonde of his bodye. Wherfore moche oweth euery preest to loue forto synge his masse ofte fithes / and forto difpose hym therto by clene lyf and cons tricioun and confessioun.

**€** De quodam in mari fala

■ To the felf purpos also the forfeide feynt Gregor telleth in that book cleped Dyalogus / how vppon a tyme

whan a bischope was in the see toward Rome / and there uato virtute came vppon hym fo grete a tempest that he was in facrehostie. despeyre euere to scape and come to lande, the schipman that was in a litel bote followinge the schippe / after that the rope wherwith the boot was bounden to the schippe by violence of that tempeste was broken / sodenly with the felf boote he was fo cast amonges the wawes of the fee that the biffhop fawe no more of hym. And after ward whan the biffhoppes schippe after many periles was dryue to lande in a certeyne Ile / the thridde day he wente by the fee fide befily lokynge whether he myste haue fevn of the bote or of the schipman byfore seide. But whan he myste noust fee of hem in any partie of the fee, fuppofynge that the schipman was drowned and deed / hauvinge greet forwe for hym he lette fynge a masse and offre the helefulle facrifice of goddes body for the affoillynge of his foule. And afterward / in the felf fchippe restored / he took the see toward Itale: and whan he came to the hauene of Rome, there fodeynly he fonde alvue the forfeide schipman that he wende had be dede: wherof gladde and joyfulle / he asked hym in what manere he myste lyue fo many dayes in fo grete perile of the fee. And he answerde and tolde how ofte sithes in the floodes of that tempeste he was cast vp and downe now aboue the bote ful of water and now vnder: and at the laste, what for trauaylle and what for fastynge, whan he was so ouercome and nere dede that he wiste neyther forsothe whether he flepte or woke / fodeynly hym thoust that one appered to hym in myddes of the fee and 3af hym brede to ete: the whiche also sone as he hadde eten he toke strengthe: and fone after in a schippe that came therby he was taken and brougt to lande faaf. And whan the bishop hadde asked of hym and vnderstande the day in

the whiche he hadde resceyued the sorfeide brede and was resresched than knewe he well that it was the self day in the whiche he lete the preest synge for hym and offred the sacred hooste in the sorfeide yle for his soule.

Thus scheweth oure loord openly by myracles and merveyles the souereigne vertu of this blessid sacrament; and that not only in helpynge and sauynge of men alyue; as it is now here byforeseide; but also; that is more to charge; in loosyng and vnbyndynge of soules hens passid out of the syre and the peynes of purgatorie; as the self seint Gregor telleth in the sorseide book pleynly of a monke that for the synne of proprete was in the peyne of purgatorie; and after that the sacrede hoste was offrede for hym thritty dayes; he was relessed and des lyuered out of peyne. And also how another soule was delyuered out of peyne by vertu of that blessid sacrament offred for it alle the dayes of a wyke.

And here mowe we feen open preef of the paffynge profite and vertu of special messes done and songen bothe for guvke and for dede. For as the felf feint Gregor feith, the holy facrede hoste syngulerly and souereignly helpeth to vnbynde oure foules fro fynne / and most principally plefeth the kyng of heuene and maketh hym fawht to vs whanne he cometh to deme vs: fo that it be offred with teris of compunctioun / and clannesse of herte. he that in hym felf ryfinge fro deeth fchal neuer dye : 3it by this bleffid hoofte in his mysterie suffreth oft for vs. For as ofte as we offren to hym the hoofte of his passioun, fo ofte we maken newe to vs his passioun to oure vnbynd, ynge fro fynne. Thus oure lorde Jefu / fulle of mercye / and schewyng to vs souereynly his endeles mercye in makynge and seuvinge of this most preciouse goostly mete of his bleffid body, worcheth in dyuers maneres, as it is

feide / his merveyles and myracles openly schewed in this excellente facrament and 3it contevneth priuely and wonderfully there he voucheth faaf in hem that by trewe byleue and loue dreden hym. But this loue and drede wanteth many grete clerkes the whiche leuen fo mykel vppon her owne kyndely resoun and the principles of philosophie / that is mannis wisdom grounded only in kyndely resoun of man, that they wole not leue the trewe feith taught by holy chirche of thes bleffed facrament: and therfore they fele not the fothfast confortable effecte of the mervevlous myracles byforefeide / neyther opoun nor pryue / touching this holy facramente. Wherfore mychel folk is decevued in that partie that rather seuen credence to that a grete clerk techeth acordynge to kyndely refoun / than to that holy chirche techeth here of onely in byleue aboue refoun. For there may no man fonnere erre in byleue of the facramentis of holy chirche/ and specially in this hye wonderfulle sacrament of cristes precious flefche and blood / than may grete clerkes but they have grace of trewe mekenesse and love drede, wherby they leue her owne witte and kyndely resoun and fubmytte hem lowly by trewe byleue to the doctryne of holy chirche. That grace god graunte vs specially of his grete mercy in these laste dayes that bene, as hit femeth / nygh to the comvnge of antecrift and his difciples: the whiche schulle principally fonde to destroye the trewe feith of his bleffid facrament: and that by grete clergie of mannis cunnynge / and by merueyles and I Mor. myracles worchyng / as feint Gregor in his morales vppon et Job. xlo. that word of Crift in the gospel / spekynge of antecrift and Surgent his disciples / seith in this sentence: There schole rise vp pseudo. false cristen men and salse prophetes / and thei schole pseudos fchewe and worche grete signes and wondres: in to so prophete.

muche that they that beeth goddis chosen folk, if it may be / schole be brougt in to errour. Sothely / seith seint Gregor / now oure trewe martires worchene merueyles what tyme they fuffren turmentis and peynes / but thanne / that is to feie at the comynge of antecrift his disciples ! whanne they seue turmentis and peynes they schole also therwith worche merueyles. Lete vs thanne thinke and haue in mynde what temptacioun of mannis thoust that fchal be / whan the meke martir fubmytteth his body to tormentis / and neuertheles the turmentor byfore his evaen worcheth myracles. Whos vertu schal than be so fadly grounded in byleue that ne he fchal be meued in his thoust what tyme he feeth that he that tormentith also therwith by fignes and tokenes opunly schyneth? For thanne schal antecrift be hye in worschippe by merueyles worchynge / and harde and fcharpe by cruelte of turmentynge.

These ben the wordes of that holy doctour seint Gregor / and many mo / spekynge of the wonderful myght of antecrift and his disciples; and the grete temptacioun that schal be in that tyme of cristen men. And it is likly by resoun that as the moste confort of oure cristen byleue fant in the most excellent sacrament of cristes body / so antecrift and his disciples scholen principaly worche in to destruccioun first of the trewe byleue of this blessid sacras ment in the forfeide tweyne maneres, that is to feie: by clergie and euydence of worldes kunnynge acordynge to naturel refoun / and by merueyles and myracles worchynge in false decepcioun. And of the firste manere worchynge / we haue feyn in oure dayes how the disciples of Antecrift / that ben cleped lollardes / hauen made moche dissencioun and diuisioun in holy chirche / and putte many men in to errour of this bleffid facrament by

the false doctryne of her mayster: the whiche thoruz his grete clergie and kunnynge of philosophye was deceyued in that he saf more credence to the doctryne of Aristotil/ that stant only in naturel resoun of man / than he dide to the doctryne of holy chirche and the trewe doctoures therof touchynge this preciouse sacrament. For Aristotel techeth / as kyndely resoun acordeth / that the accidentes of brede or wyne / that is to feie the colour / the fauour / and fo forth of other mowe not be but in the substaunce of breed or wyne after her kynde. But the doctryne of holy chirche is: that in this bleffid facrament by special myracle of god aboue kynde the colour / the fauour / and other accidentes of breed and wyn been there with oute here kyndely subjecte that is to seie with oute the substaunce of breed and wyne that was byfore the confecracioun. And for as meche as this doctryne of holy chirche. is agenst the principles of philosophie, that is naturel science: therfore the forseide maister of lollardes reprouede hit and scornede hit: and so he errede hym self and made many othere to erre touchinge the byleue of this holvest facrament, the whiche seue more credence to hym for the opynyoun of his grete clergie, than to the trewe doctryne of holy chirche. And thus 3it in oure dayes hath antecrift wrougt in the firste manere byforeseide by this false maister of lollardes, and many othere of his disciples / into destruccioun of trewe cristen byleue touching this bleffid facrament of criftes body, and many other poyntis agenst holy chirche / with oute the secounde manere / that is to feie worchinge of meruevles and myracles. For and antecrift had in hem hadde fo grete power that they hadde with here refouns also wroust merueyles and myracles / hit hadde be likly that holy chirche / and the trewe byleue specially of this blessid

facrament / in grete partie hadde be destroyed for the vnstablenes of the moste partie of the peple: notwith standynge the grete merveyles and myracles / many and fele / that oure lord hath fchewed here bifore in this holy facrament / as it is feide / to strengthe vs and stable vs in trewe byleue that holy chirche hath tawat vs thereof. In the whiche bileue by resoun we schulde be so sadly sette that after the fentence of the apostle poule: Thogh ther cam down an aungel fro heuene and tauste the contrarie, we scholde not seue credence to hym / but holde hym as curfed. But footh it is that there may none trewe aungel teche the contrarve of the byleue of holy chirche: and therfore he that so dooth is the aungel of Sathanas and not of god, as bene alle the false lollardes that now bene, the whiche haue neyther trewe drede, nor parfite loue of oure lord Jefu: and therfore they fele not the gooftly fwetnes of this heuenly mete of his precious body in the likynge mynde of his merveyles schewed in that blessid facrament. But we that thorus grace standen in trewe byleue, as holy chirche hath tawat vs, of this fouereyn holyest facrament / with gostly likynge of soule haue we in mynde not only the merueyles and myracles wryten and preched of that holy facrament in dyuers maneres schewed / as it is bifore seide: but also considre we how that oure loord Jesu of his vnspekable goodnesse schewed to mankynde / he zeueth hym felf to vs euery day bodily in that precious facrament, as in a conclusioun and most fpecial mynde of all his bleffid lyfe to fouereigne confort and help of oure wrecchid lyfe; the whiche is fulle of temptaciouns and ouer fette with manye enemyes. Where fore hit is spedefull to vs contynuely to crye after help of the foueryn vertu of this bleffid facrament by the wordes that holy chirche fyngeth in the ympne of this

facrament / thus: O thou heleful hooste / that openest the dore of heuene / the batayles of oure enemyes oppressen and ouersetten vs: wherfore zeue vs strengthe of with standynge and brynge vs thi helpe to here ouercomynge / also to withstondynge of temptaciouns and ouercomynge of vices / to getynge of vertues and encrees of seruent affecciouns in the loue of oure loord Jesu.

As for a full ende of alle his bleffid lyf byfore writen, here foloweth a fichort devoute preyere to hym, and his bleffid body in the facrament of the awtere; the whiche oweth to be feide in prefence of that holy facrament at the maffe with inward devocioun.

Eyle / holyest body of oure lord Jesu crist / that art now fothfastly conteyned here in this most excellent facramente! I know. leche the myne lord god with my mowth: I loue the with all my herte: and I defire the with all the ynward affeccioun of my foule. I befeke the / fwete Jesu, that thou vouche sauf of thyne souerevn goodnesse this day fo benignely and graciously to visite my seke foule / defirynge to receyue the gooftly / oure heleful facrifice and welle of alle graces / that I may with glad nes fynde medicyne and hele in body and foule by vertue of thi blessid presence. Beholde not / lord Jesu / to myne wickednesses and manyfolde necligences and myn grete vnkyndenesse / but rather to thyne souereyn mercy and endeles godenesse. Sothely thou art that holy lambe with oute wemme of fynne / that this day art offred to the euerlastyng fader of heuene for the redempcioun of all the world. O thou fwettest manna / aungels mete! O thou most likynge goostly drink / brynge in to my inward mowth that hony fwete taste of thyne heleful presence. Kyndele in me the feruour of thyne charite: quenche in

Digitized by Google

## 324 De facramento Corporis Christi

me all manere vices: schede into me the plente of vertues: encrese in me the gistes of grace; and geue me hele of body and foule to thi plefynge. My god / I befeke the that thow wille fo graciously bowe the, and fro thi hye heuene nowe come downe to me / that I / knytte and ioynede to the / be made oon spirit with the. O thou worschipfulle sacrament / I beseke the that alle myne enemyes be putte awey fro me by the strengthe of the and alle my fynnes forseuen / and alle wickednesse be excluded by the bleffid presence of the. Goode purpos, loord / thou seue me : myne maneres thou correcte and amende: and alle myne werkes and dedes thou dispose in thy wille. My witte and vnderstandynge by the fwete Iesu / be made here clere with a newe light of grace: myn affeccioun be enflawmed with fyre of thi loue / and myn hope conforted and strengthed with this bleffid facrament: fo that my lyf here profite euer in amendement to bettir: and at the laste fro this wrecchid world with a bleffid departynge that I may come with the to lyf euerlastynge. Jesu lorde by vertu and grace of thy lyf bleffid with owte endyng. Amen. Amen. Amen.

## EXPLICIT SPECULUM VITE CHRISTI COMPLETE.

• Jesu lorde thy blessid lyf helpe and consorte oure wrecchid lyf.

## **GLOSSARY**

ABout occurre, 138. About, occupied, busy, 93, 159. Abreyde, to upbraid, 226. Accorde, to reconcile; to agree, 16, 17. Adradde, adred, afraid, 87, 155. Affectuosly, affectionately, 269. Azeynseye, to gainsay, oppose, 15. Algate, always, 20. Allone, only, 169. Alther, of all, 14. Altherhizest, highest of all, 28. Anemptes, anent, concerning, 12. Anentysche, to make (oneself) of no account, 43, 81. Appaie, to requite, 84. Apte, fitting, suitable, 247. Architryclyne, the ruler of a feast, 106, 107. Arette, to attribute or ascribe to. 30, 104. Arte, to constrain or cramp, 239. Aseeth, satisfaction, reparation, 220. Askes, ashes, 298. Aspie, to espy, look after, watch, 76, 129. Assoille, to absolve, 180. Astonyed, astonished, surprised, 26. Attentely, attentively, 259. Auter, altar, 61. Avisement, thought, consideration, Avoutrie, adultery, 41. Awmenere, almoner, 57.

 ${f B}^{
m Anker,}$  a covering or rug for a bench or chair, 98.

Bapteme, baptism, 54. Barme, bosom, 21. Bede, to bid, ask, 117. Benefice, benefit, 43, 55. Bigge, to buy, 58. Bihight, promised. Blabering, speaking foolishly, 217. Blowyng, boasting, 101. Boistous, hard, harsh, 106. Borde, board, table, 105. Bostousnesse, roughness, 133. Bourdynge, jesting, 173. Brent, burnt, 114. Brisour, bruise, 230. Brosure, bruise, 237. Bustous, rough, hard, 25, 69. Buxome, obedient, 28. Buxumnesse, obedience, 64. Byheste, a promise, 149. So By-Byhist, promised, 110. hoten, 148. Bynetheforthe, beneath, 138. Bythenke, to bethink, 40.

An, to know, have knowledge of, 88.

Careyne (carrion), a dead body, 178.

Chargeant, burdensome, 37.

Charre, a domestic service, 83.

Chas, chose, 49.

Chere, countenance, face, 24, 110.

Chere, dear, beloved, 24, 73.

Chese, to choose.

Cheueteyn, chieftain, 103.

Circumsided, circumcised.

Circumspecte, watchful, 134.

Clepen, to call, name.

Clergial(ly, learned(ly, 128, 165. Clergie, learning, 320. Clippe, to clasp, embrace, 37. Close, to enclose, 293 Closere, an enclosed space or place. Combre, to encumber, 115. Compuncte, affected with compunction, 168. Comune, publicity, 112. Conclude, to overcome in argument, to silence, 94, 120. Conge, to bid farewell to, 255. Contenaunce, content, satisfaction, Contrariete, contrariness, opposition, 108. Contrarious, contrary, 16. Corone, a crown; to crown, 35. Couenable, proper, fitting, 84. Couetise, greed, cupidity, 7. Cracche, manger, 46. Cure, care, (spiritual) charge, 103, 156. Curiosite, daintiness, fineness, 68, 69. Curious, dainty, fine, rich, 69. Customable, usual, customary, regular, 11. Customably, according to custom, usually, commonly, 101, 163, 180.

Defaute, defect; lack, 105.
Delices, delights, 272.
Deme, to judge, 120.
Demere, a judge, 93.
Demynge, judgement, 164.
Departe, to divide, separate, part, 12, 25.
Derworthe, dear, beloved, 23.
Derworthely, dearly, lovingly, 37.
Despite, injury, 81.
Despoyle, to despoil, deprive, 139.
Deynte, delicate, 149.
Deyntethe, agreeableness, 300.
Diste, to prepare, make ready, to dress (food, etc.), 39, 96, 251.

Discater, to scatter, 233.
Disese, to trouble, 41.
Disesy, troublesome, 37.
Disparkle, to disperse, scatter, 273.
Dobeler, a platter or dish, 199.
Dome, judgement, 13, 163.
Domesman, a judge, 82, 104.
Drenche, to drown, 144.
Dromonde, a camel, 55.
Dure, to last, endure, 296.
Dwere, doubt, 170.
Dyke, a ditch, 245.
Dyuersorie, a place to which one goes for shelter, 46.

Dicatyffe, instructive, 158.
Efte, again, 95.
Eleuate, exalted, raised, 58.
Elles, else, otherwise, 129.
Entencion, mental application, attention, 92.
Ententifly, attentively, 40, 76.
Estyme, to estimate, 121, 142.
Euene, equal, 50, 87.
Excite, to restore to consciousness, 246.
Excusacioun, release, 152.
Exequies, funeral ceremony, 167.
Eyled (ailed), caused, 77.
Eysel, vinegar, 242.

Alle, to befall, happen, 168.
Fantasme, a spirit, phantom, 144.
Fele, many, 59.
Felly, craftily, 193.
Fenne, filth, dirt, 229.
Fer, far, 25.
Ferforth, to a definite degree.
Fette, to fetch, 127.
Ficche, to fix, 237.
Flode, a river, 72.
Flome, a stream, river, 72.
Folye, foolish, 182.
Foredo, to destroy, 16.
Forfete, to do wrong, sin, 16, 18.
Forleder, leader, 56.

Forthinke, to repent, 191.
Forthy, for this reason, 59.
Foundement, foundation, 82.
Frote, to rub, 129.
Fructuous, fruitful, instructive, 100, 115.
Fulfille, to fill to the full, 38.

An, began, 94.
Gladed, made glad, 38, 63.
Glotenye, gluttony, 132.
Glottery, gluttony, 131.
Gnarre, a snare, 137.
Gouernayle, government, guidance, 159.
Greuouste, grievousness, heinousness, 176.
Ground, foundation, 34, 104.
Grounde, to establish, found, 9, 33.

**T** Alf, halue, *side, part*, 146, 249. Harneis, equipage, equipment, Hele, to hide, cover, 45, 90. Helynge, covering, roof, 116. Herbergere (harbinger), one whose special duty it is to provide lodging, Herborwe, lodging, shelter, 46, 59; to harbour, lodge, 74. Hize, to raise or exalt, 81. Hile, to cover (cf. Hele), 254. Hirdemen herdsmen, 54. Homely, familiarly, 120. Hope, to think, believe, expect, 75, Horribilite, horribleness, 178. Hospitale, a hostelry, 77. Hosterye, a hostel, 188.

Del, idleness, 78. Illude, to mock, deride, 232. Illusioun, scorn, mockery, 235. Importable, unbearable, 145. Infect, steeped, tainted, 70. I-now, enough, 123. JActaunce, a boast, 42. Jangelere, a talker, wrangler, 27, 48.

Kareyne (cf. Careyne), 179.
Katel (cattle), property, goods,
45.
Keuerchief, kerchief, 47.
Kindly, by nature, naturally.
Knowleche, to acknowledge, 75.
Kunnynge, knowledge, 127.

Awhe, to laugh, 23, 161. Lawher, a laugher, 48. Leef, desirous, willing, 116. Lendes, the loins, 237. Lered, learned, 162. Lese, to lose, 69. Lesynge, lying, untruth, 151. Let, to hinder, prevent. Leue, to believe, 10. Leuesul, permissible, 70. Lewd, unlearned, simple. Libelle, a written statement, 111. Likynge, pleasant, 133; pleasure, inclination, 135. Longe, to belong, 13, 63. Loue, to praise. Loutynge, bowing, 309. Low, to lower or humble (oneself), 81. Lowely, humbly, 85. Lynage, lineage, 46.

Agge (tales), worthless (stories), 208.

Maundement, command, commandment, 14, 282.

Mawgrey, ill will, 125.

Mawmetrye, idolatry, 44.

Mawmette, an idol, 68.

Mede, reward, 110.

Medle, to mix, 155, 165.

Meke, to humble, 59.

Menge, to mix, 71.

Merciable, merciful, 227.

Meyny, relinue, company, 56.
Mistermen, workmen, mechanics, 247.
Morteys, mortice, 239.
Myche, mykel, much.
Mynde, memory, commemoration, 303.
Mynistre, a servant, 107.
Mysleuynge, misbelief, 130.
Mystely, in a hidden or mysterious manner, 173.
Mysterie, (hidden) doctrine, 79, 106.

Ameliche, chiefly, especially, 48. Nedy, bound, obliged, 60. Nemened, mentioned, 312. Nempned, named, 11, 100. Nere, were not, 209. Nerre, nearer, 91. Nese, nose, 47. Newely, anew, 251. Neyzhebore, neighbour, 161. Norisshe, to nourish, 132. Notability, a notable thing, 151. Noust, not, 41. Noye, to annoy, harm, 242. Noyous, harmful, troublesome, 49, Nygunrye, niggardliness, 187. Nyh(e, nigh, near, 46, 72.

Beysaunt, obedient, 305.
Obreydyng, upbraiding, 232.
One, to unite, 32, 93.
Or, ere, 25.
Ordeyne, to prepare, 97.
Otherwhile, at other times, 83, 101.
Ousterly, utterly, 97.
Outake, except, 22, 129.
Owe, to be obliged, 29.
Owhere, anywhere, 12.

Paletike, paralysed, 116. Partyner, partaker, 278. Pasch, paske, Passover, 278-80.

Passyng, surpassing, pre-eminent, Pilche, a coat or robe made of skin dressed with the hair, 49. Pistle, epistle, 50. Plenerly, fully, 149. Plente, fullness, abundance, 309. Plenteuous. possessing plenly, wealthy, 40. Plenteuously, plentifully, 84. Preciosite great worth or value. Precony, commendation, 58. Predicacioun, preaching, 86. Preue, to prove. Priue, private, 24. Priue, to deprive, 139. Priuete, privacy; secret counsel, 10, 287. Proper, (one's) own. Propurly, properly, 11. Puple, *people*, 55, 188. Pure, very; mere, 60, 66. Purveye, to provide, supply, 96. Pynefulle, hard, painful. Pytte, a pool, 126.

RAble, to say rapidly, to gabble, Rebelle, rebellious, 133. Recluse, religious, monks or nuns, Recluse, shut up, 42, 43. Reclusion, the fact of being shut up, 43. Refete, to refresh, 309. Refourm, to restore (peace), 121. Refreyn, to restrain, 94. Refute, refuge, 118. Rehete, to comfort, to refresh, 97, 98. Renoue, to renew, 241. Reward, heed, regard, 118. Rewarde, to regard, 27. Rewme, *realm*, 86. Richesse, wealth; riches, 73, 109. Rowne, to whisper, 106.

CAd, firm, serious, 86. Sadly, stedfastly, firmly, 80, 272. Sakerynge, consecration, 311. Salue, to salute, greet, 97. Say, saw, 26. Schrewe, an evil-liver, sinner, 28. Schriste, *confession*, 114. Schylde; God schylde! God forbid! 78. Schypherd, shepherd, 49. Scripture, writing, 8. Secretary, an intimate friend, 218. Sely, holy, blessed; simple, 75. Semblaunt, countenance; appearance, 27, 264. Semeliche, seeming, 59. Sengler, particular, 60. Sensualit(i)e, perception, sense, the senses, 67, 132. Sepulture, a sepulchre, tomb, 253. Seuerynge, a partition, 83. Sewe, to follow. Seysone, seizin, sasine, possession, 294. Sicle, a shekel, 188. Signe, to make the sign of the cross over (a person), 252. Siker, safe, secure, 8; to assure, 144. Sikernesse, security, 257. Singuler, particular, certain, 101. Skape, to escape, 137. Skilfull, reasonable, 115. Skille, reason, 45, 51. Somere, a summoner, 85. Sothe, sooth, the, or a, truth, 125. Sothen, sodden, boiled, 128. Sothfastness, truth. Sothly, truly. Spedeful, profitable, 143. Spere, to fasten, close, 257, 291. Spices, species, kinds, 132, 133. Spitouse, despiteful, 256. Sprang, shed, 50. Spreyne, to sprinkle, 265. Squeymous, squeamish, fastidious, 48.

Stable. to establish. rest: strengthen, 11, 142, 272. Stede, place; preference, 101. Steke, to close, shut, 242. Stene, a stone jar or pitcher, 106. Step (a mistranslation of L. vestigium, mark), 281, 297. Sterynge, stirring, incentive, instigation, 134, 313 Stie, to ascend (cf. Upstize), 269. Stoken, closed, shut, 26. Stonen, stone, 52. Stynte, to cease, 256. Subdyte, subject, 45. Sudarye, a napkin, 252. Sufferable, liable to suffer, 52. Sugette, subject, 45. Superflue, superfluous, 53. Supposayle, support, 47. Sweuene, a dream, 183. Syhe, *saw*, 23.

Apite, a carpet, 57. Temerarie, bold, 93. Tente, heed, attention, 77. Tentinge, purposing, 159. Terme, space or period of time, 38. Terme, limit, 132. Termyne, to determine, settle, 17. Thankes (her), of their own will or desire, 140. They, though, 98. Tother, the other, 125. Trauailous, troublesome, difficult, 65, 143. Trecchour, a traitor, 139. Tresorie, a coffer, 58. Trete, a treatise, 165. Triacle (treacle), medicine, 201. Trillynge, shaking, twirling, 112. trustfully, confidently, Tristily, **42**, 149. Trone, a throne, 14. Trowed, believed, supposed, 100. Turblynge, turmoil, noise, 92. Turtle, a dove, 58.

Twynne, to separate, part, 252. Tyraunterie, tyranny, 161.

Nderfonge, to take, receive, 62.
Unhiled, uncovered, 103.
Unkede, uncouth, strange, 120.
Unkouth, unknown, strange, 46, 68.
Unkunning, ignorance, 190.
Unmyste, weakness, 135.
Unnethe(s, scarcely, 67, 75.
Unsely, wicked, wretched, 225.
Untrowynge, misbelief, 40.
Untyme, wrong time, 133.
Unwetynge, unaware.
Unwitte, want of wit; folly, 19.
Upstize, to ascend.

VIker, representative, vicar, 122. Vileynsly, villainously, 225. WAke, to watch, 141.
Wakkerly, watchful, 224.
Wakynge, watching, watch, 143.
Wem(m)e, blemish, mark, 199, 262.
Wende, supposed, 74.
Werne, to turn away, refuse, 46.
Weryede, worried, torn, 114.
Wische, wisshe, washed, 119.
Wiste, knew.
Withinforth, within, inwardly.
Withoutforth, without, outwardly.
Wodenes, madness, 41.
Wriste, a carpenter, wright, 81.

Ynne, a hymn, 190. Ynne, to lodge, 313.

Bede, went.
3erde (yard), a garden, 218.

THE END

PRINTED AT THE CLARENDON PRESS OXFORD BY HORACE HART M.A. PRINTER TO THE UNIVERSITY M CM VIII